## حَبِسَنُ مُهِسْنِي عَبِالِوَهَابُ



عن

# الجضارة العَربيّة بإفريقيّة

التونسئية

القسم الثاني ( الطبعة الثانية مزيدة ومنقحة ﴾

النَاشِصُ مكتبة المنار عَلَمْ السَّرِي تونسُ

1481



وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجِـاً لِتَسْكُنُوا إِلَـٰيْهَا وَجَعَلَ بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً وَرَحْمَةً . ( نرآن حريم )

# الأهلاء

الى الرفيقة التي شاركتني الحياة ، وأُشَرقت عليها بنور المحبة الصافية ، المنبعثة من روحها الطاهرة الزكيّة .

الى التي زانت بيسي بطلعتها ، وأنارت منزلي ببهجتها ، وساهمتني الاتراح فخففت وطأتها ، وشاطرتني الافـــراح فصيّرت لي الأيام خضرة نضرة ، تستأهل أن تعاش وتحيا .

الى زوجي العزيزة ( عَلِيَّة بوشوشة )

أهدي هذا الجزء من تأليني المتواضع ، كعربون لمحبّتي الصادقة واخلاصي الدائم .

حسن حسني

# تصريب ( و الم

سوسة ـ ثانية عواصم البلاد ـ هي المدينة ذات الجمال الرائع، والصيت الذائع ، جوهرة الساحل، ودُرّته المضيئة، وثغره الباسم لكل وارد...

مضى على سوسة ، منذ الفتح العربي ثلاثة عشر قرنا ، وهي هي ، يتراءى لزائرها من بين جدرانها مظهر عظمة التمدن العربي ، ومثال القوة الافريقية ، وتمتاز عن بقية المدائن بكثرة معالم عمرانها ومعاهدها التي يرجع تاريخها الى أفخر العصور العربية للقطر التونسي، أي القرن الثالث للهجرة، عصر دولة الاغالبة العتيدة، والعزة ثه وحده !

(⊕) القيت هذا البحث كمحاضرة في (الندوة الانرية) المتعقدة بسوسة في أواخر شهر مارس ١٩٦٣، وكان المقصود منها اثبات ما لهذه المدينة – وماحولها من قرى الساحل – من الجياة القومية ومن النظام الاجتماعي في مدة الدولة الاغليمة. وقد جمعت ما استطمت عليه من البيانات التاريخية التي لها علاقة بسوسة منذ أعاد عمرانها بنو الاغلب الى وقت سقوط إسارتهم. على اني لا ادعي الاستقصاء – والكمال غاية لا تدرك – فربما يوجد في غير ما استطمت عليه من الاحداث ما لم أنبه اليه، إلا اني حاولت ـ بقدر الامكان ـ ان أثبت ان سوسة كانت ولم تزل أغليمة ، غنية بمنشآت لا مثيل لها في قطرنا ، وبهذا الاعتبار فانها من جليل أعمال الاغالبة ، وحسنة واضحة من حسناتهم الحالدة .

أجل، تحتوي سوسة على جملة مبان جليلة تدعو الى البحث عن تاريخها، والفحص عن أصل منشعًا، والغرض الذي أقيمت من أجله. اما الدراسات الاثرية عن تلك المعالم فتكاد تكون عديمة الوجود، عدا القليل الذي كتبه عنها الاستاذ المصري: (احمد فكري)، ضن بحثه عن الآثار الاسلامية التونسية (۱) أو ما كُتِبَ عن رباطها بالفرنسية (۲)، وهذا كله غير مستوفٍ للموضوع، ويحتاج للتنقيح والتصحيح.

وفي الحقيقة ان بحثاً مثل الذي قصدنا يستلزم عناية كاملة للتنقيب الجدّ عن مصادر الاخبار، والتقاط الثُّنَف المبعثرة هنا وهناك، الواردة في شأن سوسةومبانيها، ولا غرو فان هذه النتف قليلة. وقليلة جداً. فيا لدينا من المراجع القديمة الواصلة الينا.

وسنحاول ـ بعون الله ـ في هذه العجالة التعريف بالمعالم الاغلبية، والاغلبية خاصة ـ الموجودة في المدينة ، ورفع اللشام عن تأسيسها والمؤسسين لها ، ويكون كلامنا مقصوراً عن الناحية التاريخية دون

Lézine; « le Ribat de Sousse », Tunis 1956

 <sup>(</sup>١) احمد فكري: «آتار تونس الاسلامية ومصادر الفن الاسلامي»
 طبع تونس ١٩٤٩

<sup>(</sup>٢) ليزين في كتابه عن رباط سوسة

العمرانية، تاركين البحث في ذلك الى من يو ققه الله للعناية بذلك الجانب المهم حتى يتسنّى إحياء مآثر السلف الصالح، واظهار مزاياهم للعيان. وقد توسعنا عند ذكر المعالم بنقل الاحداث التاريخية، أو تراجم بعض الرجال الذين كان لهم صلة بتأسيسها، قاصدين بذلك زيادة الافسادة وإرشاد القساري من خلال أخبارهم الى جانب مهم من الحياة الاجتاعية ومظاهرها في ذلك العصر. على انا لم نتعرض في مقالنا هذا الى ذكر المحارس والرباط التي كانت بالمنستير وهي أعظم معاقل افريقية لاننا وضعنا بحثا خاصابها في غير هذا، ينشر قريبا بحوله تعالى وطوله.



من مظاهر عظمة تونس في التاريخ

### سُوسَة الأغلبيّة

#### الاسماء المختلفة لسوســـة

أول ما يتبادر لذهن كلّ باحث سؤال طالما طرق الفكر وهو: ما سبب تسمية هذه المدينة (سوسة) في العصر الاسلامي بينها كانت لا تُعرف من قديم الزمان إلاَّ باسم (حَضْرَمَوْت)? وهي تسمية أطلقها الفينيقيون وأحفادهم القرطاجنيون لنعت هذا المكان الذي اتخفوه مرفأً منيعا لمراكبهم ومستودعاً لتجارتهم، واقتدى بهم الرومان عند امتلاكهم للبلاد، فنطقوا به بصيغة (هَدْرُومات Hadrumete) تحريفاً للاصل الفينيقي، واقتفى أثرهم في ذلك النطق الوندال ثم الروم البيزنطيون.

وليس من شكّ ان (حضرموت) هو اسم ساميّ الاصل استعمله الفينيقيون ـ وهم من الكنعانيين الوافدين قديما من سواحل جزيرة العرب على أرض فلسطين ـ ويُلاحظ ان هذا التعريف بعينه يتّفقمع اسم الامارة العربية (حضرموت) الواقعة بجنوب الجزيرة.

ثم ان هذا العَلَم يختفي من جغرافية افريقية قبل الفتـــح الاسلامي

ويُعوَّض باسم (سوسة) حينها نرى الغُزاة العرب حافظوا \_ في غالب الاحيان \_ على تسميات الاعلام القديمة على هيئتها المتداولة بينالسكّان، سوآء أكانت بربرية الاصل أم فينيقية أم رومانية ؛ فيستغرب حينشذ من شذوذ إسم سوسة عن هذه القاعدة .

واني لأتساءل من جهة أخرى: من أين سرى اسم (سوسة) وحلّ مكان (حضرموت) في العصر العربي ? بينها أقيمت المدينة الاغلبية المتجدّدة في عين المكان الذي كانت تحلّه العاصمة القديمة ، ولم يقع نقلها الى موضع آخر تستحق به تغيير تعريفها ?

ولا نزاع في ان اسم (سوسة) هو بربري الاصل مثل الكثير من الاعلام الجغرافية المنتشرة في البلاد التونسية، وكذا في بقية الاقطار المغربية، ويؤيد هذا الرأي انه يوجد بناحية (درنة) من أقاليم ليبيا قرية صغيرة تعرف ايضا (بسوسة) وقد تُنسبُ الى برقة للتفرقة بينها وبين سوسة التونسية، يضاف الى ذلك ان بلاد (السوس) في المغرب الاقصى هى كذلك تسمية بربرية قريبة اللفظ مما ذكرنا.

والذي يلوح لنا ان اسم (حضرموت) أهمل استعاله من زمات استيلاء الوندال على تونس، فان ثاني ملوكهم وهو (هو نوريك وبوليس - أطلق اسمه على سوسة فاصبحت تعرف باسم (هو نوريكو بوليس - Hunuricopolis) أى مدينة هو نوريك \_ في حدود سنة ٤٨٠ للميلاد \_

ولم تمض الآ مدة قصيرة بعد ذلك حتى هدّمت المدينة الوندالية فصارت يباباً بلقعاً حدود سنة ٥٢٥ م - ثم تدارك أمرها الروم ، فحاول البطريق (سولومون - Solomon) والي افريقية البيزنطية إعددة بنائها بما تيس ، وقد أسماها (يوستنيوبوليس - Gustiniopolis) أي مدينة يوستنيان قيصر الروم المتولى حينذاك . وفي الواقع ان سوسة في عهد البيزنطيين لم تكن الاقرية ضعيفة العمران ، قليلة السكّان ، قد أضاعت منزلتها العمرانية الكبيرة ونزلت الىمستوى المداشر البسيطة لتعاقب الفتن وتتابع المحن والاضطرابات السياسية والدينية في انحاء السلاد .

فمن المتوقع ان في الفترة التي تفصل بين سقوط حكم الروم وفتح الجنود العربية نسي الأهالي الاصليون الاسم القديم (حضرموت) لما اعترى البلاد من الانقلابات الاجتماعية ، واختلاف اسماء الاماكن ، فاطلقوا على تلك القرية اسم (سوسة) وهو بربري كما أشرنا اليه ، فلما جاء العرب لم يجدوا متداولا بين السكّان الا إسم سوسة دون سواه ، فاقروا استعاله ومشوا عليه .

وهــــذا ما يبدو لنا في اهمــال اسم ( حضرموت ) وتعـــــو بضه بسوسة .

### ولايسة بوزَاقِيَسة

ويجدر ان نذكر ان سوسة كانت قاعدة لولاية متسعة الاطراف غرفت في عهد الرومان والوندال والروم باسم (بوزاً قِيّة : Byzacia ) عرفت في عهد الرومان والوندال والروم باسم (بوزاً قِيّة : Byzacène ) عومي وعربها العرب الى (مُمزاق ) وقال عنها الافرنج (وروى مؤرخو توافق المنطقة التي نعرفها اليوم ببلد الساحل . وروى مؤرخو الرومان ان (بوزاقية ) تمتدّ على سيف البحر على مسافة تُقدَّر بماتين وخسين كيلوميتر تقريباً ، تبتديء من سوسة (حضرموت ) وتشمل المنستير (روشبينا قديما ) ولمطة (لَبْطَه) و (تَبْصَة \_ Thapsus ) وكانت مدينة جليلة تقع برأس الدياس حذو البقالطة ـ وتصل الى بُطْرية (أكولا \_ Acholla ) في الجنوب من بلد الشابة ورأس قبودية .

غير ان أولئك المؤرخين لم ينصّوا على مقدار انتشارهذه الولاية من الناحية الوسطى للبلاد التونسية، ويستروّح من شعر قاله عالم القيروان عبد الرحمن بن زياد بن أنعم (١) في أوائل القرن الثاني للهجرة ان مكان القيروان كان يعدّ من توابع هذه المنطقة ، أعنى ( مُزَاق ) .

<sup>(</sup>١) راجع شيئًا من حياته وشعره في تأليفنا « المنتخب من الادب التونسي » ط مصر سنة ١٩٤٤ ص ١٣

#### سوسة زمن الفتـــح

أخبار الفتح العربي لإفريقية معروفة على الاجمال، وقد يصعب ضبط أحداثها بتحقيق لقلة المصادر القديمة المقطوع بصحتها ، غير أنا نعم ان الصحابي عبد الله بن أبي سرح بعد ان غزا أواسط البلاد التونسية وأوقع بجيش الروم ومن انضم اليه من متطوعة البربر بالقرب من مدينة (سبيطلة) رجع بالعرب الى مصر ـ سنة ٢٧ ( ١٤٨٨ م ) وقد صالح الأهلين على مال مصر .

وخَلَفَ ابن أبي سرح في غزوات الفتح القائد الاموي ( معاوية بن حُدَيْج ) الذي قدم افريقية ونزل بن معه من القوات في مكان القيروان او قريباً منه ، وذلك قبل تأسيس المدينة ، وفي اثناء إقامته بلغه ان بطريقاً من بطارقة الروم يسمى نقَه فُور ( le Patrice Nicephore ) انفذه قيْصر القسنطينية في ثلاثين الف مقاتل ، فنزل بساحل سوسة ، فلم يتوان ابن حديج في ارسال عبد الله بن الزُّبير ـ الصحابي المشهور . في جمع كثيف الى ناحية سوسة لملاقاة الروم .

روى البَكْري باسناده قال : « فسار عبد الله بن الزبير حتى نزل شَرَفًا عالياً ينظر منه إلى البحر ، بينه وبين سوسة اثنى عشر ميلا(١) فلما علم نقفور ذلك رجع الى مراكبه وصدر عن ذلك الساحل وقصد سوسة ، فركب عبد الله بن الزبير في جيشه حتى بلغ البحر ونزل على باب سوسة ، وانحط عن فرسه وصلى بالناس صلاة العصر والروم يتعجبون من أمره لقلة اكتراثه بهم، فاخرجوا جمعا كثيراً من كُاتهم رَجَالاً ورُكْبًانا ، فزحفوا اليه وهومقبل على صلاته لايروعه ذلك ولا يهوله ، حتى إذا قضى صلاته شدَّ على فرسه فركبه وحمل عليهم بمن معه من الجنود ، فانكشف الروم عنه وولوا أدبارهم ، وتمكّنوا من الصعود الى سفائنهم واقلعوا راجعين الى بلادهم » (٢)

وكانت هذه الوقعة في سنة ٣٤ ه ( ٦٥٤ ) ، ولم يصرّح الاخباريون إذا كان ابن الزبير احتل سوسة أو عاد عنها بعد انتصاره ، والمتوقع انه امتلكها إذ ان الجيش المهاجم من الروم امتطى مراكبه وترك سوسة وشانها وقفل راجعاً من حيث أتى .

فهذا أول خبر يَاتي في المغازي العربيـــة عن ذكر سوســة ، وقد

 <sup>(</sup>١) يحتمل ان يكون هذا الشرف العالي هو احدى الكديتين المعروفتين
 الان باسم ( الرحيات ) الواقعتين بين سوسة وشط مارية

 <sup>(</sup>۲) أبوعبيد البكري في المسالك والممالك من تأليفه ، طبع باريس سنة ١٩١١ ص ٣٤

أسلفنا انها كانت وقتئذ في عداد القرى الضعيفة التي لا يؤب به ، وما تم لها من المرتبة العمر انية الا في عصر دولة بني الاغلب كاسياتي بيانه.

وتصرّح المصادر التاريخية البيزنطية بان الاسطول القادم الى تاحية سوسة تحت قيادة البطريق نِقَفور كان أرسله قيصر الروم (قسنطين الثاني ـ Constant II) الذي كان يقيم بمدينة سِرَ قُوسة الواقعة شرقي جزيرة صقلية التابعة لممتلكاته ، وان وصول هذا الاسطول للساحل الافريقي كان في خلال سنة ١٥٤ ميلادية المقابلة الى ٣٤ من الهجرة كا تحقد م.

وهكذا تتفق المصادر البيزنطية مع الرواية العربية من ان البطريق رئيس الحلة لم يتمكن من النزول عدينة سوسة بل انه رجع على اعقابه بعد مشادة عنيفة بين عساكره ورجال الجيش العربي أمام البلد ، كا ورد ذكره في النص العربي المنقول عنه بالسواء .

#### العناية بالدفاع عن الساحل

وبعد مضي قرن ونصف عن محاولة الروم البيزنطيين لتنزيل قواتهم بساحل سوسة لاسترجاع حكمها كا مرّبنا ، يرتقي ( ابراهيم بن الاغلب ) ذروة الامارة الافريقية ـ سنة ١٨٤ ( ٨٠٠ ) و يحقق لبنيه

وراثة الملك من بعده ، كا يعتني من أول ولايته بشؤون حراسة البلاد فيأمر تابعه (أبا هارون موسى) ببنية حصن في مكان قصر الرباط الحالي بسوسة ، قاصدا الدف\_اع عن ذلك الجانب من الساحل ، إذ ان رباط المنستير المتقدم عنه في السنّ عبعد بنحوعشرين كيلوميتر منه ، فيقيم هناك حصنا حربيا ذي طابق سفلي فقط. وقدو هم المسيو لازين (١) إذ جعل الباني له هو الامير حاتم بن يزيد المهلي الذي تولى أمر إفريقية قبل ولاية (هر ثمة بن أعين) وقبل الاغالبة ، بل من المحقق الثابت ان المنشىء الاول لو باط سوسة هو ابراه\_م الاول في اواخر القرن الثاني للهجرة

ومن ذلك الحين تتواصل جهود أمرآء بني الاغلب بدون انقطاع طيلة مائة عام لتمصير سوسة وتعميرها بالمعالم والمصالح ما بين عمومية وحربية ودينية لدرجة أن تصبح أكبر معقل حربي يذكر في الجانب الغربي من البحر المتوسط.

#### تعمير سوسة

يعود الفضل الاكــــبر الى الامير زيادة الله بن ابراهيم ــ وقد تولى سنة ٢٠١ ( ٨١٦ ) . في تمهيد السبيل الى تخصيص سوسة بان تكون مرفأ

<sup>1)</sup> Lézine : le Ribat de Sousse p. 21

حربياً ، فانه أول من فكّر في تقريب دار صناعة ( Arsenal ) لانشاء السُفُن الحربية من مدينة القيروان، إذ أن المراسي المعدّة لذلك الغرض في القطر التونسي كانت تقع في مكانئين بعيدين عن العاصمة الاغلبية: دار الصناعة بمدينة تونس وكان أحدثها الامير حسّان بن النعان في زمن الفتح ـ حدود سنة ٨٠ ه ( ١٩٩٦ م )، والثانية في مرسى مدينة ( نوبة ) الكائنة في الجهة الغربية من جزيرة شريك حيث ضريح سيدي داوود النوبي بالوطن القبلي الآن .

وانما جدّ زيادة الله في تنظيم الحملات البحرية لاتقاء غائلة الروم البيز نطيين وتثبيط عزائم العدوانية ، وكان ممهم الكبير مهاجمة السواحل التونسية ، وتأسير سكانها مها سنحت لهم الفرص بذلك ، فنرى الامير زيادة الله ، بعد مدّة يسيرة من استيلائه ، يجهز جيشا كثيفا يحمله على مراكب اسطوله ويخرجه من سوسة الحديثة الانشآء ، فيقصد جزيرة (سردانية) وهي تابعة إذ ذاك للبيز نطيين في فيزل الجيش بها ويغنم من الروم ما يغنم بعد مشادة عنيفة ، ثم يعود مظفراً الى سوسة ، فيحسن الامير الح ، ابطالهم ويجازيهم ، وذلك في خلال سنة ٢٠١ ( ٨٦١ م ) (٢)

<sup>(</sup>۲) البسيان المغرب ۱ : ۸۹ ـ والكامل لابن الاثير ج ه ص ۲۰۶ طبع مصر ۱۳۵۷ هـ

#### قصر الرباط

هو ذاك المعلم الشامخ البناء ، الرافع برأسه الى السهاء \_ سماء العزّة والفخار \_ ما زالت تستوالى عليه الاحقاب والاحداث ، وهو هو كا وضعه مواليه الاغالبة الاشاوس ، مرّ عليه من العُمر احدى عشرة قرنا لم تزحزح أركانه الحروب والفتن ، ولم تؤثر في عرصاته غوائل الدهر والحن ، فتبارك الله أحسن الخالقين !

في فجر المائيسة الثالثة للهجرة وجه الامير زيادة الله عناية كاملة لإعادة الحصن الذي أقامه أبوه ابراهيم الاكبر في مكان الرباط الحالي ، فيأمر احد فتيانه بتوسيع نطاق الحصن الاول ويجعله على طابقين اسفل وأعلى ويقيم فيه ثلاثين غرفة لسكنى المرابطين ، علاوة على الحمّام والمرحاضات ، وينصب في الطابق العلوي مسجداً جامعاً للصلاة والخطبة ، ويبني المسجد على أقواس متماسكة العقود . وهو أول مسجد يبنى بسوسة ، أي قبل انشاء مسجد فتاتة وقبل الجامع الكبير الآتي يني بسوسة ، أي قبل انشاء مسجد فتاتة وقبل الجامع الكبير الآتي ذكرهما. فن يقطن سوسة وقتئذ كان يقصد الرباط لأدآء صلاة الجمعة والاعياد

وقد جعل زيادة الله في الطابق الاسفل ماجلاً فسيح الارجاء يجتمع فيه مآء المطر للشراب والغسيل ، وربما كان هذا الصهريج من وضع

الامير ابراهيم الاول حينا انشا الحصن الاول ، لكن يستفاد من خبر أورده ابن ناجي (١) : • ان الماجل الكبير الذي بداخل القصر هو من بناء أحمد بن الأغلب حدود سنة ٣٤٠ هـ حينا شرع في إقامة المحارس البحرية في سائر البلاد ، فان صح هذا يكون الماجل الذي أنشيء في أيام ابراهيم الاول أو في زمان زيادة الله ، صغير الاتساع فأفسح الامير احمد دائرته على ما يشاهد الآن .

وأبدع بنية في الرباط هوذلك المنار العالي الذي أمرزيادة الله برفعه وهو مستدير الشكل يقع في الركن القبلي من الطابق العلوي ويلاصق بيت الصلاة ، ويصعد الى اعلاه بمدرج من داخل بنآئه ، وهذا المرصد هو مفخرة من مفاخر الفن المعاري الاغلبي ، ولا شك ان مهندسي الرباط اقتبسوا هندسته من منار رباط المنستير الذي أسسه (هر ثمة بن أعين ) والي افريقية في عام ١٨٠ ( ٧٩٦ م ) يعني عشرين سنة تقريبا قبل إشادة منار قصر الرباط بسوسة .

وتجـدر الملاحظة بان منار قصر سوسـة يفوق جمالًا وبهجـة منار المنستير لدقّـة بنائه وخلوه من الدوائر البارزة التي يتمنطق بها المنــار

<sup>(</sup>١) معالم الإيمان ٢ : ٢ و

المقــلد ، وهذه الدوائر تنقص شيئا ما من روعتــه الفنية بخلاف ما هو مشاهد في منار سوســة .

ومن حسن الحظ ان حفظ لنا الدهر اللوحة التذكارية التي تحمل تاريخ بناء هذا المرصد ، ونصّ كتابتها بالخط الكوفي الاغلبي المحفور:

بسم الله ، بركة من الله ، مما أمر به الامير زيادة الله بن ابراهيم ،
 أطال الله بقاه، على يدي مسرور الخادم مولاه ، في سنـة ست وماتين ،
 اللهم أنزلنا منزلا مباركا وانت خير المنزلين . »

وسياتي فيا بعد زيادة تعريف بشخص ( مسرور ) وكان من مشاهير فتيان زيادة الله الاول المقربين. وقد كلّفه سيده بالاشراف على بناء قصر الرباط ، وكان تولى قبل ذلك النظير الاعلى لدار ضرب المسكوكات في القيروان ، واسمه مرسوم على بعض النقود التي ضربها مولاه ، وكنت أهديت الى متحف ( أسد بن الفرات ) بسوسة درهما فريداً من الفخة يحمل اسمه واسم سيده ، قصداً مني ان يحفظ التاريخ ذكراه في المعلم الذي بناه .

والملاحظ ان التاريخ المرسوم على اللوحة التذكارية ـ أي سنة ٢٠٦ ليس هو ابتدآء البناء كما يفهم منه ، وانما هو تاريخ انتهائه ، وبموجب ذلك يجـــوز لنا ان نقول إن زيادة الله الاول شرع في تعمير سوسة

واتخاذها مرسى حربيا كان قبل هذا الاوان باربع أو خمس سنوات أي بعد تو لي الامارة بقليل ، ويويد ذلك ما أسلفنا من خبر غزوته الى جزيرة سردانية سنة ٢٠٦ وقد خرج اسطوله وجيشه من مرفأ سوسة وقد غلط مسيو ( لازين ) فيا كتب عن رباط سوسة (١١) في نسبة بناء القصر الاول بمكان الرباط الحالي الى الامير يزيد بن حاتم الهلبي المتولي أمر افريقية ، من عام ١٥٥ ( ٢٧٧ م ) الى سنة ١٧٨ ( ٢٨٨ م) والواقع يخالف ذلك فالحقيقة التي لا مِرآء فيها ان ابراهيم مؤسس الاسرة الاغلبية هو الذي انشأ أول معقل عربي بسوسة ، ويخيل لي ان علم هذا ربا كان إشارة منه وإيعان البنيه من بعده بتمصير سوسة واتخاذها مرسى حربيا لقرب موقعها من القيروان .

كنت وضعت ـ في غير هذا ـ بحثا مستقلاً عن الرباطات والحصون العربية في البلاد التونسية، بسطت القول فيه عن تلك المعاقل وأماكنها والباني لها ، ووصفت حياة المرابطين وأشغالهم اليومية، وفي ذلك البحث قدّرت ان عدد المرابطين النازلين في رباط سوسة لا يتجاوز المائة ، وأضيف هنا كلمة موجزة عن حياة ساكيني قصر الرباط ، فأقول انهم كانوا يتعاطون فنّ الفُروسيّة، ولهم اعتناء خاص بتربية

<sup>(1)</sup> Lézine - le Ribat de Sousse, p. 21 - Tunis

الخيل وترويضها استعـــداداً منهم للحرب، فكانوا يجتمعون سَحَراً بقصر الرباط، ثم يتفقدون من مناره ساحل البحر، ثم يُقْبِيلُون على التمرين باوضاع الحرب في ضحى كل صباح.

روى المالكي : • ان خلف بن محمد الشرفي اليَحْصُبي كان يخرج من سوسة هو وأبو جعفر احمد بن سعدون الأرْبُسي ، وابوبكر بن أبي عقبة في جمع غفير من الشباب ، فيقفون صفًّا واحداً كانَّ العدو بين أيديهم، ويُجُرُونَ خَيْلَهم في ذلك الموضع (١١) . أي ساحل البحر بسوسة - ويعودون عند الظهر الى منازلهم أو الى الحصون القريبة الاخرى .

#### دار الصناعة

لايخامرني شك ان زيادة الله ، عندما أمر بتشييد ـ أو تجديد ـ قصر الرباط ، أهتم في آن واحد باحداث دار صناعة لانشاء السُّفُن الحربية بسوسة ، وقد تقدّم خبر خروج أسطول منها محمّلا بالجيوش لغنزو جزيرة (سردانية) ورجوعه اليها في عام ٢٠٦ ، أي في عين السنة التي تم فيها بناء قصر الرباط ومناره ، فان ذل هذا الخبر على شيء فانما يدل على ما ذهبت اليه من إنشاء دار الصناعة في نفس التاريخ الذي أمر فيه ببناء الرباط .

<sup>(</sup>۱) «رياض النفوس » للمالكي ج ۲ : ۱۹۱ ( مخطوط )

ومن الغريب المؤسف ان يغفل أهل الاخبار عن ذكر مَن أنشأ دار الصناعة من الامراء ، وفي يقيني ان صاحبنا زيادة الله الاول هو الآمر باتخاذها حينها عزم على جعل سوسة مرفا حربياً للقيروان عاصمة السلاد .

اما المكان الذي تقع فيه (دار الصناعة) فهو بلاريب المكان الذي يحلّه اليوم المرسى التجاري، فقد قال البكري عند وصفه المدينة (١):

« وبها \_ أي سوسة \_ ثمانية أبواب أحدها كبير جدا ، شرقي دار تعرف ( بدار الصناعة ) منها تدخل المراكب وتخرج ، والباب المشار اليه هنا هو ( باب البحر ) الذي أدركناه قبل تهديمه ، وبقي مكانه معروفاً من الجميع .

ومن الطبيعي ان الامراء المتولين بعد زيادة الله بذلوا جهدهم لتوسيع دار الصناعة ببناءات أخرى أكلوا بها ماكان ينقصها من المصالح والمنافع فامتدت هذه الملحقات الى ناحية ( برج خديجة ) كا تثبته آثار الخازن الواسعة الموجودة انقاضها هناك ، وهي مستودعات كان يُخزن فيها مهات الاسطول كالاخشاب الكبيرة المعددة لصنع السفائن والصواري ،

<sup>(</sup>١) البكري ص١٤

المجلؤ بة من جِبال خمير الآن ، ومن جبال كتامة ( جبال القبائل ) بناحية بجاية من بلاد الجزائر التابعة اذ ذاك للامارة الاغلبية ، وكذلك من جزيرة صقلية بعد فتح ناحية الغابات منها .

ومن حسن الصُدِّف أن نعثر أخيراً على وثيقة تاريخية هامة من ذلك العهد (١) تثبت اعتناء الامراء بقطع اخشاب الاشجار العظيمة من جهة (جرجنت على المواقعة الستعالها في صنع المراكب الحربية في مدة الاغالبة ، وتنص الوثيقة على الله المكلفين بقطع الاخشاب لهذا الغرض هم قدماء الحاربين الذين أقطعتهم الدولة الاغلبية أراضي تلك الناحية للفلح بها بشرط ان يحدوا الاسطول الافريقي بما يلزم من الاخشاب المقطوعة .

ومستودعات الاسطول المشار اليها \_ وتنعت في الاصطلاح القديم ( بخزائن البحر \_ Entrepots maritimes ) ـ كان يخزن بها ايضاً الحِبال والارسان من القنّب، وهو مما كان يزرع باحواز سوسة ويفتل بها ،

 <sup>(</sup>١) انظر الفصل الذي نشرناه عن الحراج الافريقي في كتاب « تـذكار الاستاذ بروفنسال »

H.H. Abdul-Wahab et F. Dachraoui, « Le Regime foncier en Sieile » dans « Etude dédiées à le mémoire de Lévi - Provençal - Paris 1962.

وكذلك لفائف قماش الكتّان لقطع الشراعات والقماوع ، والكتّان ما كان تنبته التربة التونسية ، ثم يقصّر \_ أي يبيّض \_ بسوسة ، والحديد الضروري لصنع أدوات السفائن كان يستخرج من معادن ( مَرْ مَاجنة ) الواقعة بالجهة الغربية من القطر التونسي ويجلب الى سوسة وغيرها ، الى غير ذلك من الادوات اللازمة لتجهيز مراكب الاسطول الحربي .

والذي تحققته ان عدد سفائنه في عنفوان الدولة قد بلخ الى مايقرب من ثلاثمائة قطعة كبيرة ، لكل قطعة مهمّة خاصّة ووظيفة محدودة في وقت المقابلات الحربية .

وبفضل هذه المعدّات الضخمة، والانجازات الجبّارة أتيح لبني الاغلب ان يكون لهم أقوى اسطول حربي في البحر المتوسط لدرجة انه طالما تفوّق على الاساطيل البيزنطية ذات الشهرة الذائعة في القديم ، وقدقمعها واخضد شوكتها غير ما مرّة .

وبواسطة هذا الاسطول العتيد تسنّى للاغالبة ان يفرضوا سلطانهم القاهر على جملة من جزائر البحر وفي مقدّمتها (صقلية) و (مالطة) و (قوصرة \_ Pantellaria ) كما استولوا على جانب كبير من جنوبي ايطاليا مثل مقاطعة (قلورية \_ les Calabres ) وارض (أكمبرده \_ العطاليا مثل مقاطعة ) وغيرها .

واني على يقين تام انه لو كتب لدولتهم البقاء لفتحوا القسم الاوفر من ضفّة البحر المتوسط المواجهة للبلاد التونسية، لكن : ﴿ تجريالرياح بما لا تشتهي السفن! ﴾

ومن المعروف في كل ( دار صناعة ) ان تـقام بها أحواض مقدّرة الاتساع والبناء ، معدّة لتزليق السفائن بعد الانتهاء من اعدادها لخوض عباب المالح ، وهكذا كان الامر في مرسى سوسة الاغلبية . ولا ننس ان آلات السلاح الحربي كالمنجنيقات ( Mangonneaux ) والدبّابات ، ورؤس الاكباش لهدم الاسوار والابراج ، وكذا الرماح المرنسة ، والاقواس ، والسيهام كل ذلك كان يُصنع في نفس المكان ويدّخر في الخازن المذكورة ثم يقع توزيعه على المقاتلين والنوّاتية حين يُعزم على شنّ الغزوات .

وهـؤلاء النّواتية والبحريون كانوا يعرفون فى زمن الاغالبة باسم ( الاسطوليين ) أي العَمَلة في المراكب الحربية، وفي اعتقادي ان هـذه المخازن والمستودعات كانت فسيحة الارجاء متسعة الفضاء ليحفظ فيها كل ما سبق ذكره ولكل منها خزنة حافظون ، يفعلون ما يؤمرون .

وأراني أطلت الحديث عن دار الصناعة وعن الاسطول الاغلبي ، ولي العذر في ذلك اذ اني اعتبر العصر المتكلّم عنه أخصب عصور الدولة العربية في إفريقية ، عصر يعتز به \_ ايما اعتزاز \_ تاريخ هذه البلاد ، والعزّة لله جميعا !

#### الجامع الكبير

لم يض على تاسيس قصر الرباط أكثر من ثلاثن سنة حتى تكاثرت المنشآت بسوسة ، وقد اتسعت رقعة المدينة بتزايد عدد سكانها من المرابطين ومن الجنود الحربين والاسطولين ، فضاقت حينئذ عمن يقطنها ، وتوقّرت ضرورياتهم وتنـوعت ، وكان في السكان\_اذّاك ورع وديانة وقوة إيان، فعمد الامير أبو العباس محمد بن الاغلب ـ نظراً لتلك الحال ـ الى إنشاء مسجد كبير يكون جامعاً للخطبة ، توسعة للقاطنين الذين كانوا مضطر"ين لادآء الصللة اما عسجد قصر الرباط او بمسجد ( فَتَاتة ) على قلة اتساعهما. فكلُّف الامعر تابعه (مُدَام) بمباشرة بناء جامع كبير ، وأراده متوسط الموقع بين قصر الرباط ومدخل دار الصناعة ، وشُرع في العمل في خلال سنــة ٢٣٦ ( ٨٥٠ ) ، وتمَّ انجاز الجامع بعد سنة أو نحوها ، أي في عام ٢٣٧ م.

ولم تكن العادة التّبعة حينئذ في المساجد. صغيرة كانت أو كبيرة . أن يتّخذ بها ماذنة (صومعة) ، تقليدا لما كان عليه المسجد النبوي بدينة الرسول ، بل ان الاذان بالصلاة كان يُقام من أعلى سطح المسجد، ويفيدنا المالكي ان : • في أعلى سطح جامع سوسة توجد قُبّة يؤذن منها، وكانت تشرف على البحر (١) ، وهي التي يُصعد اليها الآن بحدر جمن الصحن في الجهة الشهالية الشرقية منه . ولم يشدّ عن هذه القاعدة في في العصر الاغلبي سوا جامع عقبة بالقيروان الذي حلّاه زيادة الله الاول بتلك الصومعة العجيبة ، بعد ان مضى ما يقرب من مائة وستين عاما على تاسيسه الاول ؛ وهكذا كان الشان في جامع الزيتونة بتونس ، وهو اغلبي أيضا .

وقد أقيمت بيت الصلاة بجامع سوسة على عَرصات لا على أعمدة ( سواري ) ، وهي تحمل العقود ( الاقواس ) ، ورُسم خارج البيت صحنُ فسيح ، زخرفت أعلى جدرانه الاربع بكتابة كوفية أغلبية ذات قوة ومتانة وجال .

اما الماذنة الموجودة الآن في جامع سوسة فهي من المحدثات المتأخرة في الزمان ، ويظهر ان الجامع الكبير الذي وضعه الامير ابو العباس قد ضاق بعد حين على المصليں ، فتقدّم بعض صلحاء المرابطين ـ وهـو أبو الاحوص احمد بن عبد الله ـ برغبة الى الامير ابراهيم الشـاني ان يعتني

<sup>(</sup>١) رياض النفوس ١ : ٣٩٢

بتوسيعه ، فقبل الامير ما أشير به عليه . قال المالكي : ﴿ فزاد في الجامع الثلاثة السقوف العالية التي تلي الفُبّة ﴾ (١) وحلّاه بقبّة جميلة ثانية. ويلاحظ أن هذه الزيادة الاخيرة التي تّت في حدود سنة ٢٧٠ (٨٨١٠) لم تخرج عن الهندسة الاولى .

وفي بعض أركان الجامع كان يوجد بيت مخصوص يجلس فيه القاضي و ترفع الخصومات لديه هناك، مثلما كان يشاهد بجامع عقبة بالقيروان ولا يفوتنا ان أجلاء من العلماء الاقدمين تداولوا التدريس بالجامع الكبير ، منهم : يحي بن عمر الكناني ، وكبير المالكية في عصره الشيخ عبد الله بن ابي زيد القيرواني (٢) وسواهما كثير .

وروى أبو الحسن اللواتي المتعبّد، قـال : • كان يحي بن عمر عندنا بسوسة يُسمِع الناس في المسجد الجامع فيمتلي المسجد وما حوله، فسألوه الانتقال منه لما هو أوسع، فلم يفعل (٣) »

<sup>(</sup>١) المصدر نفسم

<sup>(</sup>۲) من أثمن ما وضعت في متحف (أسد بن الفرات) برباط سوسة: ورقمة من الرق منسوخة بخط الشيخ عبد الله بن ابي زيد، من تأليفه (النوار والزيادات على المدونة) مكتوبة بخط يده في مدينة سوسة ـ حين اقامته بها ـ سنة ٣٨٣ هـ أي بثلاث سنين قبل وفاته

<sup>(</sup>٣) رياض النفوس ١ : ٣٩٢

وقال ابو بكر الزويلي : «كان يحي بن عمر يجلس في الجامع و يجلس القارى على كُرسي ليسمع من بَعُدَ من الناس لكثرة من يحضر مجلسه، وما علمت انه تُحمِل ذلك لغيره ، ... ثم زاد « وكان يحي من الوقـــار والسكينة ما يجب لمثله (١) »

ولم يزل هذا الجامع المبارك على شكله وطرازه الاغلبي بالرغم من التغييرات التي أدخلت عليه ، ولا سيا من التصديع الحاصل له من القذف الجوي في الحرب العالمية الاخسيرة ، ومن جملة الاضرار المؤسفة التي لحقته: سقوط جانب مهم من الكتابة التذكارية المرسومة على جدران الصحن ، وقد سعيت مجتهدا منذ سنوات لاعادة ما انثلم من حروف الكتابة ، لكن الظروف حالت دون مسعاي، وبقي ذلك النقص المشين باقيا الى يوم الناس هذا

ويا حبّذا لو ان بلدية سوسة الموقرة تلتفت الى تدارك الامر فتعيد ما انخرم من الكتابة الى اصله مع التحري في العمل، وحينئذ تكون قد خدمت التاريخ والفن الوطني معا خدمة جليلة ، وليس الامر على مقدرتها بعزيز .

ويناسب ان نختم الكلام عن الجامع الكبير بما قاله في شانه الرتحال

<sup>(</sup>۱) المصدر نفسه و « المدارك » لعياض

التونسي عبد الله التجاني حينًا زار سوسة في غضون عام ٧٠٦(١٣٠٦)

« وبسوسة جامع للخطبة حسن ، كان بناؤه في ولآية آبي العباس محد بن الاغلب سنة ٢٣٦ على يد خادمه ( مُستام )، وبصحن جامعها المذكور بيت قد كُتب فيه بخط قديم نقشا في الحجر «القرآن كلام الله ليس بمخلوق » وكتب مثل ذلك أيضا في نُحَد الجامع ، وذلك كلّه تنبيه على مذهب أهل السُّنة، وتثبيت له، بسبب كثرة ما كان بها وبجميع بلاد افريقية في القديم من المذاهب المنحرفة عن المذهب السنّي، ثم ما كان بها منها في زمان مُلك الروافض لها [ أي من الملوك الفاطميين ] ثم في زمن تغلب الخوارج عليها (١).

وما أشار اليه رحالتنا من الكتابة لم يزل مرسوماً على بعض أعمدة بيت الصلاة وما عدا ذلك فلا وجود له ، ويخيّل لي انه وقع اشتباه للتجاني لأن مسألة خلق القرآن \_ وهي من آراء المعتزلة \_ انما ظهرت في مدة الدولة الاغلبية حتى ان يحي بن عمر فرّ من سوسة واختفى من جرائها بمدينة تونس ، ثم تعطّل تتبّع العلماء ممن لا يقول بخلق القرآن في أواسط القرن الثالث، وعاد يحي الى سكنى سوسة ولم يفارقها بعد(٢)

<sup>(</sup>١) رحلة التجاني ط تونس ١٩٥٨ ص ٢٦

<sup>(</sup>٢) راجع طبقات الحشي ص ١٣٥

#### لقصبـــة

فى أعلى دكن من المدينة \_ ما بين الجنوب والغرب \_ ترتفع (القَصَبَة) المعقد الكبير للبلد، والغاية الاولى من تأسيسه أن تجتمع فيه الجنود والاسطوليون

ووضعت هذه البناية على هيئة مدينة صغييرة ذات أقسام متسعة وأجنحة فسيَحة متّصلة ببعضها أو منفصلة، ويحيط بالجميع جدار متين يلتحق بالسور الخارجي

والمعروف ان تاسيسها كان بامر من خامس أمرآء الاغالبة : أبي العباس محمد ، وقد أقيم في أعلى مكان منها ذلك المنار المربع ، الحارس الساهر على حراسة البلد وأمنه، وهو المنسوب الى الفتى (خَلَف) أحد تُبًاع الامير وصاحب أشغاله العمر انية ، ويشاهد منظره من مسافية بعيدة جداً فيظهر كالمروس المتجليّة على المدينة واحوازها، وبطلعته يهتدي المسافرون الوافدون ، وكذا صغار الصيادين في زوارقهم التي لا تبعد عن شاطىء البحر إلاً قليلا .

وكان المنار يحمل في اعلاه ناظوراً ( Fanal ) يوقد من أول الليل الهجر ، ليكون هَدَفا مقصوداً للمسافرين ، وقد عوّض في الزمان المتاخر بناظور كهربائي يدور دواماً على سائر الجعات لهداية البواخر والسفائن .

ويخيّل لي ان التاريخ المعين لبناء القصبة والمنار. وهو عام ٣٣٠ ( ٨٤٤) الما هو تاريخ الانتهاء من تشييد المنار، وليس هو التاريخ الاول لتاسيس القصبة ، بل الظاهر ان الامير أبا عِقال الاغلب. والد أبي العباس محمد. كان شرع مدة حياته في وضع أركان القصبة على يدي ملوكه ( فَتَاتَة ) حينا كلّفه باقامة الجانب القبلي من السور وقد أوصله الى جدار القصبة ، فلما تولى ابنه ابو العباس محمد أثمّ بناء القصبة وزاد فيها المنار المنسوب الى فتاه ( خَلَف ) كما تقدم

ولا يخفى ان كل هذه الانشآءات غفل الاخباريون عن بيان تفصيلها حسب ترتيب السنين ، كا أهملوا وصف ما احتوت عليه من الاقسام ، وربما يعثر يوما ما عن مصنفات أو تقاييد تونسية قديمة ترشدنا بتحقيق الى ما نرغب فيه من البيانات التي نحن في حاجة اكيدة للوقوف عليها، حتى يتيسر لنا معرفة المعالم الجليلة لبلادنا ونسبتها الىمن أمر باقامتها، وبذلك يتسنى لنا الإشادة بالامراء الصالحين الذين ساهموا في تعمير القطر التونسي وسعوا في قدينه

ولنعد الى أخبار القصبة وما اشتملت عليه ، فإنّا نحسب ان الدار التى فيها الآن متحف الآثار الكلاسيكية ، ذات الغُرَ ف والصحن الجميل الماكانت معدّة . حين وضعها ـ لسكنى بعض رؤسآء الجنود والموظفين

المكلّفين بالاشراف على المصالح الادارية ، نقول هـذا على سبيل التخمين لا على اليقين ، إذ ليس لدينا ما يُثبت ذلك أو ما ينفيه .

وكان للقصبة أبواب مصفّحة بالحديد السميك ، تحصينا لها من كل مهاجم، وكذا كانت جميع أبواب الاسوار والمعاقل وحصون الرباطات المحدَثة أيام الاغالبة .

ومن الأسف المؤلم أن جلّ البناءات التي كانت تعمر داخل القصبة قد أتى عليها الاستعمار الاجنبي فغير رسومها الاولية ، وتناولتها معاوله بالتهديم ، فاصبحت أثراً بعد عين ، ولولا ذلك التخريب لكنّا نجد فيها عمار أغلبية على هيئتها الاصلية، مما يزيدنا معرفة بالفن المعماري لذلك الزمان .

وعلينا الآن ان نحتفظ بقدر الاستطاعة على ما بقي قـائما منها ، للدلالة على ما تصبو اليه نفوسنا من إحياء مآثر الاجداد ، ودراستهـا بما تستحق من العناية ، وعلى الله قصد السبيل .

#### تمصير المـــدائن

اذا تاملنا من رسمسوسة في الخريطة نلاحظ ان أسوارها تمثّـلُ مربعًا مستطيلا يحيـط بالمدينة من كل جهاتها ، وهذا الشكل عينه نراه أيضًا .

في سور مدينة صفاقس القيائم الذات ، وكلتا المدينتين أغلبيتي التأسيس والتعمير ، وليس من شك ان الاسوار التي تحيط بالقيروان في العصر الاغلبي كانت على هذا الوضع نفسه ، غير أن القيروان تغيّر رسمها بعد الزحفة الهلالية (سنة ٤٠٠) حيث اختصرت دائرتها وأعيد بناء سورها في غير مكانه الاول ، بخلاف الامر في سوسة وصفاقس ، فقد بقيت على حالها الاصلى

ومن الخصائص التي توجب الفات النظر في هذا النظام هو أن المدائن الاغلبيـة الاربعــة ، أي : القسروان ، وتونس ، وسوسة ، وصفاقس ، كان يشق داخلها طريقان رئيسيان متقاطعان ، يتَّجه أحدهما طولًا والاخر عرضاً ، وعنهما تتفرُّ ع الشوارع الثانوية والازقَّة التي توصل بين أطراف الارباض والحارات، وما زال هذا الوضع يشاهد في مدينة تونس، ففيها طريق يصعد من باب البحر حيث السور، ويشق المدينة طولًا مارًا على السوق الطويلة ، فسوق النحاس الى ان يبلغ ( القَصَّبَة ) وهي آخر البلد . والطريق الثناني القاطع لها عرضا يصدر من باب الجزيرة، سالكا نهج الصّباغين، فسوق البلاط، وينعرج قليلا عند جامع الزيتونــة \_ صُرّة البـــلد \_ ويقطع سوق العطارين فسوق البِلْغَة ، فنهج الباشا الى ان ينتهي الى باب السويَّقة حيث يلتقي بسور البلد القديم

ولاإخال مدينة سوسة الاوضعت على هذا النمط لما أحيط بها السور في أول منشاها ، لكن التحويرات التي أدخلت عليها على مر الزمان قلبت أصل رسمها الداخلي وغيرت بعض وضعه ، وعلى كل حال فقد بقي أحد الطريقين الرئيسيين ، وهو الذي يبتدىء من الباب المعروف الآن (بالباب بالجديد) شرقي البلد العربي ، فهو يقطع المدينة في كامل عرضها .

ثم ان النظام الذي اتبعته الدولة الاغلبية في سياسة التعمير اقتضى ان الأحياء الآهلة بالعواصم التي أنشانها أوجددت تمصيرها تجهزها بقنوات كبيرة لجريان المياه الوسخة والقذرات المنزلية وتصريفها خارج المدينة، أو الى البحر ان كان قريبا ، وهذه القنوات هي التي تعرف اليوم باسم ( الخنادق ) كل ذلك خوفا من التعفن ، وتسرّب الامراض الوبائية الى السكان ، وما زالت بقايا تلك القنوات ظاهرة تشاهد في بعض شوارع القيروان وسوسة ، وفي كُنُب الـتراجم القديمة تجد التنصيص المتكرر على وجودها.

يتضح مما تقدم ان الدولة الاغلبية كان لها نظام عمر اني اتخذته قاعدة أساسية في تعمير المدائن التي أحدثتها في البلاد ، وربما اقتبس الاغالبة هذا الترتيب من الاصول الستي اتبعها العرب في وضع المدائن الستي

انشاوها بالشرق مثل: الكوفية ، والبصرة ، وواسط، وبغداد في العراق ، ومدينة الفسطاط في مصر .

#### العظمـة في البساطة

ويحق لنا أن نصرح بأن المعالم الاغلبية - على وفرتها بسوسة - لم تكتس بصبغة الزخرف في البناء كما يشاهد في غيرها من المدائن، ذلك أن سوسة كانت تعتبر المعقل الحصين لبني الاغلب، فهي تشل قوتهم العتيدة في الغروات والحرب لا في تنميق البناء وزركشته، ولهذا السبب نرى قصر رباطها وجامعها الكبير لم تُرفع أقواسهما على أعمدة الرخام ( السواري ) على كثرة ما كان يوجد منها في جميع آثار الناحية، وإنما أقيمت عقودها على عرصات من الحجارة المحكة التوية، كلاف ما يرى في جامع عقبة بالقيروان وجامع الزيتونة بتونس.

وليس من شك عندي ان طريقة البناء المتبعة في سائر عمارات سوسة كانت عن قصد من الامرآء الاغالبة وبارادة منهم لا ظهار متانة منشآت الدولة ، واثبات صولتها ، والاشادة بعظمتها الحربية وقوتها البحرية .

#### 

يقول البكري: « وسور سوسة صخر منيع، حصين متين البناء، يضربُ فيه البحر ،... ويُدْخُل الى دورها من فنَى من الجهة الشرقية، ثم يقول: « وبنيان سوسة كلّها بالصخر المحكم (١)»

والمعروف من قديم أن سور سوسة يحيط بها من سائر نواحيها ، وهو بلا ريب من عمل زيادة الله الاول ، كان أنشاه ما بين سنستي ٢٠١ وعر الرباط ودار الصناعة ، ويثبت ذلك ما نقله البكري إذ يقول : «وكان زيادة الله بني سورها(٢)». ومن اول وضعه كان يعلو جدرانه شُر فَات مستديرة القِمّة متتابعة الواحدة تلو الاخرى من أوله الى منتهاه ، كا يُرى الى الآن ، وفي أركان السور عدة أبراج مُر بعة هي ماوى متقدم للعسس ، وقد رسم بداخله من اعلاه طريق تسايره على كامل امتداده ، محصورة بسِتَارة خفيفة من الناحية الداخلية المشيرفة على دور البلد ، وهذه الطريق أعدت لمشي عساكر الحراسة على السور بقصد مراقبة مَن يخرج من المدينة ومن يفد عليها الحراسة على السور بقصد مراقبة مَن يخرج من المدينة ومن يفد عليها

<sup>(</sup>١) المسالك للمكرى ص ٣٤

<sup>(</sup>٢) الكتاب المذكور ص ٣٥

وتعرف باسم ( دائرة العَسَّة ).ومن عادة هؤلآء العِسَس من قديم الزمان انهم كانوا يرفعون أصواتهم وقت المطاف ليلا بالتكبير لله والتعليل ، كانهم ينبّهون العدو بان العيون ساهرة ترصد المهاجم . ويذكّرني قيام العِسس بالليل على أسوار بما كان يتمثّل به سحنون :

و لما تولى الامارة احمد بن الاغلب . وهو ذلك البناء الكبير . أقبل على تعمير البلاد بالمحارس والحصون ، ومن جملة اعماله انه : ﴿ جدّد سور سوسة وألحقها بالمدن ، كا يقول التجاني (١) ، ويزيد ذلك شرحاً فيقول : ﴿ وكان تجديده لسورها سنة سبع واربعين ومائتين ، وهذا وهم ، لأن التجديد وقع في سنة ٢٤٥ (٨٥٩) على يدي ( فتاتة ) تابع الامير احمد كا هو مكتوب بالحرف الغليظ البارز على الجهة القبلية من السور

## الابــواب

ويعرُّفنا البكري أيضاً : ﴿ إن لسوسة ثمانية أبواب ، أحدها كبيرد

<sup>(</sup>١) رحلة التجاني ص ٣٦

جدا ، شرقي دار الصناعة ، ولها بابان غربيـان يقـــــابلان الملعب ... والخروج من سوسة الى القيروان على الباب القبــلي المعروف بباب القيروان ،

واذا ما أردنا تفسير هذه الجملة وتطبيقها على الحاضر ، نجد: ان الباب الكبير جداً هو لا محالة ما يسمّى ( باب البحر ) وكان يخرج منه الى دار الصناعة الكائنة قبالته كما أسلفنا الكلام عنها . والبابان الغربيان الموجودان في السور الممتدّ من القصبة، وماز ال أحدهما يعرف (بالباب الغربي ) والآخر غير معروف المكان عندي ، وعلى كلحال فهو غير الباب المشهور الآن ( بباب المشنقة ) ويقال له ايضا ( باب الفينقة ) وهو حديث البناء

وفيا اعتقد ان الباب المسمّى اليوم (بالجبلي) كان يُنعت من قديم بهذا التعريف. واما الباب القبلي (باب القيروان فيا مضى) هو الذي كان يخرج منه الى تلك المدينة وهو الكائن قريباً من القصبة ، كان يتجه منه المسافر فيسلك على قرية (المردين) ومنها الى (الكنائس) الى ان يصل الى القيروان ، أمّ القُرى التونسية .

# الدِمنَــة

ومن معالم سوسة الاغلبية التي تهدّمت وتـــلاشت ( دار الدِمْنَة ) ، والدمنة في الاصطـــلاح التونسي القديم هو ما ننعته اليوم بالمســـتشفى ،

وهي دار معدّة لإيوآء المصابب نبالامراض المعضلة التي يطول مر علاجها أو الستى يخشى منها سريان العدوى الى الاصحاء كالجذاء وعيره . وقد أطلق اسم ( اليمنة ) قديمًا على المرستان التي أسسها بنو الاغلب في المدائن التونسية الكبرى كالقيروان، وتونس وسوسة ، وصفاقس ، تقليداً لإول مستشفى أقيم بالقيروان في مكان يُعرف ( بالدمنة ) في حارة المرضى ، خارج سور المدينة في جهة ضريح السيد الصاحب الآن فيا يظهر .

ودمنــة سوسة كانت على غِرار مرستــان القـيروان وعلى نظامــه وترتيبه . وها اليك ما كنتُ كتبته في وصف ( دمنة القيروان ) (١)

كانت الدمنة بناية في شكل مربع الاضلاع أو مربع مستطيل ،
يدخل اليها من باب واحد كبير ، يفتح على سقيفة طويلة معقود
سقفها على قوس (أزج) مرتفع ، ويحف بجانبي السقيفة غرفتان
صغيرتان يسكنها حارس \_أو حرّاس \_ الدمنة ، وعلى طول السقيفة
ييناً وشمالا مصطبتان قصيرتان ملتصقتان بالجدار الاصلي يجلس عليها

(١) نشر هذا البحث بعنسوان: « الطب العربي في افريقية التونسية »
 في القسم الاول من كتابنا « ورقات » طبع تونس سنة ١٩٦٥ ص ٢٧٣ ـ ولهذا البحث صلة نأتى بها ضمن هذا الجزء ـ ان شاء الله ـ

المُوَّاد عند زيارتهم للمرضى، وفي آخر السقيفة باب ثان أصغر من باب المفتح يفضي الى صحن متسع غير مسقف ، ويحيط بجوانب الصحن ثلاثة أو أربعة أروقة \_ مجنبات \_ معقودة السقوف ، ومن ورائها عدة تُحجرات صغيرة بسيطة معدة لإقامة المرضى ، وفي وسط الرواق المواجه للمدخل مكان مسجد صغير لإقامة الصلوات من القاطنين بالدمنة .

 ومن جهة أحدى الاروقة يوجد باب مستقل يدخل منه الى دار فسيحة تحتوى على تُحجُرات لانـــدري عددها ، تشبــه لا محالة الغرف المتقدم ذكرها، وهذه الدار الثانية كانت تعرف ( بدار الجُدَماء ) لا يقيم بها إلّا من كان مصاباً بدآء الجُدَام . (۱)

وفي تقديرنا ان عدد الغُرف الخصّصة للمرضى بدمنة القيروان كان لايتجاوز الثلاثين غرفة ، يشغل كل واحدة منها المريض والمريضان واكثر ، وفي تقديرنا ايضاً ان مساحة كل غرفة كانت ستة أذرع طولا في أربعة عرضا أو ما يقرب من ذلك .

. « يضاف الى ما تقدّم ان الدمنـــة كان يُشِرف على سيْرها حفَظَة قيّمون مُهمتهم السهر على النظام وعلى المقيمـين بها ، ومراقبـة من

<sup>(</sup>١) معالمر الايمان ٢ ؛ ٢٣٥

يزورها من أهل الخارج ، كما نعلم ان نسآء زنجيات كنَّ يخدمن المرضى ويقمن بشؤونهم في الغُرف وخارجها (١) ، الى آخر ما في هـذا الفصل من البيانات والتفاصيل ، فلـتراجع هناك . ولنعد الى ( دِمنة ) سوسة وهي المقصودة بالذات هنا .

فيستفاد من خبر أورده المالكي (٢) ان هذه الدمنة كانت تقع قرب (سوق الحنَّاطين) ، ولسنا ندري أين كان مكانه . والمظنون ان الامير ابا ابراهيم احمد هو الذي انشاها بسوسة على نمط ما كان موجودا بالقيروان ، الآ ان هذه كانت أقل اتساعاً من أختها ، نظراً لصغر سوسة وقتتُذ بالنسبة إلى عاصمة أفريقية وكثرة قاطنيها .

ويتضح من النصوص التاريخية ان الامرآء كانت لهم عناية كاملة بشؤونها ويخصّونها بالزيارة عند ماياتون لتفقّد مرفاهم الحربي الكبير، ويوزعون على مرضاها العطايا بين الفينة والاخرى، وينحونهم تبرعات من المال والملابس والاطعمة، فهذا ابراهيم الشاني بن احمد المتقدم كان لا يتخلى عن زيارتها كلما قدم سوسة، ويسال مرضاها عن حالهم، ويصلهم بالعطايا المناسبة،

<sup>(</sup>۱) « رياض النفوس » للمالكي ج ۲ ص ٦٧

<sup>(</sup>٢) رياض النفوس ١ : ١٣٢ – ومعالمر الايمان ٢ : ١٦٩

وقد توصلنا الى معرفة عدد الجذومين بدمنة سوسة وكانوا خمسة عشر مجذوماً في احدى زورات ابراهيم الثاني للدار ، هذا عدا المرضى غير الجذومين ،

ولا ننسى ان أهل الخير والفضل من السكان كانوا يهتمون بحال نزلاء الدمنة حتى ان الرجل الصالح: محمد بن حميد المتعبد السوسى ـ وهو من اصحاب سحنون ـ كان يسكن دمنة سوسة ، ويخدم الاضرآء حتى صار ضريراً مثلهم ، اي انه أبتلي هو ايضا بالجذام بطريق العدوى ومات منه في سنة ۲۹۳ ( ۲۰۰ ) (۱)

ومن المحتمل ان هذه ( الدمنة ) كانت تقع في المحل الذي شغله فيا بعد ( المرستان القديم ) الذي أعدّ لعموم المرضى في أيام الدولة الحفصية، ثم خصّص في المدة التركية والحسينية للمجانين والمصابين بالامراض العقلية، ومكان هذا المرستان مازال معروفا في حيّ ( بين القهاوي )

# سكان المدينـــة

أسلفنا ان سوسة كانت عند الفتح العربي قرية صغيرة ربما لا يتجاوز عدد قاطنيها بعض المثات من النفوس، وهكذا كان حالها لما عزم الامراء

<sup>(</sup>٢) رياض النفوس ٢ : ١٣

من بني الاغلب على إعادة تمصيرها وتجهيزها لأن تكون مرساهم الحربي، فانشأوا بها المناءات الصالحة المطابقة للغرض المطلوب حسبما بيّناه ، وقد استوطنها من ذلك الحين عدد وافر من عملة البناء الجلوبين اليها، ومن العساكر البحرين المعروفين بالاسطوليين ، ومن الاعواب المرتّبين بدار الصناعة وبالسفائن الحربية ، ومن الحرس الاغلى المكلف بالعِسس في المعاقل الساحلية وفي ابراج الاسوار ، هـذا علاوة على العبّاد المتطوّعين بالمرابطة في الحصون المخصّصة لسكناهم، ويضاف الى سوسة واستقرّوا بها ، قادمين من اطراف العالم الاسلامي ؛ فمنهم من جاء من بَصْرة العراق \_ كابن بسطام \_ ومن مصر ومن المغيربين الاوسط \_ كسه\_ل القبرياني \_ والاقصى \_ كابي الاحوص \_ ومن الاندلس \_ كيحي بن عُمر وأهـل بيته ، وحتى من السودان الغربي ، وقد حملهم على الاقامة بها دون سواها الرغبة منهم في التطوع بالمرابطة في مدينة تعتبر من أعظم المعاقل الاسلامية التي أنشئت في قلب البحر المتوسط ، لاسيا وقد اشتملت دائرتها على محارس دفاعية لا تُعدّ كثرة آوى إلى سكناها أفاضل من العبّاد والصالحين، كانوا على اتصال وثيق بعضهم ببعض. ومن المستدرك الذي الحقناه في آخر هذا البحث لتراجم نخبة من نزلاء سوسة يتبين للقارئ أصول القادمين عليها من الخارج

وحظهم الكبير في تعميرها وبثهم العلوم الدينية وآدابها في انحاء جهاتها وغير خفي ان العالم الاسلامي في ذلك الزمان كان يمثّل وحدة ترابية متماسكة ، ينتقل أفرادها من ناحية الى أخرى ويقيمون أينما أرادوا بلا كلفة ولاحرج .

فهذا الجتمع الختلط من الناس حينا استقر نهائيا بسوسة تناسل وأعقب سلالة جديدة عدّت نفسها من ابناء المدينة الاصليين ، واشتغل هذا الجيل الجديد بمختلف الحِرف والصناعات مثل الفلاحة من غراسة وزراعة ، واحترف بعضهم بنسبج الاقشة من مواد مختلفة والبعض الاخر تعاطى مِهنا عادية ضرورية لحياة كل مدينة من مدائن العالم مثل نجارة الاخشاب ، والحدادة ، وتهيئة الماكولات كالحبز واللحم وطحن الحبوب ، بالاضافة الى من كان يحترف منهم بتجهيز المراكب بقصد النقل والتجارة البحرية .

وهناك عنصر آخر لم نتعرض اليه: وهم المسيحيون ممن كان يقطن سوسة قبل الفتح \_ وهم أقلية \_ استمروا على السكنى بها بعد أت عرها الاغالبة ، بدليل انه كان يوجد بداخل المدينة شارع يعرف ( بزقاق الروم ) غير بعيد من الجامع الكبير ، والمقصود هنا بالروم: ابناء البيزنطيين وبقايا الرومان الذين لم يفارقوا البلاد واختاروا البقاء تحت ذمة عرب افريقية، نذكر من بينهم العابد المرابط ( أبا الغُصن

نفيس ) كان أبوه نصرانيا واسلم وكان يرتزق من صنع الغرابيل في سوسة . وهؤلاء الروم الذميون كانوا يتعاطون التجارة في الحبوب وفي الزيت والخر مع بلاد الافرنج، اوأنهم يحترفون بصناعات يدوية تقليدية ورثوها عن أسلافهم .

وإذا ما ذكرنا المسيحيين النصارى في سوسة ، فلنقل انه كان يوجد بها أيضا وبسائر مُدُن الساحل وقُراه عدد من اليهود الاهلين، وهم يرجعون باصولهم الى بعض القبائل البربرية المتعودة او الى الجاليسة الاسرائلية النازحسة الى افريقية بعد خراب بيت المقدس في عهد الرومان القرن الثاني من الميلاد وسريعاً ما تعربوا بعد الفتسح وامتزجوا باهل البلاد ، وساهوا في التجارة والصناعة ، وربا اختصوا بصياغة الحُلي، حتى انه كانت لهم بالقيروات سوق معينة تعرف ( بسوق اليهسود ) وذلك في القرن الثاني للهجرة (١١) ومن أفرادهم من كان يتقبّل مُكوس الاسواق وشتى المِهن مثل العمل بافران الجلير والجيس وتجفيف ماء البحر ليصبر ملحا وغير ذلك (٢)

ولا يخفى ان لفظ ( القَبَالة ) ـ وقد حرَّفها الافرنج الى « Gabella »

<sup>(</sup>١) المالكي ١ : ١٣٩

<sup>(</sup>٢) المصدر نفسه ٢ : ١٣١

ينطبق على ما كان يستخلص من المكوس والضرائب المفروضة على أصناف المتاجر والصناعات ، فكان المتقبّل يدفع مبلغاً من المال متّفقاً عليه يُسبّقه جملة واحدة الى خزينة الحكومة ، ويتولى هو استخلاص تلك الضرائب من أرباب السلِع والصناعة، فيحصل له من ذلك ارباح ، وظام القبالة يقابل ما كان معروفاً في تونس قبل هذا العصر باسم ( اللّز مَة: Fermage ) ويُعرف المتقبّل باسم ( اللّزام )

ويضاف الى ذلك ان اليهود التونسيين ـ في زمان الاغالبية وبعده ـ كانت لهماتصالات واسعة باخوانهم في مصر والاندلس وفي بلاد الافرنج مما ساعد كثيراً على رواج محصولات البلاد ومقايضتها بغيرها .

وهذا بحث متسع يحتاج الى دراسة مستقلة ليس هذا محلها .

\* \* \*

ويتضح مما تقدّم انه لم يمض على تمصير سوسة العربية أكثر من نصف قرن حتى أصبحت في صف المدائن التونسية الكبرى، وفي عداد المشهور من المرافي البحرية والمواني التجارية في القسم الغربي من البحر المتوسط.

ودام ازدهار سوسة في نمو مستمر من زمن الاغالبة الى آخر عهــد الامرآء الصنهاجيين من بـني زيري ، غير أن مكانتها الحربيــة خاصة تضاملت في عصر الملوك الفاطميين بسبب إنشائهم لمدينة ( المعدية )التي أحدثوها في أوائل القرن الرابع للهجرة وسكنوها في سنة ١٩٠٨(٩٩٠) وقد زودوها بدار صناعة عظيمة الشان زاحمت مثيلتها السوسية من الناحية الحربية لا غير .

ومن ذلك الحين تراجعت وظيفة سوسة كمرفأ للمراكب الحربية، لكنها بالرغم من ذلك حافظت شيئاً ما على مكانتها الصناعية ، واستمر سكَّانها على التوسع في وسائل نقل المُحكَّاب والابحار بيضائع مدينتهم المتقدمة بالمنتوجات المحلية الى سائر سواحل البحر المواجهة لها من الضفَّة الافرنجية، وكذا الى ملاد المشرق العربي وغربيَّه بادخال الاندلس وليس من السهل ان نحاول تحديد عدد القاطنين في سوسة في مدة الاغالبة، وغاية ما يقال انها كانت في المرتبة الثانية بالنسبة الى القيروان وتونس، وفها عدا ذلك فانها كانت قطعيًّا أكثر سكانا وأغزر عمرانا من بقية المدائن الاخرى كصفاقس وقانس وقفصة وباحة. ولا أدل على ذلك من تفرّدها برئاسة الساحل الادارية من العصر الاغلبي الي يوم الناس هذا .

وكان والي المدينة من لدن الحكومة الاغلبية ينعتُ ( بصاحب

المدينة ) ، ومن وظيفته الاشراف على المصالح الادارية العليا (١) بمثابة ما كان يقوم به ( العامل أو الوالي ) من العصور الموالية لذلك العهد.

\* \* \*

اتفقت كلمة المؤرخين على ان أهل سوسة كانوا معروفين من قديم بعزة النفس وإباء الضيم ، ويؤيده ما حكاه عنهم التجاني في الشورة الشعواء التي قام بها (أبو يزيد مخلدبن كيداد البربري) في البلاد التونسية أوائل الدولة الفاطمية ، ناتي به اختصاراً . قال :(٢)

ولم تزل سوسة معروفة بالامتناع عمن رامها بالسوء ، وأهلها يوصفون بالباس والنجدة، وحسبك من امتناعها ونجدتهم ان أبا يزيد لما تملكها وفعل فيها ـ متطوعو البربر ـ الافاعيل الشنيعة من قتل الرجال ، وسبي النسآء ، وقطع الاعضاء ، وبقر البطون ، خالف أهل سوسة عليه وأغلقوا ابواب مدينتهم ، فرجع ابو يزيد اليها بنفسه ـ سنة ٣٣٥ (٥٤٥) وحاصرها حصاراً شديداً ، وكان ما اخذه التحصيل من جند أبي يزيد مائة الف خص ، يسكن الخص الواحد الشلائة والاربعة فصاعداً ، فكان أبو يزيد يقاتل سوسة كل يوم فرة له ومرة عليه الى ان

<sup>(</sup>١) المالكي ٢ : ٦٦

<sup>(</sup>٢) رحلة التجانبي ص ٢٧

اضطرٌ في آخر الامر الي رفع الحصار، ورحل عنها في جيشه الكثيف بغير طائل ، وفي ذلك يقول ( احمد بن أفلح ) من قدما م شعراتها :

مدينَةُ سوسة بالغرب تَغْرِث تَدينُ له المدائنُ والشُّغورُ كَمَا لُعنَتُ ثُرَ نُضَةً والنضرُ فكان من الإله لها نصر أ بشيتُ لهو لها الطُّفلُ الصغير وتغشى أرضها الجم الغفير

لقد ُلعنَ الذين بَغَوْا عليها أتاها الخارجون ليملكوها ولولا نَصره لَدَهَـتُ دواه سيبلُغُ ذكرُ سوسة كل أرض

### قصر الامرآء

إذا ذكر في كتاب ما قصور الاغالبة ينصرف الفكر بسرعة الى مدينة القيروان والاحواز القربية منها ، والحقيقة ان هؤلاء الامرآء اتخذوا منازل لهم في دائرة القبروان وفي غيرها من المدائن التونسية الكبرى مثل تونس وسوسة ، ولا سما في هذه الاخـــيرة إذ كانت من أخص مؤسساتهم، وبها انشاوا دار صناعتهم فصارت من يومئذ مرساهم الكبير ومعقل جيوشهم المرابطة لشنُّ غزواتهم البحرية .

وإذا كانت سوسة بهذه المثابة لديهم فلا غرابة ان تتّجه عنايتهم الى وسائل تعميرها واسباب تحضيرها واتخاذ منازل لسكناهم بهاحيناكان الامرآء منهم يقيمون بها الاشهر المتوالية للوقوف بانفسهم على انشاء السفائن المتنوعة الوضع والشكل ، وللسهر أيضاً على تعبئة الاساطيل، وعلى حشد المقاتلين والاسطوليين ، وتهيئة المعدّات ، وتجهيز المراكب بالاسلحة والاقوات .

يفيدنا الاخباريون ان بني الاغلب كانوا يقصدون سوسة ويقيمون بها المدة الطويلة ، مثلما فعل زيادة الله الاول حينا غزا سردانية . سنة ٢٠٦ . ثم لما جهز الحملة على جزيرة صقلية . سنة ٢١٢ . وكذا فعل الامير احمد بن محمد لما سيّر اسطوله لفت ج جزيرة (اقريطش . La Crète) . ومحمد الشاني لما امتلك بصفة نهائية (مالط ت اسنة ٤٤٢ (٨٥٨،) ، ومحمد الشاني لما امتلك بصفة نهائية (مالط ت و و و قوصرة : بنطلارية ) سنة ١٠٥٠ (٢٦٩) ثم ابراهيم الثاني عندما أعد حملته الجهادية الكبرى التي بلغت إمارات ايطاليا الجنوبية ، وكانت غايته امتلاك مدينة رومة لوما باغته الاجل المحتوم . سنة ٢٨٩ (٢٠٦) غايته امتلاك مدينة رومة لوما باغته الاجل المحتوم . سنة ٢٨٩ (٢٠٦) وفي خبر ساقه المؤرخ القيرواني المشهور بالتُجيبي (١): وان الامير احمد بن الاغلب أمر ببناء (دار الملك) بسوسة ، من جملة المعالم التي

<sup>(</sup>۱) هو مؤلف كتاب « الافتخار » في تاريح القيروان ، وعنه تقل هذا الخبر ابن الشاط التوزري في شرحه للقصدة الشقراطسية ( مخطوط ) وكذا ابن ناجى في « معالم الايمان » ج ٢ ص ٩٧

اقامها قبيل عام ٢٤٩ (٨٦٣) وهي سنة وفاته ، ومن ناحية اخرى يحدثنا المالكي و أن الامير ابراهيم الثاني لما كان يوما في قصره بسوسة اظهر تابعوه وحشمه شيئا من اللهو والمزف بالات الطرب ، ولم تمض سويعات حتى تقدّم جماعة من مُرابطي البلد وصلحائه مطالبين بابطال تلك الملاهي المنافية لآداب اهل البلد المنقطعين للمرابطة في الحصون . قال المالكي (١) : وكانت مدينة سوسة في ذلك الوقت ليس بها شيء من المنكر ، لا خر ولا لهو ولا عزف، وانما كان اهلها مشتغلين بالحرب والحرز على المسلمات (٢) ،

خرج هؤلاء المرابطون بعد ان اجتمعوا بالجامع ، وهم سبعون رجلاً ، فتو جهوا الى قصر الامير ابراهيم ، فلؤا الفضاء الذي بين يدي القصر مع مَن تبعهم ، فوجدوا الامر الذي يكرهونه قامًا من اللهو والعَرْف ،

فقيل لهم ما تريدون ؟ قالوا : \_ نريد الامير نجتمع به \_ فقيل لهم : \_ الامير في شغل، لن تصلوا اليه في يومكم ـ فقالوا : \_ عرّ فوه إنا لا نبرح من هنا حتى نجتمع به \_ فدخل الحاجب الى الامير واعلمه ان

(١) رياض النفوس ١ : ٣٩٣

(٢) المصدر المذكور ١ : ٣٩٤

شيوخ سوسة كلّهم بالباب يطلبون الاجتماع بك ـ فقال له الامير: أخرج اليهم فانظر ماطلبوه فنقده لهم ـ فخرج الحاجب اليهم وقال: ان الامير أمر بتنفيذ ما تحبّوه ـ فقالوا: انما جئنا الى هذه المدينة وسَكَنّاها لله خالصاء وأحدثت علينا هذه الامور من اللهو والعزف، فإما ان يقطع عنا هذا الامر وإلا نخرج عنه وأرض الله واسعة! وفعاد الحاجب الى الامير وأخبره بحديثهم، فقال الامير: أرجع اليهم وقل لهم: لن تروا ما انكر تموه بعد هذا وانصر فوا ـ وخرج الامير ابراهيم الى قبة الرهم لل

والذي يهمنا من الخسبر المتقدم انه كان للامرآء بسوسة قصر لنزولهم بعيالهم وحشمهم ورجال دولتهم ، وان هذا القصر كان داخل سور البلد غير بعيد عن دور السكان ، وكان يوجد أمامه (ميدان) فسيح تجتمع فيه الخلائق وفيه يقع عرض العساكر البحريين، كاجرت عادة الدولة الاغلبية ان تجعل ميدانا متسما أمام قصور الامارة في كل المدان التي أحدثتها مثل (العباسية » و « رقادة » وكذا بتونس .

ولا ندري عن قصر سوسة شيئا آخر من ناحية شكل بنائه ولاعن عتموياته ، وعلى سبيل التخمين نقدد ان مكانه كان فيا سمي بعد «بدريبة دار العمل » في أعالى المدينة ، فقد توجد هناك الانقاض القديمة

تنبيء على ان القصر كان مقاماً على أطلالها، فوجب التنبيه عليه عسى ان يُعنى بعض أهواة الآثار بتحقيق مقره الدارس.

#### . قبّــــة الرمل

ونستخلص أيضاً من الخبر السالف ان ( تُبّة الرّمل ) المشار اليها كانت تقسع على شاطىء البلد الممتد من شرقيها فى الحيى المسمّى اليوم أبو جعفر ، مصطاف سوسة الجميل ، ويؤيد ما ذهبنا اليه الخبر الذي نقله المالكي في ترجمة ـ ابي جعفر الأر بسي ـ احد كبار تلاميذ يحي بن عمر الكيناني .

يقول المالكي (١): ﴿ وَفَى سَنَة ٣٢٣ ( ٥٩٥) تَوْ فِي أَبُو جَعَفُر احمد بن سعدون الأُربسي ودفن بسوسة عند ( ُقبَّة الرَّمْل ) ﴿ ثَمْ يَحَدُثنا عن الي جعفر القمودي العابد ويقول انه توفى سنة ٢٣٤ وانه دفن الى جنب المي جعفر الأُر بُسي المتقدم ، وكان من أخص اصدقائه .

وفي مكان آخر يزيــدنا المالكي تفصيلا، فيقول<sup>(٢)</sup>: ... • ومضى [ فلان ] الى قبور الشهدآء الذين عند قبّة ( الرَّمل ) .. •

<sup>(</sup>١) رياض النفوس ٢ : ١٤ قفا

<sup>(</sup>٢) وص ٩٦ وجه ( مخطوط )

فيتبيّن مما سبق ان (قبّة الرمل) كانت على ساحل البحر وكات حذوها مقبرة يُدفن فيها شهدآء المحاربين ، والمرابطون الصالحون كابي جعفر الاربسي وأبي جعفر القمودي وغيرهما كثير ، ولذا قلنا فيا تقدم ان المكان الذي كان يعرف بناحية (قبة الرمل) في القرن الثالث والرابع للهجرة هو ما يسمَّى الآن بشاطىء (ابوجعفر) نسبة الى ذلك الرجل الاربسي الصالح.

ولا نزاع ان مقصود الامرآء من بناء (قبّة الرمل) هو الخروج اليها في شدة القيظ للاستراحة من هجير الصيف والتمتع مع آل بيتهم وحاشيتهم بالعوم في البحر، بعيدين عن انظار السكّان، يدّل عليه انتقال ابراهيم الثاني الى تلك القبّة عند ما تضايق أهل البلد من غوغاء القصر في المدينة.

اما طراز هذه القبة وتاريخ بنائها فلم نقف عليه ، والظن الغالب ان الامير أبي العباس احمد هو الآمر بانشائها حينا أسس قصر الامارة بسوسة .

من المصانع النافعة التي أنشاتها الدولة الاغلبية في سوسة : الخَرَّان العظيم الذي أعدَّته لتموين المدينة بالمآء الصالح للشراب، وهو المعروف الآن باسم (السُّفْرَة) الكائن في وسط البلد، وكان قبل تأسيسه دواميس ضخمة مقامة على أقواس يرجع عهد بنائها الى زمن الرومان فيا أظن، وكان اتخذها الامرآء الاغ البة ـ في أول عنايتهم بسوسة ـ سجنا للشوّار والمجرمين من أهل الجهة .

يفيدنا المؤرخون ان الامير ابراهيم الثاني، في احدى زياراته للمدينة لتفقد أشغال البنآء واكمال الزيادات التي عزم عليها لتوسيع المرسى، تقدّم اليه أحدد كبار المرابطين، وهو: (أبو الاحوص احد بن عبد الله) وكان الامير يجلّه ويعظّم قدره ويخصه بزياراته، لما اشتهر به هذا الرجل الصالح من الديانة الصادقة والامسانة والانقطاع للمرابطة، فخاطب أبو الاحوص الامير بهذه الكلمات:

- • قد علمت أن البلد [ أي سوسة ] قد عُمَّر الآن ، وهو تَغـرُ للسلمين على الدوام ، فإلَيْهِ مقصدُهم وقت الشدّة، وهو رباطهم الحامي حماهم ، والقَرَو يون . أي أهل القُرى ـ يقصدونه في كل ليلة جمعة

يرابطون به ، فأحِبُّ أن تجري الى هذه الدواميس الاولية ساقية من برًا المدينة ، وتوصل اليها ماء السهاء ، لينتفع بذلك النباس والارامل والايتام ، ويجدُ فيه أهل الموسم من الغُرباء والمرابطين المنقطعين الى ربّ العالمين مرغوبهم ، لِحلّه وقِدمَ أجله ، وأرجو أن تخرج الذين حبستهم في الدواميس . » (١)

وسرعان ما أجابه الامير الى جميع ذلك، فقد اطلق سراح المحبوسين من السجن ، ثم بادر الى ترميم الدواميس بما يناسب لما خُصِّت له ، وهياها لأن تكون خزانا عظيها يستفيد السكان من مائه في زمن الشدّة ، وان كان لكل منزل بالمدينة ماجل خصوصي وقد أقيم في جنب المدخل مَدْرَج يُنْزَلُ بواسطته الى اسفل الخزّان ؛ ومن ناحية اخرى اختار الامير مكانا فسيحا على مسافة قليلة من البلد بجوار قرية (ألمردين) بنى فيها فسقية ضخمة ذات حوضين كبير وصغير يجتمع فيها مآء المطر، وساق منها قناة . ساقية ينسرب فيها المآء باستمرار

(۱) رياض النفوس ۱ ص ۳۹۲

 <sup>(</sup>۱۲) المردين ، وربما ضط هذا الاسم بصيغة ( المريدين ) قريبة صغيرة قديمة الوضع تقع قبلي سوسة وعلى مقربة منها ، راجع شيئًا عنها في ( رياض النفوس ) ٢ : ١٩١١

الى الخزَّان المشار اليه، وهكذا جهز ابراهيم الثاني مدينة سوسة بصهريج عظيم ، دائم النفع على مـــرَّ الايام ، وهو المنعوت اليوم ( بالشُّفرة ؛ المعروفة المكان بالبلد، وكان هذا الانشاء في حدود سنة ١٢٧٠ (٨٨٣.)

وفي المدة الاخيرة اعتنت بلدية سوسة بترميم ما انشلم من ( فسقية المردين ) وتعرف ايضاً باسم ـ المساجل الازرق ـ واصلحت جوانبها اصلاحاً قسيًا فاعادت اليها جمالها الاصلي ورونقها القديم .

اما صهريج ( السُفرة ) بداخل البلد فـلم يزل على حاله وجـلاله ، وان كان أستغني عنه بعد ما ُجلِب الى المدينة من المـآء الـكافي بواسطة قناة عصرية تاتي به من ناحية القيروان .

ومهما يكن من أمر فان خزّان (السفرة). وان لم نقف على تسميته القديمة . هو من المآثر الفخرية لدولة الاغالبة التي حرصت طيلة مدّتها على تعمير البلاد، وتجهيزها بالمعالم ذات النفع العمومي وخصوصاً بمانع المياه وخزنها في جميع جهات إمارتهم .

#### مسجد بوفتاتة

هذا المسجد أسسه الامير ابو عقال الاغلب بن ابراهيم الاول في سنة ٢٢٣ (٨٣٨)أي قبل بناء الجامع الكبير بعشرين عاما ، مما يـدّل على ان 5 ـ ورنات (الر )

المدينة لم تبلغ وقتئذ شاوا كبيراً من التعمير ، وانما حصل ذلك بعــدُ ، عندما أقيم الجامع لاتساع العمران وتوفر عدد السكاّن .

وكان بنآء هذا المسجد على يدي ( فَتَـاتَة ) مولى الامير أبي عقــال المذكور ، وهو ألمشرف ايضاً على إقامة الجانب القبلي من سور البـلدكا مرّ بيانه ، ولهذا السبب نُسب ( المسجد ) اليه فعرف باسمه الى الآن مع زيادة واضحة للفظ ( بو )

والمسجد بسيط العمارة ، ترتكز عقود سقف على عرصات من الحجارة المتينة ، كا هو الشان في جميع معالم سوسة الاغلبية ، ولم يُعْتَنَ بزخرفته الداخلية لانه واقع في مدينة حربية الوضع، لكنّه تَحليَّ بكتابة كوفية تذكارية جميلة رائعة، تحيط بجدرانه الخارجية من جهاته الاربع

وقـد أدخل عليه في العصر الاخير بعض التغيير بصبـغ العرصات والحيطان بالدهن الزيتي ، لكن ذلك لم يمس بجوهره الاصلي ، والحمدلله ·

كا ان جانبا من الكتابة التذكارية البارزة طُمِسَ قسم منها في ايام الفاطميين فيا اظن كا سبقت الاشارة اليه .

ومهها يكن فان الشكل المعهاري لمسجد ( بوفتـــاتة ) يشبــه كثيرا طراز الجامع الكبير في طريقة بنآء أقواسه وفي شكل عرصاته ·

## مسجد یحیی بن عُمر

هذا المسجد من توابع دار فقيه سوسة الكبير يحي بن عمر الكناني، وهو الباني له ، اتخذه ملاصقاً لبيت سكناه لتسهل عليه الصلوات المفروضة من غير ان ينتقل كثيراً ، فكان يحي يُسمِع تلاميذه مروياته في الحديث أو يملي عليهم بعض تا آيفه في مسجده هذا . وفي القديم كان حذوه حمّام يُعرف ( بحمّام النُعهان ) .

وبقي المسجد قائم الذات الى ان أصيبت سوسة بالقذف الجوي الامريكاني في الحرب الاخيرة ـ سنة ١٩٤٣ ـ فانهدم من جرآء ذلك مع جملة المساكن التي كانت حوله ، وقد زُرته قبل سقوطه، وهو واقع على مقربة من (جبّانة الغرباء) بالناحية القبلية من البلد حذو القبة التي تعرف (بسيدي بوفاتح) ، وبناؤه مقام على عرصات في غاية البساطة، ومساحته غير متسعة، وفاتني في ذلك الوقت ان أقيسه أو ان آخذ له رسما اعتباريا إذ لم يخطر بالبال تهدّمه بعد قليل .

ويفيــدنا أصحاب التراجم (١) ان من عادة يحي بن عمر انه كان يخرج من داره الى الجــامع الكبير لادآء صلاة الجمعة ، فكان يرّ في

<sup>(</sup>١) راجع طبقات ابي العرب،والخشني،ورياض النفوس للمالكي١ : ١٠١

طريقه على ( زُقــاق الروم ) ، وعلى جانبي هذا الزقاق يوجد دكاكين للحريريين ، وهم أصحاب الانوال لنســج اقمشة الحرير (١)، وقد اعتــاد هؤلاء النساجين رَفع أصواتهم بالتكبير خصوصاً في أيام العَشر (٢) فكان يحي ينهاهم عن هذا الفعل لانه يراه ( بدُعة ) في نظر الشرع .

وكان يحي بن عمر من أشد العلمآء مقاومة للبدَع المخالفة لاصول السُّنَة ، وقد الله عنه د كتابًا خاصًا لدرء البدع، واستهدف بذلك للانتقادِ مِّن كان يرى جواز بعضها .

#### الاسواق والحركة الاقتصادية

في جميع مدائن العالم العربي كانت الحياة الاقتصادية تمدور حول الاسواق والمصانع ، وتقع الاسواق غالبًا بالقرب من منطقة الجامع

<sup>(</sup>۱) الحرير الخامركان يأتي قديما من مدينة قابس الى سائر البــــلاد التي

<sup>(</sup>۱) الحرير الحامر فان يا في فعليما من مدينة فابس الى سانو البحارة الهي على البحر المتوسط ، وبغابة قابس كان يوجد الكثير من شجر التوت لتربية دودة القز لصناعة سلوك الحرير . قال البكري : « حريرها أطيب حرير وأدقه ، وليس في عمل افريقية حرير إلا في قابس » ( المسالك والممالك ص ١٧)

<sup>(</sup>۲) (أيسامر العشر) هي المعروفة في تنونس ( بالعسواشر ) يعني شهررجب وشعبان .

الكبير للمدينة،وينطبق هذا النظام على ما كان يشاهد بالقيروان في عصر غزارة عمرانها.

وجدير بالذكر أن أول من نظر في تنظيم أسواق التجارة والصناعة في المدائن الاسلامية الكبرى وأمر بترتيبها على ما وصفنا هو الخليفة الاموي (هشام بن عبد الملك)، ومن ضن هذه المدائن : القيروان عاصمة أفريقية .

يقول البكري (١): ﴿ وكان السِّمَاط . وهو سوق القيروان . متَّصلاً - أي أن دكاكينه متلاصقة . فيه جميع المتاجر والصناعات ، وكان أمر بترتيبه عكذا : هشام بن عبد الملك . وذلك في حدود سنة ١٢٠ (٧٣٨)

وفي مدة الخلافة العباسية نرى الامير (يزيد بن حاتم المهلّي) وقدتولى إمارة افريقية سنة ١٥٦ (٧٧٣) « قد مهد أمور البلاد ، ورتّب أسواق القيروان ، وأفرد لكل صناعة مكاناً (٢) »

من ذلك الحين ، وعلى أساس النظامين المتقدمين و صعت أسواق المدائن التونسية التي أحدثها العرب في البلاد ، ولا سيا الدولة الاغلبية.

<sup>(</sup>١) المسالك للبكرى ص ٢٥

<sup>(</sup>٢) البيان المغرب لابن العذاري ١ : ٦٨

وإذا ما بحثنا عن الحركة الاقتصادية وأصول الثروة بسوسة في المدة التي تهمّنا نرى الرّحال ( ابن حَوْقل ) التاجر البغدادي عند وصفه لبلاد افريقية ـ في القرن الرابع ـ يقول :

«اماسوسة فحدينة طيبة ، رَفِهَ خصبة ، على نحر البحر ، ولها سور حصين ، ومآؤها معين ، وبها مواجل قليلة ، وأعمال صالحة نبيلة ، وأهلها موقرون ، عقولهم وافرة ، ومعاملتهم حسنة ، والغالب عليهم السلامة ، ولهما اسواق حسنة ، وفنادق وحمّامات طيبة ، ولهما ضياع جمّة ، ووجوه من الجبايات غزيرة ، وغلاّت واسعة ، ورباطات كثيرة . )

ويصفها الرّحال الاخر ( ابن رستَه المقدسي ) ـ وهو أيضا ممن زار البلاد أثناآء المائة الرامعة للهجرة ، فيقول :

• وبسوسة دار صناعة تعمل فيها المراكب ، وتردها المراكب التجارية . وأهمل سوسة أخلاط من الناس ... وفي جميع المراحل حصون متقاربة ينزلها المباد والمرابطون "

ويقول البكري ـ وهو من اكبر جغرافي المغرب :

وبسوسة أسواق كثيرة، وهي مخصوصة بكثرة الامتعة والثمر،
 ولحم سوسة أطيب اللحوم، وهي رخيصة الاسعار والفواكه، كثيرة

الخير ... والحِياكة بسوسة كثيرة ، ويغزل بها غزل يُبَاع زِنــة المثقال منه بمثقالين من ذهب ، وبها تقصّرت ثياب القيروان الرفيعة ،

والاسواق تنقسم بطبيعة الامر الى قسمين : معامل للصناعات اليدوية يشتغل فيها أربابها بتحويل المواد الاولية الى منسوجات صناعية، وأهمها في سوسة حياكة الاقشة المنسوجة من الصوف ، والحرير ، والكتّان وما الى ذلك .

والقسم الثاني يشمل أسواق البيع المعدّة لعرض المصنوعات الحلية أو الجلوبة من القطر ومن الخيارج، ويتركب هذا القسم من دكاكين متلاصقة ومتقابلة يفصل بينها مَرّ معقود السقف بالآجر او بالحجارة الخفيفة؛ وأمام صفّ الدكاكين توجد مصطبة قصيرة تمتد على كامل ناحيتي السوق، يجلس عليها الشاري، حسبا هو مشاهد الى الآن في ( الرَّبَع) داخل مدينة سوسة. وفيا نعتقد ان هذه السوق لم تتغيرعن مكانها منذ تأسيسها الاول، وترتيبها الحالي يقتضي ذلك.

ودكاكين القسم الاول الخصّصة للتصنيع هي أفسح رقعة من دكاكين البيع ، لأنَّ الشفل فيها يتطلَّب التوسعة لنصب أنوال النسج ونشر

\_\_\_\_

<sup>(</sup>١) المسالك للبكري . ٣٤ و ٣٦

المواد الاولية بعد صبغها بقصد تجفيفها ، ومن جهة أخرى فات عدد العاملين في الصناعة يكون دائما أوفر منه في التجارة التي ربما يقوم بها الفرد الواحد .

#### القيْصريات

وهناك قسم آخر من الاسواق معد للصناعة، وكان متعارفا منتشرا أني جميع مدائن المشرق والمغرب العربيين، وهو المعروف (بالقَيْصَ يَّة) اقتبسه الاسلام من النظام البيز نطي، وهي دكا كين تقوم الحكومة ببنائها على نفقتها في محل مربع الشكل يحيط به سور من كل الجهات، ويدخل اليه من باب واحد ، فينتصب فيه أرباب الصناعة ، ويؤدون مقابل ذلك كراء مناسبا للحكومة في كل شهر أو في السنة حسب الاتفاق .

وأول من ابتدع هذا الترتيب في الاسواق هي حكومة قَيَاصِرة القسنطينية، ولذلك اشتهرت باسم ( القيصرية ) ، والمعروف ان الخليفة ( هشام بن عبد الملك ) هـو الذي أدخل نظامه في المدائن العربية وتم العمل به منذ ذلك العهد، وكان المقصود الاصلي من اتخاذ هذا الترتيب هو مراقبة أصحاب الصناعات ماشرة تحت رعاية أمنى مشرفين على سير الاعمال ، ومنع تسرّب الغيش للمصنوعات ، ومن جانب آخر فان

هذا النظام يسمح بمورد جِبـــائى مهمّ للحكومة ، إذ انه لا يرخص لفير الحاكم إقامة مثل هذه القيصريات .

ويوجد لحد الآن داخل مدينة سوسة مكان يُعرف ﴿ بِالقيصرية ، وليس من شك انها كانت في مبتدأ أمرها على النعت الموصوف آنفاله، ويظهر انهاكانت مخصّصة بتحضر الكتان المعدّ للنسج، وقد دام الانتفاء لِمَّا وضعت له الى زمان غير بعيد كما افادنا بعض الشيوخ المسنين، وكان الكتَّانُزرع في الاحواز القريبة من المدينة وخصوصافي الارض المنعوتة اليوم باسم (خَزَامَة) فما بين سوسة والحمَّام، وانما أطلق عليها هذا التعريف لأنَّ نبت الكتان حين غيوه تعلوه زهرة بنفسجية اللون، فعرف الكتان بها على العموم؛ ومازالت فدادين تلك الارض مجبَّزة بأبار للمآء الضروري لتنقيع الكتان، وكان برفع من هناك الى مصانع سوسة وبالاخصّ الى القيصرية ، فيهتى حينئذ للنسج على الانوال ، ثم يعني بتقصيره وهو تبييضه،فيخرجمن المصنع في هيئة مقاطعو مِلفّات، وتفصل منها الاثواب والاقمصة وغيرها ، أو انها تباع على حالة قماش برتفع الى مختلف الجهات.

<sup>(</sup>١) والملاحظ انه يوجد في مدينة تونس ـ بسوق القماش ـ وكذا في صفاقس وغيرهما محلات تعرف الى اليوم باسم (القيصرية) يشتغل بهاأصحاب الصنائع ولا سيما أرباب أنوال النسيج.

على ان تصنيع الكتّان من غزل ونسج ، وكذلك الصوف والقطن لم يكن محصورا في الاسواق وفي القيصرية ، فكشيرا ما كان يتعاطاه النساء في بيوتهن للارتزاق منه ، فقد حكى المالكي (١) عن الشيخ العابد ابراهيم بن محمد الضبّي وكان فقير الحال: « انه كان يعيش من كدّ امرأته ، وكانت تشتري الكتّان وتغزله وتغزل منه أبدانا فتبيعها في السوق، فما كان فيها من فضل تمقوّتا به واشتريا برأس المال كتّانا آخر ، فمن هذا كان غشها ، .

وباختصار فان سوسة كانت تمتاز بين المدائن التونسية في القرن الثالث بتجارة حيّة ونشيطة ، وبصناعة رائجة يرغب فيها القاصي والداني بما اكسب ساكنيها ثروة واسعة ورفاهية مرموقة وجلب الى مدينتهم سمعة طيّبة وصيتا بعيدا .

\* \* \*

وما دمنا نتكلم عن الحركة الاقتصادية ، فلا يفوتنا ان نشير الى ان الدولة الاغلبية كانت تستجلب كميات وافرة من التبر - وهو الذهب الابريز الخالص - من بلاد السودان - توزعها في شتى مصاريفها، منها بناء المعالم التي تقيمها وفي نفقات الاساطيل وجرايات الجنود ،

<sup>(</sup>١) رياض النفوس ٢ : ٢٦

وفي غير ذلك من الوجود ، وكانت القوافل التجارية في تلك المدة تقطع مفاوز الصحراء الكبرى الى ان تصل الى السودان الغربي فتجوب آفاقه ، مشقلة بالبضائع التونسية من منسوجات متنوعة ما بين قطنية وصوفية وحريرية ، وباصناف المصنوعات كالسروج واللبود وأقفال الحديد والمفاتيح وخصوصا الملح لقلته في السودان ، ثم انها تعود الى القيروان محمّلة بالتبر والعاج وغيره ومصحوبة بالرقيق الاسود الكثير ، وقد مرّ بنا ان الحرّس الخاص للأسرة الاغلبية كان معظمه من العبيد المجلوبين من السودان ، وقد بلغ عددهم في مدة ابراهيم الثاني الى ما يفوق العشرة الآف زنجى ، كا نصّ عليه قدماء المؤرخين (١)

أوردنا فيا اسلفنا بعض الاوجه للحركة الاقتصادية في تلك المدة ، وفيا نعتقد \_ وهو ما تشبته الاحداث التاريخية \_ ان تراجع حياة الاقتصاد في جميع جهات الساحل \_ وخاصة في سوسة \_ وتدهور ازدهارها انها ابتدأ من حين تعطّل النظام المالي والصناعي الذي تمّ على عهد الاغالبة من تجهيز المدينة وما حولها بالوسائل العمرانية والتراتيب التي تقدم ذكر البعض منها ، ولم يعد الرفه المطلوب اليها الا بصفة نسبية بعد مدة طويلة من الزمان \_ ولله في خلقه شؤون !

(١) المصدر نفسه ج ٢ ( مخطوط )

### المدرسة الزّقاقية

بقربة من قصر الرباط توجد الآن مدرسة اشتهرت (بالزقّاقية) تحتوي على عدة غُرَف صغيرة معدة لسكنى طلبة العلم، وعلى مسجد كان يُدرس به مبادي العلوم الشرعية واللغة العربية الى زمان غير بعيد، وللمسجد صومعة جيلة الشكل بديعة البنيات، تتازعلى غيرها من مآذن البلد

وقد سألت بعض مشائخ سوسة عن نسبة هذه المدرسة ، فأجابني بانها تنسب الى فقيه مغربي يُعرف بالزّقاق (١)

وقد استربت هذا الخبر ، واستغربت الامر ، لأن الفقيه الفاسي المشار اليه لم تكن بينه وبين سوسة أية علاقة حتى تنسب اليه ، وبعد مدة وقفتُ في كتاب (رياض النفوس (٢) ، على ذكر أحد كبار علمآء سوسة من أصحاب أبي جعفر الأربسي وابي جعفر القصودي ، وهو

<sup>(</sup>١) يقصد بالفقيه المفربي: (علي بن قاسم الزقاق المتنوفى بمدينة فاس سنة ١٩١٢ ( ١٠٠٦ م ) وهو واضع القصيدة اللامية في الاحكام على مذهب مالك، المثهورة باسمه ( لامية الزقاق )

<sup>(</sup>۲) المالڪي ۲: ۱۰۲

( ابو جعفر احمد الزّقاق ) وكان يعيش في أواخر القرن الثالث للهجرة أي في العصر الاغلبي الذي يهمّنا .

ومن المؤسف ان مؤلف «رياض النفوس» لم يترجم له في كتابه بتفصيل، وخطر ببالي ان تلك المدرسة الما نسبت في الحقيقة الى هذا السوسي لا لغيره ، بيد ان اهل البلد في الازمنة المتاخرة قد نسوا أصل نسبتها الى احد علمائها المتقدمين لعدم الاهتمام بتحقيق تراجم الاعيان ، فتوهموا ان المدرسة تنسب الى من يلقب (بالزقاق) وظنوا انه الفقيه المغربي المتقدم، ووجه الشبه ظاهر.

ويخيّل لي ان مكان المدرسة كان في اول الامر دار سكني العالم السوسي المذكور ، ثم حوّلها بعض الرؤساء الحفصيين . في القرن الثامن او التاسع . الى مدرسة للعلوم وسكني الطلبة كا جرت به العادة في ذلك الاوان .

وفيا نعلم ان المدارس على الصفة التي نعرفها في سائر مدائن قطرنا أغاظهرت للمرة الاولى في أيام ( ابي زكرياء الاكبر ) مؤسس الدولة الحفصية ، فهو الذي أسس ( المدرسة الشمّاعية ) التي بحضرة تونس مُقلّدًا في ذلك ما كان جاريا في أقطار المشرق العربي .

ولا يخفى ان أول مدرسة تعليمية في الاسلام على النسق المتعارف هي

( المدرسة النَّظاميَّة ) ـ نسبة الى الوزير السلجوقي نِظام الملك ، وكان انشاؤها في بغداد سنة ١٠٦٥/١٥٥٥) ، ثم اقتدت المدائن الاسلامية الكبرى بعمل نظام الملك فاحدثوا مثلها في عواصم العراق والشام ومصر الى ان وصلت النوبة الى تونس في مبتدأ الدولة الحفصية كا تقدَّم .

اما في البلاد التونسية فقد اقتفى أثر ابي زكرياء الاول في انشآء المدارس للتعليم ولسكنى الطلبة جملة من الامرآء الحفصيين الى آخر عهدهم، ثم جاء من بعدهم الاتراك ثم المراديون ثم الحسينيون فتزاحم أمراؤهم وكبراؤهم على احداث مثل تلك المعاهد، وانتشر اتخاذ المدارس في الحضرة وفي غيرها من المدائن التونسية، ولله در من قال:

وواضع حجراً في أس مدرسة أبقى غلى قومه من شاهق الهرم!

### الطرقات والجسور

من مزايا الدولة الاغلبية التي تذكر فتشكر ، انها حافظت بكل اهتام على ما كان يوجد في البلاد من المنشآت القديمة النافعة للصالح العام، فن ذلك ان أولئك الامراء اعتنوا بصفة ملحوظة بالطرقات الرئيسية المعبدة من العصر الروماني، بل انهم أضافوا اليها مسالك جديدة جعلوها تربط بين العاصمة القيروانية وبين المدائن التي أحدثوها هم أو الولاة

لعرب السابقون ، مثل تونس ، وسوسة ، وصفاقس علاوة على المدائن لقديمة كقابس ، وقفصة ، وباجة، والأربس وسواها . كما وجه الاغالبة عناية خاصة الى تلك الطرقات بالاصلاح الدائم والتفقد المستمر ، وعيّنوا موظفين لحراسة المسالك وترميمها ، انتخبوهم من بين أنجب فتيانهم .

ومن الواضح ان المحافظة على سلامة تلك الطرقات كانت ضربة لازب وضرورة حتمية على دولة تستعمل العَجَلات (أي العَربَات: les chars ) التي تجرها الخيل والبغال لنقل اثقال الجيوش والاجهزة الحربية بسرعة ، أو مواد البناء اللازمة للاشغال البعيدة.

ولدينا كثير من النصوص المعتمدة التي تثبتُ استخدام بني الاغلب والفاطميين بعدهم ـ للعجلات في جميع مدة ولايتهم ، ثم تنعدم هذه الوسيلة في أيام الدولة الصنهاجية بسبب قلّة الاعتناء بالطرقات ولم يبقى لاستخدام العجلات ذكر في التاريخ

ولا نزاع ان وجود الطرقات المهدة في ايام بني الاغلب كانت تضرض عليهم وجود الجسور والقناطر لعبور الانهار والاودية العارضة في المسالك ، ولذا نرى الادارة الاغلبية تعتني بانشاء جسور وقناطر لا تقل اتقانا ومتانة ما كانت تصنعه الدولة الرومانية في افريقية .

وقد احصيتُ نحو العشرة من القناطر التي أحدثها الاغالبة ، منها التي كانت خارج مدينة القيروان وتعرف بقنطرة ( باب أبي الربيع ) وهي من محدثات زيادة الله الاول ، وكان مُعجباً بها لعظمتها وجمال هندستها ، وقد جدّد بناءها الامير أبو ابراهيم احمد

ويسر في أن أذكر هنا القنطرة البديعة القائمة الذات حتى اليوم ، الموجودة على عشرة كيلو ميتر من شمالي سوسة ، ما بين (شطّ مَار يَة) و (هرقلة). وقد بُنيت لتسهيل مرور الماء على السدّ المُنسَرب هناك الى البحر . وهي مُقامة على ست عشرة حِنْية (قوس) على الشكل المماري المعروف في البلاد التونسية باسم ظهر حمار (أي ان بناءها يصعد بالتدريج الى نصف القنطرة ثم ينحدر نازلاً الى منتهاها ) ويحف بسلكها من جانبيها حائط حاجز يمنعالمارة من السقوط، وعرض الجادة السالكة عليها يقرب من سبعة أمتار ونصف الميتر ؛ وانما قُدِّرت هذه المساحة ليسهل مرور العَجَلات عليها من غير تضييق على العابرين ، المساحة ليسهل مرور العَجَلات عليها من غير تضييق على العابرين ، وكنت زُرتها وتا مَّلت من طرازها منذ زمان بعيد فاعجبت بها كل

وانما ذكرتُ هذه القنطرة بالخصوص لانها من مشمولات دائرة سوسة ، ولانها كانت على الجادّة الموصلة منها الى هرقلة ، والظن الغالب انها من مؤسسات الامير ابى ابراهيم احمد . وبهرقلة يوجد حتى الآن

( رباط ) جليل هو أيضاً من منشآت الامير المذكور ، وسياتي الكلام عن هر قلة وعن بعض معالمها الاغلمة .

## مسجد أبي الغُصن

وهناك مسجد آخر كان داخل سوسة ولا ندري الآن أين كان يقع من المدينة ، وهو منسوب الى رجل عالم صالح ، هو ( أبو الغُصْن نفيس ) السوسي ، كان أبوه نصر انيا وأسلم ، ونشأ ولده على الدراسة وطاعة الله ، وشبّ على طلب العلم ، وقرأ على الامام سحنون وغيره من مشائم القيروان ، ثم رحل الى مصر فاخذ عن جماعة من كبار فقهائها المالكيين، ثم عاد الى سوسة مسقط رأسه، واحترف كابيه بصناعة الغرابيل يعيش منها، واشتهر بالعلم الوافر والتواضع والنصح لعباد الله، حاول الامير ابراهيم الثاني مرات عديدة على أن يوليه قضآء المدينة لما يعلم من دينه وصيانته ، فأبى عليه وامتنع من ذلك الى آخر عمره .

محكي عنه انه كان يسكن بجواره شاب ظريف منغمس في الملاهي، فاقيمت الصلاة يوما في مسجد (أبي الغُصن) وكان ذلك الشاب حاضرا، فالتفت أبو الغصن الى الشاب وقال له : . تقدم فصل بنا ، فامتنع الفتى وأراد الخروج من المسجد ، فعزم أبو الغصن عليه ، فتقدم وصل بن

حضر، ولما انقضت الصلاة عاد الشاب الى بيته و فكّر ساعة في أمره، ثم قام وكسّر كل ما في بيته من آلات الملاهي ، وأهرق أدوات المسكر التي كانت عنده ، و نزع من يومئذ الى العمل الصالح ، و نفعه الله بهداية الي الغصن ورأفته به (١) ،

وكانتِ وفاة ابي الغصن في خلال سنة ٣٠٧ه(٩١٩) ودفن بسوسة، ولا علم لنا الآن بمكان مسجده ولا بالمقبرة التي دفن فيها .

### قصر طــارق

ومن منازل سوسة التي نالت شُهرة ذائعة في ذلك العصر وبعده (قصر طارق) ، وهو من صغار الرباطات التي تحيط بالبلد ، يقع على ساحل البحر بقربة من المدينة بحيث يشاهد بناؤه منها، وله برج عال يرى من مسافة بعيدة في البحر ، وكان تأسيسه على يدي رجل سخي ملي يعرف (بطارق) وانفق عليه من ماله الخاص، كا بنى في غربيه منزلا يسكنه مع أسرته (٢) وكان ذلك في آخر القرن الثالث ، وليس لدينا ما يشير الى هيئة هندسته ومحتوياته سوى ما ذُكر من اعتلاء مناره المشرف على البحر .

<sup>(</sup>١) رياض النفوس « للمآلكي »

<sup>(</sup>۲) رياض النفوس للمالكي ج ۲ ص ۱۱۰

ولهدذا القصر صدى كبير في أشعار أدباء سوسة المتقدمين، فقد تشوّق الى رؤياه ( محمد بن عبدون ) الشاعر السوسي البليغ ، من أدبا القرن الخامس للهجرة، فانه قال من قصيدة انشدها لما كان في الاغتراب بجزيرة صقلية ، وفي هذا القريض حنين شديد الى معاهد مسقط رأسه وخصوصا الى قصر طارق ، وطالع القصيد (١):

ريح الجنوب لعلّها تسري (٢)
ما فعل الجيرات بالقَصْير
أحشَايَ فيه بَلاَ بِلُ الصَّدر
لحنّي قصَّرت بالقَسْر
عَصْرا تَقَضَّى فيك من عصر
أعطَى العهود بجانب الحِجْير
شوقا اليك سَواد ذا البحر

 <sup>(</sup>١) رحلة التجاني ص ٣٨ و٣٩ تفلا عن ك « انمودج الزمان في شعراء
 القيروان» لابن رشيق القيرواني.

<sup>(</sup>٢) قوله: « جبل المسكر » كأنه يقصد به الكدية التي يرتفع عليها « منار خلف الفتى » وبفنائهاكان ينزل عسكر الاغالبة في الحيام ، ومن هذه القصيدة يظهر أن منزل الشاعركان قريباً من قصر طارق.

قَبَّلْتُ فيك مراشِفَ البدر فاضت عليك وما بها تَــدري

حتى أقبِّلَ جانبيْكَ كا وأفيضُ أجفاني لديْك كا

وقوله من أخرى في المعنى :

شوقي طليق وخطوي عنك ماسور أبكي عليك وباكي البين معذور اليك لاحترقت من حوالك الدور يا قَصْرَ طارِرق هميفيك مَقْصورُ إن نَامَ جارُك إنِّي سَاهرُ ابداً عنديمنالوجدمالوفاضَمنكبدِي

فانت ترى ما في هذا الكـلام من الانسجام التام ومن تلّهف الشاعر السوسي على معالم وطنه في وقت الغربة .

### منــازل الساحــل

في القرن الرابع للهجرة ، يقول الجغرافي الكبير ( ابن رستة الشهاري ) عند وصفه للساحل التونسي: (١)

والساحل كـشير السواد من الزيتون والشجر والكروم ، وفيـه و قرًى كثيرة متّصلة بعضها ببعض ،

والواقع ان الساحل أغزر عمرانا ، وأوفر سكَّانا ، وأكثر مدائن

(١) كتاب « الاعلاق النفيسة » طبع ليدن سنة ١٨٩١ ص ٣٤٨

وقرى من بقية جهات القطر التونسي بسبب امتداده على سيف البحر ، وربّا يعلّل هذا بأن أهل الشواطئ أيسر معيشة من قاطني البراري ، لأن البحر مورد عظيم لاسباب الحياة ، فمنه يصطاد على طول السنة السمك الذي هو غذاء غني سهل التناول رخيص الثمن، ثم أن ساحل البحر يتمتّع بمنافع أخرى ، منها ورود السفائن عليه من انحاء مختلفة ، وقد تأتي بالاقوات والمرافق التي يحتاجها الانسان ، وبوجب هذه الاسباب تعدّدت المنازل والقُرى في الساحل التونسي حتى كادت تتصل مزروعاتها وغروسها بعضها ببعض

وجدير بالقول ان هذه القُرى والمنازل هي موجودة هناك من أقدم ظهور العمران في البلاد ، وكلّنا يعلم ان كثيراً من قُراه يرجع تاريخ انشائها الى ثلاثة آلاف عام وربما أزيد من ذلك ، وها هي مازالت باقية في أماكنها الاولية ولم تتحول منذ نشائها ، كاانها لم تفارق أسماءها الاصلية ، بربرية كانت أم فنيقية ، فهي تنعت بما عُرفت به منذ ذلك العهد المتقادم ، عدا ما انضاف اليها في العصر الاغلبي أو في مدة الدولة الحفصية كالقلمتين ـ الكبيرة والصغيرة ـ ومثل بلد مساكن وجمّال وسواهما

واذا ما أشرنا الى المقرى الساحلية القديمة فلنمقل ان السكّان

اصطلحوا من العهد الاغلبي على تعيين القرية باسم ( اكَنْزل ) فاذا قال أحدهم : \_ اني ذاهب الى منزلي ، أو : اني خرجت من منزلي ، فمانما يقصد القرية التي يسكنها ولا يعني البيت الذي يقطنه ، وما زالت لحد الآن بعض القرى الساحلية تحمل اسم المنزل ، مثل : ( منزل حرب ) و ( منزل خير ) و ( منزل كامل ) .

وهذا الاصطلاح لم يكن مقصوراً على الساحل الاعتباري \_ أي الذي قاعدته سوسة \_ فحسب بل كان متعارفاً في سائر الشطوط التونسية ، فيوجد في الوطن القبلي \_ جزيرة شريك في الـقديم \_ ( منزل تميم ) و ( منزل أحسر ) و ( منزل باشو ) \_ وفي ناحية بنزرت \_ وطن سطفورة \_ ( منزل جيل ) و (منزل عبد الرحمن ) وهلم جراً ، ويقابل اسم المنزل في الفرنسية لفظ ( Hammeau ) وهو مجموع صغير لبيوت في الريف

فالمنزل حينشذ أقل أهميّة من القرية ، وربما لا يتجاوز عدد دوره الثلاث من في دون ؛ وفي غالب الاحيان كان يضاف الى منزل اسم أول من نزله وبنى به دارا ، مثل (حرب ) و (كامل )و (تميم ) و (جميل ) و (عبد الرحمن ) وستاتى زدياة بيان عن ذلك في ( منزل صقلاب )

دام هذا الاصطلاح في السلاد التونسية من لدن العصر الاغلبي

أو من زمنالولاة ، ويقابله الاصطلاح الجارى الى الآن بين سكّات جزيرة ( مالطة ) فانهم يطلقون اسم ( الرّحل ) على المنزل ، فعندهم ( رحل الزّبوج ) و ( رحل الزيتون ) و ( رحل الترشان ) وغير ذلك ، ويسمّى عندهم الرجل الذي يسكنه ( رّحليّ وجعه رُحولَة ) بمعنى الرجل القروي والفلّاح

وكذا وقع في صقلية في مدة الاستيلاء العربي الافريقي عليها، فانهم ينعتون القرية الصغيرة باسم (قَلْعَة : Calta) وعندهم تعاريف كثيرة بهذه الصيغة ، مثل (قلعة البَلُوط )و (قلعة ابي ثور : Caltavutoro) و قلعة الجيران : Caltagirone ) وغيرها كثير ، والسبب في اختيار لفظة القلعة هو ان غالب القرى تقع في مرتفع من الارض لكثرة الجبال بجزيرة صقلية

نبّهنا على ذلك لئلا يحصل التباس في فهم بعض النصوص التاريخية القدية التي تذكر المنزل ، فربما يتبادر للذهن انها تقصد الدور وبيوت السكنى نضيف الى ما تقدم ان الناظر في شؤون المنزل الادارية في العصر الاغلبي كان يلقب (بوكيل المنزل) وهو ما نسميه اليوم (بشيخ القرية) وفي دائرة سوسة الاغلبية كان يوجد عدة منازل غير بعيدة عنها ، حفظ التاريخ اسماء البعض منها كاسنراه في محله

# معالم اغلبية خارج سوسة

### قصر الطـــوب

بعد أن عدّدنا الانجازات الاغلبية داخل سوسة ، فلننتقل الى الى المعالم التي كانت خارجها ، ونقتصر على المشهور منها ، مما أمكنينا الوقوف على ذكره وتاريخه ، فمنها : (قصر الطوب) ومكانه معروف الآن على خسة كيلو ميتر منها تقريباً ، في الناحية التي تسمّى اليوم (سيدي عبد الحيد) ؛ وهو عبارة عن رباط صغير به جملة عُرف كانت معدة لنزول العبَّاد والصالحين ، وكان به مسجد للصلاة ، وبُر جُ ْ مرتفع يكشف على البحر \_ وقد سقط في الزمان الحاضر \_ وفي وسط الصحن أو قريبا منه ماجل لخزن ماء المطر ؛ ويعود بناء هذا الرباط الى عهد الامير ابي العباس محمد بن الاغلب ، على يدى خــادمه الفتى (خَلَف) المنسوب اليه منار القصبة المتقدم، والراجح عندي ان تأسيسه كان بعد الانتهاء من بناء حصن القصبة بقليل ، أي في حدود سنة ٢٤٠ ( ٨٥٤) . وكان للقصر باب مجلَّد بالحديد والمسامير البارزة ، لا يفتح الا بعد طلوع الشمس ، وهي عادة متّبعة في جميع الحصون والرباطات ، وقد رابط فيه جماعة من كبار العلماء والصالحين وماتوا به فدفنوا بالمقبرة الملاصقة له .

وهذه الجبّانة استمر بعد ذلك دفن الكثير من أعيان أهل سوسة بها ، تبرّكا بمجاورة من كان يقطن القصر من الفضلاء والصلحاء ، من بينهم عالم سوسة في زمانه: (عبد الحميد بن محمد الصائغ) المتوفى سنة ٤٨٦ ( ١٠٩٣ م ) وهو احد شيوخ الامام المازري دفين المنستير، ومن ذلك الحين اشتهر الحصن والمكان باسمه ، ورغب اهل الفضل والدين في الدفن بجواره .

ويناسب أن ناتي هنا على حكاية طريفة لها علاقة بهذا القصر، فقد روى أبو القاسم اللبيدي ـ من علماء القيروان ـ قال : \* خرج محمد بن سحنون من القيروان يريد (قصر الطوب) للعبادة والحرس على المسلمين ، قال : فنزل قُطّاع من سفائن الروم ، ولم يكن مع محمد بن سحنون الا بغل ، فخاف ان يبعث الى سوسة في طلب فَرسَ قبل ان ينال الروم من المسلمين بُغيتهم ، فتقلّد بسيفه وأخذ رُما وركب ذلك البغل الذي كان معه، واجتمع اليه الناس في جماعة من المرابطين ومَن يقرب من الهل البوادي ، ، وتمادى محمد عن معه الى

الروم ، فوجدهم قد اشرفوا على نهب الاموال وسبي الحريم فكبّر هـ و ومن معه ، وقد ناشبهم القتال ، فهزمهم الله على يديه ، وقتل منهم ، واتبعهم بالهزيمة حتى أدخلهم البحر هاربين ، فحلف محمد بن سحنون بعد ذلك انه لا يخرج الى المرابطة والحركس الا بفَركس (١)

وكانت وفاة محمد بن سحنون كما لا يخفى في سنة ٢٥٦ ( ٨٧٠ م ) وحصلت هذه الوقعة قبل ذلك بخمس او ست سنين .

ولا نزاع ان الرباطات والحصون الممتدة على ساحل البحر كانت من الاهمية بمكان لحراسة السكّان ودفع غارات (القُرْصان) عن الوطن، فان تلك الهجهات كان يجهّزها الروم البيز نطيون والافر نجضد السواحل التونسية للنيل من أهلها ونهب أموالهم، واغتصاب ما يمكنهم من المتاع والكراع، وتأسير الصغار والكبار لبيعهم عبيداً أرقاء في الاسواق الافرنجية مثل (نابلي) و (جنوة) وغيرها.

وهجمات القُرصان هذه أكثر ما كانت تقع بغتةً وعلى حين غفلة من الاهليين كما تشير اليه الحكاية السالفة ، فهذه الغارات المتجددة باستمرار هي التي حَدَت بامرآء الاغالبة، وبغيرهم من أهل الخير والغيرة

<sup>(</sup>١) رياض النفوس للمالكي ١ : ٣٤٨

الى انشآء ذلك العدد الوافر من المحارس والمعاقل والحصون على ساتر الشطوط التونسية اطرد العدو المباغت ورد هجمات المتوثبين من جانب العُدُوة المقابلة للبلاد.

\* \* \*

### قصر سهــل

وفي الجهة القبلية من سوسة كان يوجد رباط صغير آخر يقع قبالة قصر الطوب ، بينه وبين المدينة نحو ثلاثة أميال ، هو (قصر سَهُل) بناه أحد اعيان القيروان من اصحاب سحنون المعروفين بالثراء الواسع وفعل الخير، المشهورين بالعلمو الورع (سَهْل بن عبد الله بن سهل، أبوزيد). حكى أصحاب الطبقات (۱۱) ان موضع هذا الرباط كان كدية رمل كبيرة ، وكان محمد بن سحنون يجلس عليها بعد العصر مع اصحابه للحراسة والنظر للبحر حينا كان يرابط بقصر الطوب، فقال ابن سحنون يوما : «وددتُ لو بُنيَ هنا قصر للمرابطة ، فقال له سهل : . أنا أبنيه ، فبناه ، وكان قوم من الافاضل أرادوا إعانته على النفقة ، فلم يرض سهل وانفق عليه من ماله الخاص نحو الالف مثقال النفقة ، فلم يرض سهل وانفق عليه من ماله الخاص نحو الالف مثقال

<sup>(</sup>۱) راجع المالكي ۲ : ۹۰ – والمسدارك لعياض ۲ : ۲۶( قفا ) وابر ... ناجي ۲ : ۱۳۰

ذهبا (۱) وقد احتاج في وقت ما من بنآئه الى شيء من المال لاتمام عمله، فباع في ذلك حلي زوجه وبناته ، واتمّه على أحسن حال ، ولم يشار كه أحد في النفقة . وتوفي الباني ابو زيد سهل في ذي القعدة من عام ۲۸۲ (يناير ۲۸۰۰) فيكون بنآء القصر في منتصف القرن الثالث ، وربحا أطلق عليه اسم (القصر الجديد) لحداثته بالنسبة الى سالفه قصر الطوب، وقد نزل به جماعة من العلمآء والعباد منهم مؤسسه المتقدم ومحمد بن سحنون ، والمرابط ابو الفضل يوسف بن مسرور اللخمي المتوفى سنة سحنون ، والمرابط ابو الفضل يوسف بن مسرور اللخمي المتوفى سنة ٢٣٥ (٩٣٥) ودفن بجانب القصر وغيرهم كثير من أهل الدين والتقوى .

وبكل أسف لم يبق لهذا القصر أثر يشاهد فيا علمنا ، وعسى ان يعتني بعض الشباب بالتنقيب على مكانه حتى يضاف الى قائمة آثار سوسة الاغلبة ،

وعلى كل فــاني أحسبه على طراز سابقه وجــاره ( قصر الطــوب ) وعلى شكل ىنىانه وهندامه .

\_\_\_\_

<sup>..... (</sup>١) الهتقال المذكور هنا هو الدينــار.الذهب ، فيكون جملية ماصرف على بناء القصر ما يقرب من خسة الاف دينار تونسية حالية

### قرية الساحلين

هي من القرى القريبة من قصري (الطوب) و (سهل) وما زالت معروفة باسمها العربي القديم (الساحلين) ولا ندري وجه تسميتها (بالساحلين)، وفيا مضى كان كثيرا ما يطرقها تُرصان الروم بقصد نهبها واسترقاق أهلها لقربها من ساحل البحر وخلوها منسور يحصنها، فكان كلما هاجمها الخطر تسارع مرابطو المنستير وغيرهم الى نجدتها بالمدد الوافر، ويبعدون المهاجمين عنها . وقد أسلفنا كيف نازلها التُرصان مرةً حينًا كان محمد بن سحنون وصحبه يرابطون بقصر الطوب وكيف دافعوا عنها حتى أجلوا عنها العدو إلى البحر .

\* \* \*

### خنيس

لم نهتد كيف نضبطها ، هل هي : ( خنييس ) أم ( خُنيْس ) ولم نقف على تحقيق النطق بها ، إذ لا يوجد لها ضبط في المعاجم الجغرافية العربية القديمة ولا في كتب التاريخ والوفيات ، فهل هي ( كَنِيس ) وغيّرها العرب بعد الفتح بقلب كافها الى خاء ، او انها كانت تعرف بخُنيْس ثم حولها النطق المحلي الى ( خنيس ) كا يلفظ بها الآن اهل الساحل ?

وعلى كل فهي قرية صغيرة على مقربة من المنستير ، وكان بها قديمًا جامع للصلاة وكتاب أو إثنان لتعليم الصبيان، وسكانها فلاحون من أصحاب الزياتين ، وقد ورد ذكرها من القرن الشالث للهجرة ، واشتهر من ابنائها قد يما ( أبو ابراهيم اسحاق المعروف بالحنيسي ) ولا نعلم من اسمه اكثر من ذلك .

كان اسحاق هذا من اهل اللغة والنحو والادب ، قرأ بالقيروان على كبار نُحاتها في العصر الأغلبي ، ومهر في العلوم اللسانية بمخالطة علمائها اللغويين ومجالستهم ، وكانوا في وقت تعلمه يعدون بالعشرات أمثال أبي سعيد بن فورك، وأبي الوليد المهري وسواهما(۱۱). ثم حصلت له مع أبي محمد المكفوف السُرتي النحوي وحشة أدّت الى القاطعة بينها مما حمل اسحاق على مهاجاته ، وأطلق كل منها لسانه بالشتيمة في صاحبه فقال اسحاق الخنيسي في هجاء ابي محمد المكفوف (٢)

ألَّا لُعِنَتْ سُرْتُ وماجاء من سُرْتِ فقد حلَّ من اكنافها جَبلُ المَقْتِ

<sup>(</sup>۱) راجع الفصول المخصصة للتعريف بكبار رواة اللغة والادب في القسم الاول من كتابنا «ورقات عن الحضارة العربية بافريقية التونسية » طبع تونس ١٩٦٥ ص ١٣١ الى ١٦٣

 <sup>(</sup>۲) راجع « طبقات النحويين واللغويين » للـزبيدي ، ط مصر ص ٤٥٢
 و ٢٥٨ – وكذلك « إنباد الرواة » للقفطى ج ٢ ص ١٤٩ من طبعة مصر

في شعر طويل لم يُرُوَ لنا منه غير طالعه المتقدم واجانه عند الله المكفوف :

إِنَّ الْجَنَيْسِي يهجونِي لِأَرْفَعَه أَخْسَا خنيس فإني غيرهَا جيكَا لَمْ تَبْقَ مَثْلَبَةٌ تُحْصَى إِذَا جُمِعت من المثالب إلاّ كلّها فيكا وكانت وفاة أبي ابراهيم اسحاق الخنيسي أواخر المائة الثالثة وذفن في قريته خنيس.

### قصر ابن حبشي

في الناحية الشهالية من سوسة كان يوجد (قصر ابن حبَشي ) نسبة الى بانيه احد ابناء الامراء الاغالبة ، وهو : (ابراهيم بن حبَشي بن عربن الاغلب) الذي عاش في القرن الثالث للهجرة . وكان عالما تقيا من اهل الجود والمعروف ، ويظهر انه اختار الاعتكاف والتباعد عن أسرته المالكة ، فانعزل عن سُكنى (العباسية) و (رقادة) وابتنى لنفسه قصره هذا على البحر شمالي سوسة وبالقرب منها ، واستقر به مع أهله . وهناك كان العلماء والصلحاء يزورونه فيرحب بهم ويُكرم مثواهم .

يحكى ان الرجل الصالح: محمد بن عمرو بن خيرون الاندلسي \_ احد أيمة القرآءات بالقيروان ـ كان قد أصيب في تجارة عظيمة له

جلبها من الانداس بقصد بمعها في افريقية ، فغرق المركب الحامل لها في عرض البحر قبل وصوله ، فاغتم صاحبها لما لحقه من الخسارة . فاتی ابن خیرون الی ابراهیم بن حبشی فی قصره و کلَّمه وذکر اغتمامهوما رُزِيُّ به ، فأخذ ابن حبشي يلاطفه ويهوّن عليه الامر ، ثم انه أخرج المه كيساً فيه الف دينار ذهباً ، وقال له : . يا ابا عبد الله قد عامت ما بيننا من المودةوالاخاء في ذات الله، وما يجب بين الاخوا ن من الحقوق، وقد احبيتُ أن تسرُّني بقيول هذه الدنانير وتصرفها في بعضحاجاتك. فاجابه ابن خبرون : . أحسن الله مجازاتك وأوجب حقَّك ، فالله أعطانا والله أخذ منا، والخلف سده . وهو المحمود على السراء والضراء ،وقد أَنقى علمنامن نِعَمه ما لنا فيه الكفاية - فقال ابن حيشي: "قد علمتُ ذلك ولكنِّي أحببتُ أن تشركني في ثوابك، ولا تبخل عليٌّ بما سالتك. فقال خبرون: . لك ثواب حسن نيتك . أعز "كالله . ولا سبيل الى أخذالمال . فقال ابن حبشي : . فحذه مني سَلَفا ولا ترده في وجهي . والسح عليه وجهد جهده في قبوله منه ، فابِّي عليه ولم ياخذ منه شيئًا .

•قال الراوي الناقل لهــــذا الحديث : • فلا أدري ـ والله ! ـ ممن أعجب ? من الذي بذل الف دينــار من غير مسألة ، أم من هذا الذي لم ياخذها تعففا ونزاهة ! (١١) ،

<sup>(</sup>١) المالكي ٢ : ٦٥

وبكل أسف لم نقف على تاريخ وفاة ( ابراهيم بن حبشي ) أمامحمد ابن خيرون فانه مات سنة ٣٠٣ (٩٤٥) وانما سقنا هذه الحكاية . لنبيّن فضل مؤسس هذا القصر ومكارم اخلاقه .

وبعد البحث لم نوقق الى تعيين مكان هذا القصر بالتحقيق، وربما كان في المسافة الممتدة ما بين سوسة ( وشط مارية ).على ان البكري في مسالكه ذكره واسماه ( قصر ابن عمر الاغلبي) بمقسربة من سوسة ولم يصفه باكثر من ذلك .

### الكنانس

في الجهة القبلية . أي في الجنوب الشرقي من سوسة . تجيء قرية (الكنائس) بعد المردين ، كانت ولم تزل قرية صغيرة على طريق المتوجه الى القيروان ولم نقف لها على ذكر يخصّها ، غير ان تسميتها (بالكنائس) تدّل على انه كان يوجد بذلك المكان آثار لمعابد رومانية أو وندالية أو بيزنطية فعرّفها العرب بعد الفتح بهذا الاسم واستمرت تحمله الى الآن

#### \* \* \*

### منزل أبي سعد

وبالقرب من القرية المتقدمة يقع في جهة المردين ( منزل أبي سعد )

كان يسكنه قلّة من الناس الفلاحين (١) وهو منسوب الى رجل ميسور يُدعَى ﴿ بَابِي سعد ﴾ ولا نعلم من حياته شيئا سوى انه من رجال القرن الثالث للهجرة .

\* \* \*

### سيدي سهلون

في القريب من أحواز سوسة توجد أرض ومغروسات تعرف (بسيدي سهلول) وهو بلا شك تحريف عن (سَهْلُون) أي من الاعلام العربية التي آخرها ـ واو ونون ـ وهي صيغة ينية يَرد في كثير من اسآء الرجال ، على ان إبدال النون باللام كثير جداً في اللهجة التونسية ومن المرجح ان هذا العلم ينطبق على فقيه من مشاهير النساك الذين كانوا يعيشون ـ في القرن الثالث ـ بناحية سوسة ، وهو : (حمّدود بن سهلون) من أصحاب محمد بن عبدوس القيرواني قريب سحنون وتلميذه وقد أخذ عن ابن سهلون جماعة من الافاضل من بينهم، (أبو اسحاق الجبنياني (٢٠) قال أبو القاسم اللّبيدي : « كان أكثر دراسة أبي اسحاق

<sup>(</sup>١) المالكي : ١ - ١٥٠

 <sup>(</sup>۲) توفي الشيخ الصالح أبو أسحاق أبراهيم الجبنياني في بلدته سنة ٣٦٩
 ( ٩ ٩٨ م ) ـ حسبما ذلك في مناقبه التي حررها اللبيدي

الجبنياني بالساحل على ابي عبد الله حمود بن سهلون الفقيه الزاهد (١١ ، وكانت وفاة ان سهلون في خلال سنة ٣٢٧ (٩٢٨) .

\* \* \*

### منزل صقلاب

هذا المنزل يقع فيا أظن في ناحية القلعتين الكبيرة والصغيرة الآن، حيث توجد غروس الزيتون التي يملكها بعض أهل القيروان من قديم الازمنة . ولم نهتد الى وجه نعت هذا المنزل باسم (صَقلاب) غير انا نعرف عالما من محدثي افريقية المتقدمين ، ممن أخذ عن الاسام مالك بن أنس مباشرة يسمى (صقلاب بن زياد الهمداني) أي ان اصله من عرب اليّمَن ، قال أبو العرب (٢) : وكان من أهل الفضل والاجتهاد في العبادة ، وقال المالكي (٣) : «كان إماماً من الايّمة المسلمين ، مامونا على ما سمع ، ومن الحكم الماثورة عنه قوله : «نحن الى قليل من الادب أحوج الى كثير من العلم ، وكانت وفاة صقلاب في خلال سنة ١٩٣

.....

<sup>(</sup>١) رياض النفوس للمالكي ٢ : ١٢٥

<sup>(</sup>٢) طبقات ابي العرب : ٦٢ والمالكي ١ : ١٥٥

<sup>(</sup>٣) المالكي ١ : ٢٥٩

( ٢٠٠٩ ) فيحتمل ان هذا المنزل نسب اليه ، وربما كان اول من سكنه وبنى فيه،ولذا عُرف به ـ وتخميننا هنا مبني على قلة شيوع اسم صقلاب بين الطبقات ولذا فكرنا في انتساب المنزل اليه ، والله تعالى أعلم .

حول هذا المنزل كانت أملاك الامام سحنون، وهي اثنى عشر الف عود زيتون. ويخبرنا ُفرَات العَبْدي (ان غلة زيتون سحنون كانت خسائة دينار في السنة ويضيف الى ذلك : (وما تنقضي السّنة الآوالديون عليه ، لكثرة صدقاته ومعروفه ،(١).

ومن عادة سحنون انه كان يقصد المنزل في كثير من أوقاته قبل ولايته القضاء العام، ويقيم هناك الشهور لتفقد زياتينه ومباشرة خدمتها منفسه مع بعض غلمانه (٢)

وبمنزل صقلاب كان يوجد مسجد صغير مناسب للمكان، وفيه كان سحنون يقريء العلم على من يقصده من الطلبة ما بين إفريقيين وأندلسيين، وهناك تلقّى يحي بن عمر الكناني دروسه عن الامام سحنون قال يحيى: • لما قدمت من المشرق الى القيروان سالت عن سحنون وقيل لى : خرج الى البادية ، فضيت اليه واجتمعت به ، فرأيت

<sup>(</sup>١) المدارك لعياض ١: ٢٠٧

<sup>(</sup>٢) المالكي ١ : ٢٦٥

رجلا أشقر عليه 'جَّة صوف ومنديل ، وهو يتولى حرث ضيعته وأسبابها ، فاستقللته وقلت في نفسي : \_ إنّا لله وإنا اليه راجعون! جئت من المشرق وخلّفت به العلماء ، وجئت الى هذا الرجل وما أراه يحفظ من العلم شيئا ولا معه شيء! ، فانزلني ورجّب بي ، فلما كلّمته وسالته في العلم رأيتُ بحراً لا تدركه الدلاء، والله العظيم ما رأيت مثله قط ، كان العلم مُجع بين عينيه وصدره (١) ،

وحدّث عبد الجبّار بن خالد. من علماء افريقية . قال : (كنا نسمع من سحنون بمنزله فى الساحل فصلّى يوما الصبح، ثم دخل بيته وخرج علينا وعلى كتفه الحراث ، وبين يديه زوج بقر مقرون ، فقال لنا : (ان الغلام قد حُمَّ ، فانا أريد أن أذهب لاحرث مكانه، ثم أرجع اليكم اذا فرغتُ أسمعكم ، قال عبد الجبار فقلت له : أنا أذهب أحرث لك ، وأجلس أنت تُسمِع أصحابنا ، فاذا رجعتُ قرأتُ عليك ما فاتني به أصحابي ، قال : فدفع اليّ الحراث، فذهبتُ فحرثتُ ، فلما عدتُ أدخلت البقر الدار ، ثم قرأت عليه ما فاتني (٢)

فانت ترى من خلال هذه الحكاية البسيطة كيف كان حرص طلبة

<sup>(</sup>١) رياض النفوس ١ : ٣٤٨

<sup>(</sup>٢) المصدر نفسه ص ٣٩٧

العلم في ذلك العصر على مزاولة الدروس والصبر عليها ، وكيف كان برورهم بشيوخهم . ثم أنظر . يا رعاك الله . الى تواضع علم ... آء السلف الصالح على جلالة قدرهم في مباشرة شؤونهم بايديهم ، وعدم الاستنكاف من الاشغال التي ربا يراها بعضهم مشينة، وبفضل هذه الشائل الكرية والاخلاق العالية تسنى للامة العربية اذاك أن تفوق غيرها من الامم بحضارة لم يحلم الدهر بمثلها ، وفي ذلك بلاغ .

### مسجد عیسی

قرية معروفة كائنة بالقرب من المنستير ، اشتهرت بهـذا الاسم لانتهائها الى العالم الصالح (عيسى بن مسكين) ، وأصل هذا الفاضل من مجم البلاد المقيمين بالساحل ، وكان جدّه الاعلى يُدعى ( جُريج الافريقي ) ولا نعلم ماكان اسم القرية قبل ذلك .

اما عيسى بن مسكين فانه ولدسنة ٢١٤ ( ٨٢٩ م ) بالقرية المذكورة وقرأ بالقيروان على سحنون وعلى ابنه محمد وغيرهما ، ثم رحل في طلب العلم الى مصر فسمع الحديث من الحارث بن مسكين، ومحمد بن المواز، ومحمد بن عبد الحكم ، وسمع ايضا بالشام ، ثم عاد الى وطنه ، وروى عنه الحديث أفريقيون كشيرون . وقد أطال أصحاب التراجم تعداد فضائله وخصائله .

قال أبو العرب : (١) • كان عيسى من اهل الفضل البارع ، والورع الصحيح ، والصمت الطويل ، ثقة مأموناً صالحا ، ذا سمت وخشوع ، كثير الكتب في الحديث والفقه ، وكان يشبه سحنوناً في هيئته ، .

وقال المؤرخ القيرواني أبو على بن الوكيل: • لو أفردنا كتاباً في ذكر مناقبه ومحاسنه وزهده وورعه وعدله ما انتهينا الى وصفه ، وكان مع ذلك عالماً باللّغة ، قائلا للشعر ، (٢)

وقد أجبره الامير ابراهيم الثاني على ولاية قضاء الجماعة برقّادة ، إرضآة للفكر العام، فقبلها عيسى مُكرها واشترط شروطا مجحفة على الامير ولم يخالفها .

وتروى عنه حكايات لا تحصى في عـدله وخوفه من ربّه ، وأقـام تسع سنين في خطة القضاء « ولم يرتزق منها فِلساً واحداً ،

ولما تخلّى ابراهيم الثاني عن الامارة لابنه ، واستعد للجهادفي العُدوة الافرنجية، استعفاه عيسى من القضاء ورجع الى قريته المشار اليها.ومن سيرته بعد ذلك انه كان إذا أصبح قرأ حزبه من القرءان ، ثم جلس

<sup>(</sup>١) طبقات علمآء افريقية ص ١٤٢ و١٤٣

<sup>(</sup>٢) المدارك ، ج ٢ ( مخطوط ) والديباج : ١٧٩

للطَّلَبَة يروُون عنه الى وقت الظهر ، فاذا كان بعد ذلك دَعا بنته وبنات أخيه يعلم هن القرآن والعلم - ، حكى بعض معاصريه . قال : - جثت الى عيسى بن مسكين فوجدته جالساً على دُكّانة في المعصرة ، وخادم له يردّ حبّ الزيتون ، والدابّة تطحن ، وهو يقرأ الحديث من صدره ، فقيل له في ذلك فقال : - أعرض حديثي لئلاً أنساه ،

ومن شعر عيسي وقد كبر سِنَّه ولازمه المرض :

وكل ما كان مني زائداً نَقُصًا مَشيتُ تصحبني ذات اليمين عصا لما كبرتُ أتتني كل داهية أصافح الارضّان رمت القياموان ومن قوله في المعنى:

به قد كنت مُشّاة جَلِيدًا بها للحاجـة البلد البعيدا وطال سقامه ألِف القعودا من الاخوان منفردًا وحيدا

أصاب الدهر مني عظيم ساقر الى العلماء أنقلها وأطوي إذا رجل الفتى منه أصيبت وصار لبينية حلفًا وأمسى

ومناقبه كثيرة جداً،وكذا أقواله الحكمية نظياً ونثراً مما يدلّ على مكانته المكينة في اللغة والادب بالإضافة الى الحديث والفقه .

وكانت وفاته في خلال سنة ٢٩٥ ( ٩٠٨ م ) أي قبل سقوط الدولة بعام واحد ، ودفن في منزله بقريته التي تنسب الى المسجد الذي أقامه بها. وكان لعيسى أخ أصغر منه بثلات سنين ، هو ( محمد ) كان لايقلّ عن مرتبة أخيه في الامانة العلمية ، وكان أيضا فصيحاً يصنع الشعر ويجيده ، وتوفي محمد هذا سنة ٢٩٧ ( ٩١٥ م ) بمنزلهم المتقدم .

ومن الاتفاق انه يوجد في دائرة جبنيانة أُدَّة ـ زاوية ـ مشهورة تُدعى ( بسيدي عيسى بن مسكين ) و يَزع جميع أهل الجهة أنها تحوي تحتها قبر عيسى بن مسكين، وقد أسلفنا ان أصحاب التراجم المتقدمين متّفقون كلهم على انه دُفِنَ في قريته المعروفة به ( مسجد عيسى ) حيث يشاهد ضريحه . ولم نهتد من هو دفين القبة التي بناحية جبنيانة ، فنبّهنا على ذلك عسى أن وفق غرنا لحلّ هذا المشكل .

### قصرلمطة

الثالث ، ومعلوم ان لمطة هي تلك البليدة الجميلة من دائرة سوسة ، وهي المشهورة في الساحل بمنسوجاتها القطنية ذات الالوان اللامعة البديعة. ويرجع تأسيس البلدة الى العصر القرطاجني ، أي الى ما يقرب من الفين وخسائة سنة ، ويدل على ذلك اسمها القديم (لبطة : Lepta ) وقد قُلِبت لامها ميما في العصر الاسلامي ، فصارت تلفظ (لَمُطهة )

قصر لمطة يدخل في جملة الرباطات المعتبرة التي أحدثت في القرن

وكثيراً ما تذكر في تاريخ تونس القديم ، أي في المدة الرومانية ، وكانت تعرف باسم ( لبطّة الصغرى : Lepti - minus ) للتفرقة بينها وبين ( لبطة الكبرى : Lepti major ) و تُنعت اليوم ( بِلَبْدَة) بليدة في ناحية برقــــــــة بليبيا .

ومها يكن فان (كُلطَة) التونسية اشتهرت في العصر الاغلبي برباطها المعروف (بقصر لمطة) الذي أمر ببنائه الامير أبو ابراهيم احمد قبيل منتصف القرن الثالث \_ حوالي سنة ٢٤٥ ( ٨٥٩ م) ، وربما كان المشرف على تشييده هو خادمه ( فَتَاتَة ) الذي اسلفنا خبره .

ورابط بقصر لمطة جماعة من العلماء والعبّاد ، منهم (أبو هارون الاندلسي) فانه أقام فيه دهراً طويلا منقطعاً للحراسة والاعتكاف . ومن اخباره انه كان يحبّ أكل الحوت المعروف من قديم باسم (القلّقط) وهو مما يصطاد بالمنستير ، فكان المرابط يرسل من ياتيه بشيء منه ، وهذا النوع من السمك مازال يعرف باسمه في البلاد التونسية الى اليوم. وابو هارون المتقدم من رجال القرن الثالث (۱) .

ولم نزل بقایا (قصر لمطــة ) قائمــة الذات ، یحیط بها سور مربّع الاصلاع ، بداخله عدّة ُحجرات لماوی العبّاد علی طراز رباط سوسة،

<sup>(</sup>١) راجع رياض النفوس ١ : ٢٢ ؛

غير ان انقاضه في الحالة الراهنة اعتراها الوهن والسقوط، وتصدّعت أركانها، وأقيم في جنباته بيوت لمصالح اهل البلد، ولم يبق منه سوى أحد أبراج زواياه الابع، وهذا البرج في غاية الحصانة و متانة البناء، مما يدلّ على ضخامة المنشآت الاغلبية.

وقد حاولت فى وقت ما إصلاح ما فضل من انقاضه بإعانة بعض أفاضل البلد ، فلم تسمح الظروف بذلك ، واني لأرجو ان يُعنَى به فيا هو آت من الزمان ويتم ترميمه كما يجب ، لروعة هذا الرباط الذي قام بممّته الحربية أحسن قيام ، ودافع امدا طويلا عن سواحل الوطن، بالإضافة الى جمال هندامه وبديع هندسته المعارية ،

#### \* \* \*

### 

هي من مدائن الساحل التي يعود نظرها الى سوسة ، وبينها مسافة يسيرة - ١٨ كيلو ميتر تقريباً - وكان اسمها يُكتب (أهريقلية) لان تعريفها قبل الاسلام كان (Horrea Caelia) ومعناه : هُرَى الحبوب التي تملكها أسرة (كيلية) الرومانية . وفي رواية أخرى انها تنسب الى هِرَقل (Heraclius) قيصر القسطنطينية مثلما تنسب (هِرَقْلية : Heraclius) المدينة الموجودة بآسيا الصغرى ، وقد يسميها الاتراك اليوم (Eragli) ,

مرّ عليها التجاني في رحلته فقال : « هي قرية كبيرة على سفح جبل على البحر وأهلها يزعمون انهم من العرب ، (١) .

ويوجد بها جامع عتيق يلاصقه رباط غير متسع ، وكلاهما مبني بالحجارة القوية ، والظنّ الغالب انها من مؤسسات الامرآء الاغالبة ، كسائر الحصون والمحارس التي على البحر ، وتـقدّم لنا ذكر القنطرة الواقعة على الطريق الموصلة الى سوسة ، وهى بلا شك من محدثات بني الاغلب .

ومن مشاهير من يُنسب اليها : (أبو زكرياء الهِـرَقٰلِي) ولا نعرف من اسمه اكثر من ذلك وكان في صغره يصاحب سحنونا لا يفارقه جلوساً وحديثا ، فلمـا و لِيَ سحنون القضاء ترك ابو زكرياء صحبته وصدّ عنه توزّعا منه والتحق بسكني رباط بلده ، وربما عالج شيئا من فلح الارض للقيام بنفقته وشؤون نفسه .

أيحكى ان سعدون الصوّاف ـ وهو ايضا من العبّاد الناسكين ـكان شريكا له في زراعة الشعير ، فلما حُصِدَ الزرْع وصار في الاندر أقبل سعدون مرة للمزرعة فرأى حماره مقيّدا بجنب الاندر يتناول علفه منه ، ورأى حمار شريكه ابي زكرياء مبعداً عنه ، فعاتب سعدون أبا زكريا في ذلك . فقال له : \_ اني اختبرت ـ أكْلَ حماري وحمارك، فوجدت حماري آكل من حمارك فقال

<sup>(</sup>١) رحلة التجاني ص ٢٤

سعدون: (إذن يحلّل بعضنا بعضا ! ، ثم قسّم ما حصداه من الزرع بينها (۱)
وهنا تاتي الاشارة الى حادث من الاهمية بمكان ، فقد روى المالكي (۲)
باسناده ان أبا زكرياء الهرقلي بمن غزا مدينة (رومة) مع صاحبه
المرابط ابي ابراهيم الخرّاساني، وانها شاركا في الحملة التي سنقص خبرها،
فقيل ان بعض المرابطين كانوا يحرسون نواحي العساصمة المسيحية
الكبرى إذ خرج عليهم عِقْدٌ من الروم فدفعوا دفعة واحدة برماحهم
فقتلوا ابا ابراهيم الخراساني، فجعل ابو زكزياء الهرقلي يقول: (يارب !
فرجت أنا وصاحبي في حاجة (يعني: الاستشهاد) فقضيت حاجته
وتركت حاجتي! وحصى من حضر الوقعة ، قال: \_ نظرت السه والى
صاحبه وحصى من حضر الوقعة ، قال: \_ نظرت السه والى

<sup>(</sup>١) طبقات ابيي العرب

<sup>(</sup>٢) رياض النفوس للمالكي ١ : ٣٢٣

<sup>(</sup>٣) علق صديقنا الاستاد حسين مؤنس ، ناشر « رياض النفوس » على هذا الحبر ، فظن ان الوقعة التي استشهد فيها أبو زكرياء ورفيقة ريياكات في ( روطة ) اسم نهر كبير يمر بالقرب من ( بلرم ) قاعدة صقلية ، إلا ان نبص المالكي يسمي المكان ( رومة ) وكأن الاستاد الناشر لم يقف على خبر غزوة الاغالبة لعاصمة المسيحية الكبرى ولذا حول اسم مكان الحبرب الى ( روطة ) . فان صح ما ذهبت اليه من انها ( رومة ) كما رسمها المالكي ، فيكون هذا خبر اشير فيه الى تلك الغزوة التي غفل عن ذكرها مؤوخو العرب وحسما سينسه بعد في محله ،

### زَرْمَدِين

هي من القُرَى الآهلة بالقرب من جمّال ، كان بها حِصن اسفله مبني بالحجارة واعلاه بالطين ، ياوي اليه السكّان عند الشـدّة وهجوم قُرصان الافرنج على الساحل .

قال التجاني (١): ( و بخارج القرية مقبرة الشيخ أبي محمد عبد السيد الزرمديني من اهلها ، يذكر عنه صلاح وفضل كثير ، وليس لدينا من المصادر ما يثبت أن زرمدين كانت موجودة في ايام الاغالبة ولا ما ينفيه ، ولو نبّه التجاني على تاريخ وفاة الشيخ عبد السيد لكنا نتبتن قِدَم القرية .

\* \* \*

### الوردانين

ومن منازل الساحل المذكورة في العصر الاغلبي قرية ( الوَرْدَانين ) وكان بها قديمًا مسجدٌ جامعٌ وكتاتيب وحمّام وسوق أسبوعية ،

<sup>(</sup>١) رحلة التجاني ص ٥٥ و ٦٥

واشتهر من سكانها الشيخ ( يونس بن محمد الورداني ) قرأ بالقيروان على كبار تلاميذ سحنون، واتقن العلوم الشرعية واللسانية، فأما امتلك عبيد الله الفاطمي أمر افريقية اخذ يطالب اهل الفضل والدين بتقليد مذهبه الشيعي ، فخاف الشيخ 'يونس على نفسه من الفتنة فتحوّل الى اهله بالوردانين ، وعزم على الاختفاء وإخال ذكره ، فصار يرعى البقر ، فاذا أصبح اخذ مصحفه وجعله في مخلاة وتقلد بها وساق البقر الى ان يبعد عن العمارة ، وأقبل على تلاوة القرآن ومراجعة الدواوين العلمية التي تلقّي سماعها عن شيوخه ، فراجعها النهار أجمع ، فاذا أمسى واختلط الظلام أقبل بالبقر على منزله . كان هذا دأبه حتى توفي ـ رحمه الله \_ في خلال سنة ٢٩٧ ( ٩١٠ م ) وما زال قبره معروفا يزار بالوردانين (١٠) .

### السيادة البحرية

ان فتح الاغالبة لجزيرة صقلية يعدّ من أجلّ غزوات الافريقيين، ومن أعظم الحوادث في التاريخ العربي عموماً ، إذ باستيلائهم على تلك الجزيرة أصبحت مقاليد الجانب الغربي من البحر المتوسط في تصرفهم

<sup>(</sup>١) المالكى ٢ : ٢٨ ـ والمدارك لعياض ٢ : ٣١ ( مخطوط )

ولم يبق من يسيطر عليهم فيه ، وصارت الهيمنة الكاملة لسفائنهم على هذا البحر مع ما يتبعه من المخانق والمجازات ، وبذلك تسنّى للاغالبة مدّ سلطانهم على بحر (تيرينيا) مع ما يلتحق به من المقاطعات الشاسعة مثل ( قلورية ـ Calabria ) و ( أكُمْبَرده Lombardia )

ولا خفآء ان هذه الفتوح المتوالية سمحت للدولة الاغلبية بالتدخل الفعلي في الخلافات القائمة بين رؤساء تلك الامارات المسيحية ، وحسم النزاعات التي تحدث بينهم، وبالفعل كان زُعَماؤهم يلتجئون الى الامير الاغلبي لهض مشاغباتهم بصفته الحكم الفصل الذي يصدر أحكامه ويرضى بها الخصوم عن طيب نفس وطواعية (١)

وما هذا الا مظهر واضح من عظمة بني الاغلب وانتشار نفوذهم وحسن تدبيرهم لسياسة الملك .

\_\_\_\_\_

<sup>(</sup>۱) راجع « تاريخ العرب » لفيليب حتى ص ٢٠٤

اما الناحية الغربية من بلاد انطالنا فقد سنطر عليها الاسطول الافريقي عندما استنجد سكَّان مدينة نَابُل ( نابولي : Napoli ) بالقوات الاغلبية ضد جبرانهم الافرنج المعادين لهم فيسنة ٢٢٢ (٨٣٧م) في ايام زيادة الله الاول ، فمقمت المدينة في ايدى الافريقين دهراً طويلا. ولم تزل الغزوات الاغلبية تتوالى على شواطىء ايطاليا وتتداول بكرة وعشية الى ان كانت الحملة الكبيرة على مدينة (رومة Roma) كاسنذكر ه. ونقف هنا لحظة قصيرة لنؤيد نظرية ابن خلدون (١١)من ان سلطان العرب كان سائداً ومهمنا على ضفاف البحر المتوسط ما دامت الشعوب العربية متجهة باهتمام الى شان الاساطيل واعدادها وتعبيتها بالرجال الانجاد والسلاح مثلما شاهدنا في مدة الدولة الاغليسة ، وان العرب ما فقدوا السيادة والسيطرة إلاَّ من يوم استهانوا يوظيفة السفائ القوية، وتدريب بجَّارتهم على ركوبها وتسييرها، وبالجلة بمارسة شؤون البحر، مَوَاخِرُ فِي طامي العُبَابِ كانها للهُ ينالِ على غير العَـرَاءِ مَشـدُ فادَّى بهم هذا الاغفال ـ بل الاهال ـ الى تيقَّظ غيرهم من الامم الافرنجية المصاقبة لعُدُوَّتِهم الافريقية، واجتهاد تلك الامم المتتابع لانشآءمراكب ذات العدَّة والعدد ، فلما تَمَّ لهم أمر ها واشتدت شوكتهم أرهموا

(١) راجع فسل: ( قيادة الاساطيل) في المقدمة

بواسطتها قوة الشعوب العربية وزحزحوهم عن تفردهم بالسيطرة البحرية ، وافتكوا منهم سيادتها قهراً ، وحملوا بعد ذلك على المشرق بالحروب الصليبية المشهورة، وعلى المغرب العربي بالاستيلاء على جانب كبير من سواحله .

ولا ريب عندي انه لو استمرت عناية الممالك العربية في المغرب بشان الاساطيل وشؤون البحر على الصفة التي شبّت عليها من أول أمرها لسادت على غالب القارة الاروبية ، ولما كان يستحيل عليها اكتشاف القارة الامريكانية بميات من السنين قبل وصول (كُلُو مبوس) اليها في آخر القرن الخامس عشر للميلاد . لكن للاقدار حساب غير الذي ودّه الانسان وبرجاه .

\* \* \*

### غزوة رومة

وهل أذكّركم بالفنزوة البحرية التي امر الامير ابو العباس محمد بن الاغلب بتجهيزها ضدَّ مدينة (رومة) عاصمة المسيحية الكبرى، فانه عبَّا جيشا قوياً حمله على اسطوله، واخرجه من سوسة في خلال سنسة

نبري: Tivere. le Tibre وبعد الن قطع البحر أرسى بجنوده على مَصَبّ نبر (تيبري: Tivere. le Tibre) الواصل الى رومة ، وقد انظمت الى هذا العسكر . تُوَّات برِّية و بحرية اخرى هيأها والي صقلية الاغلبي باذن من الامير ، وارسلها نجدة له ، فالتحقت به ، ومن مدخل النهر انتشر الجيش الافريقي في ضواحي العاصمة واحتل الحصوت المحيطة بها الواحد تلو الآخر الى ان بلغ أسوار المدينة فاقتحمها عنوة بعد مشادًات شاقة ومقاومة عنيفة ، وهاجم الكنيسة الكبرى المنسوبة الى القديسين ( بطرس وبولس ـ Eglise de S' Pierre et S' Paul ) وحاز ما فيها من الذخائر والتُحف والاعلاق النفيسة ، فكانت من اعظم الغنائم في التاريخ الافريقي .

وظل الجيش الاغلبي يتردد بين المدينة واحوازها نحوا من شهرين كاملين ، وفي خلال تلك المدة أقام الافريقيون رباطا حربيا صغيراعلى مصب نهر (تيبري) لمراقبة الصادر من العاصمة الكبرى والوارد عليها ، ومازالت بقاياهذا الحصن تشاهدهناك. ثم توافدت النجدات المسيحية من جميع الامم الافرنجية باستدعاء من الباباء فاضطر الجيش الاغلبي واسطوله الى مغادرة البلاد والعودة الى وطنه ، وحل بسوسة واعلامه تخفق بالنصر ، فتلقاه الامير ورجال الدولة وأعيان الناس في حفل بهيج .

وفي الواقع ان هذه الحملة ما كانت الا رد فعل للمهاجة الشنيعة التي دبرها سكّان أواسط البلاد الايطالية ضد الساحل التونسي بسنة أو سنتين قبل هذا التاريخ، فقد باغتوا شواطىء الساحل ليلا واحاطوا بالسكّان في منازلهم المتفرقة عن بعضها واسّروا منهم عددا كبيرا ساقوهم عبيدا أرقاء الى بلادهم وباعوا جانبا وافرا في اسواقهم ، علاوة على ما نهبوا من الارزاق والمرافق والاقوات ؛ ولما بلغ الخبر الى الامير محدثارت ثائرته وعزم على اخذ ثار الافريقيين بتجهيز حملته المتقدمة. ولاخفاء ان هذه أول مرة في التاريخ تحتل فيها (رومة) المدينة الأزلية

وهكذا تتتابع الغزوات البحرية في مَدَّ وجزر بين طَرفي العدوتين المتقابلتين ، يعني إفريقية وايطاليا وماجاورها من الناحية الشهالية ، ولهذا السبب نفسه نرى العناية الزائدة التي اظهرها بنو الاغلب لتحصين أرض إمارتهم بإقامة الحارس والرباظات للدفاع عن كيَّان البلاد ومقاومة نوايا الروم والافرنج الهجومية .

واني لأعجب كل العجب كيف يهمل مؤرخونا القدامي ذكر هذه

الغزوة مع ما تكتسيه من الاهمية ومن الصدى البعيد في اخبار تونس فاني لم أر مَن تعرَّض لها ولو باشارة بسيطة ، ولولا المصادر الافرنجية القديمة لما كنا لنهتدي لها (١) اللهم الا ماروى المالكي (٢) من استشهاد المرابطين أبي زكرياء الهرقلي وأبي ابراهيم الخراساني في حرب رومة ، وقد أشرنا الى ذلك عند الكلام على هرقلة .

ويقيني ان الاعمال الجليلة الصادرة عن الدولة الاغلبية قد أحيط بها غشاوة كثيفة من الاغفال المقصود من جانب الملوك الفاطميين المتولين بعدها ، وكذا من طرف الاخباريين المتشيعين لهم لطمس اعمال من سلفهم حتى لا تبقى مزيّة في التاريخ الا لساداتهم ومحدوميهم ، ويكفينا شاهداً على ذلك ما أمر به المهدي عبيد الله الفاطمي من إزالة اسماء الاغالبة وغيرهم من المعالم التي انشاوها ، وتعويض ذلك باسماء المهدي والقابه ، لكن الابحاث الاثرية تأبى . ويابى الله . إلّا ان ينكشف هذا العمل السخيف و يرجع الفضل الى ذويه

<sup>(</sup>١) راجع البحث المخصص لهذه الغزوة وما قبل فها قمما نشره:

PH. Lasser - le Poème de la destruction de Rome - Mélanges de l'Ecole de Rome ,vol XIX 1899, p.p. 307 et suiv.

<sup>(</sup>٢) المالكي ١ : ٣٢٣

### ِ الفِتيان الْمُوالِي

نود ان نختم هذه العُجالة بكلمة موجزة عن أعوان الاغالبة ، وعن الدور الكبير الذي قاموا به في مدِّتهم ، فقد كان للدولة عدد لا يستهان مه من اتباع يُنْعتون ( بالفتيان ) وهم بماليك يشتريهم الامراء من الصقالبة \_ من الجنس الجرماني أو الروسي \_ أو من الصقلين ، سكّان جزيرة صقلية ، ويدخلونهم صغاراً الى قصورهم، ويستخدمونهم في شؤونهم الخصوصية ، ويدربونهم من زمان الطفولة على أشغال قصورهم ومنازلهم ، وبالتدريج يقرّبون اليهم مَن ينبغ منهم فيرقّونهم الى ماشرة بعض الشؤون الادارية، فتى ظهر النشاط على بعضهم وتمحّض إخلاصهم فما يُناط بعهدتهم ، يقرّب الامراء منزلتهم ، ويستكفون بهم في مهمّات الامور ما عدا ماله علاقهة بقيادة الجيوش فانه كان من خصائص ابناء الأسرة المالكة أو بعض أقاربهم التميميين ، وفيا سوى الاعمال العسكرية فان الامراء كانوا يختارون اولئك الفتيات لادارة بناءاتهم وانشاءاتهم .

والسّر في التجائهم الى مماليكهم دون سواهم من الاتسباع في الـقيام بمصالح الدولة : هو ان اولئك المماليك الفتيان لم يكن لهم اتصال باهمل البلد ، لانهم غرباء عنه ، لا نسب يربطهم بالسكّان ، فلا يخشى اولو الامر غائلتهم او التآمر مع الاهليين ضد الحكومة القائمة . وكان الامراء يجتهدون في تعليم الفتيان منذ انخراطهم في حاشيتهم ويهتمون بتهذيبهم، ويكلّفون من يلقّنهم تعاليم الدين، فينشأ الفتى على عبّة الدولة، والصدق في خدمتها، والدفاع عن كيّانها اذ كانت المحسنة الله والحاضنة له .

ولم يكن بنو الاغلب مبتدعين لهذا السلوك ، بل ان جميع الدول القديمة كانت تتبع هذا المنهج الذي استعمله قدماء المصريين ، والرومان ، والبيز نطيون ، ومن دول الاسلام بنو أمية في الشام وفي الاندلس ، وكذا بنو العبّاس في العراق وسائر المالك الاسلامية المتقدمة والمتأخرة ويسوقنا الحديث هنا الى ذكر بعض المشاهير من بين الفتيان الذين شاركوا مشاركة فعلية في مساعدة الامراء على انجاز الكبير من الاشغال المامّة التى قامت بها دولة بنى الاغلب .

ففي مدة ابراهيم الاكبركان وكيله في المهات وأبو عمران موسى و مسرور و في ايام زيادة الله الاول و مخلف و ممكرور و في مدة ابي العباس محمدوابنه احمد و فتاتة وايام ابي عقال الاغلب و محسن في دولة ابي الغرانيق محمد بن احمد وكل من و بلّاغ و شكر و خضر في ولاية ابراهيم الثاني و خطّاب و فتوح و على عهد زيادة الله الثالث آخر الاغالبة و هناك غيرهم كشير أغفلنا تسميتهم خوف الاطالة

وما من واحد من هؤلآء الفتيان الموالي الا وقد تولى الاشراف على الاشغال البنائية على اختلاف اجناسها وانواعها مما أمر به الاغالبة ، وقد تولى اعيان من الفتيان النظر الأعلى على دار ضرب المسكوكات، الى غير ذلك من مهات أمور الدولة ولم يستثن عن نشاط اعمالهم سوى رئاسة الجيوش كا قدَّمنا .

والملاحظ ان جلّ هؤلاء الفتيان قد حافظ على لغة قومه الاصلية ، وهي في الغالب اللاطينية المتآخرة الزمان ( le bas latin ) فكثيراً ما كان الامراء الاغالبة يشاركونهم في التكلّم بها ، وقد لقنوها عنهم او عن غير هم حينا كانرا يقيمون بصقلية فمن الامراء المتولين: ابر اهيم الثاني وابنه عبد الله ، وحفيده زيادة الله الاخير ، فإذا ما اراد الامير ابداء سِرً لفتاه بحضور من لايود أن يفهم قوله، كلّمه بتلك اللغة وأمره بما يشتهي . وطالما كانت اسماء الفتيان تُرسم في قفاء المسكو كات الاغلبية من ذهب وفضة ، لانهم كانوا نظار دار الضرب، اما الوجه الاول فلا يحمل غير اسم الامير الآمر بالضرب .

وهكذا تظهر معاضدة اولئك الموالي لرجال الدولة الاغلبية في اعمالهم واشغالهم المهمة ، ولا نشك أن عدد الفتيان قد بلغ في مدة بعض الامراء الى ما يقدر بالف فاكثر .

# الحكم الشوري في سوست

\_\_\_\_

بذلت الجهد في هذه الورقات لبيان ما تفرّدت به سوسة عن بقية المدائن التونسية من المعالم ذات الشان، وهناك ايضا مظهر آخر من حياتها السياسية نود الاشارة اليه ، وان لم يكن تاريخه داخلاً في العصر الاغلبي الذي خصّصنا له هذا المقال .

ذلك ان جميع المدائن التونسية خرجت عن سلطة الدولة الصنهاجية التي لم يبق بيدها الا رقعة المهدية ، عقيب انتشار زحفة بني هلال ، وقد تزعم الرئاسة بكل مدينة من القطر ثائر استبد بأمرها المطلق ، وانشأ دو يُلة صغيرة توارث ابناؤه ملكها من بعده ، وهذا النوع من الحكم هو الذي عرفه غالب العالم الاسلامي في تلك الفترة من الزمان، وأُطلِق عليه اسم ( عصر ملوك الطوائف ) سواء بالاندلس او بغيرها من بلاد المشرق، وقدتم ذلك في خلال القرن الخامس وجانب من السادس للمجرة.

وشذت مدينة سوسة ودائرتها عن اتباع هذا المنهاج ، فبانها ـ وان استقلت عن دولة صنهاجة المركزية ـ الا انها لم تتخذ كغيرها أميراً مستبداً يدير شؤونها بما توحي اليه نفسه الامّارة ، بل انها اختمارت لنفسها نوعاً من شكل الحكومة الشورية، وهو صنف من النظام الجمهوري. قال ابن خلدون (١) : ﴿ لما تغلّب العمربُ على إفريقية ، وانحمل نظام الدولة الصنهاجية وارتحل المعز من القيروان الى المهدية ، انتزى الثوّار في البلاد ، فغلب حمّو بن مليل البُرغواطي على مدينة صفاقس وملكها سنة احدى وخسين واربعائة ، وخالفت سوسة وصار أهلها الى الشورى في أمرهم . ›

ومعنى هذه الشورى ان اهل سوسة لما بدا لهم الخروج عن السلطة الصنهاجية المنحازة بالمهدية وما جاورها ، اختاروا لبلدهم هيئة حاكمة منهم ، فانتخبوا من بين أفراد السكّان اثنى عشر شخصاً توفّرت فيهم شروط الليّاقة والنزاهة والحنكة والاخلاص ، وأقاموا بينهم مجلسا استشارياً يدير شؤون مدينتهم ، ويرعى مصالحها الداخلية والخارجية بموافقة سكّانها وبعد أخذ رأي جمهورهم . »

قال التجاني : (٢) ﴿ وقد خالف أهـل سوســة ايضًا عِلَى المعـزّ بن

<sup>(</sup>١) القدمة

<sup>(</sup>٢) رحلم التجاني ص ٢٩

باديس صاحب إفريقية سنة ٤٤٥ ( ١٠٥٣ م ) ومنعوه ما كانوا يحملون اليه من مال الخراج، وقالوا نحن اولى به لنذب به عن بلدنا، وتوفيت أخت المعز عندهم فضموا أموالها، وأبوأ من توجيهها اليه، فبعث المعز اليهم في ذلك فقالوا لر سلم : كيف ندفع له اموالا نتقوى بها نحن عن مدا فعته وحربه ؟ ١٠٠٠

وعبثاً حاول المعزّ بن باديس استرجاع سوسة الى حظيرة ملكه المتناثر ، فلم يقدر . ودامت سوسة تحت النظام الثوري الذي اختارته لنفسها مدة سنوات لم يشاغبهم مشاغب ، وموارد دخلها وخرجها كالمعتاد في وقت السلم ، وتجارتها البحرية مع بقية المرافيء في البحر المتوسط مستمرّة كأحسن ما يكون .

ولاول مرة في تاريخ تونس الاسلامية نرى مدينة تعلن استقلالها، وتتخير لنفسها حكومة استشارية لا دخل للحكم المطلق فيها، بل هي ترتكز على اختيار منتخبين من افراد الشعب لادارة البلد والذود عن حوزته بما يوافق منفعة السكّان ويلائم رغبتهم، وهذه هي أصول الحكم الجمهوري في القديم والحديث، وهذا ما اتيح لسوسة ان تجهر به منذ ما يقرب من الف سنة.

نعم ! ضيعت سوسة بعد دهر هذه الظاهرة من الحم الجمهوري

وخضعت بالضرورة لسيطرة ملوك الاطلاق كغيرها من المدائن ، لكن يكفيها فخراً أن أحيت ـ ولو برهة من الزمان \_ سنّة مجيدة هي مطمح الانسان منذ فجر البشرية .

#### \* \* \*

وهنا تنتهي بنا قصة (سوسة الاغلبية) وهي - كارأى القاريء -صحيفة من أفخر صحائف الحضارة العربية في المفرب بأسره، تلك الصحيفة التي رُسم عليها بحروف جليّة وضاءة:

كَأَنَّهَا أُحرفُ برقية نَبَضَتْ بالسِلْكِ فانتشرتْ بالسَّهْ لروالعَلَمْ فانها أتت ناطقة بتحقيق الذاتية التونسية على يدي أعياص الاغالبة الميامين ، بعد مآخفَقَتُ راياتها عاليا على جانب عظيم من لَبَّات البحر المتوسط ، معلنة باستقلال تونس ، وبوحدة تونس ، وبعظمة تونس :

وإذا عظّم البلاد بنوها أنزلتهم منازل الاجلال!

#### \* \* \*

واني لارجو \_ في خاتمة هذا العمل \_ أن تمتهر سوسة مجهودي المتواضع لاحياء ذكرى معاهدها الفاخرة ، كعربون ود أقدّمه الى أهلها الافاضل ، لاسيا وقد تربطني بهم صِلَةُ رَحِم دائمة ، ووصلة بمشحفها الاسلامي قائمة .

# نخبة من رجال سُوسَة الاغلبيّة

### تممــيد

رأينا من الفائدة التاريخية أن نلحق بهذا البحث موجزا يشمل تراجم بعض المشاهير من أبناء سوسة في المدة الاغلبية ما بين علماء عاملين ، وعبّاد مرابطين ، أوقفوا أنفسهم للدفاع عن منعة البلاد ، ونفع العباد ، سواء أكان بنشر العلوم والتاليف فيها ، أو بسلوك طريق الزهد والتقوى لإنارة السبيل لغيرهم في التجرّد لصالح الاعمال.

وقديماً قبال الزاهد الورع الشيخ أبو اسحاق الجبنياني: « لقد أدركتُ هذا الساحل وما منه قَريَة إِلاّ بها رجل أو اكثر من أهل العلم ومن أهل القرآن ، أو رجل صالح يزار ؟ (١)

(١) مناقب أبي اسحاق الجبنياني ( مخطوط بمكتبتي)

فن خلال أخبار هؤلاء الافاضل يستبين القارىء الكريم نظام البيئة الاجتماعية التي عاشوا فيها ، كا يتضح له سعيهم الحثيث لتكوين وسط منشاه الدين الصحيح ، ومبناه حبّ الخير للغير ، واتصافهم بالغيرة والرغبة الحقّ للحفاظ على كييّان الوطن ، والتفاني في الدفاع بالنفس والنفيس عن حراسة قاطنيه ، وبذلك قد أثبتوا كيف تجب التضحية ، ويممّ نكران الذات في سبيل جلب الخير والنفع للعموم .

فعسى أن يكون في ذكراهم موعظة حسنة لابناء البــلاد ، وأسوة للاقــتـداء باخلاصهم في العمل ، وانقطاعهم لاعــلاء شان الوطن الذي اختاروا سُكناه ، مما يرضى الله تعالى والناس أجمعين .

ونفتتح هذا الفصل بترجمة عالم سوسة بلا مُدافع وقطبها النيّر: يحي بن عمر الكناني ، وان لم يكن أقدم رجالها تاريخا . ثم نـذكر بعده غيره من مشاهير علمائها ونسَّاكها ، ان شاء الله تعالى .

# یحي بن عُمر

هو يحي بن عمر بن يوسف بن عامر الكِنَاني وكنيته ابو زكرية ، والى جدّه الاعلى عامر ينسب ( باب عامر ) بقرطبة ، وفي هذه المدينة ولد يحي في سنة ٢١٣ (٨٢٨) وقرأ بالاندلس على جماعة من علمات منهم عبد الملك بن حبيب وغيره ، ثم تاقت نفسه الى الزيادة من العلوم الفقهية ، فسافر بحرا الى الشرق وادّى فريضة الحج ، وعاد بعد الى مصر فأقام بها مدة اخذ فيها عن مشاهير محدّثيها وكبار فقهاء المالكية يحي بن بكير ، وأصبغ بن الفرج، وعبد الرحمن بن عبد الحكم ، ثم تحوّل الى إفريقية وقصد القيروان للسماع من الامام سحنون، فوجده بمنزل صقلاب في الساحل يباشر املاكه وزيتونه، فالتحق به يحي هناك وروى عنه في الساحل يباشر املاكه وزيتونه، فالتحق به يحي هناك وروى عنه مدة وصار من أجلّ عبيه الراوين عنه .

وفي أصل بحثنا هذا اوردنا كشيراً من الاخبار التي تشير الى سيرة يحي بن عمر واعماله واقوالـه ، فلتراجع في محلّهـا . ونقتصر هنا على ايراد بعض احداث تزيدنا معرفة بهذا العالم الصالح .

ويظهر ان أسرته التحقت به فجاءت من الاندلس واستقرت

بالسُّكنى معه في سوسة ، ومن جملة أفرادها اخموه الاصغر محمد، وكان ايضاً عالما أديباً وله مواقف مشرَّفة حين ابتلي أخوه يحي بالمحنة في القول بخلق القرآن .

ومن المناسب ان نورد شهادة المعاصرين في سيرة يحي واعماله. قال ابو العرب التميمي في حقه: ( كان يحي إماما ، ثبتا ثقة ، كثير الكتب في الفقه والآثار ، ضابطا لما روى ، عالما بكُتبه متقاماً ، شديد التصحيح لها عن اية اهل العلم ، وإعداده في كبار اصحاب سحنون وبه تفقه . ، (۱)

وقال ابن حارث الخشني : • كان يحي مقدّما في الحفظ ، وسكن مدة القيروان فشرفت بها منزلته عند العامة والخاصة ، ورحل النـاس اليه فكانوا لا يروون المدوّنة والموطأ الاّ عنه (٢).

وقال تلميذه عبد الله الإبيّاني \_ دفين فحص (مرناق) بالقرب من تونس : «ما رايت مثل يحيي في علمه وورعه ، كان حريصا على اهل العلم ، يحرّض طالبّه ويشرّفه ، والوصف يقصُر \_ والله \_ عن يحيي وفضله ، وما يجهل أمره الآجاهل ! ، (٣)

وقال يحي الكانشي: ﴿ أَن يحي أَنفق في طلب العلم ستة الآف دينار ".

<sup>(</sup>١) المدارك للقاضي عياض ( مخطوط )

<sup>(</sup>٢) المدارك ج ٢

<sup>(</sup>٣) المصدر المتقدم

وكان الامير ابراهيم الثاني دعا يحي الى قضاء إفريقية وألحّ عليه في القبول فدلّه يحي على عيسى بن مسكين فولّاه ، وسلم هو تورّعاً .

وليحي مؤلفات كثيرة في مسائل من العلم ؛ قال الطبيب القيرواني الشهير احمد بن الجزّار في تاريخه : « له من المصنفات نحو الاربعين جزءاً » نذكر منها كتاب « الردّ على الشافعي » وهو من معاصريه ، وتاليفه في أصول السنن منها كتاب « الميزان » ، وكتاب « الرواية » وكتاب « الوسوسة » وكتاب « أحكام السوق » وهي الحسبة ـ وهو عندي مخطوط ، وربما هو الوحيد الواصل الينا، وهو غاية في التحرّي والورع الشرعى .

ومن مؤلفاته: كتاب «النساء» ولا ندري محتواه، وكتاب «الردّ على الشكوكية » وكتاب «الردّ على المرجئة » وكتاب «أحمية الحصون» ويعني بها أحكام الارض المحيطة بالرباطات والموقوفة عليها وكيف يجب التصرف فيها . ونختم هذه الجملة بتصنيفه المعنون « بفضل المنستير والرباط » ويا حبّذا لو كان موجوداً لاستفدنا منه الكثير .

والّف يحي كتابا في النهي عن حضور مسجد السّبت ، وكان مسجداً ( بربض المفلس ) بالقيروان يجتمع فيه كل سبت طائفة من اهل التصوف والرقائق وتُنشَد فيه اشعار الزهد . وبظهور هذا الكتاب و ورقات ( تماني ) حمل على يحي جماعة من المتصوفين بالنقد الشديد فلم يتزحز ح عن موقفه من انكار اعمالهم .

ومما يُروى عن يحي قوله في النصيحة لاحد تلاميذه: « لا ترغب في كثرة الاخوان ، فكفى بك من ابتليت بمرفته ان تحترس منه! » حكة بالغة لو تيسر العمل بها .

وحدّث خلفون التونسي المتعبد بالمنستير ، قال : «كان يحي بن عر ياتي الينا الى المنستير ، يصوم رمضان ، وكان يحدثنا ، فما حفظت عنه انه قال ـ يرفع الحديث ـ : « ان الله تبارك و تعالى يقول : \_ يا عبدي ، تعمل عمل الفجّار ، و تطلب منازل الابرار ? انك لا تحصد من الشّوك الرُّمُك ، كذلك لا تنال الفُجَّار منازل الابرار . »

وذكر معاصروه انه سافر منالقيروان الى قرطبة بسبب دانق كان عليه لبقًال هناك ، فخوطب في ذلك ، فقال : ردّ دانق على اهله أفضل من عبادة سبعين سنة ، وقد مضينا الى قرطبة ورجعنا فى سنة واحدة. ،

وكان يحي كثيراً ما ينشد:

هَمْتُ ولم أفعل، ولو كنتُ صادقاً عزمتُ، ولكنَّ الفِطام شديد اللهَّ إليكَ انقطاعي إنَّني لسعيد

وهذا مما يرشد الى شدَّة تمسّكه بالعروة الوثنى. واخباره طافحة بالفضائل الكاملة والشائل الجامعة للخير والبورع المناسب لامشاله من رجال ذلك العصر الزاهر.

ولدينا نص بعض مكاتيب صدرت عن يحي لبعض اخوانه المتعبدين ، يستروح من خلالها ما كان عليه صاحبنا من العلم الجم ، والمقدرة على الانشاء العالي ، والصبر على كوارث الزمان ، ورغبته الداغة فما يقر به من جانب الحق تعالى .

وكانت وفاة يحي في داره بسوسة في شهر ذي الحجة من سنة ٢٨٩ ( نوفمبر ٩٠٢ ) ودفن في مقبرتها خارج السور حيث كان ضريحه، وقد تزاحم اهل الساحل وأعيان القيروان على جنازته لعظيم شهرته ، وجليل منزلته ، والعاقبة للمتقبن !

ورثاه جماعة من شعراء عصره ، منهم الاديب الكبير (سعدون الورجيني ) الذي القي على قبره قصيدة فريدة ، ننقل البعض من عيونها :

عين ألَمَّ بها وجد فلم تنم تبكي بدمع كقطر الدُّر منسجم مدامع الصبِّ اقلامُ تخطط بها أيدي الصبابة ما بالقلب من سدم لفظُ الضمير لسان الدمع ترجمه حتى بدا كلُّ سرُّ غير منكم لوعته من يُغْفِ تبريح وجدِ غير منصرم

يقول فيها

تابي الليالي علينا ان تـدوم على عجبتُ ان لم أمتْ حز ناو قددفنتْ ياموت! أثكلتنا يحــى وكان فتي ً ما كان إلاّ سِراجاً يستضاء به وكان يحي. إذا خفنا . لنا حَرَماً وكان يحي لنا سيفا يعزّ به الـ وكان يحي لنــا حِرزاً ، وكان لنا لِتبك يحي عيون بالدموع فإن أبكي مَنالعلم والتقوى به اجتمعًا أبكي مَن الحِلم ثوب كان يلبسه مَن كانمن بعد سحنو ن لنا خَلَفا

ماكان أطهر تلك النفسمن ريب سقىاكَ يا قبر يحى عارض لِجَبُ يا ربِّ ! صاحب هذا القبر خادمـــكالمعروفبالنصحوالاحسان والخدم اتاكَ ظيفًا فلاتجعل قِـراه سو

جمع من الشمل او سَدٌّ من الشَّكم كفاي فىالتُربأنقى العُربوالعجم في بلدة الغرب مثل البدر في الظُّلَمَ في العلم يسمع منه العلم في الْحُـلُم نلجا اليه ، فقد صرنا بلا حركم ـدين الحنيف ويحمى كل مهتضم كنزاً، وكان لنا كالغيث في الأزم غاضت مدامعها فلتبكه بدم ومَنمضي وهو او فيَ الناس بالذِّمم أبكى على طاهر الاخلاق والشبّم أبكى فتى الدهر، أبكى شيخ كـــل حجى، أبكى اخاالفضل أبكى معدن الكرم مَن كان في الحق مثل الصارم الخدم

ما كان أكتب تلك الكف اللف القلم سمح الرذاذ كريم الوَ بْــل والدِيم ىالرضوان إنكذو فضلوذو كرم وبالجملة فانها مرثية طويلة جلبنا المهم من عناصرها ، على انه رثى يحي شعرآء كثيرون ، اكتفينا بذكر اشهرهم ، وهذا كله مما يدلّ على المكانة الجليلة التي كان يحتلها يحى في قلوب عارفيه .

وقد افردتُ في غير هذا ترجمةً ضافية لحياة يحي بن عمر تقصّيتُ فيهما اخباره بالتفصيل ، وعدّدتمؤلفاته وما اشتملت عليه بقمدر ما استطعت، رحمه الله ورضي عنه .

### مصادر :

طبقــات ابي العــرب ص ١١ ــ والخشني : ١٣٤ و ١٣٥ و ٢٣٩ ــ ورياض النفوس للمــالكي ج ١ ص ٣٩٦ وما بعدهـــا ــ والمدارك لعــاض ٢ : ٩ قــفا وما بعدها ( مخطوط ) معالم الايمان ٢ : ٣٠٦ وما بعدها.

#### \* \* \*

واما أخوه محمد بن عمر فكان أصغر منه سنًّا، وكنيته ابو عبدالله (۱) فانه ولد بقر طبة ايضاً ورحل الى المشرق واخذ من كبار مالكية مصر في عصره ثم التحق باخيه في سوسة ، وشارك أخاه في اكثر شيوخه إلاً في سحنون ، وسمع بالقيروان من محمد بن عبدوس وسواه من اصحاب سحنون ، وكان عالماً جليلا ، اديبا يقرض الشعر الجيد، وتوفي بعد اخيه بسنن قليلة ودفن بجنيه .

(۱) راجع المدارك ج ٢ ص ١٢

# ابن رزين

ابو عبد الله محمد بن رَزِين ، من قدما آء محدثي إفريقية و كِبارهم ، قال ابو العرب : كان ثقة ورجلا صالحا يسكن سوسة ، قرأ أولا في القيروان ثم قصد الحجاز فحج ثم عند العودة أقام بمصر فسمع من عبد الله بن الحكم ، ومن ابن بكير ، وزهير بن عباد ، واصبغ بن الفرج ، فكان عنده بعد ذلك حديث كثير رواه عنه أهل المغرب منهم بكر ابن حمّاد الشاعر المشهور ، وسليان بن سالم القيرواني وغيرهما كثير . وروى ابو العرب : «ان محمد بن رَزِين هو أول من باع داراً بسوسة وأهل العلم قبله كانوا لا يرون بيح دورها » .

ومعنى هذا ـ فيا أفهم ـ ان سوسة كانت في ذلك العهد أرض رباط ولا يجوز البيع والشراء فيا هو داخل حماها ، ثم يظهر أن العمرات عم جوانب المدينة وكثرت البنآءات بها، فاصبحت مرفا حربيا ومدينة تجارية في آن واحد ، وحينئذ جاز امتلاك العقار بها والتصرف فيه بانواع التصرفات ، ويؤيد هذه النظرية ما كان جاريا في حَمى رباط المستير قبل ان تصير مدينة .

راجع : طبقات أبي العرب ص ١١٩ ـ والمدارك ج ١ ص ٢٣٩ قفا ـ مخطوط ـ

# القبرياني

وكانت له علاقة ود أكيدة بمحمد بن سعنون ويصحبه في زمن المرابطة، وقد تقدّم في أصل البحث انه خرج مرة معه بقصد الاعتكاف بقصر الطوب، وكانت بالقسرب منه كُديّة رَمْل مشرفة على البحر، فتمنى محمد بن سعنون أن يبني مكانها رباطا، فتطوع سهل بذلك، وابتنى في مكانها رباطا اشتهر باسمه (قصر سهل) وأراد قوم من أهل الخير مشاركته في المصاريف، فابى سهل وتولى بناء جميعه من ماله، وانفق على إقامته نحو الالف مثقال، اي الف دينار ذهبا

وتوفى سهل في ذي القعدة من سنة ٢٨٢ ( بنابر ٨٩٥ م )

\_\_\_\_\_

<sup>(</sup>١) الحشني ص ١٣٤ ـ المدارك ٢ ؛ ٢٤ قفا ( مخطوط ) ـ معالم الايمان ٢ ؛ ١٣٠

# سعيد الكلبي

سعيد بن أبي اسحاق ابراهيم الكلبي ، ويكنيّ بابي ابراهيم ، مولده سنة ٢١٢ (٨٢٨) ، وصحب في صغره سحنونا واخذ عنه، وسمع الحديث عن عون بن يوسف وعن أبي زكرياء الحُفري،ثم سافر إلى البلادالمشرقية فحجَّ وأقام بصر فسمع من عِلْيَةِ المحدثين والفقهآء منهم محمد بن عبد الحكم رئيس المالكية بها. وكان سعيد حسن الكتابة ، قليل الخطا ، إذا اشكلت عليه مسألة سأل عنها من غير توقف ، وعند عودته الى إفريقية سكن ( قصر الطوب ) فكان يقيم به شهوراً ثم يروح الى القيروان فيقيم بها مدة ويأتيه الناس فيسمعون منه الحديث النبوي ، ثم بعود إلى المرابطة . وكان ثقة مامونا ، ومما حدث به برفعه إلى النسيء \_ عَلِيُّهُ \_ قال : قال رسول الله : ﴿ يَا بِن آدِم عندك مَا يَغْنيك ، وتطلب ما يطغيك، لا بقليل تقنع، ولابكثير تشبع، يا بن آدم، إذا كنت آمناً في سربك ، مُعَافاً في بدنك ، عندك قوت يومك ، فعلى الدنيا العفا » . وسمع بعض العباد بقصر الطوب سعيداً يبكى الليل كلُّه في ليـــــلة باردة جداً ، فلما اصبح قال له بعض صَحبه : « أصلحك الله ، سالتك بالله ما أبكاك في هذه الليلة بخلاف عادتك ? . فقال له : . نعم تفكّر تُ فقرآء أمَّة محمد عَلِي عَلَي هذا البرد الشديد القارس، فبكيتُ رأفة لهم، وله مناقب كثيرة تُثبت ما كان له من المروءة العالية وشجاعة البأس. وكانت وفاته في سنة ٢٩٤ (٢٩٠٧) ودفن بقصر الطوب.

# أبو الاحوص

اسمه احمد بن عبد الله ، ويكنى بابي الاحوص ، أصله من المغرب الاقصى وانتقل الى افريقية، وصحب الامام سحنون بالقيروان واخذ عنه كثيراً . قال ابو الاحوص ، « سئل سحنون بحضري عما ياتي به اهل الشام من الرُخص في الفتياء ، فقال سحنون . يؤخذ هذا العلم من الموثوق بهم في دينهم وخيرهم ، فإذا اخذوا بالتشديد فعن علم ، وان اخذوا بالرخص فعن علم . »

وسكن أبو الاحوص مدينة سوسة واوطنها وبت فيها العلم، واخذ الناس عنه الحديث والفقه ، وكان فقيراً قليل ذات اليد، وسبب سكناه سوسة انه اقام بها مرابطاً مدة حتى فرغت نفقته فأراد الرجوع الى بلده بالمغرب الاقصى، فلما عزم على ذلك ذهب الى الجامع الكبير وأخذ يتنفل بركعات قبل انصرافه ، فاذا بعصفور جاء بشيء في منقاره يطعمه فراخه ، فسقط من فه ما جاء به الى الارض ، فخرج فار من يطعمه فراخه ، فسقط من العصفور، فقال ابو أحوص في نفسه : خلف الحصير واكل ما سقط من العصفور، فقال ابو أحوص في نفسه : فار خلف الحصير قيض الله له من يرزقه ولم يضيعه ، فكيف أنا ؟ عَلَى الله وعدل عن السفر فأقام بسوسة حتى مات .

وكان الامير ابراهيم الثاني كثيراً ما يزوره ويتمظ بنصائحه حتى انه قال له مرَّةً : . أحب ان ترفع اليَّ كلَّما ثبت عندك من النساد فاغيّره ، وقد تقدَّم انه طلب من الامير بنآ ع خزَّان للمآء (اي السُفرة)، والزيادة في الجامع الكبير ، فقام الامير ابراهيم بجميع ذلك نزولاً عند رغبة ابي الاحوص ، كا سلف خبره .

وحكى ابو الاحوص عن نفسه ، قال : \_ غاب إمام الجامع بوما عن صلاة العصر ، فعُرِمَ عَلِيَّ ، فتقدمت وصلَّيت ، ولقد صحَّ عندي اني ما سمَّت من الصلاة حتى بدأ قوم يثلبوني ويفتَّشون عن عيُوبي، فقلت: إن الخول من أثواب الستر! ،

وروى عبد الوهاب بن عبد الله المتعبّد ، قال : . قمتُ الى برج من ابراج سوسة على شاطيء البحر فساذا أبو الاحسوص ـ رحمــه الله ـ بين شرافتين في سواد الليل ودوى البحر وهو يقول :

> أبوا ان يرقدوا كيلا فهمم شرقوامُ أبوا ان يفطروا دهراً فهمم لله صواًم أبوا ان يخدموا الدنيا فهمم لله خددًام

ثم ينشد باعلى صوته : \_ لا إله الآ الله ، والله اكبر ، ولله الحمد . وكانت وفاة ابي الاحوص بسوسة في خلال سنة ٢٨٤ (٨٩٧)

المالكي ١ ؛ ٣٩٠ ـ المدارك ٢ : ٢٠

### ابن عباد وابن الجمد

محمد بن عبّاد ، من ابنآ ، سوسة وبها ولد ونشأ وتعلم ، ثم رحل في طلب العلم في حداثته فقرأ على هشام بن عمار وابي مصعب بمصر ، ثم رجع الى سكنى بلده واقام يقرى ، العلم بجامعها الاكبر ، وكانت لهمودة وثيقة بابن الجعد ، احداغنيآ ، التجار بالقيروان ، فكان ابن عبّاد يزوره بين الفينة والاخرى ، فكلَّفه ابن الجعد مرة بالنظر على بنآ عورس أراد انشاء ه بالمنستير ، فتولى ابن عبّاد الاشراف على البنآ والتصريّف في الانفاق عليه ، تطوّعاً منه واحتساباً لله . وكان ابن الجعد من كبار مياسير افريقية وله ضياع كثيرة في البلاد ، ومخازن تشمل بضائع مختلفة للتجارة .

ولما عزم على اقامة المحدرس الذي أراده ، خصّص مقداراً من المال للنفقة عليه ، وأمر أن يجعل طول هذا الحرس في قياس مثله عرضاً ، وابتدأ البناءون يعملون فيه،غير انهم وهموا في الحساب فزادوا على ما أمرهم صاحبه جنبتين لم تكن في التقدير الاول ، فلما كمل القسم السفلي منه قدم اليه المتطوعون للمرابطة وعمَّروا هذا القسم قبل ان تركب أبوابه ، ثم شرع في إقامة الدور الثاني ، وسرعان ما سكنه مرابطون حُدد قبل أن يكل دور كل القصر وابراج الطبقة الثالثة ، ولم تيمَّ

أبواب البيوت والاصلاح الخارجي بالجير ، وقد نفد كلُّ ما قُدُّر من النفقة اولاً في القوسن اللذن زادها النماءون غلطاً . فتطوع قوم من الاخبار باقام مُعدَّات الحصن من مالهم ، فلما بلغ ابن الجعد ذلك قال : لا ينفق أحدمعي فيه شيئًا حتى يتمّ الدور الثاني وأبراج الدور الثالث، ولما نجزت النفقة المقدّرة ذهب محمد بن عبّاد الى القبروان لمقابلة صاحبه ابن الجعمد ، وأراد أن يدخل على قلب بانيمه المسرَّة ، وكان قد اجتمع بالقصر ثمانية واربعون مرابطا كلهم أفاضل من خيرة الشباب الحفاظ ، فطلب منهم ابن عبّاد قبل سفره ان يختم كل واحد منهم القرآن في ليُلته، ففعلوا ذلك ، فلما دخل ابن عبّاد على صاحبه ابن الجعد قال له : \_ ما الخبر ? \_ فقال: الذي يسرّك إن شآء الله ، ما جئت حتى صلى في مسجد قصرك وبيوته كلها ، وختم فيه القرآن البارحة ثمانية واربعون ختمة ، فسرّ ابن الجعد سروراً عظيما وابتهج بذلك وحمدالله على توفيقه ، ثم قال : \_ وما ورآءك ؟قال ابن عبّاد : \_ النفقية نجزت وقد بقى كذا وكذا ، فلا تحمل على نفسك ، فانه قد تسرٌّ ع أقوام باتمامه ، فلم يجبه ابن الجعد ودخل الى حريمه ، فأقــــام ساعة ثم علت الاصوات بالبكاء في داخــل الدار ، فنهرهم ابن الجعد وكلّمهم ساعة ثم خرج بعــد ذلك وكُمَّه علواً ، فقال لابن عبَّاد: هات كمَّك، فافرغ فيه حليَّ أهله ، فقال له ابن عبَّاد : لِمَ فعلت هذا ? قال : . لم أضع عندهن هذا الحليَّ الآّ على وجه العاربة على اني متى شئت استرجعته ، وقد استمتعن به زماناً ، فاذا جاءت الغلّات أو بعت بعض البضائع عملت منه لهن ما يسرّهن. ، فاخذ ابن عبّاد اللهي وصرفه وقمّ به بناء ما بقي من القصر الى ان تمّ على أحسن تحال وأجل منوال ، (١) .

وكان ذلك كله في أواسط القرن الثالث للهجرة في المدة التي تعنينا.

أتينا على هذه القصّة على طولها ليُعلَم كيف كان أهل الخير والفضل من ابنا آء افريقية في ذلك العصر يسارعون في اقامة الحصون والمحارس من خاصة مالهم \_ طلباً لثواب الله الجزيل \_ ورغبة منهم في القيام بما يعين الدفاع عن حوزة البلاد ، وحراسة السكان من هجمات العدو ، وتامينهم من عواقب النهب والاسر .

### نصير

ابو يونس نُصَيْر المرابط ، كان رجلاً صالحاً ، فاضلاً، قليل الهيبة للسطان، منقطعاً للرباط والعبادة،قرأ بسوسة على يحى بن عمر وغيره، ثم انقطع للمرابطة بقصر الطوب ، وأقام به غالب حياته يُرشد وينصح

(۱ المالكي: ۲ : ۳۲ ( مخطوط )

الناس لما فيه النفع ، وتوفي في ربيع الاول من سنة ٣٠٤ (سبتمبر ٩١٥) وهو ابن مائة وثمان سنين ، ودفن أمام القصر .

وكان إذا زاره بعض أهل سوسة بالقصر ، وكان معهم أطفال صغار ، يسال نصير أولياءهم : هل يتعلمون بالكتاتيب ? فان وافقوه أهدى الى أولئك الاولاد أقلاماً من قصب كان يَبْريها بنفسه ليهديها الى الصغار ، تحريضاً منه لهم للاقبال على التعلم (١) .

### ابن بسطام

محمد بن بسطام بن رجا الضي ، مولده بالبَصرة وانتقل الى القيروان ، وأخذ عن تلاميذ سحنون مثل محمد بن عبدوس وغيره ، وكان قرأ بمصر على ابن عبد الحكم والربيع وابن مرزوق، ودخل افريقية بعلم غزير ، وجلب معه كُتبا كثيرة لكبار المالكية بالمشرق لم تكن تدخل افريقية قبله ، ودرّس بجامع القيروان مدة وناظر مشاهير فقها ثم أخريها في المسائل العويصة ، ثم انتقال الى سكنى سوسة بعد تعميرها فاستقرّ بها نهائيا وسماع منه الناس بجامعها وانتفعوا بواسع علمه ، ونسخ بخطه كُتبا عديدة .

<sup>(</sup>١) رياض النفوس للمالكي ٢ : ٦٠

يروى عنه انه اشترى عبداً زنجياً يصلح له القنديل اذا تعاطى النسخ بالليل ، فكان يتّخد له قصب السكر ويقطعه قطعاً صغيرة ، فاذا نعس الوصيف جعل في فيه قطعةً منها ليزيل عنه النوم .

وبعد ان حصلت له بسوسة رياسة علمية وجاه كبير، توفي سنة ٣١٣ ثلاثة عشرة وثلاثمائة (٩٢٥) ودفن في مقبرة سوسة (١١)

# الاربسي السرداني

أبو جعفر أحمد \_ ويقال حمودة \_ بن سعدون الأربسي \_ نسبة الى مدينة الأربس بالجهة الغربية من القطر التونسي \_ وبها ولد ثم قدم القيروان وأخذ عن اعلام محدّثيها وفقهائها ، ثم انتقل الى سوسة واتخذها دار قرار ، وشارك في أحدى غزوات الاغالبة لجزيرة سردانية ، ولذلك عُرف أيضاً بالسَّرْدَاني ، ودرس على كبير علماء سوسة يحي بن عمر الكناني كل ما يرويه ، ولما انتقل يحي \_ في زمان المحنة بخلق القرآن \_ الى مدينة تونس أودع جميع كُتبه عند تلميذه أبي جعفر لحفظها عنده في داره ، فنسخها ابو جعفر باكمها في تلك المدة .

<sup>(</sup>١) المدارك لعياض ج ٢ ص ٨٥ ( مخطوط )

واشتهر ابو جعفر بالورع الكامل والصلاح والثقة ، قال معاصره ابو الازهر : « ما رأيت فيمن أدركت من المتعبّدين الصالحين مشله ديناً وتقوى ، •

واعتل ابو جعفر في آخر عمره فلم يبق حيًّا في بدنه الالسانه وعقله وبصره . وروى أبو الازهر ايضا ، قال : ﴿ ولقد كنت ربما أتيته زائرا فياتيه قوم من اخوانه بينهم خلاف رجاء ان يصلح بينهم فيذكر كل رجل منهم قضيته ، فيجيب كل واحدمنهم بما يناسب وهو ملقى على ظهره لا يستطيع الجلوس ، وقد ادرك الثانين وخالطه السُقَم ، ·

و من أخص اصدقائه وجلسائه ( ابو جعفر القمودي ) الآتي ذكره، وقد عاشا زماناً طويلاً لا يفتر قان، مقبلين على العبادة والمرابطة. وقد أوقف الأربسي كُتُبه بعد موته على طلبة العلم بسوسة.

وكانت وفاته في سوسة في المحل المنعوت قديمًا ﴿ بدار المشائخ ﴾ (?) وذلك يوم الجمعة غرة ذي القعدة من سنسة ٣٢٣ ( ٢ اكتوبر ٩٣٤ م ) ودفن حذو ﴿ قُبّة الرمل ﴾ خارج البلد ، في المكان المعروف الى اليوم باسمه ﴿ شاطىء أبي جعفر ﴾ وقد حضر جنازته جماعة من وجوه علماء القيروان ومن المرابطين بحصون الساحل ، رضى الله عنه

مصادر ؛ المالكي ـ والمدارك لعياض ٢ : ١٦٢ ( مخطوط )

# أبو جعفر القمودي

أصله من (قبُّ ودة) ناحبة بوسط السلاد التونسية ، وبها ولد في حدود سنة ٢٣٠ (٨٤٥ م) وبعد ان قرأ بكتاتيب موطنه انتقل في شبابه من بلاده الى سكني (قصر زياد) ـ رباط كان على ساحل البحر بجهة جبنيانة \_ فاقــام مع من كان به مــدة ، يحرس الشواطي ويتعبُّد ، قال المالكي : «وكان سبب خروجه منه ان عبيد الله المهدى أخلى قصر زياد من سكَّانه المرابطين وجعله مخزنا لعُدَّة البحر ، فاخر ج كل منكان في القصر غير أبي جعفر القمودي ، فاقام به وحده وهو يظنَّ انه عامر لانفراده في بيته وشغله بعبادة ربه ، فخرج يوما يتوضأ للصلاة ، فتأمّل القصر فرآه خالباً لا أنس به ، فسأل ما بال الناس? \_ فقيل له : أخرجوا ولم يبيقَ غيرك ، فقال : \_ وما الفرق بيني وبين أخبوتي المسلمين ? ـ فاخــذ رَكُو ته وجلداً مصوفاً كان ينام عليه ،وخرج من هناك الى ( قصر الطوب ) الجاور لسوسة ، واقام به دهـراً طويلاً ، وهناك تعرف بالعابد أبي جعفر الأربسي فتصاحبا من ذلك الحبن ولم يفترقًا بعد، ومن أخص أصحابه ايضا أبو جعفر احمد الزقّاق السوسي.

«ثم ان أحباءه ومعارفه رغبوا اليه ان يترك قصر الطوب وان 10 ـ ودنات (ناني ) ينزل مع أبي جعفر الاربسي ( بدار الشيوخ ) التي كان يقيم بها صاحبه الاربسي ، .

ويؤكد المالكي : • أن دار الشيوخ معروفة الى الآن بمدينة سوسة ( يعني في القرن الحامس ه. ) نزلها القمودي مع اصحابه الى ان مات بها › .

ثم قال المالكي ايضًا : ﴿ حدثنا أبو حفص عمرون بن محمد السوسي بمجلس قضائه في جامع مدينة سوسة عمرها الله ، قال : \_ دخـل عليــه أبو جعفر القمودي ، وقد ارتدي برداء صوف ( يعني إحبرام ) ، فسلّم عليه ، فادناه القاضي وقرّب مجلسه وأقبل عليه ، فسأله أبو جعفر في رجل سجنه ، ومما قبال له : \_ أن له والدة قد أكثرت من السكاء عليه ، وشفع له عنده ، فقال له القاضي - سجنته في حقّ لغيري ، وليس لى ـ وامتنع من تخليّته ـ فانصرف أبو جعف روقـ د وَجـ د في نفسه ما وجد ، فلما حاذي الماجل ( لعله : ماجل السُّفرة ) عاتب نفسه و و تخيا بان قال لها : \_ بـايّ حقّ تجدين على القـاضي وهو أعلم منك وأفضل ? وقد قضي بالحق ـ ثم خرج من موجدته، وما استطاع المضي حتى رجع مبادرا من عند الماجل ، فعرَّف القاضى بما حدثت فنسه ، ثم قال له : \_ نعمَ ما فعلتَ ان لم تتركه ، وجزاك الله خيرًا عن نفسك وعن فعلك ، وهو الحقّ والصواب، ولكن مخالفة النفس فيها مشقّة! ١٠(١)

<sup>(</sup>١) رياض النفوس للمالكي ٢ : ٩٦

وتوفي ابو جعفر بمدينة سوسة في ربيع الاخر سنة ٣٢٤ ( ٩٣٠ م ) ودفن الى جنب صاحبه ابي جعفر الأربسي بمقبرة تُسبّة الرمل ، وهو ابن ٩٤ عاما . رحمة الله عليه ٠

# ابن مسرور اللخمي

أبو الفضل يوسف بن مسرور اللخمي، مولده سنة ٢٥١ ( ٨٦٥ م) من مشاهير تلاميذ يحي بن عمر أخذ عنه الحديث والفقه حتى بر عفيها، ثم مال الى الزهد والتجرّد عن ملاذ الدنيا ، وسكن بقية حياته مرابطاً بقص سهل ، يقريء الطّلَبة ويدلّ على عمل الخير الى ان توفي سنة ٢٢٤ ( ٨٣٦ م ) ودفن بجنب القصر .

حكى عنه ابو نصر فتحون القصري، قال : " نزلتُ على أبي الفضل بقصر سهل وقدّمت اليه هدية فيها كعيك سميذ، وعسل وسمن، ووضعت ذلك بين يديه ، فقال لي : \_ ما هذا يا أبا نصر ? \_ قلت : هدية مني اليك ، اصلحك الله ، فقال لي : \_ يا ابا نصر ، أسال الله عزّ وجلّ ان يعظم ثوابك ، لي اليوم ثلاثين سنة ما أكلت شيئا من هذه الطرائف التي أتيت بها، أنما وظيفتي من الشهر الى الشهر قيراط شعير، واني لا اتحتّع بما ينعم الناس به وما يا كلون \_ فإني لم أسكن هذه

الحصون لآكل من هذه الاصناف فيقال فلان المرابط أيهدى اليه ؟ فرقها \_ يا أبا نصر \_ على الضعفاء " \_ قال نصر : فاخرجت له خريطة فيها دراهم وقلت له : \_ يا أبا الفضل ، فرق هذه على من يستحقها ، فقال لي : \_ لا أفعل ذلك ، انما افرق من مالي ان كان لي مال ، وأما مالك فانت مسؤول عنه يوم القيامة . (١)

وكان ابن مسرور كثير الذبُّ على حرم المسلمين، ذكر عنه انه قال: كنت بسوسة مرة فجاءت مراكب الروم ومشت في البحر أمام البلد فخاف الناس من العدو،فأخذ الوالي أهل سوسة من أصحاب النوَّالات - اي المساكن الفقيرة - وغيرهم بالحراسة نُوَّبافي كل ليلة، وكان المرابطون في ذلك الوقت قلَّة، فلما سمع اهل القرى بذلك جاءوا مقبلين الى سوسة، وكثر الوافدون من أطراف البلاد، وخرجوا الى (رملة) سوسة مستعدّين للحرب ، حارسين على ذراري المسلمين من الأسر، فانا ذات ليلة احرس وقد علوت على احدى الحــارس ، فرأيت أهــل الدور يمشون في ضو الشرُ ج حتى جن على الليل ، فسمعت صبيَّةً تسكن في بعض الدُّور المجاورة للسور تقول لأمها : \_ يا امَّاه ! قد جآء المرابطون يحرسون حَمَانا قُمْ بِنا الآن نرقد ، فاعجبني ما سمعتُ منها واغتبطت بما فتح الله لي من الاسهام في ذلك ، والحمد لله ولى الحمد وأهله ، .

<sup>(</sup>۱) المالكي ۲ : ۱۱۰ وما بعدها ( مخطوط ) ۰

وقد صنّف أبو الفضل بن مسرور مدة إقامته بقصر سهل تاليفا في • أحمية الحصون ، والمقصود هنا بالاحمية (جمع حَمَى) الاراضي التابعة لقصور الرباطات والملاصقة لها غالباً ،فانها كانت و ففاً على العُبّاد المرابطين ينتفعون بالزرع فيها إن أحوجتهم الضرورة لذلك .

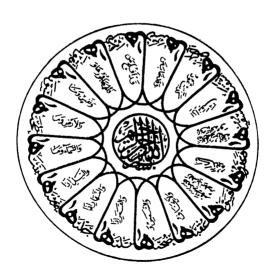
وناتي هنا ببعض ما نصَّ عليه ابو الفضل في كتابه المشار اليه، قال:

الني نظرتُ في هذه الاحمية التي على ساحل البحر ، فرأيت ان أحسن الامور لمن يسكنها ألا يقيم بها إلا ومعه ما ينفق فيها على نفسه، ويكون ذلك من حلال ، فان مسَّته فاقة رأيتُ له إن كان ذا صنعة ان يتعاطى صنعته وياتي بما يصيب من عمل يده فينفق منه على نفسه ، فيكون له بذلك ثواب المرابطة ، ويسلم من شُبُهات الحرام ، وان لم يكن له قوة بدن ولا صحة فليخرج وليحرث ما يكفيه عند بعض إخوانه ، فهذا أحبُّ اليَّ من الحرث في الحِمَى لما فيه من الشبهة . "

ويفهم من قول المؤلف المتقدّم انه كان لا يسيغ لسكان الرباط الانتفاع بالفلح في أحمية الحصون الا لمن كان فقيراً جداً من المرابطين وكان في اضطرار ملح للنفقة على نفسه ، وكانه يخشى ان يتسرّب الى الحصون من يريد الاستفادة من الارضين الموقوفة عليها وليس له في المقتمة نيّة خالصة في المرابطة. ومما يلاحظ ان ذلك حصل بالفعل \_ في

القرن السادس وما بعده . كمَّا خلت الرباطات من المقيمين بها من أهل الورع الكامل والزهد الحق، ومن يراجع مجاميع الفتاوي - « كفتاوي البُرْزلي» و « المعيار » الونشريسي وغيرهما \_ يجد بها فتاوي لغير واحد من علماء افريقية الاجلاء في هذا المعنى .

\_\_\_\_



- - - البرَوي والرَّقَّ واللهافِيز

# البردي والروت والكاغد

في القسم الاول من هـذا الكتاب (١) تكلمنا بصفة إجمالية عن دخول صناعة الكاغذ (الورق) الى القيروان واشرنا كيف امتدت من هناك الى العمدوة الاروبية بواسطة صقلية الاغلبية ، ونستأنف هنا الحديث عن أدوات الكتابة والمواد التي كانت تستعمل قبل ظهور الورق بافريقية ، فنقول :

ما كاد ينقضى النصف الاول من القرن الثاني للهجرة حتى كثرت في افريقية المستعربة مصاحفُ القرآن المجلوبة من المشرق او المنتسخة في البلاد ، وقد اتقن الوطنيون الخط العربي اتقاناً فائقاً ولا سيا انواع القلم الكوفي العتيق ، فقلًدوا فيه اوضاع المشرق وتمسَّكوا برسومه المتَّبعة في العراق ـ الكوفة والبصرة وواسط ـ بفضل الوافدين عليهممن

<sup>(</sup>١) الورقات ١ ص٢٠٧

الاجناد وارباب الوظائف واصحاب التجارات ، أو بواسطة الراحلين من شبابهم الى المشرق في طلب العلم .

نقل الراحلون الاوَّلون من ابنا آء المغرب الى بلادهم ما تحتاج اليه الكتابة من مُعدَّات وأدوات، فجلبوا من المشرق اقلام الكتابة بانواعها، وكذا طريقة صنع المسداد ومختلف الاصباغ ولا سيا طريقة تحضير جلود الحيوان لتكون رُقوقا صالحة لان يكتب عليها ، الى غير ذلك من الوسائل التى يستلزمها تقدم التعلم وانتشار الثقافة .

حتى انك كنت ترى في اواخر القرن الثاني ، على عهد الامراء من بني المهلّب بين أسواق مدينة القيروان ـ سوقًا مستقلة باسم ( سوق الورَّاقين ) يجدفيها الكاتبُ والمتعلّم كلما يحتاج اليه من المواد الضرورية لتقييد العلم ، ولا يبعد ان هذه السوق كانت بمقربة من الجامع الكبير ، جامع عقبة بن نافع .

# الرق

ولا نزاع ان الرَّقِّ \_ وهو الجلد المعدَّللكتابة والنسخ - كان يكلَّف غالياً ، ولذلك ربما كُتِب فيه اولاً ثم يُمْحَى ويستعمل ثانياً وثالثاً بعد إزالة ما رُسم عليه من الكتابة في اول مرة ، وهذا النوع من الاوراق

المكشوطة والمعاد عليها الكتابة يسمى عند علماء الافرنج ( Palimpseste ) وقد يُكشفُ احيانا في الرسوم الممحوّة - إذا قرنت على ما هو أهم بكثير مما رُسم على الرق بعد الكشط. وعثرتُ شخصياً على قطعة جليلة ما بين ضفتيُ الجلد المسفّر به بعض الكتب العربية التي تقادم عهدها ،

ومعلوم ان الورق المُقَوَّى المعروف الآن بالكرطون ( Carton ) لم يكن معر وفاً عند القدماء لعدم وجود آلات شديدة المفعول في الضغط، فكان أوائلنا يعوّضونه في التجليد بحشو عدة اوراق ملصقة بعضها ببعض بلصاق متين حتى تصبح كالكرطون بعد ادخالها بين جلدتي التسفير، وقد تَفصَلُ تلك الاوراق عادة من كــتاب يُعتــبر لا قيمة له ، فاذا ما حاول الانسان فكَّ الاوراق الحشوة تعترضه صعوبة اللصاق، فمجب عليه طرح التجليد في ماء شديد الحرارة برهة من الزمان إلى ان ينفسخ اللصاق وتنفصل كل ورقة على حالها ، فيحصل حينئذ المقصود ، ولا يُخشِّي على الكتابة من الاندثار في المصنَّفات القديمة ـ القرن السادس وماقبله \_ منالقائها في ماء حار "،إذ الحبر العربي القديم لا تمحوه الحرارة، وذلك لمتانة المواد التي يتركّب منها المداد كالصمغ العربي والعفص والزاج وما الى ذلك ، وقد جرّبت نفس العملية مرّتين ففازت بالنجاح.

ويجب التنبيه على اجتناب استعمال هذه الطريقة في كل ما هو مكتوب بالحبر الافرنجي الذي لا يطيق الحرارة وينمحي بمجرد اتصاله بالماء الحار وكذا بالنَّدَى المحيط به .

ولنعد الى ذكر استعمال الرقسوق في نسخ المصاحف والدواوين العلمية وسائر المكاتبات قبل ظهور الكاغذ وانتشاره ، وقد اسلفنا انه كان يُكلّف عالياً بالنسبة الى سعر الورق ، لأن نسخ الكتاب الواحد كان يستهلك عدداً كبيراً من جلود الغنم والماعز ،القطيع منهما وربما أكثر ، ولذا يخيّل للانسان ان استعماله بقي مقصوراً على ذوي اليسار، ومع ذلك كنت تشاهد المتعلمين من ابناء الفقرآء والمعوزين يجتهدون في التحصيل عليه ويزاحمون الاغنياء في تقييد دروسهم على الرقوق ليمكنهم الرجوع اليها في كل حين .

حكى احمد بن خالد بن يزيد \_ من رجال القيروان في القرن الثالث \_ قال : «كانت أمّي تغزل الصوف بالليل فابيع غزلها لأشتري به الرّقَ والكُتب . » (١) وحرص الأُمّهات \_ وخصوصا الفقيرات منهن \_ على تعليم أبنائهن أمر معروف قديم في بني الانسان .

<sup>(</sup>١) المدارك لعباض ٢ : ١٠٨ ( مخطوط )

وهذا المؤرخ الافريقي ابو العرب التميمي ـ وكان من ابناء الأسرة المالكة ـ يروي لنا عن نفسه كيف اقتحم في صغره معمعة التعليم ، وكيف انخرط في حِلَق الدراسة العلياء .

قال (١٠) : ﴿ أَتِيتَ بِومَا وَإِنَا حَدَثُ إِلَى دَارُ ( مُحَدُّ بِن يَحِي بِن سَلَّامٍ ) فرأيت عنده طلبة العلم ( علم الحديث ) ورأيت امراً اعجبني وركنتُ اليه نفسي ، فعاودت الموضع وكنت آتي اليه والطرطور على رأسي ونعلى أحمر في رجلي في زي ابناء الامراء ، وكان الطلبة ينقبضون مني من أجل ذلك الزِّي ، فقال لي رجل يوما بجواري ( لا تتزيًّا بهذا الزي ، فليس هو زي طلبة العلم واهله ? ، وزَّهدني في ذلك ، فرجعتُ الى أمَّى وقلت لها : ألبسُ رداء وثيباباً تـشاكل لباس اهل العلم والتجَّار \_ فابت على " ، وقالت : « انمـــا تكون مثل آبائك واعمامك ، فاحتلتُ حتى اشتريت ثيابًا وجعلتها عند صبًّاغ في باب ابي الربيع \_ ا حـ د ابواب القبروان \_ فكنت اذا اتيت من القصر القديم ( قصر الاغالبة خارج البلد ) اتيتُ بذلك الزِّي الذي تحبُّ امي ووالدي ، فاذا وصلت الى ( باب ابي الربيع ) . دخلت حانوت الصبّاغ خلعتها ولبست الثياب الاخر ، فكنت كلما تردُّدت فعلت ذلك .

فقال لي يوما رجل من اصحابي : اراك تاتي هذا المجلس فتسمع

<sup>2.1.1.</sup> 

<sup>(</sup>١) المدارك ٢ : ١٠٨ \_ ومعالم الايمان ٣ ص ٥٥

فيه العلم ولا تكتب شيئا مما تسمع يكون عندك دائما ? ما هذا حقيقة طالب العلم ، فقلت له : • والدي راغبعن هذا وما مكّنني من شيء اشتري به الرق ، فقال لي : • انا أعطيك جلداً تكتبه لنفسك وتكتب لي جلداً عوضاً منه ، فرضيت له بذلك ، فكنت اكتب لنفسي ما شئت واكتب له في جلوده ما يحب ، حتى يسّر عز وجل ما اشتريت به الرقوق وما قويت به على طلب العلم . »

وهذه الحكاية على بساطتها تصوّر لنا في أجمل مثال اجتهاد الشباب الافريقي في ذلك العصر الاول واقباله على التعليم ، وكانت نتيجة هـذا الاجتهاد الفردي ان نبغ مئات . وأكاد اقول الآلاف . من المتثقفين ثقافة اسلامية عالية ، شان الامم في عنفوان شبابها واقبالها على التمدن واشتراكها في الحضارة البشرية الكبرى .

وجدير بالذكر ان افريقية التونسية ، وما صاقبها من بلاد المغرب والسودان ، حافظت من ذلك الوقت على اشكال الحروف العربية فى نطقها وترتيبها الابجدي على النمط الذي وضعت عليه أولا بمدائن الحجاز وبأرض العراق ، فالفآء مثلا تنقط بنقطة اسفل الحرف، وأختها القاف بواحدة من فوق ، ثم يظهر آخر القرن الثالث للهجرة تغيير نقطها في المشرق فتصير الفآء بنقطة واحدة من فوق ، والقاف باثنتين من فوق

ايضا ، لكن المغـــرب يحافظ على استعمال الطريقة القديمة الى يوم الناس هذا.

اما ترتيب حروف الهجاء فانه كان ومازال في المغـرب والسودان الموالي له على الوضع التالي :

هذا الترتيب هو ما جرى به العمل في المالك الشرقية والمغرب معا الى حدِّ القرن الثالث للهجرة فبل التغيير الحادث في المشرق لاسباب نجههل موجبها .

ويلوح لنا ان الكتابة المغربية الاصلية . وكانت تسمّى الى القرن الخامس • بالكتابة القيروانية • اغا تولّدت في القيروان ـ عاصمة المغرب الكبير آ نذاك ـ في اوائل القرن الثاني للهجرة من الخط الكوفي مباشرة ولم تُقتبس من النسخي الحجازي (أي المكّي والمدني) كا يتبادر للذهن ، خلافا لما حصل للخطوط المستعملة للنسخي في المشرق ، وقد يتبيّن ذلك جليًا لمن تتبع حركة تشمُب الكتابتين الغربية والشرقية من أول نشاتها ومن تطورها على مرّ الزمان .

# البردي

ولم يكن للافريقيين غير الرق وسيلة لرسم الكتابات وتقييدها إذ البَرْدي) ـ ذلك الورق النَّبَاتي المعروف قديما باسم «القراطيس الفرعونية» ( Papyrus ) ويسمَّى ايضا (البربير) في افريقية ـ انما كان من منتوجات مصر خاصة ، ولا يوجد الا فيها ، وهو صعب الجلب، وأصعب من ذلك الاحتفاظ به . فاضطر ابناء المغرب للاقتصار على استعمال الرّق ، ويؤيده ما اشار اليه الرَّحال المقدسي البشاري (١) وقد كتب عن القطر الافريقي في سنة ٥٣٥٩ (٩٨٥م) ـ حيث يقول : «وكل مصاحفهم ودفاترهم مصتوبة في رقوق ، اللهم الا ما كان ينبت من البردى في جزيرة صقلية في ذلك الزمان »

وقال ابن حوقل التاجر البغدادي الذي زار المغرب في القرن الرابع (٢) • وفي خلال أراضي صقلية بقاع قد غلب عليها البَرْبير ، وهو الذي يعمل منه الطوامير ، ولم اعلم لما بمصر من هذا البربير نظيراً بوجه الارض الا ما بصقلية منه ، واكثره يفتل حبالاً للمراكب ، واقله يعمل للسلطان منه طوامير ، لا تزيد على قدر كفايته . »

(١) ك « احسن التقاسم » للقدسي ط ليدن ١٨٧٧ ص ٢٣٩

۱) د « احسن التفاسيم » للعالمي ط ليدل ۱۸۷۷ ص ۲۳۹

<sup>(</sup>۲) ابن حوقل ص ۸٦

ويتضح من هذا الخبر ان الامراء الاغالبة استغلّوا بردي صقلية واستقلوا بالانتفاع به وحصروا استعاله في مكاتيب الحكومة ومراسيم الدولة ، والظاهر انهم لم يسمحوا باتخاذه كورق لعامة الناس ، وذلك عنا يظهر للقلّة من يحسن صناعته في صقلية ، وقدا تبع الخلفاء الفاطميون مسلك من سلفهم في الاستقلال باستعمال البردي الصقلّي ، ولهذا السبب لم يكن له اثر كبير في المظهر العلمي المغربي ، لدرجة انا لم نعثر ولو على قطعة صغيرة منه فيا وصل الينا من تراث العصر الذي نبحث عنه .

ومها يكن من أمر فقد بلغ اهل افريقية في صناعة تجهيز الرق وصقله وتمحيره وصبغه احيانا بالوان نختلفة . مابين أخضر، ولازُ وردي وأحمر قان يالغاية القصوى في الاتقان والنَّعومة حتى صار الرق من السِلَع التي يُتجهّز فيها ويرتفق بها الى جميع آفاق المغرب والاندلس والعدوة الافرنجية .

وهنا يجب التنبيه الى ان اهل الاندلس انما اخذوا صناعة تحضير الرقّ. وكذا صنعة ورق الكاغذ بعده ـ عن اهل القيروان، ومن القيروان تسربتا اليهم لا محالة ، ولنا على ذلك شواهد تاريخية لا يطرقها شك .

فهذا (عثمان بن سعيد الصيقل) . من موالي الاغالبة . نشافي بلاط و رقادة ، وتتلمذ لأبي اليُسر الشيباني ، رئيس بيت الحكمة القيرواني ،

ومهر في جملة صناعات رقيقة من ضمنها الوراقة ، يستدعيه الامير الحسكم ولي عهد الاندلس بعد سقوط بني الاغلب ـ سنة ٢٩٦ هـ فيلتحق به في قرطبة ويختصه بتحضير الرق الرفيع له، كا يكلفه بصنع الآلات الفلكية والرياضية فيقيم عنده الى آخر ايامه ـ سنة ٣٣٠ هـ (١١) وهذا (ابراهيم بن سالم التونسي) ويعرف بالورّاق، ممن درس بمدينتي تونس والقيروان ، وحذق صناعة الرق والوراقة حتى تلقب بها ، ثم قصد الاندلس واتصل بالامير الحكم المتقدم فخصه لصنعة الورق ، وقد عمل كثيراً منه للمكتبة الاميرية لبني اميسة ، ومن حسن الحظ ان يكون محفوظا منها قطعة في جامع القرويين بهاس (٢) .

وهذا (محمد بن حارث الخُشني) \_ من ابناء القيروان وعلما تها العاملين \_ ير حل الى الاندلس فيستحوذ عليه الامير الحكم المتقدم • ويشغله بالوراقة والتزويق وتركيب الاصباغ والادهان وحلّ الذهب والفضّة • كا يصرح به ابن الفرضي والضيّ الاندلسيان ، فيقيم الحشني ببلاط

\_\_\_\_\_

<sup>(</sup>۱) التكملة لابن الابار ـ طبع مدريد ص ۱۹۰ ـ وريــاض النـفــوس للمالكي ج ۲ (خط) ـ ونفـح الطيب ۲ : ۱۱۰

<sup>(</sup>۲) كتاب « التكملة » طبع الجزائر ص ۲۱۷ ـ وعجلة « الاندلس » الاسبانية ج ۲۱ عام ۱۹۶۷ ص ۲۹۳

الامارة ما يقيم ثم يموت مخدومه فيضطر الى ان يفتحدكاناً بقرطبة لبيع الرق الرفيع والادهان وتحضير عقاقير الكتابة والتزويق (١١

وقبل هؤلاء رحل الى الاندلس (محمد بن يوسف التاريخي المشهور بالورَّاق) ايضا، فهو من تعلم بالقيروان وحذق الوراقة ومهر فيها حتى عرف بها ، فاحتوى عليه بَلَاط الحكم الثاني أيضا واقام «يورَّق» - كا كانوا يقولون ـ للامير المذكور ويدوّن له كتب الجغرافية عن بلاد المغرب الى ان توفى عنده (٢)

وإنّا ، لو أردنا استقصاء كل الورّاقين من الافارقة الذين اجتازوا الى العدوة الاندلسية في مبتدأ ظهور الحركة العلمية بها - أي في القرن الرابع للهجرة - سوآء الدنين لم يبارحوا القطر الافريقي من اشتهروا بمهنة الوراقة - لطال بنا الحديث ، لكن سيجد القارىء في غضون تراجم العلماء الذين اوردنا ذكرهم في كتابنا ما يدلّه على صحّة ما قدمنا من ان صناعة الرقّ والورق - أي الكاغذ - انما تسربت الى الأندلس ومنها الى بقية قارة أوروبا الغربية من افريقية التونسية .

\_\_\_\_\_

<sup>(</sup>١) أبن الفرضي ٤٠٤/١ – الضبي ٦١ و ٩٣ – المدارك ١٦٢/٢ قف

<sup>(</sup>٢) بغيـــة الملتمس ١٣١ – التكملة ١٠١/١ و٣٦٧ – البيان المعرب

١٣٤/١ و ٢٤١

ومن يطلع على قناطير الرقبوق المحفوظة في المكتبة العتيقة بجامع عقبة في القيروان يرى ما يدهش الابصار من دقة الصنعة وجودة التحضير والاتقان.

ودامت صناعة الرق في القيروات \_ وافريقية عموما \_ في نُمُيو وازدهار دهراً طويلا ، وقد كُتبت عليه المصاحف والصكوك والعقود الى آخر القرن التاسع للهجرة ، بينا نرى الرق انقطع استعماله في المشرق ، وقد قِام مقامه ورق الكاغذ من أول القرن الرابع حتى لم يبق للرق بعد ذلك التاريخ من يكتب عليه .

# الكاغــذ

على أن وجود الرق واستعماله في كتابات معيّنة لم يمنع الافارقة من اتخاذ الكاغذ والكتابة عليه ، فقد كَانَا مستعملُسْن معا في وقت واحد .

والملاحظ أن صناعة الكاغذ ايضا بلغت في القيروان وفي مدينة تونس والمهدية شأوا بعيدا في الجودة والاتقان ، وبين أيدينا غاذج من الورق الافريقي المصنوع من الكتّان \_ وكان مما يزرع في افريقية \_ وكذا نماذج من الورق المتخسف من خرّق الكتّان البالية ، وأقدم ما وقفت عليه منة كُراسا منسوخا بالقيروان في سنة ٢٧١ ( ٨٨٤ م )

ومن المحقق أن اول ظهور الكاغذ في هذا القطر كان على عهد الاغالبة ، أي في أواسط القرن الثالث للهجرة .

وفي اعتقادنا ان صناعة الكاغذ اول ما دخلت الى العُدوة الافر نجمة ( قارة أوربا ) إنما كان جو ازها من البلاد التونسية مباشرة وحصل ذلك في العصر الاغلى ، فقد نُقِلت صناعته أولاً الى صقلية حينا كانت العة لحكم الافريقيين ، وكانت عاصمتها ( بَلَرْمُ Palermo ) مكتظة بالعلماء الافريقين وأصحاب الحرك والمهن ، ثم من صقلية تسربت صناعته الى قلورية ( Calabria ) واكمسردة ( Lombardia ) من ولايات جنسوب ايطاليا ومنها الى مدينة صالرنو ( Salerno ) حيث كان يوجد بها أقدم كُلِّية افرنجية للعلوم الرياضية ، وفيها كان يُدرس على الخصوص الطب والفلك ادخلهما اليهـا الراهب ( قسطنطين الافـريقي = Constatinus Africanus ) المتوفي سنة ٤٨٠هـ (٢٠٠٧) نقيلًا عن مؤلفات العرب الافريقيين مثل كُتُب الطبيب اسحاق بن عمران، واسحاق الاسرائيلي، وأحمد بن الجزّار وكلهم من نبغاء القيروان .

ومن هنا يتبين ان صنعة الورك رافقت صناعة الطب وبقية العلو م الرياضية كالصيدلة والفلك وما اليها وصاحبتها في انتقالها الى قارة (أوربا) ، إذ أنا نرى بعد ذلك صناعة الكاغذ تصعد إلى المدائن الواقعة

في الشال الايطالي وتستقر في مدينة فابريانو ( Fabriano ) وفي مدينة بولونيا ( Bologna ) ومدينة ( Padova ) وغيرها من حواضر ( ايطاليا ) الوسطى (١)

وليس من شك ان صناعة الورق دخلت من ناحية اخرى الى بلاد أروبا الغربية (اسبانيا وفرنسا) فقد تدرجت اليها من الاندلس حيث كانت مصانع الكاغذ موجودة خصوصا في مدينة شاطبة ( Xativa ) واول كاغذ مؤر خيعرف الآن من صنعها يحمل تاريخ سنة ١٩٥٩ه (١١٥٤) لكن ظهور الورق في جنوب ايطاليا كان قبل هذا التاريخ بائة سنة على أقل تقدير ، وقد ادخله اليها كا قدمنا الافريقيون من القيروان في اول عهد الدولة الفاطمية .

ولا يخفى ما كان لاستعمال الكاغذ من التأثير في سير العلم وتقدّم المعارف وانتشارها في نهوض المسمالك الافرنجية ، لا سيا بعد اختراع الطباعة .

وخلاصة القول ان الورق الذي أخذ العرب صناعته عن الصينين مباشرة في أو اسط القرن الثاني ( بالضبط في سنة ١٣٤ هـ ٧٥١م) ، شاع

<sup>(</sup>١) راجع الفصل السوارد عن السورق ( Carta ) في دائرة المعارف الإطالية ج ٩

استعاله في خراسان ثم في ( بغداد ) (١) فالشام ، فصر ، فافريقيَّة ( القيروان ) ومنها انتقل بواسطة المسلمين الافارقة الى ( أروبا ، الجنوبية ( جزيرة صقلية باطاليا ) ، ومن ناحية أخرى انتقل في سيره الطبيعي من القيروان الى المغرب الاقصى ( فساس ، وسبتة في سنة ، ه ه ( ١١٠٠ م ) او قبلها، ومنها عَبر جاز طارق ودخل الاندلس ، فقلّد الاسبان صناعته عن العرب ، ومنها دخل الى جنوب فرنسا ، فطرأ على أروبا من ناحية أخرى بعد ظهوره وانتشار صنعه في ايطاليا فكرنا .

وتجدر الملاحظة هذا الى أن سكّان المغرب وحدهم هم الذين حافظوا الى الان على تسمية ورّق الكتابة ( بالكاغذ او الكاغض) وهو اسمه الاصلي في لغة اهل الصين، اما لفظ « الورق» المستعمل في الشرق العربي فقد اطلق عليه مجازاً.

وقد روثيتُ \_ منذ ستين سنة مَضَتْ \_ عن عجائز ان الكاغذ كان يصنع الى عهد قريب في بعض البيوت التونسية ويتّـخذ من الخـرق

<sup>(</sup>۱) قال المقريزي عند الكلام على انواع الورق: « والورق البغدادي أجود أنواع الورق، وهو ورق تخين مع ليسونة ورقة حاشية؛ وكان مخصوصاً بكتابة المصاحف ولا يستعمل فيما عدا ذلك من أغراض الكتابة سوى مكاتبة كمار الملوك. » ( صبح الاعشى ٢: ٤٧٦)

البالية للقطن والكتان تنقع في الماء الى ان تصير عجينا ، فتفصلُ منه قطعة بقدر الحاجة وتطرح على مائدة ثم تُدلك بعصا مخروطة وملسة الجوانب وتبسط حتى يمتد العجين باقصى ما يمكن ، فيُصبح كالورقة المفروشة ثم تُجفّف وتقطع على نسبة ما يراد منها .. وكان يقوم بهذا العمل النساء خاصة لبيعه والانتفاع بثمنه ، لكن فيا قيل ليان هذا النوع من الورق المصنوع في البيوت كان أسمر اللون ، غليظ السمك ، من جنس القراطيس التي تلف فيه السَّلَع والبضائع المباعة ، وهو ما يُعرف في تونس باسم ( الكاغذ القراطسى ) .

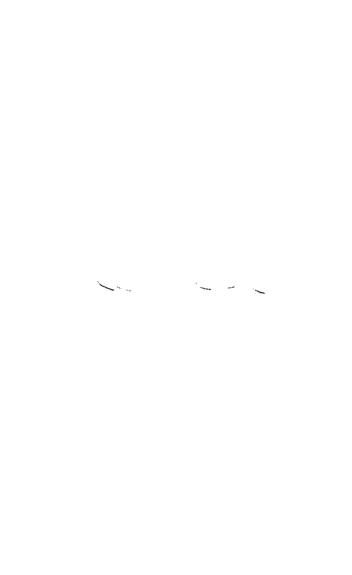
ويفهم من هذا ان صناعة الكاغذ كانت رائجة فيا مضى من الزمان في تونس ، ثم فَقَدت الرقَّة والليونة المطلوبة لضياع التقاليد الصناعية القديمة من جعة ، ومن اخرى لمزاحمة الورق الافرنجي الذي طغى على أقاليم المشرق وهاجمها باتقان الصُّنع، و نصاعة اللَّون ، ورخص الثمن ، وذلك من القرن الثامن للهجرة،حيث أستورد من (البُندُقيَّة: Venise ) واشتهر الى الآن باسم (البُندُقيَّة) وكان يجلب أيضا من غيرها من الاقطار الاروبية .

\* \* \*

وفي فصل آخر سنبحث عن انتشار الخط العربي في المغرب، وعن تطوره ومميزاته وأساليبه في سائر أدواره ، ان شاء الله تعالى .

# الموسيقي ولالاك الطرب

القطـــر التـــونسي



# المؤسيقي وآلات الظرب

#### في القطر التـــونسي

#### غهيسد

مها تتبع الباحث رسوم الحضارة في المجتمع البربري الذي يقطن شمال افريقية من قديم الزمان فانه لا يجد للفنون الجيلة و منها الموسيقى . أدنى أثر يذكر ، وغاية ما يقال أن الاهالي الاصليين كانوا يتغنون ببعض ألحان ساذجة بسيطة ، ربما قلّدوا فيها أغاني الزنوج المحيطين بهم من ناحية الجنوب والصحرآء الكبرى والسودان و فالقبائل المحافظة على بربريتها الاولى مازالت تصوّت بالحان أقرب ما تكون الى ايقاع السودانيين ، ولا غرابة في ذلك إذا علمنا أنهم ورثوا لغتهم القديمة (الشلحة) من الاصل الحامي ممزوجا بالتاثير السامي ، ذلك الاصل الذي تولدت منه لهجات زنوج افريقية الوسطى باسرها وبعض لغات الخبشة واللوبية يعني لغة البربر الأولى .

ويحكن الاستدلال على بساطة الموسيقى لاي شعب كان با آلات الطرب التي يستعملها لهذا الغرض. فالأمم البربرية ليس لها من الادوات إلاً مزمار. وهي ( الشبابة ) . يتخذ في الغالب من القصب ينفخ فيه أو نوع من الرباب ذي وترين لا غير ( القمبري ) وهو عين ما يوجد عند الزنوج البدائيين. وهذا من أكبر الشواهد على تاخر التلحين عندهم وكذلك الشان في الاصوات نفسها التي تتغنى بها القبائل البربرية مثل جبل ( زُواوَة ) . كتامة قديا . وبلاد ( الريف) و أهل جبال المغرب من ( السوس ) الادنى والاقصى ، فإن الإيقاع فيها بسيط جداً ولا يتجاوز بعض مقامات السلم ، شبيه ما يشاهد عند السودانيين .

وهذه هي الالحان الساذجة التي وجدها العرب عند عشائر البربر لما فتخوا البلاد عليهم، وبقي استعالها شائعا بين السكان الاصليين الى ان امتد التعريب في البلاد ورسخ في البيئات اللوبية، فتحولت أوضاعهم بالتدريج الى أوضاع عربية، وانتشرت على مر" الزمان من الحواضر العربية أو المتعربة حتى بلغت قرارات البربر،

فالقطر الافريقي \_ البلاد التونسية \_ مثلاتم تعريبه لغة وأخلاقا وفنا في مدى ثلاثة أجيال او اربعة لوجود مدينة القيروان في القلب منه ، بخلاف ماكان من البـــــلاد في أطراف المغرب فقد تسرّب إليه التعريب على بطء بحسب الظروف والاحداث السياسية .

# أول غناء للعرب في إفريقية

ومهها يكن من أمر فإن العرب لما تم لهم امتلاك افريقية أدخلوا إليها علاوة على دينهم لغتهم وعاداتهم وتقاليدهم وطرائق معائشهم ومختلف أوضاعهم وحتى ألعاب صبيانهم التي يشاهد جانب كبير منها عندصغار افريقية الى الآن .

على ان الوافدين الأولين من العرب كانوا إما من الجنود والموظفين او من التجار بمن لا عناية لهم بالموسيقى، ولا يملكون أية خبرة باوضاعها، ولكن كانوا لا محالة يتغنون باشعارهم على طريقة « الخسداء ، تلك الطريقة التي استقلت بها قبائل جزيرة العرب وكانت منبشة في سائر أنحائها ، وهي ألحان كانوا يتسلون بها في أسفارهم وفي مسايرة إبلهم وقطع المفاوز والبرارى .

ففي أثناء القرن الاول وصدر الثاني أدخل الفاتحون طريقتهم في الحداء الى افريقية فلقنها عنهم أبناؤهم وكذا أبناء مُسلِمة البربر، وصاروا يرجّعون الاصوات بابيات من شعر الجاهليين او المخضرمين ومن الحظ الكبير ان دلّنا مؤلف تونسي قديم (١) على نوع الأبيات التي كان يتربَّم بها في ذلك العصر السالف، وإليك البعض منها:

(١) هو : احمد بن يوسف التيفاشي الافريقي المتوفى سنة ٢٠٥١(١٢٥٣) وضع كتابًا جليلا جدا في فن الموسيق والرقص اسماه « متعة الاسماع في علمر السماع » يوجد منه نسخة بخط مؤلفها في احدى المكتبات التونسية

صـــو ت

أَشَـــارَ بتوديع ٍ إليَّ بَنَـــانُها صـــوت

يا أمّ طلحة والديار بعيدة

حمامةً بطن الواديين ترتّمني صـوت

عهدي بها في الحيّ قد جرّدت صــه ت

صَحَاالقلبُعنَسَلْميواً قُصَرَ بَاطِلُهُ

وكنت ُإذا مَازرت سُعدَى بارضها

ولقد أردت الصبرَ عنـكِ فَعاقَني

صوت تَجُولُ خَلَاخِيلُ النسآء وَلَا أَرَى

صــوت الكنايات

عَجْ بِالطِيِّ على الكثيب من الحمَى

إشارةً محزون ٍ ولم تَتَكلُّم

والنَّجمُ من غفلات قومك أقربُ

سقاكِ من الغر الغوادي مطيرها

بيضآء مثــل المعرة الضامــر

وعرّي أفراس الصبا ورواحلُهُ

أرىالارضَ تُطوىلِيوَ يَدْنُو بَعِيدُها

عِلْقُ بقلـيي من هَــواكِ قــديمُ

لِرَمْلَةَ خِلْخَالاً يَجُولُ وَلَا قَلْبَا

وبِلَعْلَعِ مُحطَّ الركابَ مُخيِّماً

وظل أبناء افريقية . من عرب وبربر . يرددون تلك الاصوات وأضرابهاو يَحدون بها في فترة ما بين استقرار السُلْطَة الْأُمَـويّة وبين ظهور دولة بني العبّاس .

### الغناء ايام العباسيين

وفي أثناء تلك المدة قام الامرآء من آل المهلب. وهم منهم ، حسباً ونسباً وكرماً حاتمياً مشفوعاً بحكة سياسية قلما اجتمعت في افراد أسرة واحدة \_ نشاوا في مهد الحضارة المنتشرة في العراق ، وسكنوا بغداد قطب العالم المتمدن ، وتداولوا الولايات الجليلة جيلاً عقب جيل من السند الى أرمينية الى مصر الى المغرب عامة .

جآء (يزيد بن حاتم المهلي) أميرا على افريقية ،قادماً عليها من ولاية مصر ، فدخل القيروان سنة ١٠٥ (٧٧٢). وناهيك من كان في صحبته من العلمآء والادباء واهل الفن . وناهيك ما جلب يزيد ومن جاء بعده من آل بيته من وسائل الترف واسباب التمدن .

وقد سَرَت تلك التقاليد الحضرية الى المجتمع القيرواني ، ومنه انتشرت في سائر أنحاء البلاد ، فعصر ( بني المُهَلِّب ) يعد بحق مبدأ لتغيير أوضاع السكّان ، فقد قلّدوا رسوم هؤلآء القادة الميامين ـ والناس على دين أمرائهم .

ومن بين وسائل الحضارة التي جاء بها ( المَهَالِبة ) من المسراق . آلات الطرب ولا سيا ذات الاوتار كالعود والرباب ، والطنبور (١) والبربط (٢) وغير ذلك ، وهكذا اقبل الافارقة على تعلم فن الموسيقى بعد ما لقنوا ترنيم الحداء وأهازيج العرب ومحركاتها . ففي آخر القرن الثاني صرت ترى ذكر آلات الاوتار في البيئة القيروانية ، اما قبل ذلك فلا أثر لها في الاخبار والتراجم .

روى ابو العرب: ( ان شاباً من ابناء الاعيات كان يختلف إلى البهلول بن راشد ـ عابد القيروان المتوفى سنـــة ١٨٣ ه ( ٧٩٩ م ) ـ ويحضر دروسه ، ثم إنه تركها واعرض عن حضورها وأقسل على المجون واللهو . وقــد بلغ البهلول الامر فساءه . فبينا هو ذات يوم جالس إذ مر به الشاب وتحت ثوبه ( طنبور ) فصدق عند البهلول ما نقل الد ) (٦)

على ان العاصمة القيروانية في ذلك الزمــان لم تخــلُ من حوانيت

<sup>(</sup>١) الطنبور، ج طنابير آلة ذات أوتار مثلالعود ،لكنها أطول بداً منه وأرق

<sup>(</sup>٢) البربط معرب فارسي ومعناه (صدر الاوز ) لانه يشبه وهو فرع من عود الايقاع

<sup>(</sup>٣) معالم ١ : ٢٠٥

تصنع بها آلات الطرب وتُباع ، مثل المزاهر ( الدُّفوف ) وَشَبَّابات القصب ، كا يستفاد ذلك من خبر اورده الدباغ (١)

# الموسيقى والاغالبة

ثم كانت دولة بني الاغلب ( القرن الثالث ) وفي مدتها تأصلت الاوضاع العربية وتقاليدها ، وقيد رحل أبنياء افريقية إلى عواصم المشرق وحواضره ، وامتزجوا بسائر الطبقيات واكتسبوا العلوم والاخلاق والعادات ، ثم عادوا إلى اوطانهم معلمين ومرشدين . وبَتُوا ثقافتهم في الاقارب والاباعد ، فتأثّلت الرفاهية في البلاد .

يضاف إلى ذلك أن الامراء الاغالبة أنشاوا المدائن والقصور، ومنها انتشرت مذاهب التمدن والرفساهة الى المجتمعات. وصرت لا ترى قصراً الا وفيه أسباب البذخ، ولا داراً من دُور رجال الدولة والاغنياء إلا وللملاهى فيها نصيب.

ظهرت هذه الحركة التمدينية بعد ان أسس إبراهيم الاول مدينة القصر ـ و تُسمّى (العبّاسية) خارج العاصمة القيروانية ـ وأقرّ فيها بلاطهو َحرَسه وحاشيته. وابتنى دوراً لرجالات دولته على اختلاف رُتبهم ، وسمح لسائر الناس بتخطيط البيوت بها .

.....

<sup>(</sup>١) معالم الايمان

هنالك سكن المعلّمون والمؤدبون ، وهنالك تلقّى صغار الامراء وأبناء الرؤساء مبادىء العلوم والفندون ومرنوا على الفروسية ، كا لُقّنَت الحظايا أصول الموسيقى من إيقاع وغناء على أساتذة فنانين قدموا من المشرق ، ومن ثمّـة ظهرت علائم الرقي ، ودبّت روح حضرية جديدة لم تكن مالوفة من ذي قبل .

# زرياب في إفريقية

ولا ننسى ان افريقية \_ بموقعها الجغرافي \_ كانت مقصد الوافدين من المشرق ، ومحط العابرين إلى المغرب من أدناه إلى أقصاه بإدخال الغاية ، أعني بلاد الاندلس ، فكان كلمَن يَـوُمُ المغارب يجتاز بحكم الضرورة على افريقية وينزل بالقيروان فيقيم بها قليلا أو كثيرا .

وفي هذه الآونة قدم عليها رئيس المُغَنِّين المُعَلِّم ( زِرْيَاب ، علي بن نافع ) في طريقه الى قرطبة ، و كان ذلك أواخر سنة ٢٠٠ ه ، فنزل باهله وحشمه بالعاصمة الافريقية ، وعَلِم زيادة الله الاول بمقدمه فاستدعاه وأدناه واستضافه أشهراً في أحد قصور ( العباسية ) وتمتِّع هو وحاشيته بالحانه الفنية وايقاعه البديع، وكان خروجه من القيروان في خلال سنة ٢٠٠ ( ٨٢١) (١) .

<sup>(</sup>١) نفح الطيب ج ١

ولا يبعد في تلك الفترة ان يكون بعض فتيان الامير وجواريه قد اخذوا عن زرياب. على ان زيادة الله الاول زوده بعطايا سنية لنسفقة السفر، وعلى ذكر زرياب يناسب ان نامح بكلمة الى ما كانت عليه الالحان والاغاني في العُدُوة الانداسية قبل عبور هذا الفنّان اليها. ولدينا في هذا المعنى خبر من الاهمية بمكان:

قال التيفاشي: « أخبرني ابو الحسن علي بن سعيد ( الغرناطي ) ان اهل الاندلس في القديم كان غناؤهم إما بطريقة النصارى ، وإمابطريقة حداة العرب ، ولم يكن عندهم قانون يعتمدون عليه الى انتاتلت الدولة الأموية وكانت مدة الحكم الربضي ( من سنة ٢٠٦ الىسنة ٢٣٨ فوفد عليه من افريقية من يحسن غناء التلاحين المدنية ، فاخذ الناس عنهم إلى أن وفد الامام المقدم في هذا الشان علي بن نافع الملقب ( بزرياب ) غلام إسحاق الموصلي . . (١٠) ،

فانت ترى من هذه العبارة البسيطة ما كان للبـــــلاد الافريقية في العصر العربي الاول من نصيب وافر في تلقين أهـل الاندلس أوضاع الموسيقى الشرقية ، وفي تأهيلهم لاتقان الفنون الاسلامية على العموم . وفي إعـدادهم اخيراً لاظهار تلك الحضارة العربية الغضة التي اشرق نورها بعد ذلك وثلالاً في سماء القارة الغربية . ثم بعد أجيال واحقاب

<sup>(</sup>١) التيفاشي في كتابه « متعة الاسماع في علم السماع » ( مخطوط )

تسنّى لذلك الشعاع النير أن ينعكس ويعود إلى افريقية التونسية منبته الاول - فيستقر بها نهائياً وينمو ... وهكذا يعود الغريب (وتلك الايام نداو لها بن الناس ) .

ومها يكن من امر فربّاكان لريادة الله نية وغرض في استبقاء (زرياب) في جواره لما كان لشخصه العبقري من قوة جذابة . لكن عا يؤسف له ان صادف بحيئه اخطاراً تُعدقة بسلطان بني الاغلب من جراء ثورة رؤساء الجند . وقد امتدت الثورة سنين عديدة وكادت ان تقوض الإمارة من اساسها لولا ما دَبَّر ريادة الله من حَمْل الاجناد الافريقية على حرب صقلية وغزوها عن النان سببا في صرف انظار الجند واطهاعهم الى الفتوح . فشغلهم بذلك عن السياسة الداخلية والتفكر في مشاغبته .

وبالرغم من اشتغال الفكر العام بالغزوات والفتح فقد ظلت ( العبّاسية ) مقر " الفنون في البلاد .

# الملاهي أيام بني الاغلب

روى أبو العرب: ان الامير محمد بن الاغلب َجدَّ ذات يوم في طلب مروان البَّلَوي احـــد شيوخ السنَّة بالقيروان ـ فلما وصل مروان الى العباسية واجتاز باب سورها وجد فتيان الامير بعضهم بيده عود وآخر

بيده طنبور يجسّه ، فارتاع الشيخ لهذا المنظر الذي لم يعتده بالقيروان (١٠). وفي احد قصور « العباسية ، هذه حدث للامير احمد بن الاغلب حادث كان السبب الاصلي في اشادة كثير من المعالم الجليلة التي يفتخر بوجودها القطر الافريقي

استمع الى المؤرخ القيرواني ابي بكر التجيبي يقصّ علينا خبر هذا الحادث :

كان ابو ابراهيم احمد بن محمد أجمل بني الاغلب صورةً ، وكان له



جاريت راقصت بالمناديل

شَعْرة طويلة ، فكان إذًا جلس في قصره مع الجواري للشراب والغناء،

<sup>(</sup>١) طبقات أبي العرب: ١١٥ والمعالم ٢ : ٦٨

نظمت شعرته بالجوهر المصنف ، ويجعل من فوقها التاج المكلّل بالدرر والياقوت الاحمر . وكذلك يفعل جواريه . فنظر ذات ليلة إلى وجهه في المرآة فتكلم بكلمة كفر . فلما افاق أخبر با حصل منه . فندم وأمر برأسه فحلق شعرته وتاب ، وجد في طلب القاضي سليمان بن عمران والعلماء فاستفتاهم في التوبة ، وأمر بإخراج أموال جسيمة من بيست المال بنى بها المساجد والجسور والاسوار والرباطات ومصانع الماء وما الى ذلك من المشر وعات المسوط ذكرها في غير هذا (١)

ومن خِلال الحكاية المتقدمة نتصور تصوراً ضُسيلا كيف كانت تقام مجالس الغناء والشراب بقصور (العبّاسية) في منتصف القرن الثالث ،

وبهذه المناسبة لا يفوتنا ان نذكر ان الامير أحمد المتقدم كان قبل هذا الحادث «جلب من بغداد كيّة كبيرةً من خشب السّاج ليصنع له منها عيدان الملاهي الما صدرت منه تلك الهفوة وكَفَّر عنها ،عدل عن فكرته الاولى باستعمال ذلك الخشب المجلوب في صنع المنبر البديع العجيب الذي يرى الآن في جامع القيروان ، وذلك في سنة ١٢٦٩ (٨٧٥م) (٢)

<sup>(</sup>١) معالم الايمان ٢ : ٩٦

<sup>(</sup>١) معالم الايمان « نقلا عن تاريخ التجيبي »

على أن العاصمة القيروانية نفسها بالرغم من محافظة شيوخها وقاطنيها على التقاليد الدينية ، والذبّ عن الاخلاق الفاضلة كان يوجد فيها حيّ خاص للملاهي والطرب ، يا لَفُ الشباب وأهل الخلاعة ، وهو الحيّ المعروف بربض ( البَقرية ) فإنه كان مجمع المغنين وأصحاب الآلات الموسيقية. وقد حفظت لنا الاخبار أسماء بعض اولئك المغنين في القرن الثالث منهم ( قاسم الجوعي ) و ( أبو شرف ) وغيرهما .

روى التجيبي عن أبي شرف المتقدم أنه قال: أصبحت بوماً مع بعض إخواني في الربض المعروف بالبَقر يّة ، فبينها أنا أغني وأرفع صوتي عند بعض أصحابي إذ قرع علينا الباب ، فخرج صاحب المحلّ . وإذا بالشيخ ( أحمد بن معتب ) الفقيه قال : ﴿ أردت الله الدخل عليكم ، فاستحى منه صاحب الدار واعتذر إليه ، ولما ألح عليه سبقه صاحب المحل وغيّب ما كان تحت أيدينا من الآلة والشراب . ثم اذن له فدخل علينا وسلم وسأل : ﴿ مَنْ كَانَ مَنْكَم يقول ؟ فأشير إلى أبي شرف ، فقال له الشيخ: سالتك بالله إلّا أعدت الابيات ، فأنشد أبو شرف:

العفو أولى بمن دَانَت له القُدَرُ لا سيا العفوَ عمن ليس ينتصرُ أقرَّ بالذنب إجـــللاً لسيده فقام بين يديه وهو يعتـــدر

فتأثَّر الشيخ مما سمع حتى بكى ... إلى آخر الحكاية (١)

#### مجالس شراب

وَشُربَ النبيــذ أباحه بعض من فقهاء القيروان من الحنفيين <sup>(۲)</sup> روى أبو العرب <sup>(۳)</sup> عن أبي سهل ، قال : • سمعت عبد الله بن ابي حسّان <sup>(٤)</sup> يقــول : • دخلتُ على زيادة الله بن ابراهيم ، فاصبت عنــده

(۱) المالكي ۱ : ۳۷۰ ـ في ترجمة احمــد بن معتب بن الازهر الازدي ـ والمالعرج ۲ : ۱۱۸

(٢) النبيذ غير الحمر ، وهو يتخف من عصير العنب والتمر وغيرهما ، اذا شرب بعد عصر لا بقلل لم يسكر ، واذا ترك تخمر وصار مسكر وحرم شرابه مالك واصحابه والقاعدة عند المالكية ان :(ما أسكر كثيره فقليله حرام) وربما اجازة بعض الحنفيين بشرط ان لا يذهب بالعقل ، ولا يخفى ان أمرآء الاغالة كانوا متمسكين بمذهب أهل العراق (أبي حنيفة وأبي يوسف) ، متبعين في ذلك ساداتهم الحلفآء من بني العساس ـ واما ( الدبس ) فهو عسل التمر وما يسيل منه ومن الرطب

(٣) طبقات ابي العرب ص ٨٨ ـ والمسالكي ١ : ٢٠٢ ـ واورد ابراهيمر الرقيق هذه الحكاية برواية مختلفة عما ذكرنا ، ونحن نخير ما رواه المالكي في رياض النفوس

(٤) عبد الله بن ابي حسان اليحصبي من تلاميذ الامام مالك بن أنس ومن كبار فقهآ القير و ان ومن اجل سراتها العرب - ترجم له ابو العرب و المالكي ومعالم الايمان

أسد بن الفُرات ، وابا محرز وهما يتناظران في النبيذ المسكر ، وابو محيرز يذهب الى تحليله وأسد يذهب الى تحريمه ، فلما أن قعدتُ قال لي زيادة الله : ﴿ مَا تقول . يَا ابا محمد ؟ فقلت له : قد علمت سوء رأبي فيه ، وقاضياك يتناظران فيه ، بين يديك . فقال لي : تَاظِر في انتودعها وقال لي : ـ ما تقول انت ؟ . فقلت : اصلح الله الامير ، كم ديَّة العقل ? . فقال ني : وماذا من هذا ؟ فقلت : ـ بجوابك ينتظم سؤالي ، . فقال لي : ديّة العقل الف دينار . قلت له : . اصلح الله الامير ، يعمد الرجل الى ما فيه الف دينار بدُكَيْكِجة (١) تسوى نصف درهم ؟ . فقال لي : ـ يا أبا مما فيه الله دينار بدُكَيْكِجة (١) تسوى نصف درهم ؟ . فقال لي : ـ يا أبا على الميد، وكشف سوءته ، وسبّ هذا ، وقتل هذا ؟ . فقال لي : صدقت ، على الحيته ، وسبّ هذا ، وقتل هذا ؟ . فقال لي : صدقت ،

ومن الخبر الآتي يتبين رأي أسد بن الفرات في شرب النبيذ فقد قال سليان بن عمران - قاضي القيروان بعد سحنون - : • وكتب الى رجل من (قُدُودة ) من طلبة العلم ان اسال أسد بن الفرات عن النبيذ، أحلال هو أم حرام ? فسالت اسداً عن ذلك فقال : • إن النبيذ اخبث

<sup>(</sup>١)الدكيكيجة تصغير دكوجة هي قارورة صغيرة من فخمار او من زجاج مازال اسمها مستعمل في الجنوب التونسي، ويظهر أن اصل الكلمة بربرية

الخبائث ، ليس تقوم بالنبيذ عبادة ولا صِيّام ولا جهـاد ولا صدقـة ، إنما يقوم به مِزْمار او عود او طنبور ، فلو لم يعتبر تحريمه الَّا باخواته التي تقاربه لكفى . ، (١)

وحكى الرقيق انه كان عند الامير زيادة الله مادبة جمع لها وجوه اهل القيروان: ابن اني حسان، ومَعْمَر بن منصور الفقيه (٢) وعران بن ابي محرز، فاستسقى مِعْمَر ماء، فقال له الامير: وان عندنا شَرَاباً كثيراً، عندنا شَراب الوَرْدِ، و شَرَاب المُللَّاب، وما أشبهها، ومطبوخ العنب، ونبيذ العسل، ونقيع الزبيب، ونبيذ العسل، ونقيع الزبيب، فاختر أيها شئت، نامر ان يؤتى به، فسقاه أحد الغلمان

(١) المالكي ١ : ١٨٤

(٢) هو معمر بن منصور ابو سليمان ، كان والده صقلبياً مولى لبعض الاندلسين ، واستوطن القيروان فولد له بها ابنه منصوز ، وكان فقيهاً مفوها على رأي اهل العراق ـ أي حنفي المذهب ـ سمع من عبدالله بن فروخ وأسد بن الفرات، وكان من اصحاب سحنون وكان سحنون يوجهاليه بالعشرية دنائير و نحوها صلمة منه ، ويذكر ابراهيم الرقيق في تأليفه « قطب السرور » ان معمراً الفكتاباً في تحليل النبيذ ـ ولم تفف على سنة وفاته الا انه كان تربأ لاسد بن الفرات ـ ( راجع شيئاً من ترجته في طقات ابي العرب والحشني ص ١١٢ الهرات ـ وفي الجزء الاول من « قطب السرور » ( مخطوط )

ثلاثة أقداح ، فالتفت إليَّ فقـال ما تقـول في النبيذ ? فقلت أنت تراني أيها الامير أشربه وتسالني عنه ، ? •

وقال معمر : ﴿ روينا عن عبد الله بن عبّاس قبال حرمت الخمر لعينها ، والمسكر من كل شَرَابِ ، وأتى باحاديث كثيرة يحتج بها في تحليله . فقال لسحنون ـ رحمه الله ـ ما تقول ؟ قال : اختلف الناس فيه وأنا أقول بتحريمه ،

وقال زيادة الله لعمران بن أبي محرؤ، فأنت ؟ قال : كان ابي وأخي يشربانه وكنت أشربُه ثم تركت شربَه ، قـال وَلِمَ ؟ والله إن أبك وأخاك خير منك ، قال : إن ذلك لعله وهو لا يوافقها . وكان معمر لا يستتر في شرب النبيذ ، وكان لسحنون بن سعيد خِلاً وصديق لا يغير ذلك ما بينها ، وكان يتفقده كثيراً ويزوره ، فيقال انه دخل يوما إليه وكاس كبير ملآن بالنبيذ مكشوف بالقرب منه ، فقال له سحنون بألا تخاف عليه من الذباب ؟ قال هو أ منع تجانباً من ذلك ، (١)

ودخل مَعْمَر يوماً على زيادة الله بن إبراه \_\_\_ فقال له: يا معمر ، أحب النبيذ . وما تراني أصبر عنه ، فما ترى لي ان اشرب منه ? قال : أرى ان تشرب قدحاً واحداً ، فقال له ، ان شرب قدح واحد لا يقوم

<sup>(</sup>۱) کح « قطب السرور » لابراهیم الرقیق ( مخطوط ) 💎 🕠

بي ، قال : فقدحين قال : لا يقومان بي ، قال فثلاثة ، قال لايكفيني ، قال : وثلاثمائة . ما لم تسكر ، ،

واتى رجل الى معمر فقال له : أصلحك الله ، ما تقول في نبيذ هذا الزبيب الصطفوري (١) المنقع المضروب بالعسل ? . فقال له معمر : بختك أشقى من ان يكون هذا في بيتك ! ، ، قال محمد بن زرزور : سمعت معمراً واتاه رجل يساله عن النبيذ النقيع الذي يعمل من الزبيب يقول له ، يا شحيح ! يا بخيل ! أهد لنا منه جرة ! ،

ويقول العلامة ابن خلدون في شرب النبيذ عند الحنفية: •وشرابهم انما كان النبيذ، ولم يكن محظوراً عندهم، واما الشُّكر فليس من شانهم (٢)

وكان عبد الله بن فروخ على زهده وورعه وصيانته يحلّل النبيذ ويرى شربه غير مستتر فيه .

وروى انه حضر يوماً عرساً بالقيروان لبعض إخوانه ، فلما اتي بالطعام جلس الى جانب ابن فروخ رجل متصوّف ممن يرى تجريم النبيذ ، فنظر إليه ابن فروخ وقد اخذ دجاجة من على المائدة فلفّها في

<sup>(</sup>١) نسبت الى ارض صطفورة ، وهي مقاطعة تقسع ما بين ماطر اليسومر وبنزوت .

<sup>(</sup>٢) المقدمة ص ١٨

منديل وجعلها تحت المائدة ، ثم أتي بالنبيذ فَدْفع الى ابن فروخ قدح كبير فشربه ثم ملي، فدفع الى ذلك الرجل الذي كان الى جانبه ، فامتنع من شربه وامتعض وغضب واظهر كراهة شديدة ، وقال: انا لا اشرب النبيذ ، . فالتفت اليه ابن فروخ كانه يُسَارُه وقال: اشرب، يا سارق الدجاجة ! ، لانه اخذها من غير اذن صاحبها (١)

وهكذا كان الزهّاد من علماء القيروان. وهم كثيرن. يستسيغون الغناء والساع ويسارعون الى حضور مجالسه ، وكان له معهد مخصوص ويوم موعود في كل اسبوع يشهده جم غفير من كبار الفقهاء ويحضره جماعة من المغنين بمن اشتهر بحسن الصوت ويصفونهم ( بالقوّاليين ) يتناشدون أشعار الرقائق على طريقة اهل الذوق من الصوفية ، وهو ( مسجد السبت ) بناحية الدمنة خارج البلد قريباً من تربة الصحابي ابي زمعة البلوي (٢)

وليس من قصدنا اطالة الكلام هنا على هذا الحـل الذي خصصنا له بحثا مستقلا ، ولنعد الى انباء الموسيقي والالحان .

 (١) « قطب السرور » ( مخطوط ) وكان مؤلفه ابو اسحاق الرقيق ينتحل المذهب الشيعي متبعاً في ذلك الملوك الفاطميين

<sup>(</sup>٢) معالمر الايمان ٢ : ١٥٩ و٣ : ٢٧

لما آلت الامارة الاغلبية الى ابراهيم الثاني كان من اوليات اعماله ان نقل عاصمة الملك الى (رقَّادة) سنة ٢٦٤ م. وترك سكنى العباسية وكان من اثر هذه النقلة ان تقدمت العلوم والآداب والفنون الجميلة تقدما حثيثاً لم يعهد له مثيل في تاريخ البلاد.

أرسل أبراهيم من أول عهده سِفارات متعددة إلى المشرق بقصد تجهيز عاصمته الجديدة بكل ما تحتاج إليه من أسباب وأثاث ورياش ، وكذا سعى في جلب علما و رياضيّين وفنّانين مُضَاهاةً لما كان يشاهد بحواضر التمدن الكبرى: اعني الفسطاط ، وبغداد ، وسرّ من رأى ، ومن الارساليات المذكورة في التاريخ سفارة ( ابي بحر بن أدهم ) احد رجالات الدولة ، وقد اخرجه ابراهيم الى مصر والعراق (١) في سنة محمه ما الدولة ، وبعد غياب أشهر عاد الرسول يجر ورآءه الاطباء والفنّانين ، ومن ضمنهم ( مؤنس ) المفنى . وكان قبل ذلك في خدمة ( موسى بن بُغا ) القائد العباسي المشهور ، علاوة على ما جلبه الرسول الى مخدومه من الجواري الحسان والكتب والآلات والاعلاق النفيسة.

وبفضل هذه العناية اصبحت ( وقادة ) الباعث القوي في النهضة الفنية لافريقية ، وبقيت مدينة القيروان أمّ البلاد للعلوم الشرعية

<sup>(</sup>١) البيان المغرب ج ١

ومركز المحافظة على التقاليد الاسلامية المبنية على الحياء والمروءة والاخلاق العالية ، بحيث كنت ترى في (رقّادة) مقرّ الامارة الجديدة الاقبال على العلوم الرياضية من تحرير حركة الافلاك بآلات الرصد، والاهتهام بالفنون الجيلة والمستظرفة ، وكنت تمرّ في بعض احيائها فتشاهد محلات اللهو والجلاعة وبحالس الطرب والعزف والجون وبجانب ذلك الخمّارات يباع فيها النبيذعلانية حيثًا حرص الأمير على منع تداول المسكرات في العاصمة الدينية الكبرى ، مما جعل بعض الظرفاء من ادبآء القيروان يخاطب ابراهيم الثاني بقوله (١١):

ومن اليه رِقَابِ النياس منقاده وهو حسلال بارض رقًاده

يا سيد الناس وابنَ سيّـــدهم ما حــــرَّمَ الشربَ في مدينتنا

## مؤنس المغني

ومما لا شك فيه ان ( لمؤنس ) المغني اثراً قويـاً في نشر الطريقـة المشرقية في الغناء والـتوقيع . كما كان للطبيب الوافـد معه ( اسحـاق

(١) البكرى ص ٢٨



مغنى بالعود « قرن ٣ ه »

ولنعد الىخبر ( مؤنس ) فإنا نعلم انه كان يلقّن الفن الغنائي للجواري في قصور رقًّادة ، ويخضر مجالس الامراء ويطربهم في أوقات

<sup>(</sup>١) راجع البحث المخصص لبيت الحكمة التونسية » في الحجزء الاول من « ورقات » طبع تونس ١٩٦٥ ص ١٩٢

انبساطهم بالمنادمة ويسليهم بانغامـــه وتوقيعه الفنِّي على العود والطنبور .

روى ابو اسحاق الرقيق ان الامير ابراهيم الثاني دخل يوما الى امه (تراب) فقامت اليه ورحبت به ودعت بطعام وشراب، فتناول منها وتحدث . فلما راته قد انبسط قالت له : ﴿ ان عندي وصيفتين ادبتها لك وادخرتها لمسرتك، وقد طال عهدك بالآنس، وهما يحسنان القرآءة بالإلحان، فهل لك ان احضرهما لك للقرآءة بين يديك ? فقال : افعلي . فامرت باحضارهما فحضرتا ، فامرتها بالقرآءة فقرأتا احسن قراءة ، فقالت له : فهل ترى ان تنشداك الشعر ? قال نعم فامرتها ففعلتا ، فقالت له : هل لك في الغناء ? فقال : نعم فامرتها فغنتا ارتجالا ، ثقالت : فهل في ان يغنيا بالعود ? فقال : نعم \_ فغنتا بالعود والطنبور الدع غناء حتى اخذ فيه الشراب وانصرف ، (۱)

#### بحالس الانس برقادة

وحكى الرقيق ايضا (٢) : • ان الشاعر ( بكر بن حمَّاد ) كان

\_\_\_\_\_

<sup>(</sup>١) اعمال الاعلام لابون الخطيب تحقيق المــؤلف طبع بلرم سنــة

۱۹۱۰ ص ۱۹۱۶

<sup>(</sup>٢) الحلم السراء ص ٢٦٢

ينتجع ابراهيم الثاني ويمدحه فيصله بالجوائز السنية ، فَغَمَدَا ذات يوم وهو في رقادة ـ بمديح له الى ( بَلاَّغ ) الفتى ، فقال له بسلاَّغ : الامير عنا مشغول في هذا اليوم . قال بكر: فالطف بي في إيصال رقعتي إليه، فقال بلاغ ( الامير مصطبح في البستان مع الجواري على بركة القصر، ولا يصل إليه أحد،

فَالَحَّ بكر وكتب رقعة ، وجعل بلاّغ يحتال في توصيلها مساعدة له ، وفي الرقعة ابيات منها :

خُلقن الغواني للرجال بَليّـــة فَهُنّ مَوَالِينَا وَنحَنُ عَبِيدُهـا اذا ما اردنا الوَردَ في غير حينه اتتنا به في كل حين خدودُها وكتب تحت الابيات:

فإن تكن الوسائل أعوزتني فإن وسائلي ورد الخدود

ووصل الشعر الى الامير فلما قرأه أمر الجواري بإنشاده وايقاعه على العود بمحضر ( مؤنس ) المغني ، فاظهر الجواري سرورا كبيراً بذلك وتوسطر إليه ان يخرج بصرة مختومة الى الاديب القائل ، فيها مائة دنار ،

فهذا غوذج حيّ من مجالس الأنس التي كانت تجمــع ( مؤنسا )

والجواري في حضرة ابراهيم الثاني، إلا ان الانبآء الواصلة الينا عنهذه الجالس قليلة وقليلة جدا ـ بسبب فقدان المصادر التي يرجعاليها في مثل هذا ، ومن جهة اخرى لسعي الفاطميين في طمس معالم من سبقهم في الملك ، ولقد استمر ( مؤنس ) في مصاحبة الامراء الأغالبة الى آخر عهده ، يطرب ويعلم ويلقن .

وحكى الرقيق أيضا : أن الامير زيادة الله الثالث سال ( مؤنساً ) يوماً هل يعلم صوتاً من أصواته لم يسمعه منه في ذي قبل ، فغناه :

ولي كبد لَوْلاَ الأَسَى لتصدّعت وقلبُ أبى أن يستريحَ الى الصبر ِ وقدكنتُ أخشَى هجرَ هم قبل بَيْنهم فقد صُرْتُ بعد البَيْن أقنع بالهجر

فاعجبه ما أنشد ووقع منه أحسن موقع وغنى به ( مؤنس ) على العود فطرب الامير وامر له بِخِلَع وكيس فيه مائةدينار وفرسبسرج ولجام ُحَلِّينِ (١) . وليست هذه باول عطية فاخرة تناله منه .

## جلب المغنيات والآلات

اقتفى زيادة الله الاصغر أثر جدّه ابراهيم الثاني في الاعتناء بالعلوم

1 11112

والاداب الرفيعة، فجهّز السفارات الى المشرق بقصد مُهَاداة خليفة بغداد على ما جرت به عادة اسلافه ، وبقصد استنهاض همة العباسيين لمقاومة الحركة الشيعية الظاهرة وقتئذ بافريقية ، واخييراً لتزويد قصره بالاطباء الحكماء والجواري ، وكذا لجلب الكتب النفيسة والتحف والاعلاق .

فقد أخرج في عام ٢٩٦ (٩٠٤) أي سنة بعد ولايته . أحد خواص رجال دولته : ( الحسن بن حاتم ) الى العراق مصحوباً بهدية من جملة ما تضمنته : مائتا خادم ، وخيل بالسروج المحلاة ، وبز كثير ، وطيب ، وألف ومايتان من اللبود المغربية الغالية ، وعشرة آلاف درهم فضة كبيرة الحجم في كل درهم عشرة دراهم ، وألف دينار ذهبا وزن كل دينار عشرة دنانير من المعتاد ، منقوش على وجهيها بيتان من الشعر للناسب للمقام ، الى غير ذلك .

قال الصولي في كتاب الوزراء: «قد رأيت ببغداد الشيخ القادم من افريقية ـ يعني الحسن بن الحاتم ـ من قبل زيادة الله بن الاغلب الى الخليفة ـ المكتفي بالله ـ وكان شيخا عظيم اللحية ومعه مال عظيم فاشترى مغنيات بنحو ثلاثين ألف دينار لابن الاغلب المالا)

<sup>(</sup>١) تاريخ دمشق لابن عساكر ج ه : ٣٩٦

وفي طريق رجوعه اشترى من مصر ايضا نفائس الآلات والمتاع واتفق مع الطبيب (اسحاق الاسرئيلي) فجلبه الى رقادة . وليس من شك ان من بين الطرائف المقتناة أدوات الموسيقى ، على ندرة ما تجود به الاخبار الواردة في هذا الشان .

والذي يهمنا هنا هو أن ( مؤنساً ) استمر على القيام في خدمة زيادة الله ومنادمته الى آخر أيام ملكه على ما فى تلك الايام من الاضطرابات والفتن بظهور الدعوة الشيعية في أطراف المملكة ، مما جعل الامير مشغول البال مشتت الفكر من جرآء حرب أبي عبد الله الصنعاني الداعى للفاطميين .

وكان إذا ظهر الغَمَّ على زيادة الله وغلب عليه التفكير بامر الشيعي أخذ لَهُ حشمه وأهل قصره في أسباب التسلية والاستجمام .

قيل انه كان ذات يوم على تلك الحال البائسة في قصره. قصر البحر. اذ دخلت عليه احدى حظاياه . وربما كانت ممن تعلمن على ( مؤنس ) فغنته وقد ضت العود الى صدرها :

أصبر لدهر نال منك فهكذًا مضت الدهور فَرَحُ وُحُونُ مرةً لأحزنَدامَ ولا السرور

فرفع رأسه وقال لها: صدقت! ، وأمر لها بصلة فاخرة (١) ولا ادري هل كانت هذه الجارية هي التي وقفت إليه ليلة فراقه رقادة الفراق الاخير، متوجها الى المشرق، تاركا ورآءه ملك آبائه وأجداده، مسلما في منازلهم للقوات الفاطمية المهاجمة، وذلك وقت صلاة العشاء من ليلة الاثنين لاربع بقين من جمادى الاخرة سنة ٢٩٦ هـ (٢٠٠ مارس ٩٠٩)

قـال رواة التاريخ (٢٠): فلما كان خارجاً من آخر باب للقصر وقفت له جاريةمن جواريه وقد ضمت عُودَها على الصدر وغَنَّتُه لتحرَّكه على حملها معه ، وانشدته :

لم أُنسَ يوم الوداع موقفَنا وجفنَها في دموعها غَرقُ وقو لَهِ اللهِ والرُّكاَّب سائرةً تتركني سيدي وتنطلِقُ أستودعَ اللهَ ظبيةً جَزَعَتْ لِلْبَيْنِ والبيْنِ فيه لي حُرَقُ فبكى زيادة الله واستبكى، وأنزل حملاً ذهبا كان على دابة وأركب الجارية ، والبقاء لله وحده !

أما المغني ( مؤنس ) فإنه بقي في جملة من بقي ، ودخل في زمرة

<sup>(</sup>١) البيان المغرب ١ : ١٣٩

<sup>(</sup>٢) اعمال الاعلام لابن الخطيب ص ٤٤٦ من نشرة المؤلف في كتاب تذكار أمارى ـ ط بلرم بصقابة سنة ١٩١٠

مَن انضم مِن موالي الإغالبة وفتيانهم إلى خدمة عبيد الله المهدي في قصور رقيادة ، ثم انتقل معه الى المهدية بعد بنائها في جملة الحشم والاتباع ، ولم نعد نسمع خبراً عنه ولا ما كان حظه لدى عبيد الله المهدي ، ولم نقف له بعد على نبا الاحين قضى نحبه فإنه توفي فجاة في آخر سنة ٣١٤ ه ( ٩٢٦ م )(١) وقد تجاوز عقد الستين .

وهكذا تنتهي حياة ذلك الفنّات البغدادي التربية والولادة ، الافريقي الوفادة والافادة . الذي قضى من عمره ثلاثين حولاً في التطريب والتدريس ، والتلقين ، والانتاج ، ولم يقتنع بايقاع ما تعلّم في صغره في المشرق ، بل طالما لحّن اغان مخترعة ، وأهازيج مبتدعة ، على أشعار الادباء الوطنيين في الغزل والنسيب والحاس ، لاسيا ما كان منها من اقوال الامراء والوزراء مثل عبد الحميد الصائغ وبكر بن حماد وسواهما كثير .

## الموسيقى ايـام الفاطميين

وبسقوط الدولة الاغلبية العتيدة انخر طت فرقة من مواليها وفتيانها في خدمة الأسرة الفاطمية ، لكن هناك ثلة كبيرة من بينهم اختارت

<sup>(</sup>١) البيان المغرب ١ : ١٩٧

النزوح من البلاد والالتحاق بحاشية الامراء الأُمويين بالاندلس: عبــد الرحمن الناصر وابنه الحكم الثاني المستنصر بالله

وقد ساهم هؤلاء اللاجئون بالقسط الاوفر في تأثيل الحركة العلمية والادبية والفنية الظاهرة بقرطبة في القرن الرابع للهجرة، كما بسطنا القول فيه من قبل، وهنا تجمل الاشارة الى انتقال أحد مشاهير المنشدين القيروانيين : وهو ( ابو القاسم بن أخت الغسّاني ) فقد ذكروا أن صوته كان أجهر أصوات زمانه وأعذبها وأحلاها ، قال المالكي : « انه كان أطب الناس مساقاً »

والحق أن ابا القاسم نال فى بلاده سمعة عالية في الإنشاد بـل ان شهرته اخترقت البحر وامتدت الى الاندلس حتى ان (الحكم الشاني) امير قرطبة كان يتمنى ان يراه ضمن حاشيته ، فأبلغه الله هذه الامنية حيث قصده ابو القاسم بعد سقوط الاغالبة وانخرط في بلاطـه الى ان توفي هناك (١).

ومن معاصريه منشد آخر لا يقلّ عنه سمعة ، وهو : (حسنون الدّباغ المعروف بابن زَبيبَة ) ، قال الخشني : « واليـه ينسب اللّحن

<sup>(</sup>١) المالكي ج ٢ : مخطوط

الحسنوني ، وانا لا نعلم شيئًا عن هذا اللحن ولا عن ماهيته واصوله<sup>(١)</sup>

ومن مشاهير المغنين في آخر القرن الثالث: (ابن مرزوق). ولا نعرف من اسمه اكثر من ذلك، والذي نعلمه عنه انه كان يختلف الى الفيلسوف (أبي عثمان سعيد بن الحدّاد) ويحضر مجلس إقرائه، قيل انه جلس يوما وأخذ ابن الحدّاد في تفسير بعض الاحاديث النبوية لاصحابه، فلما توسط الكلام سكت سعيد عن بقية الحديث وقطعه، فلما قام ابن مرزرق قال سعيد الحداد لمن حضر: «كدنا نخجل جليسنا، اذ فطنت ان الجديث الذي سكتُ عنه فيه ذَمّ الغناء، فتوقّعت أن ابن مرزوق يكون مَعْناً به، (٧).

وليس من شك أن مثال هؤلاء المنشدين والمغنين اصحاب الاصوات الشجية المنسوبة كانوا كثيرين في خلال القرن الثالث والرابع ، غير ان كتب الطبقات أهملت ذكرهم فيمن أهملت

واذ أشرنا الى المغنين اصحاب الاصوات الجميلة الذين اشتهروا ، فكلامنا لا يعني الرجال فحسب بل كان من النساء من برعت في الغناء واتقان الالحان بالسواء .

\_\_\_\_

<sup>(</sup>١) طبقات الخشني ص ٦٤

<sup>(</sup>٢) المالكي ٢ : ١ ه ( مخطوط )

حكى الشيخ ابو الحسن القابسي : ﴿ أَن مَعْنَية بِالقَيْرُوانِ كَانَت مَهْمُورَة بِجَال الصوت تَعْنَي فِي الافراح والأَعراس . وكانت تقطن بجوار دار الشيخ مروان بن نصر العابد المتوفى سنة ٣٤٨ ه ( ٩٥٢ م ) فقام الشيخ ليلة يتهجّد على عادته ، فما قدر ان يصلي بسبب علو صوتها وبعد مداه ، (١) .

## الفن الفاطمي

مهد بنو الاغلب وسائل الحضارة وأسبابها الى الفاطميين ، كا انهم يسَّروا لهم السبيل الى مدَّ سلطانهم على افريقيةوالمغربوجزائر البحر المتوسط .

فلولا ما بذله الاغالبة من مساع حبّارة متواصلة للنهوض بالبلاد وانبعاثها لَمَا تهيا لبني عبيد أن يحيطوا بهذا الملك العتيد البعيد، ولا تسنّى لهم ان تظهر على ايديهم حضارة عربيّة من المتانة والقوة عكان عظيم.

ولا مِرَاءَأَن الموسيقى وفنون التلحين كانت أجـلٌ مظاهر هـذا

<sup>(</sup>١) معالم الايمان ٣: ٩٥

الانبعاث ، وقد اعتنى بشأنها الماوك الفواطم مدة اقامتهم بافريقية عناية خاصة ، وساعدهم على ذلك في نظن \_ انتسابهم الى النحلة الشيعية التي لم تكن تَرَ بأسا في السماع للايقاع ، كالم تنقل بتحريم التصوير بل انها كانت تجوّز تمشيل الاحياء من آدميين والحيوان في صور بارزة منحوتة من الرخام والنحاس او مرسومة بالادهان على الجدرات والنسط تمشيلاً واقعا او خالياً متقناً ،

# التصوير عند الفاطميين

ولا يخفى ما للتصوير من المزية الكبرى في تشخيص الجانب الهمّ من الحياة الحضرية في الدور والقصور ، إذ انها تمثّل في جلاء صورة المجالس الخاصة بالملوك في خلواتهم ، علاوةً على ما ترشدنا اليه من هيئة اللّباس والحلي والرياش وما الى ذلك من شارات الحضارة والتمدن .

ومن دواعي الغبطة للتاريخ وللفن ان تصل إلينا جملة \_ ليست بالقليلة \_ من الالواح المصورة ترجع الى عصر الفاطميين في افريقية وفي مصر . ومن ضمنها لو حرخامي وقع العثور عليه في بعض الانقاض عدينة المهدية \_ طوله ٥٣ صنتيمتر وعرضه ٣٦ صنتيمتر \_ عليه صورة نصف بارزة تمثّل شخصين جالسين . الاولى ( جهة اليمين ) أميرعربي

متربع وعليه مُحلّة حرير على زنديها توشيح طِرَاز جميل ، وعلى رأسه تاج مرصّع بالاحجار الثمينة . ويتفرع التاج من اعلاه الى ثلاثة افراع مثلّثة الشكل على غط التيجان الكِسْروية عند الفُرْس ، وفي وسط الامير يَطَاقُ محلّى ايضا بالجواهر ، وبيده اليمنى كاس ـ او جام ـ من البلّور، وبجانب الامير ( الجهة اليسرى ) صورة مغنية متربعة أيضا وبيدها مزمار طويل تنفخ فيه (١)

والظن الغالب ان الامير الممثّل هنا هو رابع الفاطميين ( مَعَد الملقّب بالمعز لدين الله ) ، وكان مشهوراً بوضعه التاج على رأسه كا وصفه شعراء عصره : علي بن الايادي التونسي ، ومحمد بن هاني وغيرهما. والذي يهمنا بالخصوص من هذا اللّوح هي صورة تلك المغنية الجالسة حذو الامير تطربه بصوتها ومزمارها .

و فى متحف الآثار العربية بالقاهرة بجموعة فريدة من ألوّاح الخشب عليها صُوّر الرزة مختلفة ، يمثّل بعضها مجالس الغناء والطرب، وبعضها مناظر للمنادمة ومعاقرة الشراب، وفي مشاهد اخرى منها ترى اصحاب آلات الايقاع وبين ايديهم العود والبّر بط والرّباب، والدفّ والمِزْ مَار

 <sup>(</sup>١) انظر الفصل الذي نشر ناه في مجلة ( الزهراء ) في القاهرة عدد ١٠
 دى الحجة ١٣٥٠ تحت عنوان: « التمثيل عند الفاطمين »

والمُزْهر الى غير ذلك من الاوضاع الموسيقية وأدواتها ، ويرجع تاريخ هذه الالواح الى القرنين الرابع والخامس للهجرة ، يعني الى زمن فيض الحضارة للدولة الفالهمية في مصر ، ولا إخال مجالس اللهو والمنادمة في عهدهم بافريقية كانت تبعيد عما يشاهده المتأمّل في تلك الالواح، بل هي على نسق ذلك وغراره وترتيبه ورسومه بالسواء، قال المرحــوم صديقنا الأثرى الكبير الاستاذ زكى محمد حسن : • ان تلك الالواح الخشيبة كانت مستعملة في تغطية جدار يقصر الخليفة العزيزين المعيز لدين الله، وهي تشمل مناظر منقوشة فيها رسوم مُطْبِر بِبن ومُطْر بات وعَا زِفَات عَلَى آلَات موسيقية ... وراقصن وراقصات. ورُسِمَالامر جالسا على أريكة وفي يده اليمني كاس، وفي اليسري زَهْــرة، وعلى رأسه عمامة . والى يساره السَّاقي يصب الخر في كاس ، والى يمينـه تابــع يقدم إليه صينية ذات غطاء ربما كان المفروض أن تحته شيئًا من الطعام او الحلوى الخ <sup>۽ (١)</sup>

واذا ما أتيح لنا ان نعم وفرة الجواري والحضايا في قصور الفاطميين برقّادة والمهدية والمنصورية ، مشل ( قَضِيبُ ، و ( سُلاَف ، و ﴿ خُرة ، و ﴿ نَشُوك ، وغيرهن ، جزمنا بلا ارتياب ما كان يوجد

<sup>(</sup>۱) راجع کا « التصویر عند العرب » ط مصر ۱۹۶۲ ص ۲۰۹

بين جدرانها من الفنّانين والمغنّين وأرباب آلات الطرب والمترنيم ، اذ ان كثرة ربّات الحِجَال بالقصور دليل قباطع على الاحتفاء بالموسيقي



مغنيت بالعود ـ أيام الفاطميين

والرقص وما الى ذلك في مجالس الأنس ، وهنــا نترك الكلام لاخواننــا مؤرخي أرض الكنانة ليصفوا لنا ما بلـــــغ اليه الفن الموسيقي عند الفاطميين في مصر،ونقصر بحثنا على حظ التلحين والاغاني في افريقية.

\* \* \*

## الصنماجيون والفنون والالحان

لما انتقل الفاطميون الى مصر نصبوا ( بني زيري الصنهاجيين ) نُوَّاباً عنهم في مملكة افريقية والمغرب ، وأحلوهم مكانهم . فسكنوا قصورهم بالمهدية والمنصورية واقتدوا بهم في جميع تقاليدهم ورسومهم ، وقد أبقول انشاءاتهم الادارية وأنظمتهم باختلاف مواضيعها على هيأتها الاولى .

لكن حروب المغربين الاوسط والاقصى شغلت أوقات الامرآء الاولين من بني زيري ، فعال بُعْدُ الشقة بينهم وبين الانتفاع بالبلاد الافريقية ، والتمتعبآثار الحضارة الظاهرة في عواصمها الكبرى ـ القيروان والمهدية ـ وتونس ـ وفي المدائن والقصور العجيبة التي أحدثها العبيديون للستراحة والنزهة مثل ( المنصورية ) و ( جَاولا ) و ( سَرْدَانية )التي تَنَعَم بسُكُناها في تلك الفترة عمّال الصنهاجيين .

ودام الأمر على ذلك الى ان تولى ثالث أقيالهم وهو: (أبو الفتوح المنصور بن يوسف)فقد قسم أوقاته ما بين مقاومة الثوار ببلادالجزائر وبين الاقامة بإفريقية، واتخذ لنفسه قصراً ضخها ابتناه في المنصورية كان يسكنه لما يحلّ في البلاد، ومن ذلك الحين ابتدأ عصر جديدللنهضة

الادبية والفنية ، وهذا العصر يمتاز بكونه عصراً افريقيا بحتاً بلغ من الحضارة العربية الذروة في الترف والبذخ والانتساج العجيب ، ودام أكثر من ثلاثة أرباع القرن ولم ينته الا بكارثة الهلاليين كاسنراه بعد .

وفي الاثناء استحكمت الصلات بين و نس و مصر الفاطمية ، و تداولت السفارات بين القطرين مماكان له أشر كبير في الانتعاش والانبعاث ، وترأس هذه الإرساليات السياسية والودية نخبة من كبار رجال الدولة الصنهاجية .

وفي مقدمتهم ثلاثة أدباء محنكين من هُــواة الادب والفنــو ن ، وهم : ( الحاجب عبد الوهاب ) ( وابراهيم الرقيق ) و ( محمد بن عطية الكاتب ) .

ويناسب هنا أن نورد نُتَفا من أخبار هؤلاء السفراء الثلاثة للدلالة على مالهم من فضل في تقدّم الفن ، والفن الموسيقي بصفة خاصة .

## الحاجب عبد الوهاب

أما (عبد الوهاب بن حسين بن جعفر ) فكان حاجب الدولة في مدة المنصور وقبله، وقد عرّف به أخص أصحابه ابراهيم الرقيق بقوله:

«ويمن أدر كتهوعاشر ته(عبد الوهاب بن حسين بن جعفر الحاجب). وذكرته ها هنا لانه يلحق بالامراء المتقدمين غير خارج منهم ، ولا مقصّر عنهم ، بل كان واحد عصره في الغناء الرائع والادب البارع ، والشعر الرقيق ، واللفظ الانيق. ورقة الطبع واصابة النادر والتشبيه المصيب والبديهة التي لا يلحق فيها ، مع شرف النفس وُعُلُو الهمَّـة ، وكان قد قطع عمره وأفنى دهره في اللهو واللَّعب والفكاهة والطرب، وأعلم الناس بضرب العود واختلاف طرائقه ، وصنعة اللحون، كثيراً ما يقول الابيات الحسنة في المعاني اللطيفة . ويصوغ عليها الالحان المطربة البديعة المعجبة، اختراعاً منه وحذقاً ، وكانت له في ذلك قريحة وطبع . فكان اذا لم يزره احد من اخوانه حضر مائدته وشرابه عشرة من أهل بيته،منهم (جيش) ولده ، وعبد الله ابن أخيهوعلى،و ابراهيم ، واسماعيل بنوقيس وعامر الشطرنجي وبعض غلمانه. كل هؤلاء يغنون ويجيدون ، فلا نزالون يغنون بن يـديه حتى يطرب ، فيدعو بالعـود ويغني لنفسه ولهم ، وكان ( بِشَارة ) الزامر الذي يزمر عليه منحذَّاق زُمَرَة المشرق، وكان بعيد الهمة سمحًا بما يجد، تغلُّ عليه ضباعه في في كل عام أموالًا ، فلا تحول السنة حتى يفسد جميع ذلك ويُستَسُلف غيره ، فكان لا يطوأ من المشرق مغن الاسال من يقصد لهذا الشان، 14 \_ ورقات (ثاني)

فَيُدلَّ عليه ، فن وصل اليه منهم استقبله بصنوف البر والاكرام . وكساه وخلطه بنفسه ، ولم يَدَّعه الى احد من الناس ، فلا يزال معه في صُبُوح وعَبُوق وهو يجدَّد له في كل يوم كرامة حتى ياخبذ ما عنده من صوت مطرب أو حكاية نادرة »

ولايسعنا في هذا المقام الا ان نشني الثناء العطر على مؤرخنا ( الرقيق ) في التعريف الرائع الذي وصف به حياة صاحبه الفننان في مجالس أنسه، وقد أضاف مِنه أخرى بسرد حكاية طريفة عن إلحاجب المذكور تنم على شغفه الكبير بالالحان وإجلاله لها وتقديره لمن ينتسب المهاء قال الرقيق : (١)

## مغنون من المشرق في المغرب

• وجلس ( الحاجب عبد الوهاب ) يوما وقد زاره رجلات من اخوانه وحضر أقرباؤه فطعموا وشربوا وأخذوا في الغناء ، فارتج المجلس إذ دخل عليه بعض غلمانه فقال : • بالباب رجل غريب عليه ثياب سفر ذكر انه ضيف،فأمر بإدخاله.فإذا رجل سُنّاط رث المياة،

<sup>(</sup>١) كا « قطب السرور » من تاليف إبراهيم الرقيق ( مخطوط )

فسلم عليه ، فقال : أين بلد الرجل ? \_ قال البصرة ، فرحب به وأمره بالجلوس . فجلس مع الغلمان في صفّة، وأتي بطعام فاكل وسقي أقداحا، ودار الغناء في المجلس حتى انتهى الى آخرهم. فلما سكتوا اندفع الرجل يغنى بصوت ندى وطبع حسن :

ألا يـا دارُ ما الهجر لِسُكَّانك من شاني سقيت الغيث من دار وان هيّجتِ أشجـاني ولو شئتِ لما استســقيت غيثا غير أجفاني ومـا الدهر بمـــأمون على تشتيت خـلاني

فطرب عبد الوهاب وصاح وتبين الحدد في اشارته والطيب في طبعه وقال : « يا غلام ، خذ بيده الى الحمّام وعجّل علي به ، فادخل الحمام ونظّف. ثم دعا عبد الوهاب بخلعة من ثيابه فالقيت عليه ورفعه فأجلسه عن يساره وأقبل عليه وبسطه ، فغنى له :

تُومِي امْرزِجِي التّبْرَ باللجَيْنِ واحتملي الرَّطْلَ باليديْن واغتنمي غفلة الليّالي فربّا ايقظت لِحَيْن فَقَدْ لعمري أقررً منَّا هلال شوال كل عيْن ذات الخلاخيل ابعرته كنصف خلخالها اللجيني فطرب وشرب واستزاده فغناه: بكر ربيبة حانة عندرآه كاس كقشر الدرق البيضاء عَيْن تخالس غفلة الرقباء مَن لي على رُغُمَّ الحسودِ بقهوةٍ مَوْج من الذهب المذاب تضمَّه والنجم في أفـق السماّء كـانه

فشرب عبد الوهاب ثم قال ؛ زدني فغناه :

وأنت الذى أشرقت عيني بمائها وعَلَمْتها بالهجر ان تهجر الغمضا وأغريتها بالدمع حتى جفونها كَيْنكرُ مِنفقدالكرى بعضُها بعضا

فر يوم من أحسن الايام وأطيبها . ووصله وأحسن إليه ، ولم يزل عنده مقرباً مكرّما ،

وكان المغني خليعاً ماجناً مشتهراً بالنبيذ، فخلاه وما أحبّ ،
 ثم وُصِف له الاندلس وطيبها وكثرة خورها فمضى اليها ومات بها » .

ويضيف الرقيق الى قوله: « وعلى نحو هذه الحال كان يفعل الحاجب عبد الوهاب بكل طارىء يطرأ عليه من المشرق ولو ذكرتهم لطال الكتاب »

ثم قال بعد ذلك : ﴿ وحضرنا عنده \_ اي الحاجب عبد الوهاب \_ يوما وقد أتي بـنرجس نوري ، في غاية الحسن والرواء ونهاية الطيب والذكاء ، وقد تشاقل عبد الوهاب عن الغناء ولم يُر له نشاطا ، فلما وضع النرجس بين يديه امر بمجامر فاحرق فيها نَدَّ وعنبر ، فارادَ علي بن الطيّب تحريكه وكان من جملـــة الكتاب الرؤساء والشعراء الادباء فقال : أتعرفون في وصف النرجس احسن من قول علي بن العباس الرومي ? وانشد له :

آب وحاد عن الطريقة حايثد وهر الرياض وان هذا طارد وهر الرياض وان هذا طارد بحياته لو ان حيا خاليد وعلى المدامة والساع مساعد بحيا السحاب كايربي الواليد تشبها بوالده فذاك الماجد ورئاسة لولا القياس الفايد

للنرجس الفضلُ المبينُ وإن أبى فصل القضية ان هسندا قبائد واذا احتفظت به فامنعُ صاحب ينهى النديم عن القبيح بلحظه هذي النجسوم هي التي ربتها فانظر إلى الاخوين من ادناهما أيْنَ الخدودُ من العيونِ نفاسةً

فاستحسنها عبد الوهاب وتناول باقة ودعا برطل ليشربه فقلت له: « مَهْلًا حتى أنشدك ما جُمِعَ فيه من تشبيه ما في بينك ويسارك، وانشدته:

أدرك ثقاتك انهم وقعوا فَهُمْ بِحَـال لو بصرتَ بها ريحاً نُهم ذَهَبُ على دُرَر يا نرجس الدنيا اقـم أبداً وله في هذه الابيات لحن طيب ، وإنما اردت تذكيره وتحريكه فلم يزل يَسرَّ بذلك،وارتاح له وشرب وامر بالعود ، وكان يُصْلَحُ له قبـل ان يؤتى به فجسه وغنى في نحو ما انشد ، وما علمنا في ذلـك الوقت ان الشعر له او لغيره ، وهو :

> فإن ذا يوم أغرّ فإذا فعلت فإنتُحرّ فإن جمعها يَسرُّ وكلاهما ذَهَبُّ ودُرّ

نَبَّه نديمك يا غلام بادر إلىَّ بِسَكْرَةٍ واجمع لنرجسيك المدامَ واشرب عليه شدية

#### ثم غنى بعده نشيداً:

ما خاب من جعل الجزيرة موطنا تحيــا النفوس بطيبهــا فڪانها وڪان نرجسها عيــون کُحِلَّت

#### وبسيطه:

على بغداد من قلم السلام لئن أخرجت من بغداد كَرْها أذُوبُ صبابةً وأموتُ عِشْقًا

لا الزّاب يشبهها ولا الخــــابور نيــل الرضى يحــي بهــا المهجــور بالزعفران جفونهـــــا كافور

تحيــة من أضر به السقـــامُ فــان القلب فيهـا مستهــام وأحسد من له فيهـا مقـــام وثم لم يغن في مجلسه بقية يومه إلا في النرجس، ومنع عن جفنه غلبة السكر وكان قد صفا ذهنه وخلصت قريحته في هذا الشان . فحدثنا أنه نام ليلة حتى رأى فيا يرى النائم كان شخصا نظيف الثياب ، طيب الرائحة ، دخل عليه فسلم وجلس الى جانبه ، قال : فقلت ، مَنْ تكون أصلحك الله ? قال : إسحاق بن إبراهيم المؤصلي ، قلت : ما أشوقني الى لقائك ، وأشد حرصي على استاع صوت من أغانيك التي خَنْتَهَا ولم يسبقك احد إليها \_ فدعا بعود فاصلحه وضرب وغَنى :

تلاعبتَ بي لا انت بالهجر مُثَلَفُ حياتي ولا بالوصل جـدَدت عُمْرا تؤهــلني طــورا وتهجرني تارةً دَلاَلاً فَلاَ وصلاتـديم ولا هجراً فــلو دُمتَ فيهجري لسببَّتَ ميــتــي

ومَنْ مات من جورا لهوى عُوِّض الاجرا فَكَمْ عبرةً للعين أجرَ يْتَها دما وكم حرقة في الصدر أذكيتها جُمْرَ لَمَــلَّ الذي أضحَى له الأمر كلّه على طول ما ألقاه يُعْدِثُ لِي أَمْراً

فقبلّتُ يده فرحاً وأخـذت عوداً وغنيته معه ، وانتبهت فكتبته وغنيتـه كما سمعته ، فكان كثيراً ما يغنيـه ويقترحه إعجـابا بحسن صنعته فيه .

## النزهة في سلقطة

قال الرقسق:

﴿وتَنزُّ هَنا مِعِهُ فِي بِعِضُ أَسْفَارِهِ إِلَى ﴿ الْمُهِدِيةِ ﴾ فَمكَّر نَا بُومًا ومعنما ُطُبُورْ و كِلَابُ صَيْدِ وتوجهنا الى نحو ( سَلَّقُطَة ) (١) ، فاخَذَتِ الإطمارُ حَجَـ للوارانِبَ ونزلنا بكرم ظليل. وأتينا بما اصطيد لنا من السمك ، فأمر غلمانه فحفروا حفيرةً وأوقيدوا ناراً وجعلوا يشوون من صيدنا ويلقونه إلينا،ويديرون الكؤوس علينا، ونحن في ألذ عيش وأطبيه الى ان غَيَّمَتِ السماء وأتت يطلِّ ورَذاذِ ، وكان فصل الربيع، فقال ( عبد الوهاب ) الآن اكتمل بو مُنا ، ودعا بالدواة فكتب :

يا طب َوم غَنَمْنَا طِبَ لَذَّتِه حَتَّى وَصَلْنَا بِهِ الأصالَ بِالْكُرِ ونحن نشربها صَهْباآءً صافعةً ونشتوى صددنا في محكم الُحـفَر والنار تحصب وجه الجو بالشرر تَرَاجَمَا بجصي الساقوت والدرر واعدده في الدهر من ايامك الغرر

فالجو يحصُب وجه النار منبرَد ضدًّان حوتهما سِلْمُ لانـفسنا فانعم به واحبه باللهو حلته

(١) قوله : ساقطة : ( واسمها القديم : Sellecta ) مدينة قديمة على ساحل البحر بالقرب من ( قصور الساف ) من دائرة المهدية ،وكان لها شأن في التاريخ.وهي اليوم مكان اصطياف لسكان الجهت لحسن موقعهاوصفاء البحر بها، وقام ( جيش ) ولده وبيـده زَوْرَقْ فِضّةٍ فجعل يلــــقط به مــا استقر من قَطْر ِ المَطَر ويمزج به كاسه فنظر اليه أبوه وقال :

وكاس شربناها بماء قرارة يلقطها الماقي بزورق فضة فما زال يسقيني ويمـزج كاسه بزورقه حتى حظيت بسَكْرَة فياغيث خيّم في تـلاعب جَمَّةٍ فلم أنسَ فيها طيبَ يوم وليلة

ثم انصرفنا عن ذلك الموضع ـ يعني سَلَّقُطَةَ فصاغ ـ الشعريْن لحناً وغنّى فيهما حتى الصباح .

# برامكة إفريقية

قال الرقيق:

﴿ونظر يوماً الى ( بِشَارة ) غلامه، وكان مليحاً ظريفاً يتولى السقي فأعجبه ، فقال :

أَحَامِلَهَا مِن لَـؤُلَـؤُ وعَقيقِ وَمَازِجَهَامِنَسَلْسَلُ ورَحِيقِ أُدِرُهَا علينا يالك الخير إنَّنَا سلكنا الى اللذات كلَّ طَريق

ومن شعره وغنائه :

حيَّـاك ظبي وصله أَبَدا يُشَاب بصدُّه

حيًّا بوردٍ أحمر وبنفسج في نـضـده فحكت تحيته سوا .... دَعـذاره في خـدّه دومن شعره وغنائه وكان قد عـرف الايام حقَّ معرفتها فقطعها اغتناماً:

كن عن العذل ذا صَمَمْ وانْف عن نفسك النَّدَمْ واقطع الدهر بالسرو رعلى رغم من رغمُ فالذي تبغي وترجوه قد خطّنه القلم

\* \* \*

مات الحاجب عبد الوهاب في خلال سنة ٣٨٧ ه ( ٩٩٧ ) في قصره ( بالنصورية ) حذو القيروان بعد ان قام بسِفَارَاتِ بين البَلَاط الصنهاجي وبين الحلفاء الفاطميين في مصر . وقد ترك ابـــنا يسمى محموداً تولى وظيفة والده بعده . واقتفى أثره في ادبه وفنّه وكرمه. وقد اشتهر محمود بالكرم الحاتمي حتى شبّه المؤرخون آل بيته ( ببرامكة افريقية ) . وعاش محمود في مدة باديس وابنه المعز .

\* \* \*

ومن رجال الدولة الصنهاجية وكتابها المشهورين ( محمد بن عطية بن حَيَّان ) ، كان شاعراً يتوقد ذكاء وفطنةً ، خدم من الامراء : المنصور ، وباديس ، والمعز ، وعرف بصحبته الاكيدة لإبراهيم الرقيق، وكُملُّفَ بسفارة إلى مصر، ومع سلاسة طبيعه كان له ميل كبير إلى الاداب وخصوصا الى الالحان .

صحب (أبا مناد باديس) في حروبه لقبائل المغرب الاوسط سنة هو ١٠١٣) ويؤثر عنه أنه شَربَ ليلةً مع الامير نصير الدولة (باديس) في موضع مرتفع على نهر (الشَّلَف) بالمغرب الاوسط وكان العسكر أسفل الجبل ، وقد و قدت الجيوش النيران للطبيخ ، واستوى المجلس ، ولعب مغنون بالعود ، فوصف ابن عطية الحال فقال : (١) يبتُنا نُديرُ الراح في شاهِق ليسلّل على نغمة عُودين والنّارُ في الارض التي دوننا مثل نجوم الجو في العين وياله من منظر مُونّد هيانيا بين سماءين فياله من منظر مُونّد هيانيا

### ابراهيم الرقيق

لكن اشهر ندماء هذه الحلبة هو: ( ابو القاسم إبراهيم بن القاسم المعلم و البَـلَاط المعروف بالرقيق ، وبالكاتب النديم ) ، فإنـه تربّى في حجر البَـلَاط الصنهاجي وباشر الكتابة الخاصة ، وترأس ديوان الرسائل مدة تُلُث القرن ، وتردّ من مرة ، وسَمَى

<sup>(</sup>١) وفيات الاعيان ٢ ؛ ١٠٥

ذِكْرُهُ فِي افريقية ومصر ، وشاعت تآليفه التاريخية والادبية في الآفاق، وكانت له عناية بالفنون لاسيا بالانغام والالحان ، وقد وضع كتابًا خاصاً عنوانه محتاب الاغاني ، لم يصل الينا بكل أسف ، وما بلغ إلينا من مضفاته غير كتابين هما : ﴿ قُطْبُ السرور في وصف الأنبذَةِ والخُمُور ، و الصّبُوح والغَبُوق ، وكان الثاني ماخوذ من الاول وكلاهما ما زال في حيّز المخطوطات ، وتقدم أن نقلنا شيئًا عن الاول منها ما يدل على اهتهامه بوصف مجالس الشراب مما حضره بنفسه .

ومن مشاهير الادباء الافريقيين المولعين بالاغاني في العصر الصنهاجي الشاعر البليغ والكاتب الماهر ( ابراهيم بن علي شهر الخضري ) صاحب كتاب ( زهر الآداب ، وثر الالباب » المطبوع غير ما مرة ، وله جملة مصنفات أدبية بديعة النسج ، من ضمنها كتاب جمع فيه الاشعار التي تناسب الغناء ، ضاع مع جملة ما تَلَفَ من تَالَيْفَ الافريقيتين في عصر فيض حضارة القيروان قبل زحفة الهلاليين .

يقول الحصري في تصنيفه «جمع الجواهر ، في الملح والنــوادر » في حق كتابه هذا : (١)

.

<sup>(</sup>١) جمع الجواهر ـ طمصر ١٣٥٣ ص ٢٦٢

وقد كنتُ كتبت جزءاً مما قيل في طيّبات الاغاني ، ومطريات القيان \* وجلب منه قطعا تراجع هناك

وكانت وفاة ابراهيم الخصري في خـلال سنة ١٩٣ه ( ١٠٢٢ م) بالمنصورية حذو القيروان <sup>(١)</sup>

#### المعزبن باديس والفن

ومما لا شك فيمه ان الكاتب الرّ قِيــقَ كان له ضلع واي ضلع في تربية الامير المعز بن باديس عقد البيت الصنهاجي ومفخرته البارزة.

اعتلى المعز دست الامارة صغيرا \_ سنة ٤٠٦ ( ١٠١٥ ) ونشأ بالمنصورية ) نشأة علم وادب وفن ، وانكبّ على تربيته رجال افذاذ منهم الحاجب عبد الوهاب ،وابراهيم الرقيق ، وخصوصا ذلك الوزير النابغ في كل علم وفن . ألا وهو ( أبو الحسن على الشيّباني )

تضافر على توجيه المعز نخبة ممتازة من العلماء والادباء والفنّانين ، فبرع في كل علم وأتقن كل فنّ ، فكان يحسن الاغــاني . ويجيــد التوقيــع على العود والرباب .

ولما بلغ سنَّ الرشد وباشر الامر بنفسه قَرَّبَ منه الادباءوالشعراء

<sup>(</sup>١) راجع شيئاً من ترجمته واشعاره في « تأليفنا » المنتخب من الادب التونسي » ط مصر ص ١٠

وأهل الفنون ، قال ابن خلكان فى حقه: « كان ملكا جليلاً، عالى الهمة ، عباً لاهل العلم ، كثير العطاء ومدحه الشعراء وانتجمه الادبآء وكانت حضرته محط بنى الامال ، (١)

ولا يخفى ان حاشيته كانت تجمع اكثر من ستين شاعراً على مختلف نحلهم واذواقهم ، ومن حسن الحظ ان دامت دولته نحو نصف قرب (من ٤٠٦ الى ٤٠٤) از دهرت فيها البلاد از دهاراً لم يعرف له نظير في تاريخها ، وقد جادت فيها القرائح ، وترشحت المواهب ، وتشخصت النحائز والمهزات .

ونحن نشير الى ما بلغنا عن مظاهر الفن الموسيقي في هذه العصور مكتفن بنقل مجالسه واخباره

<sup>(</sup>١) وفيات الاعيان ٢ : ٥٠٥

<sup>(</sup>٢) البيان المغرب ١ : ٣٠٦

وربما يتبادر للذهن إن الألحان والاغاني كانت من شعائر الامراء ورجال الدولة في دورهم ، مقصورة على قصورهم ومجالسهم .

والواقع انها كانت تسري الى البيوت الخاصة وسائر افراد الشعب، فكل انسان يميل بالطبع الى السماع كا هو الشان في وقتنا بالسوآء، نعم! لم يكن وقتئذ (الراديو) موجوداً فى كل منزل كا في عصرنا الكن رباكان لا يخلو بيت من بيوت العواصم الكبرى من التمتّع بالساع اما بآلات الطرب او التغني بالصوت ، والامر في ذلك طبيعي لا يكاد يكون مفقوداً فى امة أو شعب من الشعوب البشرية ،

حكى ابن رشيق في كتابه (الاغوذج) عن حبيبه ابي بكر عتيق بن محمد الوراق التميمي قال: (دخلت يوم جمعة الجامع الكبير بالقيروان فوجدت (عتيقا) يقرأ الرقائق والمواعظ ويذكر اخبار السلف الصالحين ومن بعدهم من التابعين، وقد بدا خشوعه، وترقرقت دموعه، فما كان الا ان جئتُه عشية ذلك اليوم الى بيته فوجذته وفي يده طنبور وعن يمينه زجاجة نبيذ، فقلت له:

د ما أبعـد ما بين حاليك في مجلسيك ? فقـال ـ • ذلـك بيت الله ،
 وهذا بيتي اصنع في كل واحد منها ما يليق بصاحبه ! » (١)

<sup>«</sup>۱» الوافي بالوفيات للصفدى « مخطوط »

ونقل ابن رشيق ايضا ان حبيبه الآخر عبد الله بن محمـــد التنوخي كانت له جارية فنّانة تجيد التوقيــع فقال في حقها :

جآءت بعود يناغيها و يُسْعِدُهَا فانظر بدائع َما خُصَّتْ به الشجرُ غنَّت على عوده الاطيارُ مفصحةً غضاً فلما ذوى غنى به البشر فلا يزال عليه او به طسرب ميهجه الاعجمان : الطير والوتر

ومن هذين البيتين اخذ محمد بن شرف قوله :

سقى الله ارضا انبتت عودك الذي زكت منه اغصان وطابَت مُغَار سُ تغدني عليها الطير وهي رطيبة وغنّت عليها الناس والعوديّا بِسنُ ولو أردنا تتبع مثل هذه الاشعار لاتينا منها بالشيء الوافر.

#### \* \* \*

## الفنون بين تونس والاندلس

تكاثر عدد المغنين والمغنيات بافريقية في القرن الخامس قبل الزحفة الهلالية لدرجة ان كثيراً منهم كان يفارق اوطانه ويروم البلاد البعيدة ليعيش فيها بفنة ويطلب منها الرزق ، فترى منهم من يقصد المشرق كمصر والشام والعراق ، وبعضهم يَوْمُ الاندلس لتشابه الاوضاع المغربية في القُطرين ، ومن بين هؤلاء الراحلين: (عتيق المغني ) فانه خرج من المهدية ـ مسقط رأسه ـ بعد ان حصلت له شهرة بها ، وقصد غرناطة واتصل باميرها الصنهاجي (باديس بن حَبُوس ) فاقام عنده

بقية حساته بنشد له الاشعار ويو قعهاعلى العود ألحانا مختلفة مما لقنه في وطنه او اخترعه بنفسه (١) ، على وفرة ماكان يوجد عندئذ في جـزيرة الاندلس من الملحّنين والمغنين المقتدرين الماهرين.

ولا نستغرب المتة من نجاح هذا المغنى المهدوى ، اذ طالما اقتبست الاندلس من افريقية اوضاعاً من الادب واصنافاً من الفن ، وتقدم بك كيف استعارت منها طرائق الغناء العربي في اول عهدها الاسلامي ، ويضاف الى ذلك ما رواه التيفاشي بالنقل عن ابن سعيد الغرناطي : من ان مشاهير الملحنين الاندلسيين كثيراً ما كانوا يتخيرون من اشعار ادباء افريقية مقطوعات من اقو الهم يصوغون عليها تلاحين مناسبة

منها فيها ذكر التيفاشي (٢) شعر الحسن ابن رشيـق القـيرواني الذي تخنه ( ابن باجة ) الفيلسوف ، وهذَّبه الخبرع ( ابن حاسب كبير الملحنين بالاندلس) وهو قوله:

وِمِن حسناتِ الدهرِ عندي ليلة من الدهر لم تترك لاّ يّامنا ذُنْـبًا نَعمنَابها نَنْفِي الكَرَىءن جفوننا بلؤلؤة مملوؤةِ ذَهب رَطْبَ ومِلْنَا لتقبيل الثغور ولثمها كمثل جياع الطبر تَلْتَقِطُ الحَبَّا

<sup>«</sup>١» الذخيرة لابن بسام ج ٢ ص ١٥٦

<sup>(</sup>٢) كد متعة الاسماع في علم السماع » للتيفاشي ـ مخطوط

كالحن الاندلسيون بعض أشعـار ( محمد بن شرف ) ، (وابي الحسن علي الحصري ) ( وعبد الكريم الحلواني )،وكلهم من مهاجري القيروان الى الاندلس .

وتزايد نزوح الادب آء وأصحاب الفنون الى الاصقاع البعيدة وطوّحت بهم أيدى النوى لما حدثت الكارثة الكبرى: هجوم (بني هلال وبني سُلَيْم ) على افريقية ، فما بقي شاعر ولا فنان الا وقد فارق وطنه والتجا الى بعض البلاد ، وان كانت قاصية نائية ، فدخل بعضهم جزيرة صقلية والمغربين الاوسط والاقصى والاندلس ، وقصد البعض الآخر اقطار المشرق ، وأصبحت الحضارة العربية الافريقية كامس السداير .

اللهم إلا بقية ضئيلة انحازت الى الساحل التونسي - المهدية وما جاورها - استندت الى رعاية اواخر الامرآء الصنهاجيين ، وانتصب بعضهم في مدينة تونس وقد استقلت بها أسرة ( بني خُراسان ) حيث أحيوا فيها سُننا انقرضت من الحضارة القيروانية.

على أن حركة الهجرة لم تحصل من طرف واحد ، بـل ان البــلاد التونسية بمجرد مــا استقرت بها دويلات ( الطوائف ) قصــد عواصمها الكبيرة أدباء وفنانون ماهرون سريعاً ما انخرطوا في خـدمة أمرآئها ورؤسائها .

# أبو الصلت أميـــة

ومن بين هؤلاء الوافدين الاجلآء الذين يستحقون الالتفات بصفة خصوصية الحكيم النسابغ: (أبو الصلت آمية بن عبد العزيز بن أبي الصلت) الداني الاثبيلي، فإنه ولد في سنة ٤٦٠ه (١٠٦٧) يبدّانية من مدائن الاندلس، وتعلم باشبيلية مقرّ الفن، ودرس الحكمة ومارس الآداب والفنون الرفيعة، ثم خرج من وطنه في سنّ الثلاثين وقصد المعدية حيث نزل على أميرها الاديب يحي بن تميم بن المعز بن باديس، وأقام في حاشيته الى ان أرسله سفيراً الى ملك مصر، يلاً راى فيه من الخصال النادرة والعلم الغزير من أدب وفلسفة وطِبّ مع إتقان الفنون بأنواعها وأوضاعها، وقوبل أمية في القاهرة بما يستحق من التقدير من لدن الامرآء والحكاء وسائر الطبقات.

وهنالك دارت عليه دائرة غريبة كانت من أفيد النوائب وأنفع المِحَن عليه وعلى العلوم بصفة عامة .

وذلك أنه تعهد لبعض الامرآء المصريين بإخراج مركب محسل

بالبضائع الثمينة غرق في بحر الاسكندرية ، فباشر أمية أعمال الاخراج بادق الوسائل الفنية ، وجَلَبَ السفينة إلى ان طبقت على الماء لكنها رسبت لانقطاع الحِبَال والارسان ، فحنق عليه الامير وأمر بسجنه ، فسيق إلى دار فيها خزانة كتب جليلة القدر ، خَلَى فيها أميّة سنوات انكبّ على المطالعة ، وامتن معلوماته في الفلسفة والطب والتلحين ، ثم أطلق سراحه فعاد الى المهدية وانتظم في خدمة الامراءالصنهاجيين على وعلى والحسن وهو آخرهم ، والى الاول منهم قدّم كتابه « الرسالة المصرية ، التي وصف فيها مارآه في ديارمصر من الآثار ، ومن اخلاق السكان وذكر من اجتمع بهم فيها من الادباء والاطباء والمنجمين وغيره (١)

كا ألف للامير يحي المتقدم كتاب «حديقة الادب ، على أسلوب « يتيمة الدهر ، للثعالبي ، وقدّم للامير على بن يحيي رسالة فائقة في الموسيقى ، وله رسالة في « العمل بالاسطر لاب ، وكتاب في « الهندسة » الى غير ذلك من المصنّفات الشاهدة بطول باعه في العلوم والفنون .

ولم يزل مكرماً لدى الملوك إلى أن كانت وفاته بالمهدية يوم الاثنين مستهلالمحرم سنة ٢٩٥ (نوفمبر ١١٣٤)ودفن تحت الرباط الكبيربالمنستير

 <sup>(</sup>١) طبعت «الرسالة المصرية» في القاهرة ضمن رسائل نشرها صديقنا
 عبد السلام هارون

والذي يهمنا من ترجمة حياته هي الناحية الفنية ـ والموسيقى خاصة ـ فقد كان فيها كما قال ابن أبي اصيبعة (١) :

كان أوحد في العلم الرياضي ، متقناً لعلم الموسيقى وعمله ، جيد اللهب بالعود ، وزاد على ذلك المؤرخ على بن سعيد الغرناطي عند التعريف به عبارة ذات أهمية عظيمة جداً . وهي قوله (٢) : « كان يكنى بالاديب الحكيم ، وهو الذي تَّكنَ الاغاني الافريقية ، وإليه تُنسَبُ إلى الآن » .

وإذا ما أردنا تحليل هذه الجملة الاخيرة يتبين لنا أن أمية هو الذي نهج للإفريقيين \_ في القرن السادس ه \_ طريقة جديدة في تلاحينهم ، وبكل أسف لا ندري ماهية هذه الطريقة أهي مشرقية الوضع حيث انه أقام عشرين سنة في مصر ، أم هي اندلسية الاسلوب ? ، وقد نشأ هنالك ولم يفارق وطن إلا بعد الثلاثين من العمر ، وقد يجوز من ناحية أخرى انه أخذ الاساليب التي كانت متبعة في افريقية نفسها منذ قديم الزمان وهذبها ورقع لها قانونا يعتمد عليه ، فهذه كلها أسئلة لا يتيسر الجواب عنها إلااذا أمكن الوقوف على تاليفه في الفن الموسيقي

<sup>(</sup>١) طبقات الاطباء لابن ابي اصبعت ٢ : ٢ ه و ٦٢

<sup>(</sup>٢) نفح الطيب ١ : ٣٧٢

وعلى كل فإنا نستفيد من النص المتقدم ان طريقة أميَّة بقيت متّبعة في افريقية الى ايام (على بن سعيد الغرناطي) الذي استوطن تونس ومات بها في منتصف القرن السابع للهجرة يعني في عنفوان الدولة الحفصية ، ونحن نعلم من جهة أخرى أن الحضارة التونسية في مدة ملوك بني حفص كانت أصولها انداسية اكثر منها مشرقية كاستراه بعد.

### الحفصيون والاغانبي

اما أخبار الاغاني في المدة التي امتلك فيها السلاطين من ( بني حفص الهنتاتيين ) أمر افريقية \_ وهي من أط\_ول الآماد في تاريخ تونس \_ فقد لا توجد لها مراجع كثيرة يُعتمد عليها ، اللهم الاما كتبه عنها استطراداً احمد التيفاشي القفصي ، لا سيا وقد اختلطت حضارتي تونسوالاندلس من جرّاء امتلاك (الدولة الموحدية )لكل من القُطرين، فامتزجت اوضاعها على بعد الدار لحدّ ان صارت لهجتها متقاربة جدّ التقارب لوفرة نزوح الافرادمن الطرفين وانتصابهم في القطرين.

قال التيفاشي : <sup>(١)</sup>

<sup>(</sup>١) كا « متعة الاسماع » ص ٢٠ ( مخطوط )

• فأما أهل افريقية فأن طريقتهم في الغناء مولدة بين طريقتي أهل المغرب والمشرق ، فهي أخفُّ من طريقة أهل الاندلس وأكثر نغماً من طريقة أهل الاندلس وأكثر هي أشعار المولّدين ، ونحن نذكر جانبا مما يتغنّى به من الاشعار بالمغرب والاندلس وافريقية ليقف القارى عليه ، فمن اشعارهم الملحّنة التي يتداولون الغناء فيها في سائر هذا الاقليم ، صوت :

ومنفرد بالحُسن خِلْو مِن الهوى عليم باسباب القطيعة والعَتْبِ ثم قال : « ولقد حضرت بافريقية \_ أوائل القرن السابع ـ الى مُطْرب اندلسي فغني في شعر أبي تمّام الذي أوله :

ومنفرد بالحُسن خِلْو مِنَ الهوى عليم باسبابِ القطيعةِ والعَتْبِ فعددتُ له في هذا البيت اربعة وسبعين هَزّةً . كا حضرت جارية مُغنية في مجلس عظيم من عظماء تونس ، تغني في هذا الشعر : تشكي الكميتَ الجري لما جهدته

· فرّ عليها في غناء هذا البيت وحده مقدار ساعتين من الزمان . ،

# الجواري المغنيات

ثم قال التيفاشي: « وهذا الغناء موقوف اليوم على اشبيلية من مدن الاندلس ، وبها عجائز تُحسّنات يعلمن الغنائ أَجَوَارٍ مُلوكات لهن ،

ومستاجر ات علمهن مو لَّدات ، يشترين مناشبيلية لسائر ملوك المغرب وافريقية ، تُماءُ الجارية منهن مالف دينيار مغريبة واكثر من ذلك ، ولا تُباع الجارية إلاَّ ومعها دفتر فيه جميع محفوظها ، واكثره من هـذه الاشعبار التي ذكرناها باعبيانها ، فمنهيا أشعيبار خفاف تصلحُ للابتداء ، ومنها أشعار ثقال لا نُغنِّيها إلاَّ مُنْتِهِ يُجِيد في صنعة الغناء مثل : (شكى الكبت) ، فان هذه وما أشبهها عندهم لا بغنيها إلا محسن بُعيد ، فهي عندهم بسبب ذلك مُشترطة في السع ، عَدَمُها يوجِبُ بخس ثن البيع ضرورةً ؛ وتعرضُ الجارية بمحفوظها على من يصحُّحه لها من جهة العربية ، ولا بُدَّ للجارية المغنّية عندهم من ان تكون تحسين الخطّ ، فتقرأ لمشتريها ما في الدفتر ، يَعْيرض عليها منه ما أحبّ، فتغنّيه بالآلة التي تشترط في بيعها ، وربا كانت تحسنة في جميع الآلات ، وفي جيع انواع الرقص والخيّال (?) ومعها آلتها ، والجواري الـلاتي يُطبِّلن عليها وبزمّرن ، فتسمّى ( مُكمّلة ) وتباع بعشرة آلاف دينار ذهما ونحو ذلك،

\* \* \*

ويفسّر لنا التيفـاشي في مكان آخـر من تصنيفه أقسام النَّوْبَـة ، ( الدور ) فيقول : والنَّوْبَة الكاملة للغناء بالمغرب تقوم من: نشيد ـ واستهلال ـ
 وعمل ـ ومحرَّك ـ ومُوَشَّحة ـ وزجل ـ وجميعها يتصرَّف في كل بحر
 من بحور ـ أى أدوار ـ الاغانى العربية ،

\* \* \*

ومن المفيد ان نشير بكلمة عاجلة الى آلات العزف الرسمية التي كانت تستعمل في دولة بني حفص بفعذا ابن فضل الله العُمري ـ رئيس الكتبة بديوان الماليك بمصر (١) ـ يرشدنا ان الجيش الحفصي بحضرة تو نس كانت له فِرقة تصحب السلطان إذا زار العاصمة أو تنقّل في في سفره بالمحلّة ، فكان افراد تلك الفرقة يدقّون الطبول وينفخون في البوقات ، ويشون وراء الاعــــلام السلطانية ، ويسمى هؤلاء ( باصحاب النفير ) .

واستعمال الطبول والابواق ، كنشر الالوية والبنود ، من شارات الملك (٢) وهي عادة قديمة كانت متّبعة في سائر الممالك الاسلامية عند

(١) راجع « وصف افريقيـــــة والاندلس» لابن فضــــل الله العمري ،

نشرة المؤلف في تونس سنة ١٣٣٠ ص ١٠

(٢) انظر كلامر العلامة ابن خلدون في (فصل شارات الملك) وهو منامتع ما قيل في نشر الالوية وقرع الطبول والنفخ في الابواق ــ المقدمة ص ٣٤٤ خروج الملوك والامراء من قصورهم لحضور الاعياد والمواسم الرسمية ، او في بروزهم للحرب ، فانا نجدها عند بني العباس في بغداد وعند الفاطميين ، والايوبيين ، وكذا عند سلاطين الماليك بمصر ، وفي جميع إمارات الاندلس والمغرب ؛ وكانها عادة ورثها بنو العباس عن أكاسرة فارس.

وفي بعض النسخ المصوّرة في العراق من كتاب «مقامات الحريري» مناظر تمثّل باجمل صورة واقعية بروز الامراء وقوّاد الجيوش العباسيين في الهيئة الرسمية المشار اليها .

ولا ننسى ان المؤذنين ( بجامع الزيتونة ) بتونس كانو ا ـ في المدة الحفصية ايضا ـ ينفخون في ابواق في آخر كل ليلة من ليالي شهر رمضان لينبّهوا السكّان ان وقت السحر قد حان و يجب التعجيل بالسحور قبل دخول الفجر الاول . والظاهر ان هذه العادة أبطلت في المعصر التركي وعوّضت باستعمال الطبل ، وكان اصحابه يطوفون في مختلف حارات المدينة وشوارعها ويتر نمون بالحان شجية في السحر مع ذكر اسماء اصحاب البيوت عند المرور امامها ؛ وظلت هذه العادة جارية مع ما اعتراها من تلطيف آلة الدق ( الطبيلة ) حتى لا تزعج غير السلمين في نعاسهم، وقد ابطلت وظيفة ( أبو طبيلة ) في السنين الاخيرة

وفي اواسط العصر الحفصي نبغ بتونس الشيخ (محمد الظّريف) ممن سلك طريق التّصوف ، وكان بارعاً في جملة فنون منها الموسيقى، وله اشعار رائقة في تهذيب الاخلاق والمواعظ وخصوصاً في وصف الطبيعة، ومن جملتها قصيد أورد فيه سائر المقامات الغنائية ، وأيعرف عند التونسيين ( بناعورة الطبوع ) اي ادوار الالحان المشهورة في وقسته باسمائها المغربية . وكانت وفاة الشيخ سنة ٧٨٧ ( ١٣٨٥ ) ودفن بسيدي البي سعيد الباجي حيث ضريحه الآن (١).

\* \* \*

# الموسيقى في العصر التركبي

بعد صراع طويل الامد وكفاح مرير دار بين الاتراك العثانيين، وبين ملوك اسبانيا الكاثوليكيين . أواخر القرن العاشر للهجرة - حاولت أثناءها كل من السلطتين التفرد بالسيادة على الضفاف الغربية من البحر المتوسط، وآل النزاع الى تمكن العثانيين في آخر الامر من

<sup>(</sup>١) راجع » المنتخب من الادب التونسي » من تأليفنا ، ط مصر ص١١٠

إزاحة مُقارعيهم وامتلاك الإمارات الثلاث بالشال الافريقي ، يعني : طرابلس، وتونس، والجزائر. وجعلوها ولامات خاضعة لسلطان القسطنطينية ، وقد غير الاتراك الكثير من السُّنَن والتقاليد المالوفة في البلاد منذ عهد الموحدين والحفصين، ونصبوا في كل الاقطار الثلاثة وَ إِلِياً نَائِباً عِنِ السَّلْطَانِ ، يَدْعَى ( السَّاشَا ) ؛ كَمَّا رَتَّمُوا بَهَا جِيشًا حَامِيا من جنودهم المعروفة ( بالانكشارية ) اسكنوهم في العواصم الافريقية الكبيرة ، وتداول الولاة الحكم في البلاد ، وبعد أمد قصير كُثُر الشغب بين الباشاوات وبين افراد الجيش الجلوبين من بلاد الاناضول وكذا من الاقطار البلقانية الى ان استقرت الحال في النهاية باستقلال ( الدايات ) بالسلطة الكاملة على سائر الجهات. وبعدحين قام بعض اتباع الدايات ومماليكهم فابتزوا الحكم من أيـدي ساداتهم . وتفرّدوا بقيادة الجيوش واستخلاص الضرائب من الاوطان الافريقية وبالحكم المطلق في التصرّف.

ونجم من بين هؤلاء الاتباع مملوك يسمى ( مُرَاد ) ، أصله من سبايا جزيرة ( كُرْسِكَة . La Corse ) وترأس السفر بالمحلّات لجمع الجبايات، كا انه سعى لدى ( الباب العالي ) باسطنبول في منحه رتبة ( باشا ) اي الوالي العام للإيَّالَة التونسية ، فنالها في سنة ١٩٠١ه(١٦٣١م) . وبعد

وفاته خلفه ابنه الاكبر ( حمودة باشا المرادي ) وتعــاقب ابنـــاؤه الامر من بعده .

فمن صغار حفدته (رمضان باي)بن مراد، تولى الحكم في سنة ١١٠٨ ١٦٩٦ . قال الوزير حموده بن عبد العزيز (١) :

«كان رمضان فطينا جميل الصورة ، يغلب عليه الحياء ، له ولوع بالغناء والملاهي ، عارفا بالالحان والموسيقى ، وكان له مُغن ضَرَّاب [ يعني : آلاتي ] يسمّى (مزهود) بلغ عنده مرتبة لم يبلغها أحدُّسواه،

وقال الوزير السرّاج (٢): ﴿ كان لرمضان باي خبرة تأمّة بانواع الموسيقات وصنائعها ذات الاوتار وذات المزامير ، وقد كان أرسل الى بلاد النصارى في شأن آلة سماعية من أغرب ما ري وسُمِع ، تُحكم صناعتها بوضع اطراف الانامل على صِفّة محكمة الوضع باستجلاب هوآء قوي على طريق الهواء المجلوب لصناعة الحديد [اي الكير]، يقال لهابلسان النصارى (أرقنو)، وكان فتاه (مزهود) يطربه به .»

 <sup>(</sup>١) كتاب « الباشي» في التاريخ ( مخطوط ) ـ والى رمضان هـ ذا تسب
 الساحة المشهورة ( بطحاء رمضان باي ) داخل مدينة تونس .

 <sup>(</sup>۲) كتاب « الحلل السندسية في الاخبار التونسية » ج ٢ ، ١٦٥ قفا
 ( مخطوط ) .

وما يسميه مؤرخنا (أرُقُنُو Orgono) هو اصل آلة (البيانو) المعروفة، فيكون هذا اول ظهور أصل البيانو في تونس في سنة ١٦٩٦م، أتِيَ به من مدينة (فيورنسة ـ Florence) الايطالية ، مسقط رأس أم هذا الباي المرادي ، وكانت نصرانية وتوفيت على دينها ، واقام ابنها رمضان على قبرها اول كنيسة مسيحية انشئت في مدينة تونس (١)

ولا نزاع ان مدة الدولة المرادية كانت من افضع العصور واشنع الدهور على سكآن البلاد التونسية، ففيها تفشّت المظالم الفادحة والعبث محقوق الانسان ، والاستهانة بقتل النفوس البريئة لجرد الظنّ او التهمة واغتصاب الاموال والمكاسب بغير حيق ولا شرع ، ولو ان بعض البايات الاولين منهم حصوصا (حمودة باشا) وابنه (مراد الثاني) كانا مهذا اسباب الراحة للبلاد بتامين السابلة والضرب على ايدي المفسدين، وكذا اعتنيا ببنآء معالم دينية او عمومية هي من مفاخر تونس طيلة الدهر ، لكن من اتى بعدها من احفادهم تكالبوا على الولاية لطمعهم في الحكم وجشعهم لنيل الإمرة فتدرجت البلاد الى الخراب والدمار حينا طويلا من الدهر ، ولله الامر من قبل ومن بعد .

 <sup>(</sup>١) راجع اخبار هذه ( الباية ) في تأليفنا « شهيرات التونسيات » طبعة ثانية تو نس ١٩٦٦ ص ١٩٧٧ وما بعدها ،

ولنختم اخبار (الدولة المرادية) بذكر اكبر محسنة تونسية خطرت على اديم البلاد ، وهي الاميرة ( عزيزة عثمانة ) بنت احمد بن خمد بن عثمان داي ، وزوجة ( حمودة باشا ) المتقدم، فانها قضت حياتها الزاخرة بالخيرات ، والقيام بجلائل الاعمال والمبرّات، مما خلد ذكرها العطر مدى الايام ، فقد أوقفت كل ما تكسب من حطام الدنيا على اوجه المبرّ للضعفاء والمساكين .

فمن جملة ذلك تحبيسها على المرستان المحدث بحومة العزّافين، وكان له قسم خاصّ معدّ لإيوآء المصابين باختــلال الاعصاب، وكان يسمّى قديما (بدار الدراويش) بَدَلًا من لفظ الجانن.

فمن اوقاف الاميرة عزيزة عثانة على هذه الدار، ريع مُعتبر يُعرف ( بحُبُس العود والرَّباب ) رتّبته ـ رحما الله ـ لجراية مُطربين ماهرين بالآلات المشار اليها يقومون صباح كل يوم ـ بدار الدراويش ـ بعزف نوبة من الموسيقى المالوفة مدة ساعتين، ترويضا لاولئك المصابين وتهدية لأعصابهم المضطربة .

ولا يخفى ان الطب العصري اثبت ان من انجع الطرق لمعالجة

المصابين باعصابهم هي الالحان الموسيقية . وما الفضل الاللمتقدم (١)

# الموسيقى في العصر الحسيني

آلت الاضطرابات الشنيعة والمِحن المريعة الحاصلة في اخر عهد الاسرة المرادية الى ظهور رجل من افراد الجيش التركي وهو: (حسين بن على) (٢) الذي تقلّب في جملة وظائف حربية وإدارية لبني مراد، واخيرا اختير للنيابة (كاهية) عن متولى الامر فى ذلك الحين وهو (ابراهيم الشريف باي) الذي اوقع بآخر المراديين. سنة ١١١٣ه١٠٧٠م وحلّ مكانهم . وكان ابراهيم هذا فظًا غليظاً مبغضاً للعرب ، ومن سوء حظّه ان حارب الجزائريين فاسروه بعد ان هزموا قـــوّاته ، ثم انهم

(۱) راجع تفاصيل اخبار (عزيزة عثمانة)في كتابنا «شهيرات التونسيات» ص ۱۳۲

<sup>(</sup>۲) كان والدة (علي تركي ) جاء من مسقط رأسه بجنريرة كنديت وتسمى ايضا (كريت : La Créte )الى تونس مع جملة انكشاريتني مدة بني مراد فولوة بعد حسين قيادة المخازنية من الاعسراب وتوفى سنة ١١٠٣ ( ١٦٩٢ م )

تقدّموا الى حضرة تونس بقصد امتلاكها ونهب ارزاقها، فالتجا ما بقي من الجيش التونسي الى (حسين بن علي) وقد مالت الجموع اليه لما اشتهر به من إصابة الراي والشجاعة ، فحملوه على تزع مقاومة المهاجرين ومنعهم من اقتحام عاصمتهم وبايعوه على رئاسة حكم البلاد ٢٠ ربيع الاول سنة ١١١٧ ه ( ١٣ يولية ١٧٠٠ ) . وبعد مرور زمن قليل طلب حسين باي من الدولة العثانية تقليده الامارة التونسية ، فنالها وضمن لعقبه وراثة الامر من بعده على الطريقة العثانية من تولية الاكبر فالاكبر من الأسرة .

## الباشا علي

ولم يكن لحسين بن على في اول استيلائه ولد فعين ابن اخيه وكفيله (على بن محمد بن على تركي) لولاية العهد الكن بعد زمّان رُزِقَ ولدين هما (محمد الرشيدوعلي) فحملته الطبيعة البشرية لانتخاب ابنه الاكبر للعهد بعده . فاغتاض ابن اخيه معلى الملقب بالباشا ، لفعلة عمّه وثار عليه ، ودارت حرب دامية بين العمّ وكفيله ، وانقسمت البلاد الى حزبين (مُحسَينية) و(باشية) وشبّت نار الفتنة واضطرمت، وقاسى الوطن من هو لها وويلاتها الشدائد ، وآلت في منتهاها بقتل (حسين بن على) في ناحية القيروان ، وتربّع ابن اخيه (الباشا على) (حسين بن على) في ناحية القيروان ، وتربّع ابن اخيه (الباشا على)

على كرسي الامارة ـ سنة ١١٥٣ه ( ١٧٤٠ م ) ، وفاز ابني الباي حسين بالفرار نخفية الى الجزائر طلبا للنجدة من ولاتها الاتراك ، وأقاما يترددان بين عواصمها ـ قسنطينة والجزائر ـ ما يقرب من ستة عشر عاما الى ان أسعفها هـؤلاء الولاة بجيوش جرّارة أقبلت على تونس ، وتقابل الفريقان ، فكانت الهزية على ( الباشا على ) الذي أسَّر مع بعض بنيه وأخيراً قتلوا جميعاً في ذي الحجة ١١٦٩ ه ( سبتنبر ١٧٥٥ م)

وقد اجتمعت في نفس (الباشا) طبائع متضادة ، فانه كان سفّاكا لدماء من يتوهم فيهم الخيانة للكه ، وياخذ انصاره وغيرهم بالمظنة ، ويطعن كل من تشمّ عليه رائحة الانتهاء الى ابناء عمه ، ولذا تشرد عنه أبناؤه وأقاربه . ومع هذا كلّه فانه كان عالما ، مشاركا في غير ما فنّ عبًا لاهل المعرفة والادب مثل كاتبيه الشاعر بين البليغين (علي الغراب الصفاقسي، ومحد الورغي) وسواهما كثير . ولا يفوتنا انه تلقّى المعارف في صغره على اساتذة معدودين ، فبرع في سائر المعلومات الرائجة من عقلية ونقلية ، ومن آثاره شرح مطول بديع على كتاب «التسهيل» في النحو ، كثيراً ما كان يقرأ بمحضره في حلق جامع الزيتونة ، ومن خلفاته التي تذكر المكتبة النادرة الوجود التي جمعها في قصر (باردو) والتي أتلفها عُل غَاة الجيش الهاجم ، وكان (الباشا)

حريصاً على استنساخ الغريب من المصنّفات ، وقد أوقف جانباً مها من المكتب على المدارس العلمية التي ابتناها في الحاضرة مثل ( السُّليانية ) و ( مدرسة بير الاحجار ) ومدرسة ( حوانيت عاشور ) كا انه كان مولعاً بالبناءات البديعة الطراز ، علاوة على المدارس، منها ( المحكمة ) العجيبة بقصر باردو و ( بيت الباشا ) المنسوبة اليه وغير ذلك من الدواوين .

ولقد وقفتُ شخصياً على بعض التعليقات على هوامش مخطوطات بخطّه الجليّ الواضح الدال على مشاركته العلمية الواسعة ، وليس من المبالغة إذا قلتُ انه كان أعلم أهل أسرته إطلاقا .

#### \* \* \*

# محمد الرشيد

وبوت (الباشا) تفرّد ابناء حسين بن عليّ بالإمسرة ، وجلس أكبرهما (محمد الرشيد) على كرسي الايالة بساردو. وكان فيا ينسب اليه من القول ـ شاعراً مبدعاً ، لقنه ذلك شيخه (محمد الشافعي) فله قصيدتان مشهورتان يقول في أولاهما ، وانشدها أيام اقامته في الغربة عدينة قسنطمنة بتشوّق فيها الى تونس :

أتونس بعد الأنس نالتك وحشة 💎 فسحي دموعاً بل دما يترقرقُ

لثن ردّني ربي اليها بفضله لأجري لها نهراً كما النيل يدفق ومن ضمن القصيد الثاني وقد عاد إلى تونس وتولى الامر ، يقول مفتخراً :

وان نحن سرنا في كُاة جيوشنا وللخيل وقع في الثُرَى وصهيلُ تكاد جبال الارض من عظم باسنا تذوب على سطح الثَّرى وتميلُ

وان كان هذا القول فيه شيء من البلاغة ،فان فيه مبالغة خارجة عن الحد ، لكنه مناسب للذوق الادبي في ذلك العصر .

يهمنا من ترجمة هذا الباي ناحية أخرى: هو ولوعه الكبير بالموسيقى وشغفه الشديد بالتلحين وخبرت التامّة بالتوقيع على مختلف الآلات منها العود والكنجة ، وكان يتسلّى بذلك مدة غربته في الجزائر ، فلما عاد الى تونس استمر على العناية بالايقاع . ويقال انه هو الذي المّف بين الاغاني الاندلسية المعروفة في تونس باسم ( المالوف ) وتعرف في بقية المغرب ( بالفرناطي ) وقد ادخل فيها الرشيد جانبا من الالحان التركية واليونانية مثل (البشرف) (١) وغيره مما لم يكن موجوداً قبل ذلك .

<sup>(</sup>۱) (بشرف) كلة فارسة تركمة معناها (الافتتاح) وهو (الاستهلال)

<sup>(</sup>١) ( بشرف ) كلمة فارسية تركيبً معناها (الافتتاح) وهو ( الاستهلال ) في الموسيقى العربيبة ،

وقدوقق مؤسسو ( الجمعية الرشيدية ) \_ وهو أول معهد لفن الالحان التونسية إذ نسبوا تسميتها الى الامير المتقدم ، و كان القائم بهذا التأسيس صديقنا المرحوم ( مصطفى بن البشير صفر ) \_ طيّب الله ثراه في سنة ١٩٣٣ \_

وكانت وفاة محمد الرشيد يوم ١٤ جمادى الثانية سنة ١١٧٢ هـ ( ١٣ فرار ١٧٥٩ م ) . وتولى بعده اخوه الاصغر ( علي باي الثاني ابن حسين ) . وهومعروف بالذهن الوقاد والفروسية ، أفرد لترجمته الوزير ( حمودة بن عبد العزيز ) كتابا خاصا اسماه ( الباشي ) وهو مخطوط متداول في تونس ، نقتبس منه نظام موكب الاعياد في باردو ، قال :

## موكب الاعياد في باردو

• واما ترتيب الاعياد فقد جرت العادة بالاحتفال بليلة العيد ، يجضرها أهل الدولة جميعاً عشية ليلة العيد في بار دوو كذا كبار الفقهاء ، فاذا صلى المغرب مُدَّ السَّهَاط بانواع الاطعمة ونفائس الالوان ، فيجلس مولانا الباي في الصدر ويجلس معه جميع الحاضرين ، فاذا طعموا انتشروا ، ثم تجلس طبقة أخرى دون الاولى في الرتبة ، فإذا فرغوا

جلست أخرى ، وهكذا الى ان لا يبقى أحد الا طُعِهم ، ثم تنتهي الى طبقة فيُخرَج اليهم بالصِّحاف مملوة طعاماً ، ثم بعد بُرهة يجلس الباي يبتَهوه ويجلس عن يمينه وشماله الفقهاء والكُتبّاب ، ويقه حوله الخواص من أصحابه ، ويصطف باقي الناس صفّين عن اليمين وعن الشمال ، وقد أوقدت الشموع وأوتي بالمجامر فيها الطيب والمسك الغريب الرائحة الذي لا يصنع إلا في تونس فيا عَلمنا ، يحملها غلمان الفرنج [ المماليك ] ولا ينقطع ذلك الى تمام المجلس .

و ثم يدخل المغنون من الترك بالاتهم ، فيغنون باللسات التركي برهة ثم يقومون ، فيدخل بعدهم المطربون والمغنون بالغناء العربي ، فيضربون على آلاتهم البديعة ويغنون برهة أيضا ثم ينفض الموكب ، فيضربون على آلاتهم البديعة ويغنون برهة أيضا ثم ينفض الموكب ، فيجلسون معه ويخلع عليهم ، ويفيض إحسانه لديهم ، هنذا والتوبة العثمانية تدق بمكان ثميز من القصر الليل كله ، فاذا أصبح الصباح خرج الى صلاة الصبح ، ثم يجلس بتهوه ويجلس حوله المذكورون ، ويؤتى بانواع من الحلويات الملوكية ، فياكلون معه ويشربون القهوة ، ثم ينهض الى صلاة العيد من قصره في ترتيب عجيب ، والنوبة تدق ثم ينهض الى صلاة العيد من قصره في المقصورة المعدّة له ، ثم يخرج فيجلس خلفه حتى يدخل الجامع فيصلي في المقصورة المعدّة له ، ثم يخرج فيجلس خلفه حتى يدخل الجامع فيصلي في المقصورة المعدّة له ، ثم يخرج فيجلس

على كرسيه بمحكمته السامية ، فيسلّم عليه وزراؤه وخواصه وكل من شمله قصر باردو المعمور ، فلا ينقضي سلامهم حتى تصلّ أعيان الناس من حضرة تونس من الفقهاء وأكابر البلد ، فاذا انقضى سلامهم ، وضع له كرسي باعلى دُرُج القصر، فيخرج ويجلس هناك، وياتي البلهوانات (١) فيتصارعون قدّامه وهو ينظر اليهم ، وهي عادة قديمة لللتراك ، ثم ينهض فيدخل قصره . . . . . )

وهذه العادة المتبعة في مواسم الاعياد من عصر وُلاة الاتراك الأُول أبطل العمل بها ( احمد باي الاول ) أو بالاصح غير نظامها ، فقد روى لنا الشيخ ( احمد بن أبي الضياف) في تاريخه ، قال :

وفي سنة ١٢٥٤ أبطل احمد باي الترتيب المعتماد للوك الإياله من لدن السترك في ليمالي الاعيماد ، وقد كانوا يحتفلون ( ببيت الباشا ) من باردو . . . . وقد ذكر هذا الترتيب الوزير حمودة بن عبد العزيز عند ما ذكر للخدومه من التراتيب

فانف احمد باي لسمو همَّته من مَلِكِ ان يجمع رجال دولته
 وديوانه لسماع الغناء على رؤوس الاشهاد في ليلة موسم شرعي وإمَامُه

<sup>(</sup>۱) صواب مفردها ( بهلوان ) كليمة تركية معناها المصارع القدير الذي يبارز في ( القراش ) وهو ايضا مصطلح تركى يطلق على المصارعة بين شخصين.

في الصلاة حذوه ، فابدل ذلك بما هو مناسب ، وهو انهاا يجتمع الديوان يأتي الإمام بجامع السراية ، والخطيب بجامع باردو والخُوجات ، فيجلسون ويقرأ باش خوجة رُبع حزب من القرآن العظيم . . . ثم يقرأ الإمام احاديث من (صحيح البُخاري » ثم يختم المجلس بدعاء أمرني بانشائه على اقتراحه . . . »

على ان عزف (النَّوْبَة ) كما كانوا يسمون الطاقم الموسيقي الاميري الما تُحوِّل من أمام الباي في المواكب الرسمية فحسب ، وعين احمد باي لها مكانا خارجاً عن مجلسه ، فصارت النوبة تعزف فيه ، وهو صحن القصر لتكون بعيدة عن انظار الباي وجلسائه .

### طاقم الموسيقى العسكري

وبالناسبة نذكر ان احمد باي هو أول من غير وضع طاقم الموسيقى العسكري، وذلك لما أبدل اللباس التركي القديم لعسكره العصري، وبتغيير الزي للجيش أبدل ايضا آلات العزف وهندا مالعازفين، وقيل انه اقتبس النظام الجديد في هيئة الطاقم الموسيقى العسكري من الامبر اطورية النمساوية الموجودة اذذاك، وجلب منها معلما شاطراً لترتيب جوقته وبعد ذلك تولى رياستها موسيقيون من التونسيين دربوا على العرف

بآلات النفخ والدقّ ، ومهروا في (السلفيج = Le Solfége ) بتعلّهم أرسام النغم (النوطة ) على ايطاليين وغيرهم ، وإن كانت الموسيقى العربية ـ والشرقية عموما ـ لا تخضع في الحقيقة لاوضاع الالحان الافرنجية لما بين المنهجين في الاصل من خلاف وفوارق .

ومن المعتنين بالموسيقى في هذا العصر الشيخ ( احمد بن حمودة السنّان ) من ابناء مدينة تونس ، وبها قمراً وبرع في القراءات، وقد اصطفاه حمودة باشا لتعليم آل بيته ، فكان يعلم صغار الامراء وتابعيهم في القصور . وممن تربى بين يديه المشير احمد باي الاول .

قال ابن ابي الضياف في ترجمته : (كان جهوري الصوت ، حسن التلاوة في المحراب ، له مشاركة قـــوية في الفنون . له تاليف اسماه : (حِلْيَة العروس ، وبسط النفوس ، رسالة حــافلة في فن الموسيقى والالحان ، ينقل فيها عن الفارابي وغيره ، ومن غريب ما ذكر فيها :

• وبما يروى ان سوق الحضّارين الذي هـ و الآن سوق شواشية ، وهو شرقي جامع الزيتونة ، كان في الزمان القـديم سوقا يجلس فيها الاطباء ، وكان إذا جـاء مريض الى طبيب من أطبائه أدخله الى مقصورة حانوته واسمُعه الطبوع [ المقامات ] والاصول الاربعة وهو

ينظر اليه في حال الساع ، فهما حرّكه طبيع [ مقام ] منها علم الطبيب طبيعته وعرف اذ ذاك كيف يدخله بالطبّ ،

وكانت وفاة الشيخ السنّان سنة ١١٤٤ (١٧٣٠) (١)

\* \* \*

#### التــار يــــــــة

وهناك مظهر آخر للعـزف الشعبي كان متعـارفا من زمـان بعيد جداً ، ربما يرجع وضعه الى القرون الاسلامية الاولى ، مع تغيير اسمه ، وهو المشعور في المدة التركية (بالـتّارية) يعرّفـنـا بها الشيـخ احمد بن أني الضياف بقوله :

• والتارية \_ في المغرب \_ طبل من نحاس على شكل قصعة يضربه الضارب بعقال بعير ، ويترنَّم بنغات حجازية وأبيات موزونة في التشوّق الى (بيت الله ) تعالى وحَررَم ِ رسوله عليه الصلاة والسلام » ويذكر تلك المعالم المعظّمة والمنازل الكريمة ؛ فاذا سمعها من لَبّى عنه

<sup>(</sup>١) تاريخ ابن ابي الضياف جزء ؛ ( مخطوط )

آذان الخليل ـ صلوات الله عليه ـ يحنّ ويشتــاق ويستعدّ للحج اك استطاع اليه سبيلا .

وهذه عادة قديمة في هذا القطر حين كانت المشقة في سفر البحر.
 ولا وجود للسفن البخارية ، فكان الغني من أهل المملكة إذا اراد السفر لقضاء فرضه في البر يستاذن الباي ، ويكتب له منشوراً في إمارته على رفقته ، فيضرب هذا الطبل تشويقاً للناس لتكثر رفقته .»

ويفيدنا مؤرخنا المتقدم في حوادث شهر ذي الحجهة من سنة ١٢٣٨ (أغسطس ١٨٣٣) ان الباي حسين الثاني بن محمود م عين يوم عيد الاضحى أميراً على ركب الحجّاج السيد الشريف (محمد بن عبد الملك العواني) القيرواني، وضُربت (التارية) في صحن جامع الزيتونة بعد صلاة عيد الاضحى، وطُلِعَ بها الى باردو بعد ان زارت الاماكن المعظمة ومعها صَنَاجِق ( أعلام ) من مقامات بعض الاولياء،

ولي كلمة عارضة بهذه المناسبة: أشار الشيخ ابن ابي الضياف في وصف ( التارية ) ان الضارب كان يدق على الطبل بعقال بعير لا بعصا كما هو المعتاد، وقد سمعت من شيوخ أعرابنا بالمثاليث ان الطبل عندهم يضرب بقضيب اذا كان في موكب فرح، ويضرب بعقال بعير إذا كان المقصود تجمهر الأعراب للغارة أو لدفع خطر مهاجم، ويسمى

عندهم حينئذ (طبل الفَرْعَة) إشارة الى الفزع والحنوف، وتنبيسها لرجال القبيلة بالتجمع وحمل السلاح للمقاومة، ولعلّ هذه الطريقة من أقدم العادات عند أعراب باديتنا. والعادات قاهرات.

\* \* \*

### الاغانبي البدوية

تكلمنا فيا سلف عن الالحان عند السكّان الخضر بتونس، وبقي علينا أن نلمح بجملة موجزة الى الاغاني الجارية بين أعرابنا اهل المدر، فان لهم طرائق مغائرة لما يوجد في المدائن من الاقوال والالحان، لان الأصل في كل منها مخالف للآخر. فاذا كان الفناء الحضري موّلداً عن التقاليد الفارسية والتركية والاندلسية، فإن التلحين والاشعار عند أهل باديتنا موروث عن أعراب الحجاز ونَجْد منه أحقاب وأجيال خَلَتْ. وقد تمسّك أعرابنا بالمحافظة على سلامتها، ورافقتهم في هجرتهم من جزيرة العرب الى افريقية الشمالية،

وليس من شك أن السكّان الاصليين من البربر \_ من هوّارة وزناتة \_ في البلاد التونسية أقتبسوا من الهلاليين والسُّليْميين الطارئين طرائق الغناء والانشاد ونسوا \_ محكم الغلبة والمصاهرات \_ تقاليدهم البربرية القديمة ، حتى انه لم يبقالآن في القطر التونسي سوى الاصول العربية للغناء ، ولو ان البعض من هؤلآء البربر ما زال يتكلّم باللغة الزنانية العتيقة ، مخلاف ما نشاهده عند أجوارنا الجزائريين والمغاربة من بقايا بربرية راسخة في مــــذاهب أغانيهم ، لا سيا في جبال القبائل \_ جاية وما حولها \_ وفي سائر بوادي المغرب الاقصى .

ولله عبقرية مؤرخنا الفيلسوف عبد الرحمن بن خلدون ، فانه أول من نَبَّه الى التفرقة بين الاغاني الحضرية وبين تلاحين الاعراب ، وقد نص على أشعارهم وأقوالهم في زمانه \_ القرن الثامن للهجرة \_ تلك الاناشيد المصوغة في قالب اللهجة البدوية الدارجة في وقته ، فليراجعها من أراد زيادة البسط في • المقدِّمة الخالدة » (١)

ومن عادة أدبائنا الاعراب ومشاهير قَوَّاليهم انهم اذا صاغوا قصيداً من أي نوع كان ، فانهم يستنكفون من الانتساب الى قول الشعر ، ويتحاشون من الانشاد بانفسهم ، وانما كانوا يلقّنون أقوالهم

<sup>(</sup>١) المقدمة: فصل في أشعار العرب وأهل الامصار لهذا العهد. ص ٧٧ه وراجع ايضا بحثنا: « مذاهب الشعر في كلامر الاعراب » نشر في فصلين في مجلمة « الفكر » التونسية عدد ١٠ - ١٩٦٣ وعدد ١ : ١٩٦٣

الى بعض عبيدهم ، أصحاب الحناجر الشجيّة ، لينشدوها في محافيل الاعراس ومواكب الافسراح ، مصحوبين بعازفي الشبّابات ودقّاقي الطبول . وهي سُنّة كانت متّبعة باطّراد فيهم . وفي نظرنا ان هسذا من التقاليد العربية في الجاهلية والعصر المخضرم في الاسلام ، إذ كانت قصائد الفحول من الشعراء يرويها راور مشهور مثل مناكان يفعل أعشى قيس ) حتى لُقِّب ( بصَنَّاجة العرب ) .

وفي ريعان الشباب حضرتُ بعض هذه المحافل فشاهدت ذلك عيَّانًا وبهذا الاسلوب كانت تنشد أشعار (طُويِّر القَطَف) من مشاهير أدباء الناحية الجنوبية الصحراوية ، وكذا كان يَتغنَّى العبيد بشعر (صالح بن خليفة) ( من عشيرة نفّات المقيمة بالجنوب من صفاقس ) واليه يُنسبُ اللّحن المعروف ( بالصالحي )

# طرق الصيد

يسمر أغرابنا قديما وحديثاً بنموع غريب من العمزف الرمزي ، يُعرفُ عندهم (بطَرْق الصِّيد) وهو يشبه تماماً ما يسميه الافرنج في موسيقاهم (بالسمْفونية) ، والمقصود بالصِّيد هو الاسد ، ولا يوجد له مثيل في الاغاني الحضرية .

فهذا اللَّحن يُمزَفُ به على « الشَّبابة » البدوية ، وهو يُعْيربْ عن قِصّة غرامية موضوعها :شاب بدوىشجاع يهوى صَبيّة ذات جمال من بنات قبيله ، وهي ايضا تحيّه وتهواه ، فخطبها من اهلها فلم يسعف منهم بالاجابة ، فعمل على الفِرار بها بموافقتها ، وحدَّدَا لذلك موْعداً ، فجاءها ليلة تحت جناح الظلام على فرسه وأردفهما وراءه وأركض حصانه ، سالكا بعض المسالك الخارجة عن الجيادة وقد انتبه أهلها لفرارها بنبح كلابهم ، واتبعوها فلما أدركوهما تعرّض لهم العاشق ونازلهم بسلاحه ، ودار بينهم صراع وقرع السيوف ، وبعد كفاح يجرح الشاب فرداً منهم ، فيتخلَّى أولياء البنت عن المتابعة ويفوز العاشق مع رفيقته بالفرار لجودة جواده .ويستانفًا سرهما ، فيعترض لهما أسد شارس في الطريق ، فينزل اليه الشاب بسيفه ويتبارزا طويلا ويفوز العاشق مرة ثانية بقتله السُّبُع ويعود الى حبيبته .

واذا ما انصت الانسان الى هذه المُلْحَمة الغرامية ، وهي تُعزَف على الشبّابة ، سمع اولاً قدوم الشابّ الى خيمة الفتاة بوقع ستابك فرسه على الارض ـ نوع من الحَبَب ـ ثم تسرع خطا الفرس حينها يردف العشيق البنت ورآءه ويفرّ بها ، ويصغى الى نبح كلاب القوم للتنبيه ، ثم يدرك السامع اشتباك الشاب عندما يدركه أهل البنت ويسمع قرع

السيوف بينها ، ثم نجاة المتحابين بتواصل ركض الحصان ، ثم الى تعرّض الاسد الى سبيلها ، فينصت السامع الى زئير السَّبُ عالمريع وما يدور من الصراع بينها، وفي وقت المبارزة يصغى الى وَلُولَة (زغردة) الصبيَّة لتحريض صاحبها على الحمل على مُهَاجمه الحيواني، ثم تعلو الولولة لما ينتصر حبيبها على الوحش الضاري ، واستئناف السيَّر في طريقها الى الحبّ الصافي والسعادة .

ويخيّــل لي ان هذا اللحن الرمزي الطريف يَشّـل بعض الاساطـير القــدية التي تذكّر بالاحاديث الخرافيــة المزخرفة الموروثة عن قدمــآء اليونان أو عن عرب الجاهلية، وقد تناقلها أعرابنا من عهد بعيد جداً.

وما يوجد من التقاليد الافريقية . وخصوصا في البادية . منعادات عتيقة وعقائد مزخرفة انما توارثها السكّان الخيّمون على ضفتي البحر المتوسط ، وأحالوها لبعضهم بعضا منذ ظهور الحضارة البشرية الاولى حول هذا البحر .

#### خلاصة ما تقدم

واذا ما بلغ بنا البحث إلى هنا فلنلخّص تاريخ الموسيقي في البلاد التونسية ونتتبع سيرها إجمالاً من القرون الاولى من الهجرة وما بعدها

تقدّم لنا أن الالحان كانت في أول الاستيلاء العربي على افريقية بسيطة على طريقة تُحدَاة العرب وأهازيجها ، ثم أخذت تترقى بمرور الزمان وبنسبة تقدّمها في المشرق ، خصوصاً لما وفد الرئيس ( زرياب ) على القيروان وأقام بها شهوراً تحت رعاية زيادة الله الاكبر وفي ضيافته .

ثم زاد الفن انبعاثا ورسوخا بمجيء مغن بغدادي مشهور هو (مونس) الذي استقر في البلاد واعتنى بتلقين الشباب المهذب وجواري القصور أوضاع التلاحين العراقية ، فقام يرشدويعلم مدة ثلاثين عاماأو نحوها ، وصادف زمانه عصر النهوض والتوجيه والابتكار في الحضارة العربية شرقا وغربا ، ثم كانت ( الدولة الفاطمية )، وفي مدتها قوي الانبعاث في سائر الفنون الجيلة من بناء ونحت وتصوير ، ولا سيا فن الالحان بفضل تشجيع الخلفاء واعتنائهم بمجالس المنادمة والطرب ، وقد بلغ البذخ والزخرف في القصور والمنازل منتهاه في مظاهر الحضارة .

# ابن الجزّار والموسيقى

في هذه الحِقبة نبغ أعلام في الصناعات والفنون على اختلاف مناهجها فرفعوا من شان البلاد وجعلوها في مقدمة الاقطـار المشار 17 ـ ورتات (ناني ) اليها بالبنان ، نذكر من بينهم ( احمد بن الجزَّار ، القيرواني ـ مفخرة أطباء تونس ، وقد جاء في احدى مصنفاته عبارة أعجبتُ منها وابتهجت بها أيّا ابتهاج ، وهي قوله :

وقد صح عندي ان ( الموسيقى ) و ( الرياضة ) ملائمان
 ومربيان للطبيعة ، والذي يمكنه استعمال هاتين الصناعتين استعمالا
 جيداً فانه يورث بدّنه أدباً ، ونفسه حُسنا وسلامة . ، (١)

ولا أدري ان كان طبيبنا الفند اقتبس هذا المعنى من كلام فلاسفة اليونان فيا يخص الرياضة ، أم هي من مبتكراته ، وقد جرت عادته ان ينسب ما ينقل من الارآء الى اصحابها القدماء، اما فيا يتعلق بالموسيقى فلا أعلم ان وجد عند كتب الاغريق ما يضاهي هذا القول ، وعلى كل فاني لا أغهد ان كاتبا عربيا جادت قريحته قبل ابن الجزار بمثل هذا التحريض على العناية بالموسيقى والرياضة البدنية معا ، واعتبارها من أصول المقومات لطبيعة بني الانسان .

<sup>(</sup>۱) راجع ترجمة (احمد بن الجزار) المتوفىسنة ٣٦٩ (٩٨٠ م) في الجزء الاول من تاليفنا « الورقات » ص ٣٠٦ ـ اما الكتاب الذي وردت فيم العبسارة المذكورة فهو « طب المشائخ » مخطوط ضمن مجموع في الطب موجود في مكتبة صديقنا سعادة (احمد بك خيري) في البحيرة (مصر) ومنه نسخة في مكتبتى.

ويا حبدًا لو أن مؤسساتنا الرياضية تتخذ الجملة المتقدمة شِعاراً يرسم في طليعة برامجها ومطبوعاتها ، تخليداً لفكرة تونسية مضى الآن على وفاة قائلها اكثر من الف سنة .

وبعدانتقال الفاطميين الى مصر اقتفى نُوَّابهم وخلف اؤهم (الصنه اجيون) أثرهم، واتبعوا طرائقهم في التَّرَف، وقلوهم في بحالس أنسهم، خصوصاً في عهد المعزبن باديس ورجال دولته كالحاجب عبد الوهاب وإبراهيم الرقيق وغيرهما، كا بسطناه قبل، وظهرت في ايامه حركة تمدينية لا تقلّ عما كان يشاهد بمصر والاندلس، واستمرت نصف قرن الى ان هاجها أعراب هِلَال وسُلَيْم بخيلهم ورجلهم فقضوا على نضارة البلاد، وخربوا قاعدة الملك (القيروان).

وانزوى الفن إلى ساحل البحر والتجا الى المهدية وسوسة وتونس وأقام هنالك مائة سنة كاملة ـ من وسط الخامس الى منتصف السادس ما بين اضطراب وقلق وعناء وشقاء .

وفى اثناتها نبغ الشاعر الفيلسوف والحكيم الاديب. كما كانو ايسمونه. أبو الصلت أمية بن عبد العزيز الذي خدم آخر الامرآء الصنهاجيين بعلمه وأدبه فإنه هذّب الفن الموسيقي ورتب أصوله واتبعه الناس عفارت طريقته مسلوكة الى أوائل الدولة الحفصة.

ولما ملك ( الموحدون ) المغرب ووحدوا ممالكه من أقصاها الى أدناها،سعوا في توحيد الاوضاع والثُّظُم والاذواق الى أن تحوّل الاتجاه الى اتباع التقاليد المغربية الاندلسية .

وقد أعان على جلبها وإقرارها في البلاد التونسية (ملوك بني حفص) لا سيا بعد ما اعترفت لهم مَالِكُ المغرب والاندلس بالخلافة، فانساقت أوضاع الفنون الاندلسية وأساليبها واستحوذت على الاهوآء والاذواق ، ومن ذلك الحين تغيّر بجرى التاثير وأصبحت مَوْجَاته تاتي من المغرب والاندلس بعد ما كانت تاتي من المشرق .

ودام هذا التيار الجديد آخذاً بنفوس السكّان طيلة ثــلاثة قرون ونصف ، وشاعت بينهم أغـــاني إشبيلية وغرناطة ، وارتكز الفن التلحيني على (النــوبات ) [الادوار] (والموشحــات ) وعــرفباسم (المالوف الغرناطي) ، ولم يعتوره في تلك المدة تبديل ولا تنقيح .

ثم كان الاستيلاء التركي على الجانب الكبير من اصقاع المغرب سنة ٩٨١ (٧٣) ٥ فرجعت بواسطتهم موجة التاثير الى المشرق ثانيا .

وأدخل الاتراك على الفن الموسيقي المغربي عناصر جديدة امتزجت أجزاؤها بالغناء القديم ، ورُكِّبت عليه مقامات وإدخالات (يَشْرَف)

تركية الاصل وفارسية ، وبعضها يوناني (بشرف إغريقي )، وتكوَّن من مجموع هذا وذاك ما يمكن أن يطلق عليه الآناسم (الفنالكلاسيكي) مع ما يغشاه من حين لآخر من التعديل بدخول عوامل إقليمية عليه .

وتسرّبت ألحان وأغان شعبية إليه باجتهاد بعض كبار المغنين ،

وقيل إن أكبر حدث حصل له في تلك المـدة كان على يــدي ( محمد الرَّشيد باي ) ثالث أمرآء البيت الحسيني .

على أن هناك أمراً آخر كان له تــاثير كبير على سَيْر الموسيقى في البلاد .

ذلك هو هجرة أهل الاندلس الاخيرة الى القطر التونسي ـ أوائل القرت الحادي عشر هجري ـ إذ أنهم جلبوا معهم ما بقي لديهم من أغانيهم الكلاسيكية وألحانهم الشعبية .

# الحسن الحانك

ونسخ بمدينة تونس من بين المهاجرين فنّان ممتاز يسمى الحسن بن أحمد ، واشتهر بنسبة (الحائك الاندلسي التونسي) ، وقد تربّي

بالحاضرة وترعرع بها ، ثم انتقل الى مدينة « تطـوان ، بشهالي المغـرب الاقصى وبها كانت وفاته .

وإلى ( الحائك ) هذا برجع الفضل في جمع تلك الاغـاني وتنسيقها على النمط المتعارف الآن ، ورتبها على نَوْبَات. أدوار . وكل نَـوْبـة منها على مقام ( طَبْع ، مخصوص ، وكل نوبة تشمل جملةمن التوثيثيَّات والْمَدَّرَات والموشحات وما الى ذلك ، فصار جمعه الشامل هذا يعرف باسم « سفينة الالحان ، وهو مجموع متداول بن المغنين عند أهل المغرب، كما أن هذا الفنان ألف كتابا قيما آخر أسماه ( الارتقا ، إلى علوم الموسيقا ) قيل انه جوَّد فيه ما شاء ، ولم نقفَ عليه ، وقد سرت هذه الاغاني الاندلسية . وتسمى أيضا بالغرناطي . سريان الدم في شرايين الطبقات الشعبية بفضل خفة أوزانها، وقرب لغتها من اللهجة العامية، فعلقت بالنفوس وسرت الى الاذهان، فحُفِظت أقوالها وتردُّدت الحانها في البيوت وأسواق التجارة ومحلات الصناعة، ولم يقف انسياحها عند ذلك الحد، بل إنها هجمت على الطُر ُق الصوفية ودخلت بو اسطتها الى ( الزوايا ) فصارت ادوارها وأزجالها الغرامية تُنشَد في محـــافل الذُّكر ، ويترنم بانغامها الشجية في مجالسها بِنِيَّة التواجد والشَّطَحَات. وأكثر من ذلك : وضع بعضهم على إيقاعاتها أقدوالا موزونة في مدائح الاولياء والصالحين ، فغمرت البلاد المغربية بأسرها .

ومن أشهر تلك الزوايا • زاوية سيدي على عَزُوز الواقعة داخل مدينة تونس ، وهي تنتسب الى الطريقة العروسية ، وقد عمد فنانون من أصحاب تلك الطريقة الى عقد • ميعاد ، بها عشية كل يوم جمعة ، يتناشدون فيها اشعار الغرناطي «المالوف» ويوقمون نوباته وموشحاته على رئات الدفوف والنَّقَرَات ، ويخرَّج غير واحد من مهرة المغنين من تلك الزاوية العزوزية التي كادت ان تكون معهداً موسيقياً في تونس للاغاني الاندلسية وما أضيف اليها من الالحان الشعبية ، لكن بانتشار التعليم ووسائل الثقافة العصرية تلاشى أمر • الزاوية العزوزية ، في هذا العهد القريب ، وأخذت اجتهاعاتها تتراجع القهقرى ، شأن كل الطُرُق الصوفية في هذه البلاد وغيرها من بلاد الاسلام .

وبعد ، فتلك هي المراحل التي اجتازها الفن التونسي للانغام ، عرضناها مع مختلف الظروف والملابسات التي رافقت العناصر التكوينية للفن وألفت بينها ثم صهرتها على الوجه الذي نامحه اليوم في الفن التونسي العتيق .

وها هو ذا دائب على محاولة البقآء تجاه موجة التجدد الشرقية الافرنجية ، ويعلم الله الى أين مصيره ، والقاعدة الكبرى في تطور الحضارة البشرية أنه لا شيء يدوم على حاله على وجه البسيطة .

\* \* \*

#### مقارنة بين الاضداد

يطيب لجيع التونسين - فيا أظن - ان يروا من بين شبانهم المتفننين المولعين بالموسيقى من يقوم يوما ببحث علمي محقق ومفصل عن تاريخ النَّغَم ، ويكون شاملاً لاصول الالحان العربية - حضرية كانت أم بدوية - والفوارق الموجودة بينها وبين الموسيقى عند أمم الافرونج.

ولا نزاع أن النغم العربية هي شرقية المنبت، تولّدت مع الحضارات السامية الاولى: كنعانية وكلدانية وسريانية - ثم دخلها بعد الاسلام

تأثير بلاد فارس والهند ، بينما ورثت الموسيقى الافرنجية مباديها من الفن الاغريقي والروماني والبيزنطي . وما يقال عن الموسيقى ينسحب ايضا عن اللغة والفن المماري وكذا التقاليد والعادات في كل من الطرفين .

وقد ادعى بعض كبار الموسيقيين من الاجانب: ان النغم العربية . والشرقية على الاطلاق . انما وضعت في أصلها بقصد «الطَرَب» والمتعة، ولذا كان تأثيرها على هيكل أعصاب السامع وتحريك سواكنه، بينا ترتكز الموسيقى الغربية على علم الحِساب والتقدير لتنشيط السامع وتشجيعه على الحركة والعمل الجدّ في الحياة .

ويروى من ناحية اخرى ان و هيرودوتس ، كبير مؤرخي الاغريق ، قال : ( ان قدماء اليونان كانوا منعوا تسرّب ألحان مصر الفرعونية الى بلادهم خوفا من سريان التمتّع بسهاعها والاعتكاف عليها مما يؤدي الى انحلال اعصاب افراد أمّتهم، ولذلك استعملوا آلات العزف والنفخ القوية الاصداع ، •

وبهذا الاعتبار تكون الموسيقي العربية وضعت من اولها للافراد

خاصة ينعمون بها في داخل بيوتهم. وهو ما يعرفه التونسي باسم الغناء المَقاصِري ونسبة لقاصير البيوت. بخلاف الموسيقى الافرنجية التي جعلت للجماهير ينصتون اليها في المعاهد الدينية وفي الكنائس والمجتمعات العمومية والشوارع والبطاح والمسارح وما الى ذلك.

وتجدر الملاحظة ان من الشباب الشرقي المتفرنج من يحضر حَفَلات الموسيقى الاروبية ويظهر إعجابه بما سمع ويرتاح اليه ، مع انه ـ في واقع الامر ـ لم يتاثر في باطنه بشيء من ذلك ، وانما يريد إشعار غيره بانه نال من التمدن الغربي ما يسمح له بتذوّق تلك الانفام، ومثل هذا المظهر يشاهد اليوم بكثرة في اقطار المشرق ، وفي بلاد المغرب العرب بالسواء .

ومن المعروف ان غالب الافرنج لا يحصل لهم أي تأثير من سماع أنغامنا ، مها كانت مطربة لدينا وشجية ، وذلك راجع في اعتقادنا الى اختـلاف تقسيم الشّم الموسيقي في كل من الطريقت تين ، فربّا يبلغ الجسّ على العود الى مقام دقيق لا يصل النيه الغناء الاروبي مطلقا ، ولهذا السبب زي ان آلات الدق الافرنجية . وخصوصا البيانو

منها ـ لا يَسَعُه أن ياتي بالاغاني العربية على أصولها بل يحرّفها عن بحراها الحقيقي، إذ أنه لا يوافقها من الآلات الاذات الاوتار، لمن يدرك ذلك.

وبواسطة الابحاث الفنية المدقّقة . ولستُ من رجالها . يتيسّر الوقوف على الفروق الناجمة بين المنهجين العربي والافرنجي والتباين الواضح بينهها .

ولا مشاتحة ان السائر الحضارات البشرية خصائص ومميزات، فما يوجد في هذه لا يستوجب وجوده حـماً في غيرها ، وحينئذ لا يجوز الإدعاء بتفوق بعضها على بعض، إذ ان مجموع ذلك كله هو ما تتألف منه حضارة الانسان على تعاقب الزمان .

ونحن لا ننكر ان هناك صنفا من الالحان الافرنجية يروق لذوق كل مستمع مهاكان جنسه وهوايته ، ونقصد بها الالحان الحماسية التي تبعث في النفس هـزّة ونخوة واعتزاز ، ومن هذا النوع ما يُعرف المارشات : Marches ، التي تُعزف للجيش والحاربين حين التقدم للمعارك وملاقاة العدو ، او في وقت عرض المساكر على الكبراء والقواد ، وهي تعزف غالبا على آلات النفخ النحاسية ومعها طبول صغيرة فقد يكون لها وقع وتاثير كبير لرنّاتها على نفس السامع .

وقد قلّد الشرقيون . من عرب وغيرهم . الموسيقى الافرنجية في النغم الحماسية ، واتخد منها كل شعب شرقي نشيداً وشعاراً وطنيب لنفسه ، وهي بلا شك من البيدع المستحسنة التي تسرّبت بلا ضير الى الموسيقى العربية .

وربما يقال مثل ذلك في بعض الاغاني الاروبية التي يبدو على او زانها وإيقاعها التحمس والنشاط النفساني ، فهذا كله محبب ومرغوب فيمه بشرط ان يدخل عليه بعض الاوضاع العربية لتهضمها موسيقانا و تُدمجها في بودقتنا المِليَّة .

وعدا ما ذكر فان بقية النَّغم الافرنجية من نوع ﴿ السَّمْفُونِية ﴾ وماشاكلها لا توافق ما اعتادت آذاننا سماعه ، ولا هو مما يتساشى مع طباعنا وذوقنا العربي .

ويمكن القول باجمال بانه لا يوجد على وجه الارض أمَّة متمدّنة واحدة إلاَّ استعارت العناصر الاولى لتمدينها من حضارات مختلفة سبقتها ، ثم اذا ما تُحدَّر لها هضم المواد المستلفة من غيرها ، تسنى للما خلق حضارة خصوصية تُنسب اليها ، وتدوم ما تهيا لها ان تدوم ، ولا استثناء لهذه القاعدة المطردة ، سنّة الله الستي خلت في عباده وان تجدد المنّة الله تبديلا ،

## هواة الموسيقى التونسية ورواتها

ومن يُن الطالع للموسيقى العربية ان قام فنّات كبير ذو سَعة وسُعة وخُلق لطيف ، فصرف كامل عنايته للبحث عن الفنّ الغنائي في تونس، وهو: «البارون رُدُولف دَرْلنجي Baron Rodolphe d'Erlanger فقد كرّس رُبع قرن من حياته للتنقيب عن أصول النغم العربية بوجه عام ، وعن الألحان التونسية بوجه أخص ، فجمع لهذا الغرض أشهر رجال الفن من ابناء البلاد ، والف منهم فرقة كانت تعمل تحت رعايته وباشرافه الفني القيم بقصره البديع في سيدي أبي سعيد .

فن أفراد هذه الثُلَّة الشيخ ( احمد الوافي ) كبير الفن والعمل في زمانه ، وكذا المرحومين ( محمد غانم ) للرباب ، والاستاذ النابغ ( علي درويش الحلّي ) الذي جلبه للعزف بالنَّـاي ، و ( مريدخ سلامة ) للقانون ، وسواهم من هو بقيد الحياة اليوم. فكانت هذه النخبة المختارة النسواة الاولى التي قامت عليها ( الجمعية الرشيدية ) عند تأسيسها سنة ١٩٣٣ . وقد انضاف اليها المرحوم ( مُخيس الترنان ) لتعليم المود. وعلاوة على ما تقدَّم فقد اهتم ( البارون درلنجي ) بوضع تأليف في ستة أجزاء ضخمة في أصول الموسيقي العربية ، أورد فيها غالب

ما كتبه قدماء فلاسفة العرب ،مثل الكندي ، والفارابي ، وابن سينا، وشرف الدين الأرتميوي وغيرهم في فن الغناء مع ترجمة ذلك الى اللغة الفرنسية (١) وأفرد الجزء السادس من هذه الموسوعة للموسيقى التونسية خاصة ، وهو غاية في نوعه، واعانه على انجاز هذا العمل العظيم، الفنان المجتهد السيد ، المنوبي السنوسي ، من ناشئتنا الموققة فقد تفر غ بعد وفاة المؤلف الى اخراج الاجزاء الاخيرة من هذه الماثرة الخالدة .

فلا يسع الآداب التونسية الا الاعتراف بالجيل لما قام به ذلك المالم المبدع وردُولف درلنجي عمن خدمة الفن العربي والتونسي عندمة لم يسبق لها نظير.

\* \* \*

ومن هُواة الاغاني التونسية المتــاخرين ، عــالم كان يشغل منصب

(١) ونلاحظ في هذا الحصوص: ان الغالب على ماكتب، فلاسفة العرب في أول الامر ـ انما هو مستوحى او منقول عن فكر كتاب الاغريق القدماء وفلاسفتهم، وذلك قبل ال تنفاعل معه الثقافة العربية، ويشذ عنهم في سلوك هذا المهج : « شرف الدين الارموي » المتأخر العصر بالنسبة لمن ذكر فانه لم ينتحل المذاهب اليونانية في الموسقى، لارتقاء فن الفناء الاسلامي في منهجه الحاص واستغنائه عن الاخذ من غيره.

مدرس في « معهد الموسيقي » بيرلن ، قياعدة الامبراطورية الالمانية قبيل الحرب العسالمية الاولى ، وهو الاستاذ « روبرت لخمسات Robert \* الذي أخذه التجنيد الالماني في عام ١٩١٤، فكلُّف بالحراسة على بعض أسرآء الجيش الفرنساوي الجلوبين من الشال الافريقي ، وكان في حصَّته الأسارَى التونسين خاصة ، فاختلط الاستباذ بهم ، وتعرَّف على جماعة من سُكَّان بلد « تستور » ، وكان يسالهم عن الاغاني الرائجة في بلدهم ويسمى لفهمها وتذوّقها من الناحية الفنية، ولا يخفى ان غالب أهالي ذلك البلد التونسي هم من بقايا الاندلس « الموريسكوس اللاجئين إلى القطر التونسي في أوائل القرن السابع عشر للميلاد ، وقد وجد لخان عندهم خبرة وحفظاً للانغام الاندلسية المعروفة « بالمالوف الغرناطي » ، وأخذ عنهم كلما حَوَتُ ذاكرتهم من تلك الاغاني وسجَّلها بطريقته العلمية ، ثم أنه بمجالستهم صار يفهم لهجتهم التونسية .

وبعد أن وضعت الجرب الاولى أوزارها ، ومَّ الصلح النهائى ، رُحَصَ له التجوّل في بلاد المغرب ، فزار جبال زواوة بالجزائر ، ثم قدم الى تونس ـ سنة ١٩٢٥ ـ وقد تعلّقت همّته بزيادة التعرف بالاغاني التونسية، وكنتُ إذ ذاك بجبنيانة فورد عليَّ مصحوباً بتوصيات بعض

معارفي المستشرقين ، وأعلمني بشديد رغبته في الوقدوف بنفسه على انواع الاغاني التونسية . الحضرية منها والبدوية . وسمّاعها من أفواه اصحابها ، فاحضرت له زُمرة من قوالي المثاليث المقيمين هناك ، فاخذ اكثر ما امكن ان يسمعه منهم ، ورسمه على مقتضى منهاجه الفني ، وقد استرعى نظره بصفة خصوصية العزف البدوي على القصبة المشهور بطرق الصيّد ، واعجب به أيما إعجاب ، فكان يقول لي : « ما كنت أقوقع الن اعثر على مثل هذه « السمفونية » التي لاأثر لمثلها في بقية الجهات » .

وبعد عودته الى المانيا كتب عنها فصلاً ضافيا في احدى كبار المجلات الفنية حاول اثبات تشابه (طرق الصيد ) بالاساطير المتقادم عهدها والاحاديث الخرافية الشائمة في عصر الحضارة اليونانية .

ومن جبنيانة تحول باشارة مني الى « قصر هلال » واقام بها اياما ، وكلّنا يعلم ان هذا البلد الساحلي مشهور « بالقوَّالين » للاغاني الشعبية ، وان كل ما ينشده الادباء القوالين لا يعتبر ذاقيمة إلاَّ اذا عُيرض في محافل الادب هناك ، فيحكم عليه أهل الخبرة لهنذا الفن بالجودة او بالرداءة ، لدرجة أن اصبح « قصر هلال » كالممهد الفني لتمييز الاغاني الساحلية قوْلاً ونغها .

والجدير بالذكر ان هذا البلدله صيغة معروفة باسمه ، وهي (الغناء الهلالي الذي كان محصورا في الساحل ثم دخل ـ في هذه المدة القريبة . الى مدينة تونس واصبح مندرجا بين اصواتها ومقاماتها في الغناء الشعبي .

ولنعد الى الاستاذ ( لخان ) فانه كان اصدر كتابا حافلا بلغته الالمانية خصَّصه الموسيقى العربية في تونس ، وهو من انفس ما ألف في الموضوع، وقد اجتمعت بهذا الاستاذ لآخر مرة في مؤتمر الموسيقى الشرقية ، المنعقد بالقاهرة في افريل عام ١٩٣٧ ، فكان في هذا المهرجان المستشار المعتمد ، وتوفي بعد سنين قليلة ، أظنه في حدود عام ١٩٤٥ او ما يقرب منها .

\* \* \*

أدرك القاريء. بلا ريب. في اثناء مطالعته. أني لم اقتصر في هذا البحث عن اخبار الموسيقى المحلية فحسب ولم آتِ بانباً ثها مجرَّدة ، بل اني ألحقت بها ما اتسع له الموضوع من احداث وتقاليد وملابسات .

ويعلم الله تعالى ان غايتي كانت. ولم تزل. مساعدة من يقف على هذا ليتصوَّر مظاهر الحياة في المجتمع الافريقي طيلة المراحل التي الهذا ليتصوَّر مظاهر الحياد (ناني )

مرَّت بها الهيئة التونسية عبر التاريخ الاسلامي، وماكان حظ الاغاني والادب فيها ، وبخاصة كل ما له صِلَة بالنهضة الفنيَّة .

وينبغي ألاً ننسى ان المؤرخين واصحاب الطبقات المتقدّمين شحُّوا علينا بوصف حياة الشعب في أوقات انبساطه ومراحه، وملاهيه وأفراحه ، وبخلوا علينا بتفاصيل نرغب الآن بكل حرص للوصول الى معرفتها والوقوف عليها. فكان لِزَاماً عليًّ أن أجمع شتات الفقرات المتفرقة في غضون المسنَّفات لِأُخِّص من مجموعها الاغراض التي حاولت عرضها في فضول سعت أن تكون واضحة وملتئمة .

واني لأرجو لهذا البحثأن يَقع من هُموَّاة الفنون التونسية مَوْقع الاستحسان والرضا، وان يستفيد منه القارئ الكريم بأوفر نصيب، أن شاء الله تعالى .

# قَعَتْ جزيرة : قَوْضَ وَالْعَرَبِيِّةِ

# إنــارة

تم تحرير هذا البحث في اثناء الحرب الكبرى الثانمة عندما افتكت الدولة الانقلزية من ايطالبا جزيرة ( بنطلارية ) واتخذتها قاعدة لسلاح طيرانها الجوي في البحر المتوسط ، وقد شاع وقتشذ في بعض الدوائر السياسية بان دول الحلفاء تنوى بعد الحرب عدم ارجاع هذه الجزيرة الى حكومة رومة ، بل انها عازمة على اضافتها الى الملكة التونسة ، تعويضاً لها لم لحقها من المضار الجسمة والويلات ، فعن لي أن أثبت بهذا البحث اثباتا تاريخيًا واجتماعيًا أن لتونس حقوقاً قديمة العهد، متينة الحجّة ، قوية البرهان على بنطلارية ، وذلك لانّ ابناء تونس ملكوها دهراً طويلاً ، وعمروها بعناصر عربية وبربرية جلبوها من بلادهم، وكذا بِفِرَق من رعاياهم المسيحيين المقيمين بصقليَّة ، كا فعلوا بمالطة بالسواء. فالاغالبة هم الذين نصبوهم هناك واقطعوهم ما فيها من الاراضي الصالحة للفلاحة على حين كانت قوصرة قبلهم خالية من السكان أو كادت . فالمستوطنون فيها اليوم هم يقايا تلك الجاليات التي غرستها الدولة التونسية ، فظلُّوا هناك من ذلك الزمان الغابر إلى الوقت الحاضر. واستمرت إقامة المسلمين الافريقين بجوار مسيحييها، وكل متبع لدينه،

متمسك بتقاليده مدة لا تقل عن الستهائة سنة كما هو موضح في غضون هذا المحث .

فكان أملى \_ وأمل كثير من أمثالي \_ ولطالها يطرق الرجا جانب من الخسال - أن تُستَّد بنطلارية إلى التراب التونسي ، مكافأة لوطننا على مشاركته للحلفاء مشاركة فعلية في كـفـاح دول المحور وخصوصا بعدما تحوّلت الحرب في آخر الامر الى اراضي ايطاليا حيث دارت معارك دموية ـ مثل وقعة (كاسينو) وغيرها ـ ومع شديد الاسف لم ينــل تونس ادنى فائدة من مشاركتهـا ومعاضدتها بالرغم من الخسـائر الفادحة في النفوس والمتاع التي أدركت بلادنا من جرآء تلك الحرب الضروس، ولم يُعتبر لها اى نصيب لتعويض جانب من خسائرها المادية والادبية ، وكان من الانصاف والعدل ـ وأين هما ? ـ أن تُرَدّ جزبرة قوصرة الى الحضيرة التونسية لجبر بعض ما لحقها من المصائب المتوالية والنوائب ، لا سيما وان ( قوصرة ) في الواقع هي اقرب ما تكون تونسة من كل الجوانب: الجغر افية والعمر انية والعنصرية ، ثم انها لا يتجاوز بُعدها عن الساحل التونسي أكثر من ثلاثين ميلا بحرياً لدرجة ان أهالي مدينة قليبية يسمون الى الآنِ الريح الشالية الشرقية لما تهبُّ على بلدهم ( بالريح القوصري ) إشعاراً بالجوار القريب الذي يدني بينهما. ومن ناحية أخرى فقد يوجد في دائرة قليبية الترابية جالية و فدت عليها من بنطلارية منذ مائة عام، ويقرب عدد النازحين من المائة نفرا او يزيدون، فاشتروا هناك بعض الاراضي واقبلوا على غراسة الاشجار ولا سيا الكروم لتجفيف محصوله من العنب بعد نضجه وبيع زبيبه في الاسواق الخارجية ، على الطريقة المالوفة عند سكان قوصرة. وتمتاز بقايا هذه الجالية بتعربها في لغتها وعوائدها ، وامتزاج أفرادها امتزاج كبيراً بابناء البلاد ، ما عدا ذهابهم صبيحة كل يوم أحد الى الكنيسة الحلية لاداء فرضهم الديني .

أجل! ما كادت تضع الحرب أوزارها حتى أعيدت ( بنطلارية ) الى دولة ايطاليا ، ونال كل واحد من الحلفاء حظه الاوفر من الغنائم الطويلة العريضة ، ولم تحظ تونس باي نصيب من الغُنم ، وما نالها من الانفال سوى الغُرم ، بل ربما اشتدت وطاة الاستعار عليها من ذلك الحين ، وكاني بها وهي تنشد :

مَن يلتمس نُعنما فغنمي تخلُّص وانْجو كَفَافًا لاَ عَلِيٌّ وَلاَ لِيَا

\* \* \*

كان صديقي المرحوم الاستاذ (شفيق غربال) اطلع على بحثي عن

قوصرة فأعجبه لغرابة موضوعه ونزارة مراجعه ، فطلب مني اصداره في مجلة الجمعية التاريخية المصرية ، التي يرأسها ، فكان ظهور هذا الفصل بها ، وذلك منذ عشرين سنة مضت ، ثم ان المستشرق الاستاذ Le Comte تعلقت رغبته بترجمته الى اللغة الفرنسية ، وظهرت الترجمة في مجلة .

وأودّ الآن أن أعيد نشر هذا البحث هنا ، لاني اعتبر دائمًا • قوصرة • جزيرة تونسية بالرغم من العراقيل والمشاكل التي اعترضت انضيامها الى أم وطنها أثناء الحرب الاخيرة ، وقديًا قيل :

تعدُو الذئابُ علىمن لا يكلاًب له وتتقي صولة المستأسد الضاري!

سلام بو \_ يولية ١٩٦٦

### قوصرة العربيت

في الضفة الغربية من البحر المتوسط جزائر متعددة، منها الكبيرة التي تجاوز مساحتها رقعة البلاد التونسية ، ومنها الصغيرة التي لا يبلغ شانها أحد الولايات التونسية ، وما من هذه الجزائر . بين كبيرة وصغيرة . إلا وقد عرفه العرب وفتحوه بأساطيلهم مدة انتشار سلطانهم وملكوه زمانا طويلا ، ونقلوا اليه وسائل حضارتهم وأسباب تمدنهم، زيادة على نصبهم طوائف من العرب وأجناسا من البربر في أراضيه .

ومن ضمن هـذه الجزائر (سَرْدَانيــة) و (كُرْسِكَة) والجـزائر الشرقية للاندلس (ميورقة، ومنورقة، ويابسة) التي وقع فتحها كلّها على يد مسلمي المغرب، سوآء من أسبانيا أو من إفريقية التونسية.

ومنها (صقلية) جزيزة البحر المتوسط العظمى واتساعها ثلاثة أضعاف البللاد التونسية وقد قيض الله الأغالبة أمراء القيروات فامتلكوها ، بعد غزوات وحروب عنيفة شغلت ابناء إفريقية طوال القرن الثالث للهجرة ، ثم ألحقوها بملكهم المتسع العتيد ، فكانت من ملحقاته .

وهناك جزيرة صغيرة أخرى تجاور البلاد التونسية ، وتسامتها من الشال الشرقي ، وتنظر دوما اليها، وقد حافظت على كثير من الآثار التي ورثها الحفدة عن الأجداد ، ونعني بها جزيرة قوصرة المشهورة اليوم باسم ( بَنْطَلاَرِيَّة ) (۱) تقع هذه الجزيرة في منتصف الطريق بين صقلية وإفريقية ، وتبلغ جملة مساحتها نحو مائة كيلوميتر مربعاً ، وعدد سكانها لا يتجاوز الاربعين الفنسمة . وبعبارة اخرى هي بمثابة

•

<sup>(</sup>١) قوصرة ( Cossyra ) اسم يوناني ، ومعناه السلسة او السفط او النونيل ، وكان هذا الاسم اطلق عليها للمشابهة الموجودة بين صورة الجزيرة وتلك الاداة ، ومن غريب الاتفاق ان كلمة قوصرة في اللغمة العربية لها هذا المنى بعنه ، قال اللث :

<sup>«</sup> القوصرة ـ بالفتح ثم السكون والصاد المهملة ـ وعاء التمر ، وهي القفة والزنبيل وما جــاء على شكالهما » واثبتها ابن القطــاع الصقلي فقـــال بالالف : قوضرا . ( راجع معجّر البلدان : ياقوت ٧ ــ ١٨٣ ) .

وانشدوا لعلي بن ابني طالب رضي الله عنه :

أفلح من كانت له قوصرة يأكل منها كل يومر مرة

إحدى المدائن المتوسطة من البلاد التونسية . مثل المهدية او نابل . ولهـا مرسى مامون اتخذته الحكومة الإيطالية في هذا الوقت القريب مركزاً أساسياً للطيران الحربي .

#### تعريف القدماء

وقبل الإحاطة بما بقي في قوصرة من الآثار والتقاليد ، يناسب ان نشير الى ما عرفها به الجغرافيون العرب ، وما قبال عنها أصحاب تقاويم البلدان .

فهذا الشريف الإدريسي . صاحب الملك رُتجار . يكتب عنها في القرن السادس للهجرة :(١)

\_\_\_\_\_

فالقوصرة هنا إنـاء يجعــل فيه النمر . ( راجع الاقتضــاب لابن السيد وتحفة العروس التجاني ، ص ١٥٤ )

ومما يزيدالامر غرابة ان بنطلارية ( Pantellaria ) وهو نفس الاسم الذي اطلقه الاسبان عليها فيما بعد . معناه ايضاً الحصفة والقرطلة، فالمعنى واحد في مختلف اللغات .

وهناك توجيه آخر ربماكان اقرب للواقع ، وهو اشتقاق هذا الاسم من اللغمّ الفينيقية التيكانت شائمة قديما في شمال افريقية وجزائر البحر المتوسط وهو ﴿ قيصرة ﴾ تصغير قصر ، والمعنى واحد في الفنيقية واختها العربية .

(١) كتاب نزهة المشتاق للادريسي .

• وجزيرة قوصرة توازي حصن قليبية من ارض افريقية ، وتوازي بين مدينة الشَّاقة ( Sciacca ) و مُازَرة ( Mazzara ) من صقلية ، وبينها محرى ، وهي جزيرة خصيبة فيها آبار وسواحل واشجار زيتون ، وفيها معز كثير برية متوحشة ، ولها من جهة الجنوب مرسى مامون من الرياح .

ويقول ياقوت الحموي (١): • هي جزيرة في بحر الروم بين المهدية وصقلية ، فتحها المسلمون في ايام معاوية ، وبقيت بايديهم ثم خرجت، وقيل ان في ايامنا هذه \_ يعني القرن السابع \_ فيها قوم من الخوارج الوهبية . ،

ويصفها ابن سعيد الغرناطي \_ المتوفى بتونس سنة ٦٨٦ هـ ( ١٢٨٧ م ) \_ بقوله (٢٠) :

﴿ جزيرة قوصرة التي يجلب منها شريحة التين والقطيران ، وهو
 يلتقط من شجر الضرو ، وبها المصطكى ، وهي للمسلمين تحت عهد

<sup>(</sup>١) ياقوت : معجم البلدان ( طبعة مصر ) ج ٧ ، ص ١٨٣

 <sup>(</sup>٣) كتاب « بسط الارض في طولها والعرض » لنور الدين على بن سعد.
 تفلا عن مجموعة أماري ص ١٤٣ .

فرنج صقلية ، شرقي ( الحمامات ) على ساحل مدينة سوسة ، ومنها فتح المسلمون جزيرة صقلية . ،

وأورد ذكرها الملك المؤيد أبو الفداء ـ المتوفى سنة ٧٣٣ م (١٣٣٢م) في تقويمه للبلدان ، فقال :

وجزيرة قوصرة قبالة إفريقية بالقرب من تونس ، وبينها وبين صقلية مجرى ، ويوجد بها شجر المصطكى، ويجلب منها ( إلى إفريقية التونسية ) التين والقطن الكثير . ›

وسنتكلم عن قطنها فيما يلي :

وفي « المسالك ، لابن فضل الله العمري (١) \_ من القرن الشامن المهجرة \_ :

• وجزيرة قوصرة المقاربة لتونس ، وبها جماعة من المسلمين تحت الذَّمّة على مقرّر لهم، ومثل هؤلاء المسلمين. إذا كانوا تحت أيدي الفرنج. يعرفون في بلاد المغرب باسم ( المدّجنين )

وسنعود الى تفسير هذا اللفظ .

 <sup>(</sup>١) مسالك الابصار في ممالك الامصار -- لابن فضل الله -- خط بمكتبة
 جامع الزيتونة .

هذه خلاصة ما قاله جغرافيو العرب عن قوصرة .

## الفتح العربي

وإذا ما أردنا البحث عن تاريخ استيلاء المسلمين عليها يتلخص لنا: وأن انتصاب غزاة العرب بإفريقية ، وامتلاكهم قرطاجنة \_ أم البلاد وعاصمتها الكبرى \_ من يد الروم البيز نطيين ، في الربع الأخير من القرن الأول للهجرة (آخر السابع للميلاد) ، دعاهم بحكم الضرورة القاهرة إلى توجيه انظارهم إلى غزو الجزائر المتوسطة في البحر بين العدوتين الافريقية والاروبية .

وقد حملهم على ذلك أمران متاكدان : الاول \_ وجوب التوقي من هجات الروم البيزنطيين ، ودفع غائلتهم عن التراب الذي امتلكه الإسلام ، ثم اتخاذ الوسائل لبسط نفوذهم على ما وراء البحر المتوسط من البلاد. الامر الثاني \_ التفكير في مدّ سلطانهم على المراكز الحائلة بين سلطنتهم والبر الكبير ، وقد كانت هنالك نقط مقاومة لعدوهم ، لذلك ترى أن أول ما شرع فيه الولاة الامويون \_ بعد الاستيلاء على افريقية \_ هو إنشاء دار صناعة بحرية \_ وهي الاولى من نوعها \_ في الإسلام . ولم يكن اختيارهم مكان تونس لهذا الانشاء من باب المصادفة ، واغا

كان عن تدّبر حكيم وخـبرة سياسية بمـا ينجز للعــرب الغرض الذي قصدوه والغاية التي طمحت اليها نفوسهم .

أسس حسان بن النعمان الغساني ـ حدود سنة ٨٠ ه ( ٦٩٩ م ) دار صناعة لإنشاء السفن في مدينة تونس ، وجلب اليها العدة المناسبة ، وأقر حولها ألف قبطي بعيالهم ، نقلهم من مصر ، كل ذلك بموافقة الاموية وتدبير ساستها الافذاذ .

ومن ذلك الحين شرعت الأساطيل الافريقية في خوض عباب البحر المتوسط ، والتعرّف بساحاته ، والتحكّك بساكني سواحله من الإفرنج ، بغزوات متوالية وغارات متتابعة أدت في النهاية الى نصب سلطان الاسلام على كثير من المراكز .

## العرب والبحر

<sup>(</sup>١) القدمة لابن خلدون.

« وكان المسلمون المهد الدولة العربية قد غلبوا على هذا البحر ( يعنى : البحر المتوسط ) من جميع جوانبه ، وعظمت صولتهم وسلطانهم فيه ، فلم يكن للامم النصرانية قبل بأساطيلهم بشيء من جوانبه ، وامتطوا ظهره للفتح سائر أيامهم ، فكانت لهم المقامات المعلومة من الفتح والغنائم ، وملكوا سائر الجزائر المنقطعة عن السواحل فيه ، مثل ميورقة ، ومنورقة ، ويابسة ، وسردانية ، وصقلية ، وقوصرة ومالطة ، وإقريطش ، وقبرص ، وسائر ممالك الروم . والمسلمون خلال ذلك كله قد تغلبوا على الآكثر من أجمة هذا البحر ، وسارت أساطيلهم فيه جائية وذاهبة ، والعساكر الاسلامية تجيز البحر في أساطيلهم من صقلية الى البر الكبير المقابل لها من العدوة الشالية ، فتوقع علوك الافرنج وتثخن في ممالكهم ....

وانحازت أمم النصرانية باساطيلهم الى الجانب الشهالي الشرقي
 منه من سواحل الافرنجة والصقالبة والجزائر الرومانية لا يعدونها ،
 وأساطيل المسلمين قد ضربت عليهم ضرآء الاسد بفريسته . »

وأول من غزا قوصرة \_ وما جاورها من الجزائر \_ هو القائد المغوار عبد الملك ابن قطن الفهري ، في ولاية موسى بن نصير لافريقية \_ سنة ٨٨ ه ( ٧٠٧ م ) ؛ وكان خروج الاسطول إليها من دار صناعة

تونس . ثم غزاها حبيب بن أبي عبيدة الفهرى ، في مدة ابن الحبحاب \_ في حدود سنة ١١٨ ه ( ٧٣٦ م ) .

وفي اعتقادنا أن استيلاء المسلمين النهائي على هذه الجزيرة كان في حوالي سنة ١٣٠ ه ( ٧٤٨ م ) ، على يد الامير عبد الرحمن بن حبيب الفهري ، حفيد عقبة بن نافع ، رضي الله عنهم أجمعين . وقد كان عبد الرحمن هذا استقل بامر إفريقية والمغرب ، في آخر الدولة الاموية بالمشرق ، وتزوج هو وإخوته باميرات من بني أمية لجان الى القيروان عند سقوط آل بيتهن ، فيكون فتح قوصرة قد وقع ثلاثة أرباع القرن قبل حملة الاغالبة على صقلية .

ثم كان امتلاك بني الأغلب لجزيرة صقلية ـ سنة ٢١٢ ه ( ٢٨٠م) بقيادة أسد بن الفرات ، وقد اتخذوا قوصرة مدة حملتهم محطا وسطا لاساطيلهم في الغدو والرواح ، ونصبوا بها مركزاً معتبراً لحمام الرسائل في الخابرة السريعة .

## التعمير العربي

وقد أفادت قوصرة الجيش الفاتح بموقعها الوسط إفادة من الاهمية 19 ـ ورتات (تاني ) بمكان، إذ أنها ساعدت الإفريقيين على الاحتماء بقلعتها والتحصن بمرفاها المنيع. ونظراً لحصانة هذا الموقع الحربي اعتنى بنو الأغلب بشات قوصرة عناية خاصة ، وفكّروا في تعميرها لقلة ساكنيها وقتشذ، إذ كانت غير آهلة ، فجعلوا ينقلون إليها من نصارى صقلية الداخلين تحت ذمتهم الثلة بعد الثلث أ، بواسطة سفائنهم الشراعية ، ونصبوهم بها ، ووزعوا عليهم من سهول أراضيها الخصبة ما يكفي حاجتهم الزراعية .

وانتقل إلى سكناها بعد ذلك بشر من فلاحي الساحل التونسي من عرب وأفارقة و وزلوا بها مجاورين للنصارى الإيطاليين المنتصبين بها . فلم يمض زمان بعيد حتى أصبحت قوصرة تضم بين جوانبها عددا كبيراً من نصارى الذمة والمسلمين الافارقة ، وقد فعل الدهر فيهم مفعوله فزجهم وأدمجهم في البوتقة الإسلامية ، فاضحوا بعد حين كتلة واحدة متقدة للاخلاق العربية ، ولا تعرف غير الضاد لغة .

ومن هنا يتضح لك بُعْد مرمى الأمرآءمن بني الأغلب، ومهارتهم في أساليب السياسة، وخبرتهم التامة بنواميس العمران وقواعد الاجتاع.

حقا إنه لمنهج جديد فتحه الأغالبة في نظرية الاستعار المفيد ، ولا إخال دولة سبقتهم إلى سياسة تشريك العناصر الختلفة في تعمير الارض

وإحيائها ، من غير التفات إلى جنس او تحيّز الى معتقد ، لا سيا أنا نعلم علم اليقين ان الأغالبة هم الذين أدخلوا الى صقلية ومالطة . وخصوصا الى قوصرة . أسبابا من الفلاحة الملائمة لتُربتها الجبلية . فمن ذلك زراعة القطن التي انتشرت في عهدهم ، ولم تكن معروفة من ذي قبل ، وظلت في غو وإثمار الى اليوم ، وقد أشار الى ذلك أبو الفداء فيا تقدم . وكان القطن وقت ذمن أهم منتوجات البلاد الافريقية ، أدخله إليها العرب بعد الفتح ، وانبت زرعه في ناحية الواحات . قابس وبلاد الجريد . ، فوقت الادارة الأغلبية الى نقل زراعته الى ممتلكاتها كا مر .

وما زالت قوصرة تنتفع بزراعة القطن الى اليوم الحاضر، محافظة على الأسماء العربية العتيقة في صنعه وآلات نسجه ، كقولهم مشلا : محلوج ( Malugiu ) ويقصدون به القطن المندوف قبل غسله، وقولهم ودّانة ( Ruddana ) وهي آلة صغيرة من خشب تدار باليد ويغزل بواسطتها القطن ، وهي آلة معروفة ،غير أنهم يضمون الراء من الكلمة وهي مفتوحة في العربية .

ولا مراء أن قوصرة أضحت من لدن العصر الأغلبي مستعمرة ذات صبغة عربية زاهرة ، اتخذت بها السلطة القيروانية مركزا حربيا معتبرا ، يشمل محطة « لحمام الرسائل ، الذي تستعمله الدولة في

الخابرات السريعة بتحميله البريد المستعجل تحت أجنحت ، يغدو ويروح بين البر الافريقي والاساطيل ، واستمرت الحال على ذلك سائر مدة الدولة العبيدية الوارثة للاغالبة . وقد نشطت هجرة الافارقة الى قوصرة ، فقصدوها زرافات ووحدانا ، لا سيا أبناء الخوارج من البربر الذين اضطهدتهم الدعوة الفاطمية الشيعية فاضطروا للالتجاء الى الجعات القاصية . (١)

#### تقلس السلطة السياسية

ثم ظهرت قوة النورمان في البحر المتوسط \_ منتصف القرن الخامس ( الحادي عشر م ) ، وقد زحزحت بالتدريج السلطة العربية من صقلية وبقية الجزائر ، على حين إخفاق دولة بني زيري الصنهاجيين في افريقية وما والاها ، بسبب زحفة بني هلال وبني سليم على البلاد ، وقضائهم على التمدن الإفريقي العتيد . وعبثاً حاول المعز بن باديس استرجاع صقلية وتوابعها ، إذ جهز أسطولا ضخها شحنه بالعدة والعدد غبدة لمن بصقلية من المسلمين \_ سنة ٤٤٤ ه ( ١٠٥٣ م ) . وكان الوقت

<sup>(</sup>١) كتاب « سير المشائخ » للشماخي \_ طبع حجر \_ بالاسكندرية .

شتـاء ، فامـا كان الاسطـول بحـذاء قوصرة هاجت عواصف البحر ، فغرق اكــثره ، وتفلّــل الجميع ، ولم ينج منه الى الساحل الافريقي الا القليــــــل .

وانضوت سائر الجزائر التي كانت للمسلمين في تلك النواحي الى مملكة (رُجَار) كبير النورمان ــ سنة ٤٨٤ هـ (١٠٩١م)، وقــد أسس بصقلية ملكا قوياً ، تولاه هو وذووه من بعده، والملك لله وحده!

وكان من سياسة النورمان أن أمنوا المسلمين في النفس والمال ، وأقروهم بمنازلهم ، واحترموا معتقدهم فلم يمسوهم بسوء ، بل استمالوهم بالعمدل ، وقربوا علماءهم فدونوا لهم المصنفات الجليلة ، واستنشدوا شعراءهم ، فدحوهم ببديع الاشعار ، وبالجلة اتخذ النورمان من المسلمين البطانة والحرّس والعشير ، تسشهد بذلك رحلة ابن جبير الوزير الانسدلسي .

وبتلك السياسة طمحت نفس ملك صقلية النورماني الى الاستيلاء على الساحل التونسي ، فجهز القمط رُ جَار ( Comte Roger ) جيث عرمرماً شحنه في أساطيله ، وقصد به المهدية \_ عاصمة إفريقية \_ على عهد آخر ملوك صنهاجة \_ ٧٥٠ ه ( ١١٢٣ م ) ونزل الصقليون في

مكان الديماس ــ حذو قرية البقالطة الآن ــ ، والتقى بالجند الصنهاجي وما انضم اليه من المتطوعة ، وبعد مقاتــلة عنيفــة كانت الدائرة على جيوش النرمان ، وتفللت صفوفه .

وفي هذا الانهزام يقول شاعر صقلية الفحل (عبد الجبار بن حمديس) من قصيدة عصاء ، عدم بها آخر ملوك صنهاجة الحسن بن علي ، ومطلع القصيدة (١١):

أبى الله الا يكون لمك النصر وأن يهدم الايمان ما شاده الكفرُ ومنها :

فما للعلوج امتدّ في الغيّ جهلُهم أما كان فيهم من لبيب له حجر فكم قسموا في الظن أميال أرضنا ولم يطثوا منها مكانا هو الشِبْرُ

ومنها ، وقد ذكر أنه كان بجزيرة قوصرة صرح مؤلف من رؤوس قتلي الحرب :

وقوصرة فيها رءوس جدودهم الى اليوم ملآن بافلاقها العَفْرُ فلو تسال الريح المعاطيس منهم لأخبرها عن كل شلو بها ذفسر

<sup>(</sup> ۱ ) راجع دیوان ابن حمدیس، طبعة روسة سنة ۱۸۹۷، ص ۳۲۳ 🕟

ومنها ، وقد أشار إلى استيلاء النورمان على صقلية وقوصرة : وما قَتَلُوا من شدّة البأس أهلها ولكنّهم قلْ أحاط بهم كُثرُ أتعجم نبع العرب عجم ولا يرى لما اشتدمنها في نواجذها كسر توالت عليها منهم كل صيحة كا روع الاعيار من أسد زأر وهي قصيدة طويلة كلها عيون .

وبعد وقعة الديماس جدد القُمط رُجار \_ كبير النورمان \_ حملته على المهدية فامتلكها هي والساحل التونسي \_ ٥٤٢ ( ١١٤٨ ) ، وتشرد الحسن بن علي آخر الصنهاجيين الى المغرب ، في خبر طويل مبسوط في التاريخ التونسي، وكان ذلك آخر عهد للسلطان الاسلامي بجز اثر البحر

أما صقلية ومالطة وقوصرة وما سواها ، فقد دامت بيد النورمان الى أن خلفهم عليها رؤساء الإفرنج من الجرمان ، وما كادوا يبسطون نفوذهم على تلك الاصقاع حتى تغيّروا على بقايا المسلمين الله جنين المقيمين محتذمتهم، فساموهم سوء العذاب، وأنزلوهم منزلة، الذلو الهوان، وألحقوا بهم ألوانا من القساوة والاضطهاد.

انتجت سياسةالارهاق التي سلكها الجرمان من أسرة هوهنشطوفن (Hohenstaufen) ، وبعدهم الافرنج من سلالة آنجو (Anjou) ان هاجر جاهير من مسلمي صقلية والجزائر الاخرى الى افريقية التونسية ، لاجئين اليها بحشاشة أنفسهم ودينهم ، فرتحب بمقدمهم ولاة الموحدين والامرآء الحفصيون وفسحوا لهم الجال . فانخرط بعضهم في الجيش الافريقي لما كانوا يحسنون من فنون الحرب ، واتبحه قسم كبير منهم الى فلح الارض وإحياء الموات ، واشتغل أهل المعرفة منهم بتدريس العلوم . ومن بين هذا الصنف الاخير (آل الصقلي) الاشراف الادريسيون فإنهم استقبلوا بصناعة الطب في الحضرة التونسية ، وتداولوا عليها خلفا عن سلف ، ونالوا من الشهرة الكبيرة ما هو معلوم . ولا يبعد أن يكون أفر اد هذا البيت الصقلي من ذرية الشريف الصقلي ، صاحب الملك يكون أفر اد هذا البيت الصقلي من ذرية الشريف الصقلي ، صاحب الملك

وبطبيعة الامر فإن هؤلآء المهاجرين ، انما كانوا من طبقة السُرّاة والمياسير، أما لفيف القوم والرعاع ـ وهم القسم الاوفر ـ ، فقد اضطروا للبقاء في أوطانهم عرضة للظلم والعذاب .

#### قوصرة وبنو حفص

واطالما تدخل أمراء الدولة الحفصية في بداية أمرهم في شؤون تلك الجزائر وهددوا الطغاة من مـلوك الافرنج بالانتقام إن لم يرتدعوا عن سيرهم الغاشم ، ويرعبوا حقوق من لنظرهم من ضعفاء المدتجنين . وآخر الامر استقرت الحال على انبرام معاهدة صلح ومهادنة بين المولى أبي زكرياء الاكبر \_ أول مالك من بني حفص \_ وفريدريق الشافي ( Frederick II ) ، إمبراطور الدولة الرومانية المقدسة وملك صقلية بتاريخ ١٠ جمادى الآخر من سنة ١٦٣٨ ه ( ٢٠ إبريل ١٣٣١ م ) ، لمدة عشر سنين وبمقتضى هذه المعاهدة وقع الاعتراف من لدن الدولة الحفصية باستيلاء فريدريق على جزيرة قوصرة ( بنطلارية ) ، لكن بشرط رجوع نصف محصول ضرائبها الى الحكومة التونسية، تتقاضى ذلك في رجوع نصف محصول ضرائبها الى الحكومة التونسية، تتقاضى ذلك في عملكمة فريدريق في عقائدهم الدينية ، واستقلالهم من ناحية احكامهم بملكمة والعرفية . (١)

دام العمل بنص المعاهدة المتقدمة ما دام الامير أبو زكرياء الاول في قيد الحياة ، وكانت له أياد بيضاء في موالاة من بقي من مستضعفي المسلمين بجزائر البحر ، وعناية مشكورة بشؤونهم ورقة لحالهم ، وامدادهم بما يحتاجون إليه من مرشدين ووعاظ . فلما قضى أبو زكرياء

Traités de paix et de Commerce في كتاب Mas Latrie راجع نص المعاهدة في كتاب Mas Latrie تأليف

نحبه ﴿ رضوان الله عليه \_ تنكّب الافرنج للمدجنين ، وصوّبوا نحوهم أنواعاً من المكر والخداع . قال ابن خلدون (١) :

و ولما بلغ الخبر بمهلك الامير أبي زكرياء ٢٣٠جادى الآخر ٢٤٠ مراء أكتوبر سنة ١٢٤٩ م) ـ الى صقلية ، وكان المسلمون بها في مدينة ( بلرم ) قد عقد لهم السلطان مع صاحب الجزيرة على الاشتراك في البلاد والضاحية ، فتساكنوا ، حتى اذا بلغهم مهلك السلطان بادر النصارى العيث فيهم . فلجاوا الى الحصون والاوعار ، ونصبوا عليهم ثائراً من بني عبس . وحاصرهم طاغية صقلية بمعقلهم في الجبل ، وأحاط بهم حتى استنزلهم ، وأجازهم البحر الى عدوته ، وأنز لهم لُوجَارة ( Lucera ) من عمائرها ، ثم تعدى الى جزيرة مالطة وقوصرة ، فأخرج المسلمين من عمائرها ، وألحقهم بإخوتهم ، واستولى الطاغية على صقلية وجزائرها ، وعامنها كلمة الاسلام بكلمة كفره ، والله غالب على امرد ،

#### الدجن بقوصرة

يظن الواقف على هذا الكلام من تاريخ ابن خلدون أن آثار الاسلام

<sup>(</sup>١) تاريح ابن خلدون ، طبعة الجزائر ، ج ١ ،ص ٤٠٩ .

بعد ذلك انقطعت تماماً من تلك الجزائر \_ ولا سيا من قوصرة التي نبحث عنها هنا بصورة خصوصية \_ والواقع أن الافريقيين لم ينقطعوا عن تلك المستعمرات ، ولم يتركوها ، بل استمروا على الاقامة بها والتردّد عليها في كامل مدة الدولة الحفصية . وقد تقدم لنا ما وصفها به ابن فضل الله العمرى في القرن الثامن للهجرة ، حيث قال : ﴿ وبها جماعة من المسلمين تحت الذمة على مقرّر لهم ، . ومثله ما رواه ابن سعيد الغرناطي المعاصر لتلك الحوادث ، حيث يقول : ﴿ وهي للمسلمين تحت عهد فرنج صقلية ، وهؤلاء المسلمون الخاضعون لحكم الافرنج كانوا يعرفون في بلاد المغسرب \_ وخصوصاً في اسبانيا \_ باسم المدتجنين يعرفون في بلاد المغسرب \_ وخصوصاً في اسبانيا \_ باسم المدتجنين

يستفاد من خبر ساقه ابن ناجي عرضاً أن جزيرة قوصرة \_ في أوائل القرن التاسع للهجرة \_ كان يقطنها المسلمون والنصارى معاً ، وأنها كانت خاضعة وقتئذ لحكم نصارى الاسبان ، وأن للمسلمين المقيمين بها قاضيا ينظر في شؤونهم الدينية وأحكامهم الشرعية ، وانهم كثيراً ما كانوا يترددون على مراسي إفريقية ، وبالخصوص على مُدُن

<sup>(</sup>۱) اطلق نصارى الاسبان اسم ( Mudejare ) المحرف عن كابت «مدجن»على من اقام تحت حكمهم من المسلين في الجات التي افتكوها من الاندلس

الساحل الشرقية ، مثل سوسة والمهدية وصفاقس وقابس وجزيرة جربة فيها ذكره ابن ناجي . ويتبين من كلامه أن العلماء كانوا ينكرون على هؤلاء المسلمين رضاهم بالاقامة تحت حكم الكفّار ، وعدم هجرتهم الى بلاد الاسلام ، واليك عبارة ابن ناجى بنصها (١) :

• وَجَرَى لِي ، وأنا قاضي بجربة \_ حدود سنة ١٨٠٠ (١٣٩٨) \_ أن قُدّم لي رسم فيه شهادة قاضي قوصرة يذكر حق شهود من علمد ، فطلب مني العارض أن أوقع على خطّه ، فـلم أمكّن صاحبه من ذلك لانهم ( أي مسلمو قوصرة ) قادرون على التحيل في الخروج منها ، وربما يخرج بعض من فيها ويعود اليها ، وهم تحت حكم الكفار . ،

ويؤيد ذلك أيضاً الفتوى الصادرة من عالم تونس في وقته ــ وهو الامام البرزلي ــ ، التي يقول فيها (٢) :

<sup>(</sup>۱) راجع شرح رسالة ابن ابي زيد (طبعة مصر ١٣٣٧، ص ٤٠٠) تاليف القاضي ابي القاسم بن ناجي القيرواني المتوفى في رجب ١٣٩٨ (يناير ١٤٣٦). (٢) راجع « المعار» الونشريسي، طبع فاس، سنة ١٣٦٤، ج ٢، وكذلك « جامع مسائل الاحكام » خط بمكتبتي ، تاليف ابي القاسم محمد بن احمد البرزلي مفتي تونس المتوفى سنة ١٩٨١ه ( ١٣٦٨ م) . واقول بالمناسبة انه لو امكن استقراء المؤلفات المحررة في الفتاوي ومسائل الفقه و فروعه خلال القرن الثامن والتاسع والعاشر بالاقطار المغربية ـ تونس والجزائر والمغرب ـ لتيسر اخراج ما لا يحصى من مسائل التاريخ الصحيح بالونائق الثابت عن اخبار المغرب والاندلس ، وبخصوص علاقه ببلاد الافرنج وجزائر البحر المتوسط ، ونحن في حاجمة اكبدة الى ذلك لفقدان ما يعتمد عليه في هذا الشان من كتب التاريخ العربي .

• ومثله عندنا بإفريقية أهل قوصرة ، فإنها تحت إيالة أهل الكفر، وقد اختـــار بعضهم الاقامة بها ، فن غلب على أمره منهم فــله مندوحة وليست بجرحة في حقه لانه كالمــكره ، ومن كان باختياره فهو جرحة وحكم ما له يجري على ما سبق ، وهم \_ أى مسامــو قوصرة \_ ونحوهم من أهل الاندلس يسمون بالدّجن . ،

# نظام الحكم بقوصرة

في المصادر التاريخية التي لدينا لم نقف على أي نص يفيد ما كانت عليه هيئة الحسم ونظام الادارة بالجزيرة ، في مدة الاستيلاء العربي . أكان فيها حاكم بانفراده من لدن الدولة الافريقية ، أم كانت راجعة بالنظر الى والي مالطة أو صقلية ? هذا ما لم تحطنا بخبره الانباء الواصلة الينا .

ولا خفاء ان الامراء من بني الاغلب كانت لهم عناية تامة بمتلكاتهم، واهتمام خاص بسيرها وعمرانها وتقدمها ، فقد كانوا لا يتخلون عن تفقدها بانفسهم من حين الى آخر ، ومهما مسّت الحاجة الى ذلك . وقد يفيدنا التاريخ ان الامير محمدا الثاني \_ الملقّب بابي الغرانيق \_ ركب البحر مرة من مرف أسوسة الى جزيرة قوصرة ، وأقام بها بضعة أيام

للكشف عن أحوالها ، ثم عاد الى القيروان عاصمة ملكه . ولا شك ان أمراء تلك الاسرة كانوا يقصدونها ، كا كانوا يزورون مالطة وصقلية ، للوقوف على حالة البلاد والاستماع الى الرعايا .

والرأي الذي نعتقده أنه كان لقوصرة عامل مستقل بذاته ، ينظر في شؤونها الادارية ومصالحها الحربية والاجتماعية، كاكان لها قاض شرعي مستقل يقضي بين سكانها المسلمين في أمور دينهم وأحوالهم الشخصية معين من قبل حكومة القيروان أو المهدية ، وكذلك كان الشان في بقية الممتلكات العربية المنقطعة عن العدوة.

ثم لما انفصلت قوصرة عن حكم الاسلام صار مسلمو الجزيرة هم الذين ينتخبون من بينهم قاضيا ، ترتضيه حكومة النصارى وتمضى أحكامه الشرعية ، حسبا يستفاد من كلام ابن ناجي المتقدم آنفا . ودام الامر على هذا النظام الى القرن التاسع للهجرة ـ وربما الى القرن العاشر غير اننا لانعلم بعدها ما كان مصير المسلمين المدتجنين بها ، ولا شك انهم بتوالى الزمان وانقطاع المدد المادي والمعنوي عنهم من افريقية العربية لعجز الدولة الحفصية في آخر عهدها ، انتثر عقدهم ، وتبدد شملهم بالتدريب الى ان آل أمرهم في النهاية الى التلاشي والاضحلال .

والظن الغالب ــ البالغ درجة اليقين ــ أن الإسبان في مدة تغلبهم

على قوصرة عفوا على بقايا المسلمين بها ، وألزموهم التنصر قسراً ، مثلها فعلوا مع اخوانهم المدّجنين .. في الوقت نفسه ــ في أصقاع الانداس ، ولا غالب الاالله .

#### جزيرات عربية اخرى

وما ذكرناه عن حال سكان قوصرة في العصر الحفصي يكن ان يقال مثله عن مسلمي بعض الجزائر الصغيرة الاخرى ، مثل لنبدوشة ( Lampedusa ) وغوشة ( Linosa ) الكائنتين في الشرق من البلاد التونسية ، والتابعتين في النظر الى قوصرة. وقد يجد الباحث عنها نتفا مبعثرة هنا وهناك أثناء المطالعة في المطولات ، فقد خصها أبو عبيد البكري في « مسالكه » (١) بجرد الذكر ، ورسمها أمام جزيرة قرقنة التونسية ـ يعني في شرقيها ـ وهو الواقع ، وأثبتهما الشريف الادريسي في نزهته بقوله (٢) :

(۱) ص ۸۵، طبعة باريس، ۱۹۱۱.

 <sup>(</sup>۲) مجموعة أمارى ص ۲۶، ۵۲ ونزهة الانظار للفديش الصفاقسي طبعة تونس ج ۱ ص ۵۳.

• وأما جزيرة لنبدوشة فبينها وبين اقرب بَر من افريقية حيث قبودية [ مكان بسلدالشابة الآن ] بجريان ، وبها مرسى مامون من كل ريح ، ويحمل الاساطيل الكثيرة . وهذا المرسى منها في اللباج [ او : الباش وهو ما بين الغرب والجنوب ] ؛ وليس في جزيرة لنبدوشة ، شيء من الثمار ، ولا من الحيوان البري . وجزيرة نموشة في الشرق مع الشمال يسيرا ، ثلاثون ميلا ، وليس بجزيرة نموشة مرسى ولا شعراء، والارساء بها يكون مخاطرة ، .

وهذا الوصف \_ فيها رايت \_ اشمل ما وقع لجغرافي العرب عن تينك الجزيرتين الصغيرتين .

ووقفت على فتوى للإمام ابي عبد الله المازري جاء من ضمنها (١) :

وسئل الامام المازري عمن دفع لرجل مالاً قراضاً ليسافر به الى
 المشرق وكتب بينهما وثيقة، واشترى الرجل بضاعة وحملها في مركب،

<sup>(</sup>۱) الامام المازري هو محمد بن علي يسب الى مازرة ( Mazzara ) من مدائن صقلية ، وتوفي بالمهدية ٥٩٠١ م ). وقبره بالنستير ، وله مصنفات في علوم الشريعة وغيرها ، ووردت الفتوى المذكورة في « المعيار » للونشريسي ج ٨ ، وقد عرفت بالامام المازري تعريفا وافيا في الرسالة التي وضعتها في ذلك وطبعت بتونس

فلما وصل إلى جزيرة (أنبدوشة) انفتح المركب وخشى عليه الغرق، فرد سالماً الى المهدية، ورفع البضاعة الى رب المال فطلبه بالوثيقة ...، الى آخر ما بالفتوى .

ومن هنا يستفاد أن السفر بين المهدية والاسكندرية بالسفائن الشراعية \_ فى القرن السادس للهجرة \_ كشيراً ما كان يقع على طريق لنسدوشة هذه .

# قوصرة والاتراك

ولنعد الى أخبار قوصرة بالخصوص ، فإنها بقيت تحت حكم الاسبان الى أن ظهرت سلطة الاتراك العثانيين في البحر المتوسط ، وطمحت نفوسهم الى الاستقلال بالسيادة عليه .

أثبت التاريخ ان الزعيم التركي طورغود باشا ـ ويسميه التونسيون درغوث ـ افتتح قوصرة باسم السلطنة العثانية ، وافتكها من يد الاسبانيين ، بعد ما استولى على مرسى المهدية الحصين ، وذلك في سنة ١٠٥٣ (١٠٥٣ م ) ، وقد اتخدها معقلا مامونا لسفائنه الحربية .

وقد دامت قوصرة في تصرف ما دامت المهدية تحت يده ، ثم 20 - وزنان (تاني ) استرجعها طائفة (الاسبتارية) المعروفين بفرسان مالطة ، فبقيت تابعة لحكهم زماناً طويلا الى أن اغتصب الانكليز عليهم جزيرة مالطة وألحقوها بامبراطوريتهم الكبرى سنة ١٢١٥ ( ١٨٠٠ م ) .

وإنا لا ندري ـ كاقدمنا ـ أكان يقيم بقوصرة في تلك الاثناء شرذمة من بقايا المسلمين ، أم أنهم أجبروا جميعا على التنصّر من لـدن الاسبان ، ثم من فرسان مالطة ، وهو المحتمل الغالب على الظن .

لكن الامر الذي نعلمه يقينا هو أن لغة التخاطب بين سكان تلك الجزيرة كانت العربية لا محالة ، وأن لباسهم ـ الى عهد غير بعيد ـ كان لباس مسلمي البلاد التونسية بالسواء .

## قوصرة واللغة العربية

وبين ايدينا من ذلك العصر رحلة حرزها شاب فرنساوي اسمه جان بوني ( Jean Bonnet ) أسره القررصان التونسيون ، وأقام ماسوراً في تونس خلال سنتي ١٦٦٩ و ١٦٧٠ م ( ١٠٨٠ و ١٠٨١ ه ) ، يعني على عهد الامراء المراديين . ثم انه امكنته الفرصة من الفرار من

مرسى سوسة على سفينة شراعية ، فعاد الى وطنه فرنسا ، بعد ان اجتاز على جزيرة قوصرة (١) .

يستفاد من هـ نه الرحلة ان ذلك الشاب وكان ربّانا بإحدى السفائن \_ لما حل في جزيرة قوصرة بعد فراره ، وهي أول ما وصله من ارض الإفرنج ، لم يقدر على التخاطب مع سكّانها \_ وإن كانوا نصارى \_ إلا بواسطة ترجمان مالطي ، اذ كانت اللغة التي يتكلم بها أهل بنظلارية تشبه كثيرا اللهجة الجارية بين سكان جزيرة مالطة . ومن هنا يتضح لك أن العربية ظلت مستعملة بين قاطني قوصرة الى أو ائل القرن يتضح لك أن العربية ظلت مستعملة بين قاطني قوصرة الى أو ائل القرن غيرها من اللغات الافرنجية . ولا شك ان لهجتهم هذه لم تكن بالعربية الخالصة ، بل كانت لهجة أصولها عربية منحرفة كثيرا ، في مستوى ما يتكلم به اليوم في جزيرة مالطة أو أقرب بقليل منها الى الفصحى ، بالنظر لقرب ما بن قوصرة وبلاد تونس العربية .

<sup>«</sup> Relation de l'esclavage d'un المعنوف المحلمة المعنوف (١) راجع الرحلة المعنوف المحلمة المعنوف المحلمة المحلم

وليس أدل على ذلك من أعلام الاماكن وأسماء البيقاع الموجودة في قوصرة ، فإنها عربية بنسبة ثمانين في المائة .

أذكر أن بعض المعارف الإيطاليين قال لي ذات يوم :

\_ أليس من العجب أن تبقى أعلام البقاع في قوصرة عربية بهذه النسبة العظيمة، بعد ان امتلك النصارى اللاطينيون ناصية الجزيرة ما يقرب من سبعائة عام ? .

فقلت له: لا غرابة البتة في ذلك لما نعلم من قوة استيلاء العربية على النفوس، واستحواذها على القلوب استحواذاً لا ينازعها فيه فاتح، ولا يشاركها في سلطانه متغلب. وليس الامر مقصوراً على قوصرة وحدها، بل هو مشاهد في سائر الاصقاع التي شاء القدر أن يمتلكها العرب، كصقلية، والاندلس، ومالطة وسواها كثير.

# اسماء البقاع

ولنورد هنا \_ على سبيل التذكير فقط \_ بعض الاعلام العربية لاسماء اماكن موجودة الآن بقوصرة ، فمن ذلك :

\_ المرسى ( Limarse )

حد بيت المرسى ، وترسم الآن بالحروف اللاطمينية ( Beccimursa) كا ينطق بها الآن السكّان .

- \_ الشَّرَف ( Scirafe ) وهو مكان مرتفع .
- \_ جبل ( Gibele ) اسم لارفع مكان بالجزيرة .
  - \_ جبل أحمر ( Gel hamar ) \_\_
- الشالية ( Gimillia ) لكان بها من الناحية الشالية .
- \_ المنية ( Mugna ) بمعنى الجنان ، وهو كثيراً ما يقع في الاعلام الجغرافية في الجزيرة .
- \_ الحمّة ( Hamma ) قرية صغـيرة بها عين حمية من آثار البرقــان الموجود في وسط الجزيرة ، ومن أجلها سميت بها.
  - \_ كدية الحمة ( Cudia di hamma ) .
- \_ حَرُّوشــة ( Caruscia ) وهي اسم لارض متحجرة على معنى ما نسميه بالحِرش في تونس .
- ــ ســـلوم ( Sollume ) أي السُّـلّم،وهي طريق متصعدة في الجبل ، ونطقهم سلوم ــ بزيادة الواو ــ يشبه تماماً ما باللهجة التونسية .
  - خربة ( Harbe ) .
    - \_ زيتة ( Zita ) .

- ــ كدية ( Cuddia ) لكل مكان مرتفع ، وهذه التسمية تدخل على جلة من الاماكن .
  - \_ الحجر ( hagiar ) .
- ـ بو قُرّة ( Buccura ) والمظنون أنـه اسم عَـلَم في الاصل اطلق على المكان .
  - \_ كدية ان سلطان ( Cuddia Bonsultan ) .
    - ـ طريق ابن سلطان .
      - ـ بو جابر .
    - \_ بني قائد ( Beni Cuad ) ـ
    - بويرة ( Buira ) تصغير بئر مع التأنيث .
      - \_ للاطنة ( Balata ) \_\_
        - طريق الريح.
  - ـ خنقة ؛وينطقونها حنكة ( Hanaca ) اسم مضيق بين جبلين.
    - \_ الغلقة ( Le galche ) ـ
    - \_ كدية التنُّورة ( Cuddia attalora ) .
      - ـ سداري ( Sidere ) .
  - وسواها كثير جداً ، وربحا عُدّ بالشات ، اقتصرنا على جلب المهم منها ،

#### مفردات عربية

أما لو أردنا احصاء الكلمات العربية المستعملة الى الآن في اللهجة القوصرية الايطالية ، للزمنا افراد معجم صغير مستقل ، لذلك نكتفي هنا بالاشارة الى شيء منها :

- \_ زبيب ( Zebibo ) للعنب المجفف .
- بيفرة ( Bifra ) لباكورة التين ( وينطقها التونسيون بالشاء بدل الفاء ) وكلاهما صحيح، والاصل في هذه الكلمة يوناني معرب.
  - ـ سواقي ( Scivachi ) جمع ساقية ، محل مسيل الماء .
    - ـ دكّانة ( Duccana ) وهي المصطبة .
- ـ سكّارة: القفل ( وينطقون بها سكالة ) ، وقد يستعملون مثلا جارياً أتى اليوم في اللهجة التونسية وهو قولهم ( كيف بيت كيف سكالة ، ومعناه: الباب يساوى القفل في الرداءة .

والقوصريون يعرفون شخص جحا الذي تنسب اليه الحكايات الطريفة ، وهم يلفظون اسمه بُحفًا ( Giufa ) بقلب الحاء فاءً ، كا هو جار في بعض كلمات أخرى وينسبون اليه حكايات ونوادر مضحكة. حداموس ( Damusso ) ويعنون به كل بنآء معقود ( مقوس ) كا هو في التونسي .

ـ ساسي ( Sessi ) تحريف أساس ، ويعنون به كل بناء مقام من الحجارة الكبيرة ، ويلاحظ ايضاً أن هذه الكلمة يستعملها سكان جزيرة سردانية للدلالة على بناءات قدية منتشرة في بلادهم .

- ـ خفّاف ، حجر من نوع اللخاف الذي يطفو على الماء
  - ـ بَلاَطه : حجارة كبيرة منبسطة ( Balata ) .
    - ـ شميشة : تصغير شمس .
- ـ حربوشة : القطعة من العجين تُدَوَّرُ ثم تلقى في الرماد السخن حتى تستوى ، وهو ما يسمى عند فلاحينا بخبز الملة .
- ـ مطيرة : القطعة من الارض تعد للحراثة ، وكذا هو في التونسي ـ سَبَّالة : السبيل الذي يشرب منه الماء .
- \_ حِفيان : وينطقون أفيانو ( Afiano ) يصفىون بهما الرجل إذا كان حافيا من غير حذاء .

وسوى ذلك كثير من الكلمات العربية الاصل لا محالة ، وقد يصعب الوصول الى تحقيقها وارجاعها الى اصولها . وفيا ذكرنا كفاية لمن يريد ان يثبت ان العربية دأبت مستعملة في قوصرة الى عهد غير بعيد ، كا قدمنا .ثم طغت عليها الايطالية \_ أو بالتحقيق لهجة صقلية \_ لما آل امر هذه الجنزيرة الى حكومة رومة ، وبقيت كلمات عربية مندسة في المفردات التي لم يصلها التعليم والتقليد والحضارة الاوربية .

### العادات والتقاليد

وما قبل عن لغة التخاطب بقال عن العادات والتقاليد ، فقيد ظل سكَّان قوصرة الى زمان ليس بالبعيد مقلدين أهـل افريقية في عاداتهم العربية ، وأنظمتهم الاجتاعية وتقاليدهم في كثير من مظاهر الحياة. فقد كانوا يلبسون الشاشمة التونسمة الحراء (الطربوش المغربي)، ويكتسون ( القَشَّابية ) الصوفية من صنع الساحل التونسي وجزيرة شريك بثم بانقطاع العلائق التجارية بينهم وبن تونس ـ من نحو مائة سنة أو اقل من ذلك \_ تحوّلوا الى لباس البرنيطة والاكسية الإيطالية ، وكانوا لا يعرفون من الاواني والماعون الاماير دعليهم من فخار جزيرة جرية كالجِرَار لحزن الريت ، والحوابي للحمر ، والقِـلاَل واكواز المـاء ، وهلم جرا . وكذلك كان نساؤهم الى أمد قريب يحتجبن ، واذا خرجن من البيوت لعمل ما او الى الكنيسة يتمجرن بلحاف اسود، ولايتركن ظـاهراً من وجوههن الا العيون ، وكانهن قلدن في اتخـاذ ذلك الازار الاسود الذي ترتديه نساء الساحل التونسي عند الخروج من بيوتهن، لا سيا من يدنهن نسآء مدينة سوسة ,

وخلاصة القول ان غالب العادات العائلية والاجتماعية بقو صرت كانت تمتُّ الى التقاليد العربية بصلة .

ويناسب ان تذكر انه طالما وقع العثور في سواحل قوصرة وفي بريتها على نقود عربية مضروبة بالبلاد التونسية ، في ايام الاغالبة والعبيديين وبني حفص ، كا ان البحوث الاثرية كشفت بها عن عدد لا يستهان به من الكتابات العربية المنقوشة على الحجازة وألواح الرخام (مشاهد) كانت موضوعة على قبور اعيان من سكانها في المدة الاسلامية (۱) ، مما يدل على اندماج هذه الجزيرة في بوتقة المدنية العربية كغيرها من البلاد .

\* \* \*

(۱) راجع بعث الاستاذ اورسی ( Orsi ) في مجموعة ۱۸۹۹ ، ص و ٤ وسا بعدها ، ج ۹ من Monumenti Antichi dei Lincei ، وكذا بعث العلامة ميكالي اماري ، طبع بلرم ۱۸۷۹ وعنوانه ۱۸۷۹ في الماري ، طبع بلرم ۱۸۷۹ وعنوانه ما۱۸ وما بعدها . يتلخص مما تقدم من البحث ان كثيراً من عادات اهل قوصرة في زيهم وكلامهم ، وطرائق بنائهم وفلحهم للارض وصناعتهم اليدوية ، يرجع باصله الى التقاليد التي ورثوها عن أبنناء افريقية الاسلامية ، كا ورثها غيرهم عن العرب ايضاً من سكان صقلية ومالطة وسواهما من جزائر هذا البحر .

وهكذا جرت سنن الكون في عملها الفعّال منذ انبلج صبح الحضارة على ضفاف البحر المتوسط ، فقد حملت رياحه وامواجه الغادية الرائحة بين جوانبه بذور مدنيات مختلفات ، تأتي بها تارة من المشرق الى المغرب وتنقلها اخرى من الجنوب الى الشهال طرداً وعكساً ، وتمزجها بالتراب والرقاب حتى اذا ما تالف منها هيكل منسجم الظاهر ، متاسك الاجزاء ، انسجمت في ثناياه مؤثرات خفية اندست في باطن التربة وفي اعماق النفوس ، وسرت فيها سريان الماء في المود ، وجرت جريان الدم في الشرايين ، صنعة الله ، ومن احسن من الله صنعاً !

فمن تلك البنذور ما يضمحل بعد حين ويندثر لحقارته وعندم

صَلاَحِيَّتِه ، ومنها ما يظلَّ حيا نامياً دهر الداهرين ، لمتانة في اساسه ، وقوة في وقعه ، وفائدة في بقائه ، مصداق قول الله تعالى :

( فأما الزَّبَد فيذهب جُفاءً ، وأُمَّا ما ينفع الناس فيمكُث في الارض) عن تونس - مارس ١٩٤٤ ٠



أحد غزاة العربكا نتخيلم

# موَلِعظ َ *دُولِ ورُوسِ کِی* فونسیت پر

وَ لَوْ لا أحاديثُ أبقتها أواثلُنا من النَّدَى والرَّدَى لم يُعرَف السَّمَرُ

كنت ايام الصباب في اثناء مطالعتي لكتب التاريخ وتراجم الرجال وموسوعات الادب \_ جمعتُ جملة وافرة من المواعظ الحكيمة لاسلافنا الابرار مشفوعة بنوادر لطيفة مقتبسة من سيرهم واخلاقهم وشيئمهم، اعتقاداً مني ان ذلك هو لُباب الادب وعصارته الشهية ، اذ بفضلها يتمرّف القاري الى جانب عظيم من نفسية الامة ومُيولها في مجالس وعظها ، والى طرائف احاديث نواديها ، وفعلات اجوادها، وظريف فكاهاتها ، مما يصلح أن يكون مرآة صافية تنعكس فيها صورة من رقي حضارتها ، وبرهانا صادقا على رقة شعورها وجودة عواطفها حضارتها ، وبرهانا صادقا على رقة شعورها وجودة عواطفها

وقديما اعتبر الفلاسفةُ الفكاهةَ معياراً لحضارة الشعوب ، والدعاية عنوانا لتمدنها ، فبقيدر ما ترق ( النكتة ) ، وتجود الملحة ، يدرك الباحث رقة طبع العنصر المنسوبة اليه وعراقته في الثقافة والتهذيب.

ومن خلال المواعظ والنوادر والمُلح التي ستعرض عليك يجوز لك ان تجزم برسوخ الحياة الحضرية في هيئة المجتمع التونسي في عصور فيض التمدن العربي . على اني لم اذكر من هذه النوادر الآ جزءًا يسيرًا مما تجمع لدي ، وقد يكفي من القلادة ما احاط بالجيد .

ولا يفوتني ان أشير هنا الى ان جانبا كبيراً من كتّابنا المعاصرين ينقلون عما ينشر باللغات الاعجمية من نوادر وحكايات فكاهية ربما لا يفهم مغزاها قرآء العربية لبعد ذوقنا من مماثله الغربي ، بينا يوجد من هذا النوع في مجاميع ادبنا ما لا يعد كثرة ولا يقلّ دعابة ورقّة ، غير انا فتتّا بتقليد البعيد الغريب ، والزهد في الميسور القريب .

\* \* \*

كان صديقي الكاتب البليغ والخطيب المصقع المرحوم (إسعاف النشاشيبي) نشر تباعا في مجلة «الرسالة» المصرية جملة محترمة من النوادر العربية الرائعة ما بين نثر وشعر اسماها: (نُقُل الحبيب، (١) فجاريته في هذا المضار واهديت اليه فصولاً من نوع ملتقطاته كانت ظهرت

(۱) النقلّ- في اللغة ما ينفكه به الشارب عند الشراب مثل الجوز والفزدق واللوز والبندق او من الكوامخ المملحة، وقد اطلق صديقنا المرحوم اسعـاف النشاشيبي معناها الى النوادر اللطيفة، واشتق منها مفردا وهو (النقلة) للواحدة،

وليست هي بمجمعية .

حينذاك في مجلة «الجامعة التونسية» بعنوان: «نقل الحبيب الى الاديب» حوّت جانباً من النوادر والملح مما كنت التقط من مصنفات قدماء الافريقيين خاصة ، فحظيت بالرضا والقبول من لدن المطالعين ، ولما احتجبت « الجامعة » عن البروز تعطل نشر ما بقي لدي من تلك النوادر والفكاهات .

والآن طلب مني بعض الاصدقاء الاوفياء اعادة نشر تلك و النقل والزيادة لما تجمّع لدي منها لتكون عبرة للمتشوفين الى حكم الاسلاف وطرائف الاجداد الامجاد . فها انا اجيب المطلوب وأوفي بالمرغوب . والى الله ارغب ان يوفق اعمالنا وينفع باقوالنا ، انه سميع مجيب.

#### س\_\_\_انحــــــ

جرت عادة المشتغلين بتاريخ التمدن الاسلامي - في افريقية التونسية وفي غيرها من البلاد - ان يبحثوا عن الحركات الاجتماعية والفكرية والاقتصادية من خلال المصادر الاخبارية الواصلة الينا، وعدد هذه الدواوين التاريخية ليس بالقليل ، إذ وجد في كل عصر من اعتنى باحداث مدته ، وتقييد اعمال الامرآء والملوك ، وضبط سنيها ، إرشاداً للاجيال الآتية ، وتخليداً لذكر مشاهير الرجال النابغين .

فإذا ما تعلّقت همة بعض أبناء الزمان الحاضر بالتنقيب عن شيء من مظاهر الحضارة الاسلامية الماضية ، وحاول ادراك مدى تأثيرها في المجتمع ، رجع \_ بطبيعة الامر \_ الى تلك الاصول التاريخية، وفي نظرنا ان المراجع القديمة تتجزأ الى قسمين عظيمين :

فاول المصادر \_ دو اوين أخب ار تسرد علينا الحوادث السياسية الحاصلة في البلاد كصدى الحروب والثورات ، واعتلاء المتغلبين على ارائك العروش، واستقلالهم بالحكم المطلق، والظروف التي ساعدتهم على الوصول الى ذلك ، وما قام به اولئك المتغلبين من قمع ثائر على سلطانهم او خارج عن حكمهم ، أو وصف بعض المنشآت العمر انية التي احدثوها

في البلاد ـ وهذه الطريقة تنحصر فيا نسميه ( بتاريخ الدول ) ـ ومن الواضح أن هذا المنهج يبعد عن افادتنا بما من شانه أن يرشد الى حياة الشعب وميوله ورغباته ، وعن نظام المجتمع والتقاليد الخاصة به .

وثانى المصادر ـ هي كتب الطبقات وتراجم الرجال ، وهذه المادة . وان كانت في الظاهر أوسع دائرة من القسم الاول من ناحية البحث الاجتماعي ـ الا أنها مقصورة على حياة اشخاص معينين او رجال اشتهروا من بين الفقهاء والعباد ، والنساك ، والصلحاء ، وهم في الحقيقة طبقة خاصة من طبقات الامة وفيئة معينة من المجتمع، وليست هي كل الامة ، وقد شاء مترجموهم ان يظهروا في مناقبهم تجردهم عن الدنيا فوصفوا لنا زهدهم وتخليهم عن الحياة وزخرفها .

وقد الـ تزم اصحاب طبقات الصالحين الانكار على كل ما يُذكّر بالرفاهية والتمتع بالطيبات من الرزق، فحادوا عن تشخيص الحياة الواقعية كا هي جارية في كل امة ، وسيرة افر اد الشعب في مساعيهم ورغائبهم مغائر لذلك ، ولا يمكن ان يحيى كل الناس على نسق واحد ، وفكرة واحدة ونظام واحد حينا يوجد من بينهم الصالح والطالح ، والعاقل والغافل ، والعالم والجاهل ، والحاكم وصاحب الحرفة ، ولكل من هؤلاء طبائع غريزية ، واخلاق موروثة او مكتسبة ، فلكل منهم وجهة هوموليها.

ساقتنى هذه الاسباب الى بحث طويل عن خصائص التمدن الاسلامي التونسي من خلال المواعظ، والنوادر، والملح ووصف مجالس الانس التي التقطها من هنا وهناك ليكون الواحاً تصويرية تشخص - في أحسن مثال - مناهج الحكمة والادب والفكاهة سوآء أكان ذلك في الطبقة الارسطقراتية او في الاوساط الشعبية.

وقد قسمت هذه المقتطفات الى مواعظ ، تجيء في طالع الفصل ، ثم تاتي بعدها ( النوادر ) التي ترشد الى التربية الاخلاقية ، وتختم هذه الصور ( بالملح والفكاهات ) والمرح الذي طبع عليه الانسان في جبيلته ، ويرتبط باصل خلقته و فطرته \_ سنّة الله التي خلت في عباده .

# باب المواعظ

#### ما انتهى شيء الارجع

#### المالكي :

لما عاد القائد موسى بن نُصير من فتح الاندلس ، اقام اياماً بالقيروان للاستراحة مع وجوه جنوده، ودخل عليه اعيان البلد لتهنيته بانتصاره العظيم ، وكان من جملة الداخلين عليه : علي بن رَ بَاح (١)

فقال موسى بن نصير في ذلك المجلس:

وردعليّ اليومبشائر ثلاث:منها كتاب امير المؤمنين ـ وامريقر آءتهـ ومنها كتاب ولدي عبد الله يخبرني بفتح كبير بالاندلس ـ وامر كاتبه فقراه ـ ومنها ما صحبني من الاموال والغنائم في مقدمي هذا .

----

(۱) على بن رباح بن اللخمي من وجوه التابعين الفاتحين لافريقية ومن العلماء العاملين يروي عن جماعة من الصحابة كعمرو بن العاص وابي هريرة وعائشة ام المؤمنين : قدم غازيا واستقل بالقيروان واختط بها دارا ومسجدا والنفع به وتفقه على يديه اهل القيروان وكانت وفاته بها ۱۱۶ ه ( ۲۳۷ )

فهناه جميع من حضر ، وعلى بن رباح ساكت ؛ فالتفت اليه موسى وقال : \_ الا تتكلم ? فقال : \_ ايها الامير ، ما من دار امتلات حبرة (١) الا امتلات عبرة ، ولا انتهى شيء الارجع ، فارجع قبل ان يرجع بك! ، فنكس موسى بن نصير رأسه ولم ينبس ببنت شفة .

\* \* \*

#### تجارة رابحة

المالكي :

كان بالقيروان رجل خياط له بنات ، وكان ليس يقوم به عمله الا عن جهد شديد ، فلما كان ليلة عيد الفطر دخل على بناته فوجدهن فى الظلام، وليس في البيت شيء يردّيده اليه، فخرج من بيته هامًا حزينًا، وشق عليمه ان يرى بناته منكسرات القلوب بين اتر ابهن من بنات الجيران اللاتي يلبسن يوم العيد الثياب الحسان والزينة ، لما عند آبائهن من كفاية العيش ، فسولت له نفسه الخروج من القيروان حتى ينقضي

<sup>(</sup>١) الحبرة في اللغة : النعمة التامة .

العيد ، فمر بمسجد ( اسماعيل تاجر الله ) (١) وقد حضرت صلاة العشآء الاخبرة ، فصلى معه ، فلما أنصر ف الناس ولم يبق في المسجد الا الرجل ، رآه اسماعيل وعلم ان له قصّة ، فمضى الشيخ الى داره وبعث وراءه فادخله وساله عن قصت فذكرها الخياط له ، فتوجع اسماعيل لذلك وبكي وقال له : \_ كم عندك من البنات ? فقال : خَشْرٌ ـ فصاح اسماعيل لامهات اولاده وقال لهن: «ايتينني بحلى بناتكن وما صنعتن لهن في هذا العيد من الثياب والزينة ، فاتننه بجميع ذلك ، فقال لهن : ـ ايتينني بمائدة العيد ، فأتينه بها وفيها انواع الاطعمة واصناف الحلوى ـ ثم قال لهن : \_ ايتينني بما عندكن من الطيب والحِنّاء \_ فدفع جميع ذلك الى الخياط، ودفع الله دنانس كثيرة، وقال له: اكس بناتك من هذه الثياب والحلي ، وطيبهن بهذا الطيب، وكلُّ معهن من المائدة، واوسع على نفسك وعليهن بهذه الدنانير ، ثم ان اسماعيل امر عبيده فحملوا

<sup>(</sup>۱) اسماعيل بن عبيد الانصاري ، ويعرف ( بتاجر الله ) اشتهر بهذا اللقب لانه جعل ثلث كسه للم عز وجل يصرفه في وجود البر من اعانة المعوزين وجبر حال الفقرآء ، وهو من وجود التابعين استوطن القيروان واتنفع به خلق كثير من اهلها، وبنى بها مسجدا كبيرا يعرف الان ( بجامع الزيتونة ) ولم يزل مقيما بافريقية الى ان حضرته نية في الجهاد فخرج متطوعالهزومقلية فعرق في البحر فمات سنة ١٠٧٧ ه ( ٧٧٥)

ذلك الى دار الخياط ، فضرب عليهن ففتحن الباب ، فوجدهن على حالهن فادخل العبيد جميع ما معهم الى داره و ذهبوا \_ ففرح بناته بذلك فرحا شديدا، وكان في داره سرور كبير ، ولبس بناته الحلي النفيس والثياب الجيلة ، و اجتمعن حول المائدة ، ووسَّع عليهن في النفقة .

\* \* \*

# يجلب الى السوق ما ينفق فيها

أبو العرب :

حدث عبد الله بن الوليد ؛ قال : ان عبد الرحمن بن زياد بن انعم (۱) خرج في و فيد اهل القيروان للشكاية مما نال افريقية من مظالم الولاة ، فدخل يوما على الخليفة ابو جعفر المنصور العباسى ، فقال له :

\_ يا ابن انعم ، ألا تحمد الله ربك الذي أراحك مما كنت ترى بباب هِشَام وذوي هشام من بني امية ?

(۱) عبد الرحمن بن زياد بن أنعم المعافري من قدماً، علماً، القيروان سمع من جلة التابعين وتولى قضاء افريقية مرتين وكان زاول العاوم بالكوفة والبصرة صحبة ابي جعفرالمنصور الذي تولى الحلافة بعده وكان عبد الرحمن أسرة الروم في البحر ففداة المنصور وله اخبار مشهورة مدونة وتوفي سنة ١٦١ه (٢٧٨م)

فاجابه عبد الرحمن : \_ ما أمر كنت أراه بباب هشام الا ارى اليوم منه طرفاً ، راىت ظلماً فاحشاً وامراً قسحا

فقال المنصور : \_ لعله فيما بَعُدَ من بابي ?

فقال له عبد الرحمن: . بلكلما قربت من بابك استفحل الامر وغلظ فقال المنصور: فها منعك ان ترفع ذلك الينا ، وانت تعلم ان قولك عندنا مقمه ل ?

فقال عبد الرحمن : \_ انى رايت السلطان سوقاً ، وانما يُرْفَع الى كل سوق ما يروج فيها .

\* \* \*

# الهداية والامانة

أبو العرب ( طبقات )

حكى ابو عثان المعافري ، قال : ﴿ كنت يوماً عند عبد الرحمن بن زياد القاضي حتى اتاه شاب ومعه مخلاة بصل ، فقال لمن كان بحضرته من الاعوان ، ـ قُـلُ لهم ـ يعني أهله ـ يبعثوا الينا بشيء من البصل مع الفول الذي كنتم طبختموه البارحة ـ فبعثوا اليه بذلك ، فقال لي :

يا ابا عثمان ، كُلُ معنا ـ فقلت له : ـ لا ـ فقال لي : وَ ِلَمَ ، يا ابا عثمان اطننت ظنا ؟ ـ فقلت : نعم ! ـ فقال ـ • أحسنت يا ابا عثمان ، إذا رايت الهدية دخلت دار القاضيمن باب الدار ، فاعلم ان الامانة قد خرجت من الكُوَّة (١) ، وليس هذا هدية ، انما هو أتاني به تابعي من ضيعتي . ،

\* \* \*

# قاضي الحق

#### الخشني :

الى المحل

كان أبوكريب (٢) ربما أبصِرَ في مجلس قضاه بالمسجد الجامع وحده، فقيل له : . أتقعد وحدك ? لو انصرفت الى منزلك ? . فيقول : ومن لي بالملهوف اذا قصد الى ولم يجدني ؟

وكان اذا عاد الى منزله واضطجع للنوم فربما تبين له وجه الحكم في قضيـة عرضت عليه في النهار ، فينهض من فراشه وياتي ليـــلا دار من

<sup>(</sup>۲) ابو كريب عبد الرحن بن كريب المعافري، رجل صالح مامون من العالم مامون من العالم والتقوى، يروي عن جماعة من التابعين وعنه اخذكثير من الناس وتولى قضاء الجماعة بالقيروان بالحاح من الامير ومات شهيدا في سنة ۱۳۹ ( ۷۰۹ م )

ثبت الحق له ، فيقرع عليه بابه ويستخرجه ويأمره بان يُحضِر له صالح جيرانه ليشهدهم له ، فيقول له صاحب الحق : لو تركت هذا الى غد منقول أبو كريب : منا من أنا في ليلتي هذه ، أما اكون انا الذي الله عليك حقك ؟ ، .

\* \* \*

# أمانة الصحبة

قال عبد الملك بن ابي كريمة : <sup>(١)</sup>

 طاحبت خالد بن أبي عمر ان (٢) وانا صغير ، فمشيت خلف م بقرطاجنة فسكت وسكت ، ثم التفت الى وقال :

ــ يا بني ! ان الصحبة لها امانة ولها خيانة ، واني اذكر الله في السر فاذكر الله مصدق

\_\_\_\_

 <sup>(</sup>۱) عبد الملك بن ابي كريمة من ابنآء مدينة تونس وكبار محدثها،
 وهو من شيوخ اسد بن الفرات وسحنون وتوني سنة ۲۱۰ ( ۸۲۰ )

<sup>(</sup>۲) خالد بن ابي عمر ان زيد التونسي، من جلة رواة الحديث وحملته في افريقية التونسية، تولى قضاء مدينة تونس في خلافة يزيد بن عبد الملك سنة ١٠٥ ـ وتوفي عام ١٠٦ ( ٧٤٧ )

# أنت حرة ا

#### المالكي:

كانت لر كاح بن يزيد (١) جارية سوداء تخدمه ، فذهبت مرة تستسقي له ماء فابطات ، فقام رباح في طلبها ، فوجدها وضعت جرتها الى جنبها وهي ناعة ، فاخذ رباح كساءه ووضعه برفق تحت راسها وقد استثقلت نوما ، وانطلق رباح بالجرة الى بيته ثم عاد وجلس قريباً من السوداء ينتظر أن تهب من نومها ، فانتبهت الخادم ولم تر الجرة ورأت رباحاً جالسا ، فارتاعت خوفاً منه ، فجعل يقول لها : " انت حرة ! انت حرة ! كاتامن عن نفسها بعتقها .

#### \*

### اتقاء منصب القضاء

### المالكي:

كان عبدالله بن فرّوخ (٢) من اشدالناس كر اهة لمنصب القضاء، وكان يقول:

(۱) رباح بن يزيد اللخمي من جلة علماء القيروان سمع بالمشرق من الاوزاعي وسفيان الثوري وغير هما وتوفي سنة ١٧٦ (٢٨٨ م) و دفن بباب سلم من القيروان (٢٨٨ م) عد الله بن فروح الفارسي الاصل، مولدة سنة ١٦٥ هـ (٢٣٣) وقرأ على الأمامين مالك بن انس بالمدينة وعلى ابني حنيفة النعمان في بغداد وعاد الى سكنى بلده القيروان فيت فيه علماً كثيراً، واخذ عليه جماعت كبيرة الحديث والفقه وهو اول من نشر آراء اهل العراق – اي المذهب الحنفي في افريقيت ، وكان عالما فاضلا صالحا قليل الهيبة للملوك في حق يقوله ، وكانت بمصر عندر جوعه من الحج و دفن بسفح جبل المقطم سنة ١٧٦ هـ (٢٩٨)

سالتُ الامام أبا حنيفة في بغداد حين قراءتي عليه :

\_ ما منعك أن تَيليَ القضاء ?

فقال لي . : يا ابن فروخ ، القضاء على ثلاثة أوجه : مثل رجل يحسن العوم فاخذ البحر طولاً ، فما عسى أن يعوم ، يوشك أن يكلَّ فيغرق ، ورجل لا باس بعومه ، عام يسيراً وغرق

ورجل لا يحسن العوم ، القي نفسه في البحر فغرق من ساعته، فهذا الذي منعني من القضاء والدخول فيه .

# الرفق بالحيوان

#### المالكي:

خرج عبد الله بن فروخ يوما يصلّي على جنازة في مقبرة باب نافع من القيروان ، فرأى اسحاق بن الامير يزيد بن حاتم وقد أغرى كلابا كانت معه على ظبي ليضريها به ، فنهشت الكلاب الظبي ومزقت جلده ، فلما انصرف ابن فروخ من الجنازة لقي اسحاق بن يزيد الذي كانت كلابه معه ، فاستوقفه ابن فروخ ، فوقف له اسحاق فما كنّاه ابن فروخ ولا زاده على ان قال له : . • يا فتى ، اني رأيتك آنفا

تغري كلابك بشيء من البهائم ، وما أحبُّ لك ذلك ، لانَّ النبيء عَيْلِكُمْ النبيء عَلَيْكُمْ أَسُدَّ النبي عن ذلك ، \_ فقبل منه اسحاق وقال له \_ : • صدقت يا أبا محمد ، جزاك الله خيرا ، مُكَنَّبًاله ومعظما ، ثم قال الفتى : • والله لا فعلتُ ذلك بعدها أبدًا 1 ، ثم مضى لوجهه .

\* \* \*

# دم البراغيث

أرسل يزيد بن حاتم . أمير افريقية . الى عبد الله بن فروخ يساله عن دَم البراغيث في الثوب ، هل تجوز الصلاة به ? . فقال : ﴿ ما أرى به باسا ﴾ وقال لاصحابه بحضرة الرسول : ﴿ يسالوننا عن دم البراغيث ولا يسالونا عن دماء المسلمين التي تُسفك ! ﴾

\* \* \*

# غرانب الاتفاق

المالكي:

حدَّث أبو زكرياء القصير عن عبد الله بن فَروخ ، قال : ﴿ سَافَرتُ من افريقية الى الحجاز ، ومنه أتسيتُ الكوفة ، وأكبر أملي سماع الحديث من سليان بن مَهْرَان الاعمش ، فسالت عنه ، فقيل لي : انه

غضب على طلَّاب الحديث ، فحلف انه لا يسمعهم الى وقـت ذكروه ، فكنتُ اختلفُ الى داره طمعا أن أصل الله . فلم أقد مر على ذلك ، فجلست يوماً على بايه وأنا مفكّر في غربتي وما تُحرمته من السهاع منه ، الى ان انفتح الباب ، وخرجت جارية فقالت : ﴿ مَا بِاللَّ عَلَى بِابِنَّا ؟ ـ فقلت : \_ أنا رجل غريب ، وأعلمته \_ المجبري وبرغبتي \_ فقالت : \_ وأن بلدك ? \_ فقلت : افريقية \_ فأنشرحت وقالت : \_ أتعرف القبروان ? \_ قلت : \_ ومن أهلها أنا \_ قالت : \_ لعلك تعرف دار ابن فرّوخ ? ـ ثم تاملتني وقالت : ـ عبد الله ? ـ قلت : نعم ! فاذا هي جارية كانت ببلدنا ، واظنه قال : ﴿ كنت رضيعاً لها فبعناها وهي صغيرة ، فصارت الى الاعش \_ فدخلت الى ستدها وقالت له : \_ ابن مولاي الذي كنتُ أخرك بخبره بالباب\_ فامرها بادخالي ، وأسكنني في بيت قبالته ، فكنت أسمع منه وحدى ، وقد حُر م سائر الناس ، الى ان قضيتُ أربي منه ، .

# الارش أم الحديث المسالك :

روى عبد الله بن فرّوخ الحديث عن الامام أبي حنيفة في بغيداد وكتب عنه مسائل كثيرة في الفقه غير مدوّنة ، يذكر انها نحو العشرة

الآف مسألة . وقال : « كنت يوما عند أبي حنيفة فسقطت آجرة من أعلى داره على رأسي فادمته ، فقال لي : « اختر : ان شئت أرش الجُرْح (١) وان شئت ثلاثمائة حديث ، فقلتاله : « الحديث ـ أصلحك الله ـ خير لي ، فحدثني بها قبل رجوعي .

\* \* \*

# تزكية شهادة

المدارك لعياض

مر رجل يوما بالبهلول بن راشد (٢) فقال له: \_ يا مُرائي ! \_ فقال له البهلول : \_ أخبرتها بذلك \_ يعني نفسه \_ فابت علي ولم تقبله مني ، فاجتمع عليها الآن شهادتك وعلمي بها ، فشهادة الاثنيين خير من شهادة واحد " .

\* \* \*

(١) الارش: الشجة ونحوها – ودية الجراحة – وجمعه: أروش
 (٢) أبو عمر البهلول بن راشد، من كبار زهاد القيروان وعبادها، سمع بالمدينة من مالك بن أنس وعليه اعتماده، ومن الليث بن سعد بمصر وغيره، ومولده سنة ١٨٨ ( ٧٤٠ ) وقبره مشهور.

### الجبر على التواضع

أبو العرب :

أخبر أبو عثان بن الحداد ، قال : حدثنا بعض مشائخنا ، قال : جاز رَباح بن يزيد الزاهد (۱) بعبد الله بن غانم (۲) وبيد رباح قسط زيت ، فقام ابن غانم وقال له : \_ أحمل القسط لك ، يا أبا يزيد ? \_ قال : \_ شأنك . وابن غانم إذ ذاك على القضاء بالقيروان ، فدفع اليه قسط الزيت وجعل رباح بن يزيد يشق به مجامع الناس ، فسلك به على الاسواق وحوانيت البرّازين حتى انتهى الى داره ، فلما وصلها قال رباح : أتعلم لِمَ فعلت ذلك ? فقال له ابن غانم : لا ـ فقال له رباح : \_ بلغني أنك تجد في نفسك (۱) فاحببت أن أضعمنك ـ فقال ابن غانم : حزاك الله ـ يا أبا يزيد عني خيراً .

\_\_\_\_

<sup>(</sup>۱) رباح بن يزيد من رواة الحديث بالقيروان ، اشتهر بالفضل والزهد وكان يضرب به المثل في العبادة وكترة الاشفساق بالضعفاء والتواضع-توفىسنة ۲۷ م

<sup>(</sup>٢) عبد الله بن عمر بن غانم الرعيني \_ مولده سنة ١٢٨ بالقيروان . ورحل في طلب العلم الى المشرق فأخذ عن مالك بن انس مباشرة ، كما روى عن سفيان الثوري ، وعن ابي يوسف صاحب ابي حنيفة ، وتولى قضاء الجماعة بالقيروان ، وبهاكانت وفاته سنة ، ١٩ه وصلى عليه الامير ابراهيم بن الاغلب وكان يجلمه ويعظمم .

<sup>(</sup>٣) قوله : تجد في نفسك ، أي لك شيء من الاعجاب بنفسك .

### صبرت فظفرت

رياض النفوس

ذكر حمدون النحوي المعروف بالخِرْنَق ، قال : (كنتُ مع عبد الخالق القتّات (۱) ذات يوم نحو باب سَمَ بالقيروان إذ أبصر جماعة من الناس ، فسألنى عن شأنهم ، فقلت : (قعدوا يشرفون على خيل تستبق ، فقال لي : (محضر صالح ) ثم توجه وتوجهتُ معه الى تلك الجماعة ، فجلسنا حتى أقبلت الخيل وقد تقدمها فارسان وأحدها يقدم صاحبه، فلم يزل الذي كان صاحبه متأخراً يحت فرسه حتى حاذى صاحبه وسبقه فاخذ مالكه قصباتِ السبق ، فجعل عبد الخالق يتخلّل الناس حتى انتهى الى الفرس السابق جعل يقبّل جحفلته (۱) ويقول : (بارك الله فيك ! صبرت فظفرت ! ) ثم التفت عبد الخالق الي وقال : اني لما رأيت الفرس الذي من خلف صار أمام الذي كان أمامه واخذ قصبَة السبق ذكرتُ تقدم قوم كان من خلفهم هو المقدم ، وصاروا هم خلفه. السبق ذكرتُ تقدم قوم كان من خلفهم هو المقدم ، وصاروا هم خلفه.

 <sup>(</sup>١) عد الخالق المشهور بالقتات ، أبو خالد ، من صلحاً القسروان وزهادها ،

<sup>(</sup>۱) عبد الحالق المشهور بالفتات ، أبو خالد ، من صلحاء الفيروان وزهادها : توفي بها سنة ، ۲۱۰ هـ ( ۸۲۰ )

<sup>(</sup>٢) جحفلة الخيل افواهها وما تتناول به العلف

# من سار على الدّرب وصل

### المالكي:

كان أبو الاحوص احمد بن عبد الله من العباد الصالحين ، قدم مدينة سوسة بنية المرابطة بقصرها الكبير ، فاقام بها مدة حتى نفدت نفقته ، فعزم على الرجوع الى بلده بالمغرب، فاتى الى جامعها ليركع فيه وينصرف فبينا هو راكع إذ رأى عصفوراً دخل الجامع وفي منقاره شيء يطعمه فراخه ، فسقط من منقار العصفور ما كان فيه ، وخرج من خلف الحصير فارد ، فاكل ما سقط من فم العصفور، فخاطب أبو الأخوص نفسه قائلا لها : ﴿ إِن كان فار ، خلف الحصير قيض الله نه من يرزقه كا قد رأيت ولم يضيعه ، فكيف أضيع أنا ؟ .... لله على آن لا أدع مدينة الرباط الى غيرها أبدا ، فاقام بسوسة واشتهر بها حتى مات، رحمه الله (١)

# برا.تي عندك

المالكي :

كان ابراهيم بن الاغلب الاكبر <sup>(٢)</sup> ، يصلّي بالجامع المكتوبات كلّها ،

<sup>(</sup>۱) وكانت وفاته في سنة ٢٨٤ ( ٨٩٧ م) راجع ترجمته في صحيفة ١٩٧٣ من هذا (٢) ابر اهيم بن الاغلب بن سالم التميمي ، مؤسس الاسرة الاغلبة ، كان عالما شاعرا خطيبا مصقعا قرا على الامام الليت بن سعد بمصر ، وتولى امسارة افريقية بعهد من هارون الرشيد ولم يل البلاد احسن سيرة ولا اراف بالرعيم منه وتعهدت البلاد في ايامه ، وتوفي سنة ١٩٦٩ (١٨٨م) وعمرلا ٦٥ عاما .

فخرج ليلة من الليالي من دار الامارة بالقيروان ـ وكانت ملاصقة لمسجد عقبة ـ فدخل الجامع لصلاة العشاء الاخيرة ، وكان مشغول القلب ، فعثر في حصير فسقط ، فلما صلى بالناس وانصرف الى منزله بعث في طلب قاضيه عبد الله بن غانم، فلما أتاه الرسول وقال له: ـ الامير يدعوك، تغيّر ابن غانم عند ذاك وقال : « في مثل هذا الوقت يوجه ورائي ? ، ولم يجد بدا من أن قام اليه ، فلما دخل عليه قال الامير : « يا أبا عبد الرحن ، اني لم ابعث اليك الا لخير ، اني لما دخلت المسجد اشتغل قلبي عن حفظ نفسي ، فعثرت في حصير فسقطت ، فظننت بالناس انهم حسبوا اني منتبذ ، فأحببت ان تكون برآءتي عندك ، فاستنكهني ، فاستنكه في الستنكه الله فوجده بريئا ، فشكر له ذلك »

\* \* ادفع بالتي هي أحسن

وهذا غابة التحفظ والاحتماط من الامير.

المالكي:

كان طريق زيد بن بشر (١) الى جامع الزيتونة بتونس على طريق

<sup>(</sup>١) زيد بن بشر ، أبو البشر الازدي ، من فضلاء الفقهآء المحدثين ، قدم من المشرق على افريقية في حدود سنة ، ٢٥ ( ، ٤٨) وكان ثمقة مأمونا ، ذا عقل وادب وصيانة ، واستوطن مدينة تونس وبها توفي في القرن الثالث للهجرة

سوق الخرّازين (١) فاقبل يوما يريد الجامع وحوله الطلبة الذي يحضرون دروسه في الحديث والفقه، فاذا بشاب خرّاز يقول لجاره : \_ ما رأيتُ أوحش من هذا الشيخ ولا أوحش من لباسه ! )

وكان زيد يلبس المُفَرّج (٢) فلما سمع زيد ذلك نكس رأسه وتمادى مع طلبته الى الجامع ، فلما انصرف من تدريسه عاوده الشاب الخرّاز بقبيح اللفظ ، فمر زيد ولم يلتفت اليه ، فاتفق طلبة زيد على انهم يضربون الشاب الوقيح ، فلما بلغ ذلك زيداً قال لطلبته : ﴿ ما هذا الذي أردتم ؟ وما بلغني انكم تنفستم به في شأن الشاب ؟ ، فقالوا ﴿ هو ما قيل لك \_ أصلحك الله \_ لاستخفافه بحقك وامتهانه لقدرك وعلمك ، فقال لهم : ﴿ أعطي الله عهدا إن تقدم اليه أحد منكم الا بالتي هي أحسن ما وَطِعي لي بساطا ، أنا أصلح شأن هذا الشاب ،

فصر زيد صُرة فيها عشرة دراهم وجعلها في جبته ، واستعمل لفردة نعل من نعليه قبالا واهِيا ، ثم توجه الى الجامع ، فلما مر بالشاب عاود اللفظ القبيح حسب عادته ، فلما حاذاه اتكا على القبال فقطعه ، ثم مال الى الشاب فسلم عليه وقال له : ﴿ يَا بني ، لعلّ عندك قبالا ؟ ﴾ فأعطاه الشاب قبالا ، فدفع اليه زيد المصرة ، فقال له الشاب : ﴿ ما هذه

(١) يظهر أن سوق الخرازين هو (سوق البلغة) القريب من جامع الزيتونة

<sup>(</sup>٢) الثوب المفرج هو المفتوح من امام ، مثل القفطان المشرقي

الصرة ? • فقال : • انك صنعت لي هذا القيبال فهي مكافأة لك عليه • وانصرف مع الطلبة الى الجامع ، فلما انصرف من الزيتونة وفرب من حانوت الشاب قام الشاب على قدميه وقال باعلى صوته : • الحمد لله الذي اختص بلدنا بهذا الشيخ الفاضل ، اللهم أبقه لذا واحرزه للمسلمين ، فلقد انتفع به شبابنا ، وحظى به شيوخنا ، ليت في بلدنا آخر مثله . استعمل زيد ـ رحمه الله تعالى ـ أدب ما انزل عز وجل في كتابه : (ادفع بالتي هي أحسن ، فإذا الذي بينك وبينه عداوة كانه ولي حميم )



# ايثار الغني على الفقير

قال أبو السرى واصل بن عبد الله المتعبد <sup>(۲) :</sup>

 كنت مرة بالساحل ، فبينها أمشى في آخر النهار إذ عرضت لي طريقان،أحدهما تنتهي الى قرية رجل فقير ، والاخرى تنتهي الى قرية رجل صالح غنى ، وهما جميعاً صديقان ، فوقفت ساعة أتدبّر لمن

<sup>(</sup>۱) القبال: زمام النعل، وهو السير الذي يكون بين اصبعي الرجل (۲) ابو السرى واصل بن عبد الله اللخمي، من الزهاد المرابط بن كان يسكن بقصر الرباط بالمستير، وله مناقب كثيرة تدل على شفقته بالفقر اءوالمد توفي بالمنستير سنة ۲۰۲ (۸٦٦) و دفن تحت الرباط

أقصد منها ، فقالت لي نفسي : ﴿ إِن قصدت الفقير فعسى لا تجد عنده ما يتعشى به عياله وأطفاله ، وإن كان عندهم ما يتعشون به فانت تضيق عليهم في عيشهم وتشق عليهم وإن لم يظهر لك ذلك ؛ وإن قصدت الغني وجدت عنده خبرا طيبا من القمح من حرثه في أرضه التي ورثها عن ابيه وجده ، وتجد عنده زيتا طيبا وتينا فاخرا ، وعسى أن يذبح لك خروفا ، من غنمه ، وهي ترعى أراضيه وزيتونه ، فتسره ولا تدخل عليه بضرة وتجد بغيتك وتاكلشهوته .

فخطوت في الطريق ثلاث خطوات ثم استيقظت من نومة الجهل والهوى ، فقصدت الطريق الى قرية الفقير ، فاجتمعت به ، فرحب بي وفرح ، وأنزلني عنده ، فلما حضر العشآء ضرب علينا انسان الباب ، فخرج اليه صاحب الدار ، فدخل رجل وعلى يده صحفة كبيرة فيها ثريد بخبز القمح ، وعليها لحم خروف سمين ، فقال لي : كُل ، أيدك الله ـ فاكلنا حتى شبعنا ، وحمل الفضلة الى عياله ـ ثم ضرب الباب مرة أخرى، فاتى بطبق في وسطه صحفة فيهازيت فاخر وحولها تين فاخر ، فقال لي : ـ كل ، يرحمك الله ـ فاكلت حتى بلغت أمنيتي من ذلك ، فقلت لما حاحب الدار : ـ من أين هذا ? فانا أعرف ان هذا ليس من مقدرتك فقال : ـ صح به فقال : ـ صح به ولكن أتانى من عند جارى ـ فقلت له : ـ صح به

فاتاني الجار \_ فقلت له : • من عندك هذا الطعام ? • فقال : \_ نعم \_ فقلت : • أكنت منا على وعد ? فقال : \_ لا \_ لكن عندنا خروف سمناه ، فلما كان في هذا اليوم حَلاً لقلوبنا ذبحه ، فذبحناه وطبخناه وصنعنا له الخبز وبردناه ، فلما رأيت جارنا قد نزلت به ، وليس نعرفه ، وليس يستضيف به الا رجل صالح مثله ، واعرف أن ليس عنده طاقة ، فقلت للزوجة : • نحن نجد العوض عن هذا في غير هذا الوقت ، فهل لك إن نطعم ما هياناه من الطعام لجارنا وضيفه ، ونسالها في دعوة صالحة ، فيحفظ الله علينا اولادنا ويبارك فيا اعطانا ? فساعفتني على ذلك ، فأخذت الصحفة على المائدة ، واتيت بها اليكم ، فالت في زوجتي : • لا بد من حلاوة تكون بعد الثريد \_ فاعطتني هذا التين وهذا الزيت . »

قال الراوي: « لما آثر واصل بن عبد الله \_ رحمه الله تعالى \_ الفقير على الغني ، اعطاه الله عزّ وجلّ جميع ما اشتهى ان ياكله عند الغني من غبر سؤال ولا استشراف \_ وهذا كلّه من ميراث الصدق.



### یا شاب ۱ یا شاب ۱

المالكي:

خرج عبد الجبار بن خالد من داره يوم الجمعة يريد الجامع بالقيروان

للصلاة ، فإذا شاب جميل الصورة له هيئة حسنة ، ولباس رفيع قد اتبع صبيّةً يشي خلفها ، فلما رآه عبد الجبار شقّ عليه ذلك ، فاتكا برجله على رجله الاخرى وقطع شسع نعله ، ثم صاح : ﴿ يَا شَابِ ! ﴾ فالتفت الفتى اليه ، فمشى عبد الجيار المه ، فوقف الشاب فقال له عبد الجبار : ﴿ قَدْ كُبُرتُ سَنَّى وَضَعَفَ بِصِرَى ، وقَـدَ انقطع شَمَّعُ نعلي ، فاصلحه لي ، فاصلحه له ، فنظر عبد الجبار الصبية وقد أمسكت في مشيتها ، فاخذ النعل من الشاب وادخله في رجله ، وتمادي الشاب في أثر الصبية ، واتكا عبد الجبار على نعله ثانية فقطعه ، فصاح: ﴿ يا شاب يا شاب ! ، وكانت لعبد الجبار هيئة عظيمة ، فعاد اليه الشاب ، فقال له · · اصلح النعل ، يامبارك ، ما اصلحته إصلاحاً جيداً ، اظنك اصلحته وانت مستعجل ? ، فاخذه الفتي واصلحه ؛ فعطف عليه عبد الجبار وقال: ﴿ يَا شَابِ ! أَنَا قَطَعَتَ النَّعَلُّ فِي المَّرَّةِ الأُولِي وَالثَّانِيَّةِ ، وَإِنَّا فَعَلَّت ذلك إشفاقاً عليك ورحمة ، وبكي عبد الجمار وبكي الشاب وقيال : حزاك الله خيراً، فوالله لاعدت الى ما كان مني ابداً ، ثم انه صحب عبد الجبار الى الجامع وحسنت توبته وإنابته ،

\_\_\_\_\_

 <sup>(</sup>١) أبو الاحوص عبد الجبار بن خالد السرتي، من عقلاء شيوخ القيروان
 ومن أعيان تلاميذ سحنون توفي سنة ٢٨١ه وهو أبن ٨٧ عاما ، ودفن بباب سلم

ومن الحِكم الماثورة عن عبد الجبار بن خالد انه كان يقول: • كلَّ كلمة لم يتقدمها نظر، فالكلام فيها خطر، وان كانت من اسباب الظفر،

\* \* \*

# الخروف المعلوف

رُويَ ان العالم الورع عيسى بن مسكين (١) يبعد انفصاله عن القضاء العام بالقيروان عاد الى قريته ( مسجد عيسى ) بالساحل ، وانه اشتهى يوما لحما ، فكلّف من يشتري له ذلك ، فلما اتى به اعجبه ، فقيل له : «هذا من المعلوف ، \_ فابى عيسى ان يطعمه، وسئل عن ذلك ، فقال : ان ( المعلوف ، عندنا هو الذي يجني على زيتون الناس وعن زروعهم ، يقصد ان المعلوف من الغنم هو الذي يسمن من اكله زروع الفلاحين عند غيابهم ، ويتناول اغصان زياتينهم المتدلية من غير اذن اصحابها ومن حكم عيسى بن مسكن في الوعظ والنصيحة :

< كفاك ادباً لنفسك ، ما كرهته لغيرك ،

من حصر شهوته ، صان قدره، ومن اطلق طرفه ، كثر اسفه »
 قارب الناس في عقولهم ، تسلم من غوائلهم »

 <sup>(</sup>١) تقدمت ترجمة حياة عيسى بن مسكين في فصل « سوسم الاغلبيم »
 فلتراجع في ص ١٠٢ من هذا الجزء

### من رحم يرحم

المالكي:

حكي محمد بن سلام قال:

﴿ يَا بُنِّي ، انه قد جاء في حديث النبي عَلِي ﴿ مَن رَحِمَ يُرَحم ) .



(١) يقصد بأبيه: يحيى بن سلام بن ابي تعلة التيمي ، من أبناء البصرة وبها ولد سنة ١٧٤ هـ (٧٤٧) ولقي بالمشرق من المحدثين عدداً كبيراً فروى ما شاء ثم قدم القيروان في سبب التجارة وبت بين ابنائها علماً كثيراً ، وتوفي بمصر عند رجوعه من الحج سنة ٢٠٠ هـ ( ١٨٥) ودفن في جبل المقطم ، وله تفسير لقرآن الكريم من اقدم التفاسير \_ اما ابنه محمد \_ الراوي لهذه الحكاية \_ فانه خلف اباه في رواية العلم والتفسير ، ودام العلم في بيت ابن سلام نحواً من ما تتي عام ،

### تضييق الطريق

المالكي:

أراد رجل من القيروان ان يبني دكانة أمام داره ، فمنعه جاره، فتداعيًا الى القاضي حِماس (١) وكان لا يعرفانه ، فسالا عنه ، فألفياه في الطريق وفي يده قُلّة ، وهما يسالان عن دار حماس القاضي ، فقمال :

ــ ما تريدان ?

قالا ؛ \_ نتحاكم لديه في مسالة

قال : ــ تحاكما . . . وأخذ القُلَّة ووضعها على رجله ولم يضعهــا بالارض .

فقال له المدعي : \_ أصلحك الله . . وَ لِمَا لَم تضعها على الارض ؟ قال : \_ لانّ الارض مملوكة للمارّة فلا أضيّق عليهم

فقال المدعي ؛ \_ يا سيدي ، يا سيدي ، قضيت الحاجة . وقال الرجل في نفسه : \_ اذا كان القاضي لم تسمح نفسه بوضع قُلّة في الطريق

 <sup>(</sup>١) حماس بن مروان الهمداني ، احمد ابناء القيروان وقضانها العادلين ،
 توفي عامر ٢٠٤ م) ،

ثم يرفعها ، فكيف يحكم لي أنا بان أبني دكانة ? ـ وانصرف وقد رجع عما قصده.

الحمار النبيه

المالكي :

كان يزيد بن الطَّفيْل قاضي القيروان يركب حاراً له من داره حتى ياتي المسجد الجامع ، فينزل عنه ويجلس في محل قضائه ، ويحل الحار وياخذ لجامه فيتركه عنده، فينطلق الحمار يريد دار يزيد بلا قائد ولا سائق ، فيقمّم في الازقة من حشيش و بَقْلُ لَي الهم الشبهه ، وهو مع ذلك يمشي حتى ياتي دار ابن الطفيل، فيؤخذ ويدخل به الدار، ويجلس ابن الطفيل في الجامع ، فربما يجلس فلا ياتيه أحد لقلة الخصومات في ذلك الزمان ، فاذا كان الوقت الذي يعلم أهله ان القاضي ينصرف فيه، سرّحوا الحمار فيذهب حتى ياتي باب الجامع ، فيخرج القاضي فيركبه ويعود الى منزله .

 <sup>(</sup>١) يزيد بن الطفيل التجيبي، من علماء القيروان، وتولى القضاء بها
 في خلافة بني امية، وتوفي في اواسط القرن الثاني للهجرة.

# تذكر أبنآء الفقرآء

#### المالكي ؛

ختن الامير ابراهيم بن احمد الاغلبي اولاده ، فمضى أهل العلم من شيوخ القيروات لتهنيته في مدينة (رقّادة) وكان فيمن مضى اليه : عبد الجبار بن خالد ، فلما أتى الى الامير أكبره وعظمه وسرّ برؤيته ، وأخرج اليه أولاده فدعا لهم وبارك عليهم ، ثم قال :

- أيها الامير . هل علمت مقدار هذه النعمة التي أنعم الله تعالى عليك بها ? - فإنه أعطاك هؤلاء البنين ، وعلمتهم كتاب الله وأحييت فيهم سنة رسول الله على الغنيا وقد بلغني انك أكثرت فيا عملت من الطعام ، ودعوت الى ذلك الاغنيا والاعيان ، فقال الامير : - أجل الموضع المسرة بذلك ، فقال له عبد الجبار ، فلو استكملت هذه المسرة بان تذكر الفقراء فيها ? ، فقال له ؛ «صدقت وبررت ، ثم دعا بكيس فيه خسائة دينار ودفعه لعبد الجبار وساله ان يفرقها على الفقراء والمساكين ، فأجابه عبد الجبار الى ذلك ، فسر الامير بفعله وشيعه الى باب القصر ، وقال لغلمانه : « احملوا الشيخ على دابته » وقال ، والله ما برحت حتى تركب ، فركب عبد الجبار والامير قائم ، فلما استوى على برحت حتى تركب ، فركب عبد الجبار والامير قائم ، فلما استوى على

مركوبه وأصلح الغلمان ثيابه وانصرف ، التفت الامير الى كاتبه رجاء ابن محمد وخاطبه : • يا رجاء ! أرايت ما أعقله، وما أظرفه ؟ أتعرف في رعيتي مثله ؟ انه قضى ذمامنا ، وتعافى عن طعامنا، واخرج ما لنا فيا يرضى الله ويرضينا ! ›

وتصدق عبد الجبار بجميع الدنانير على من يستحقها من المساكين.

\* \* \*

### القناعة غنى

المالكي:

قال ابو عثمان سعيد بن الحداد (١): قدمت من طرابلس في سفرة كنتُ سافرت اليها في محمل ، ونحن في رفقة فيها سبعون جمل بزّ من شداد البصرة ، وجميع الرفقة من الجمال والاحمال والاعوان لرجل واحد هو في صحبتنا فيها يقال له ( أبو عَوانة ) يركب على حمار مسرج ، محزّ م الوسط بمنطقة ، وكان يستظل بظل محلى .

 <sup>(</sup>١) ابو عثمان سعید بن الحداد الغساني من فلاسفۃ القیروان ومشاهیر متکلیدها الفصحاء ؛ له مصنفات کثیرة جلیلۃ ؛ مولـده بالقیروان عام ٢١٩ ه
 ( ۸۳٤ ) ووفاته في رجب ٣٠٠ ( ٩١٥ ) ودفن بباب سلم .

قال ابو عثان : " قال لي ابو عوانة يوماً وهو تحت ظل محملي : " يا ابا عثان ، ما يقول اصحابكم ـ اصحاب الحديث ـ في القناعة ? فقلت له من تلقائي : " القناعة غنى ، لانه من قنع على ما في يديه استغنى عبا في يدي غيره ـ فقال لي : لكن اصحابنا السوادين يقولون القناعة فقر ، لان من قنع لم يطلب ، ومن لم يطلب لا يكسب ، ومن لا يكسب فهو فقير ! "

قال ابو عثمان بن الحـدّاد : \_ فسكتُ عنه ولم اكلمه بشيء ، ثم انـه بزل القيروان وكان له رَيْع بها ، فباع فُندُق في باب سَلَم ، وباع داراً له وغير ذلك ، ثم اشترى ثـلاثـين جَمَّلًا حتى أكلها مائة جمـل باحمالها وأعوانها ، ثم توجه يريد بلاد السودان .

قال ابو عثمان : فانقطع خبره من الوقت الذي خرج فيه الى هـذا الوقت ، فما أدري ما فعل الله به وبجميع ما معه .

قال : فذكرت خبره لبعض من يسافر الى تلك الجهة ، فاعلمني انه بَرَك في بعض الرمال فاسفت عليه الريح فدفنهم اجمعين .

قـال ابو عثان : فوقـع في قلبي انـه عوقب بما كلمني بـه في القناعة .

### التوبة النصوح

كان أبو عقال غلبون في رقادة مشهوراً بين صغار الامرآء الاغالبة باللهو والخلاعة والجون، وقد بلغ به الاستهتار انه كان يتنكر فيتزىء بلباس النسآء ويندس من بينهن ، فيشاهد الاعراس والمآتم كسائر النساء ، فحضر يوما عرس بعض الامرآء على الهيئة المشار اليها ، وبعد حين من جلوسه ضاعت دُرَّة نفيسة لبعض أهل الدار ، فامروا بغلق الابواب وأخذوا يفتشون النسآء الحاضرات الواحدة بعد الاخرى ، فكل إمرأة لا يجدوا عندها شيئا اخرجوها .

حكى أبو عِقال عن نفسه ، قال : • تمادوا في التفتيش حتى لم يبق الآ أنا وامرأة واحدة ، فصارت ترادفني وتريد ان تكون ورا ئي ، وأنا ادفعها اليهم الى ان أخذوها فوجدوا الدرّة عندها ، فقالوا لي : له انصرفي يا هذه المرأة ، فما كنت اصدّق بنجاتي حتى وصلت الى بيتي ، فأزلتُ عني الخُفّ والمعجر والردآء التي كانت عليّ من زي النسآء ، ومن ذلك الحين عقدت النيَّة على التوبة ، وأنبت الى الله . )

\_\_\_\_\_

<sup>(</sup>۱) غلبون بن غلبون ؛ ابو عقال ؛ من بيت الامارة الاغلبي ؛ وتربى في القصور في رفاهية عظيمة ؛ واجتهد والده في تعليمه حتى كبر ؛ وكان مر الماجد الشعرآء ؛ وتوفي متعبداً في مكمة سنة ٢٩١ ( ٢٠١ م )

### الحب القاتل

#### حكى ابراهيم الرقيق :

ان شاباً بالقيروان دعا بعض اصدقائه الى داره للشراب ، فلما كان بعض الليل ساله عن حاله ، وشكى اليه شغفه ببنت عّـــه ، وانه أرسل الى أبيها في زواجها فامتنع بها عليه لضعف حاله .

قال صاحب الدار فانسته بما استطعت ، فلما أخذ الشراب منه أخرج من نصفه سكين شَفْرة فوجا بها لبَّنه (۱) و ترامى مما كان يجد ، فلما رأى صاحب الدار حبيبه يتخبط فى دمائه أيقن بالشر وحذر أن يؤخذ عنه . وكان حاكم القيروان لا يحجب عنه طارق ليل ، قسال : فسرت اليه ووصفت له ما جرى ، فقال : \_ قف بالباب وسال عن اسم البنت ونسبها وامر لى بالدخول اليه ودفع اليَّ رقعة فيها

هاجتك عزّة شوقا وهيّجتك الشمول وبعت نفسك بخسا منمشتر لا يقيل منقال ان قتيلا في العالمين ذليل سوى قتيل يديه فباطل ما يقول

<sup>(</sup>١) لبته ـ اى عنقه

وقال لي الحــاكم : \_ سِر الي منزلك ؛ فان وجدته ميّت فادفعه الى أهله يدفنونه ؛ وان عاش فانا أجبر عّه على زواجها منه ؛ قال الراوي: فلما عدت الى الدار وجدته ميتاً » .

# أخشى ان يبتلي بها غيري

كان أبوبكر اللبّاد (١) متزوجا امرأة سليطة تؤذيه كل يوم ويقاسي منها الشددائد ، فخاطبه ذات يوم طلبتُه وقالوا له : \_ طلّقها ونحن نزوِّجك بخير منها ، وندفع عنك الصداق \_ قال لهم : \_ \* انما ابقيتها من أجل أحسان والدها ، وذلك اني خطبتُ الى جماعة من الناس فردوني كاسفاً وقالوا لي : \_ نحن لا نزو ج صاحب محبرة وقلم \_

وكان ابو بكر فقير الحال،قال: ﴿ ثَمْ خَطَبَتَ الَى أَبِي هَذَهُ فَرُوجَنِي الْبَنْتُهُ لللهُ عَزِّ وَجَلَ ، وكان يفعل معي الجميل ويرفقني بما يقدر عليه ، أفتكون مكافاتي له طلاق ابنته ؟ \_ ثم اني أخشى إن طلقتها أن يبتّلَى بها غيري ، ولعلّ الله سبحانه يدفع عني بمقاساتها بلا عظيا ، ثم يقول: \_ كل مؤمن له محنة وهذه المرأة محنتي ».

<sup>(</sup>١) أبوبكر بن محمد بن اللباد، من علمآ. القيروازوافاضل فقهائها المشهورين له مناقب جميلة وخصال حميدة ؛ وله تاليف جليلة . تــوفي سنة ٣٣٣ ( ١٩٤٤) وهو من شيوح عبد الله بن ابي زيد وغيره وقبرة معروف بالقيروان .

# رفع جاه الفقراء

أخبر أبو بكر الصِقلِّي ، قال :

« كنت أخدم الشيخ أبا هارون الاندلسي ، فجئت معه يوما الى حانوت حجّام عند المسجد الجامع بسوسة لياخذ له من شعره ، فوجدنا الحجام يحلق رأس رجل ، فسلمنا وجلسنا ننتظر فراغه ، حتى أتى رجل من أهل الدنيا ، فسلم وجلس فرد عليه الحجام وقال له : . « ارتفع يا سيدي ، وأعظمه، فلما قام الرجل الذي بين يديه قال للرجل الدنياني : . « اعزم ، يا سيدي ، وصبّ المآء على رأسه ولم يلتفت الى ابي هارون.

قال ابو بكر الصقلي : فغضبت من فعل الحجام اذ لم يعط الشيخ ابا هارون حقّه ، لاسيا انه سبق ، فقلت للشيخ بيني وبينه : \_ قم بنا الى غيره \_ فقال لي : لا \_ فقلت له : ‹ ألا تراه قدّم عليك رجلا من أهل الدنيا ، وانت سبقت ، ولم يعرف قدرك ? ، فاشار الي ان اسكت ، فسكتُ ولم اقدر أخالفه ، فلما فرغ من الرجل بلّ رأس الشيخ وأجلسه بين يديه وحلق رأسه .

 <sup>(</sup>١) ابو هارون الاندلسي من كبار العباد ، وكان مرابطا بسوسة توفي سنة
 ٢٩١ (١٠٤ م)راجم تفصيل ترجمته في فصل « سوسة الاغلبية » المتقدم

قال ابو بكر: وحلقت رأسي بعده فلما فرغنا آخرج الشيخ هارون من جيبه خرقة حلّها واخرج منها دينارين و دفعها الى الحجام وخرجنا، فبقي الحجام باهتا ينظر اليه، فلما خرجنا قلت الشيخ: \_ لِمَ فعلتَ هذا \_ أصلحك الله هذا رجل لم يعرف قدرك، وقدم عليك من سبقته انت دوننا، وحقرك فاعطيته دينارين ليس معك غيرهما? \_ فقال لي : \_ الما أردت أن أقيم جاه الفقر والفقرآء عنده حتى لا يعود ابداً يقدم دُنيانياً (١) على فقير ولا برى فقيراً الا نظر اليه بعين الاجلال! ....

\* \* \*

# تواضع الصالحين

تولى الشيخ ميمون بن المعلوف (٢) قضاء صقلية ، فخرج اليها في البحر وركب من مدينة سوسة ، فشيعه أعيان اهلها الى مرساها ، فخاطب من حضر منهم بقوله : ﴿ يَا أَهِلَ سُوسَة ، هَذَا كَسَائِي ، وهـدا

<sup>(</sup>١) قوله : دنیانیا ، یقصد رجلا غنیا دا تری مادي

<sup>(</sup>۱) ابو عمرو ميمون بن عمرو بن المعلوف من تلاميذ سحنون وتولى خطم المظالم في آخر مدة الاغالبة ، واشتهر بالعفاف والاستقصامة وتوفي سنة ۳۱۰ هـ ( ۹۲۲ م ) ودفن بمقبرة باب سلمر ،

فَرُورِي وُجُبَّتِي وُخُرْجُ كُتيي ، وهذه السودآء تخــدمني ، ومعها 'جبَّــة وكسآء ، بهذا فارقتكم وانظروا باي شيء أرجع ، ·

واخبر سعيد بن عثان من أهل صقلية ، قال : \_ ان القاضى لما وصل الينا قلنا له : هذه دار القضاء تنزل فيها ، . فقال : . هذه دار عظهاء مالي حاجة بها . ونزل في دويرة لطيفة ، وكانت السوداء تغزل وتبيع غزلها وتنفق عليه من فضل ذلك ، فاذا ضرب أحد من المتخاصمين الباب خرجت اليهم وقالت : . الساعة يخرج القاضى اليكم ،

وأقام الشيخ مدة طويلة بصقلية الى ان اعتل فاقام ثلاثة لم يخرج، فقرع ذات يوم بعض أصحاب القضايا الباب، فخرجب اليهم السوداء وقالت : . أدخلوا عودوا القاضي فانه مريض . فدخل عليه من دخل فاصابوا وسادتين محشوتين بتبن عند رأسه، وحصير بَرْدِي(١) تحته .

قال الراوي : فلما رأى الشيخُ الزائرين بكى ثم قال :. •اللهم انك تعلم اني اجتهدت ما استطعت ، ثم حمل من صقلية وهو مريض ، فقال

بصقلية (راجع الفصل المخصص للبردي والرق والكاغذ) في هذا الجزء .

لمن كان حاضراً من اهلها : ﴿ أَخَلَفَ الله عَلَيْكُمْ بِعَدِي بَخِيرِ مَنِّي ﴾ ثم ركب البحر الى سوسة ، فلما وصلها تجمهر الناس لملاقاته ، فقال لهم :

\_ يا أهل سوسة كما خرجنا من بينكم كذلك نرجع اليكم،هذا كسائي و رُخرجي فيه كُتبي ، وهذه السودآء التي تخدمني . ،

ولم يقم في بلده القيروان الّا قليلا والتحق بجوار ربه ، رحمه الله تعالى .



# ارم بها الارض

اللبيدي : ( المناقب )

أخبر الثقة محمد بن سهلون قال

لا حججت أتيت معي بحصيات من حصباء السجد الحرام بمكة فقلت لابي اسحاق الجبنياني (١)

.....

<sup>(</sup>١) ابو اسحاق ابر اهيم بن احمد المشهور بالجنياني عمالم ورع وصالح حليل القدر عرف بالنصح والعبادة - وفي سنة ٣٦٩ ه ( ٩٨٠ ) وقبره في بلدة حبنيانة من مدائن الساحل التونسي بمقربة من صفاقس .

- اني أتيت معي بحصيات من المسجد الحرام، أتحبُّ ان أعطيك منها شيئًا تسبّح به ?

فقال لي : \_ يا أحمق ، أرّم بها الارض ، فعلى أقلّ من هذا عُبدت الحجارة !



# شهادة أخرس

روى ابو عُبَيد البكري :

ان رجلاً شيخاخرج مع إمرأته وكانت شائّة يريد قلعة حَّاد (١) فصحبه في بعض الطريق فتي شاب كلف بتلك المرأة وكلفت به ، فتو اطيًا على ان يدّعى كل واحد منهما زوجية الآخر ويسقطا الشيخ ، فلما وصَلاً الى القلعة شكى ذلك الشيخ الى الامير حمَّاد ما دهمه من أمرهما ووصف له حاله معهما ، فو قف حماد الشابَّ والمراة فتقارًا على نكاحهما وانكراً

<sup>(</sup>١) قلعم بني حماد ـ مدينه بين الجبال بالقرب من بجبايه كاف أسسها الامير حماد بن يوسف بن زيري الصنهاجي حين خرج على ابن اخيـه الامير باديس واستقــل بالمغرب الاوسط ـ سنـة ه.٤ هـ ( ١٠١٣ م ) واتخذ هــذه القلعة قلعة لحليته فسبت اليه وسكنها أبناؤه من بعده .

ما يدعيه الشيخ ، فجعل حمّاد يباحث الشيخ هل صحبهم في الطريق أحد ، او هل له شبهة ؛ فقال الشيخ ما صحبنا في طريقنا غير هذا الكلب ، وأشار الى كلب كان معه ، فامر حمّاد بربط الكلب الى وَتَد كان هناك ، ثم أمر المرأة بحلّه ، فذهبت اليه فارسلته ، ثم أمرها بربطه والكلب لا ينكر شيئا من ذلك ، ثم قال للشابّ : \_ ثمّ فارسل الكلب ثم اربطه ، فلما قمّ الشاب بذلك نبحه الكلب وانكره ؛ فقال حماد للمرأة : هذا الشيخ زوجك ، وهذا الفاسق يخلفك عليه، وأمر بضرب الفتى ضربا مبرّحا ، وأبعده عن البلد .

# إنّ مع العسر يسرا

أبوبكر الزبيدي (طبقات النحاة )

قال أبو الوليد المهري<sup>(۱)</sup>: اغتممت ليلة غمًّا ما مرّ بي مثله ثم سُررت سروراً ما سررت مثله .

<sup>(</sup>١) ابو الوليد عبد الملك بن قطن المهريشيخ اهل اللغة والعربية والرواية ورئيسهم وعميدهم والمقدم في زمانه في القيروان – وقد تقدمت له ترجمة في هذا الجزء – ويضاف اليها انه كان مسع علمه الواسع قليل النظر في تدبير معيشته ، لا يمسك ديناراً ولا درهماً على كثرة ما كان يوصل ويعطى من جانب الامراء والرؤساء ،

قال : – كانت أزمة وشدّة عظيمة بالقيروان ، وضاق بي وباهلي الحال ، فبلغني ان رجلاً من أشراف مَهْرة عنده طعام كثير يَصِلُ منه ويُعطى ، فحسُن عندي ان أقصده اذ كان من قبيلي ، فركبت دابتي ومضيت حتى وصلتُ منزله خارج البلد في فحص الدوارة ، فوجـدته جالساً في مسجده وعنده جماعة من الناس ، مشترون وغيرهم ، فسلمت عليه وجلستُ ، ثم عرّفته بنفسي، فلم يكن منه انشراح يرضيني، فصلى المغرب ثم دخل منزله ، ثم رجع فصلى بنا العشاء الاخرة ، ثم دخل فلم نشعر الَّا بالموائد نصبت للناس ، فأكلنا ثم أمر من علَّفٍ دوابنا ، فلما كان آخر الليل سمعت حركة الناس للادلاج، فاذا بغلام ينبهنى، فقلت له: \_ مالك ? \_ فقال: أن الناس راحلون، فامتنعت، فقال لى: \_ بهذا أمر مولاي \_ وقدّم لي دابتي ، فركبتُ وانا اكثر الناس همّا ، وجعلت أقول في نفسى: هذا الكذا ، لم يكترث بقدومي عليه ، وندمت على اتياني اليه ، ومضى الغلام معى حتى لقينا الناس ، واذَّاك قال لي الغلام: ‹ ان مولاي في خجل منك و من لقائك والاجتاع بك والاستاع لحديثك إذ لم يستقبلك بما يجب لك ، فزادني كلامه هذا عما ، وقال لي : ـ وهل أصلحت موضعا ? \_ فقلت : \_ لماذا ? \_ قمال : هذه العشرون حملا الحمَّلة هي لك كلها \_ فسرى عنيوسررتُ سروراً لا مزيد عليه ، وكان القمح بالقيروان في ذلك الوقت القفيز منه بدنانير كثيرة . فسرت وأنا أفكر فيا أبيع منه ، وما أبقي ، وكيف أصنع ، فبينا أنا على ذلك اذا بقوم محاربين قد خرجوا علينا وأحاطونا وأخذوا كل شيء كان معنا ، ثم عرّونا من ثيابنا ، وأخذوا دوابنا، وكتّفت فيمن كتف، فها مرّ على طول عمرى غمّ مثله .

فبينا أنا على تلك الحال . وكانت ليكة مقمرة . اذ مرَّ واحد من السلابة فنظر الي وتاملني ، ثم قال لي : . من أنت ? . قلت : . أنا ابو الوليد المهري . فطاطا علي وقبَّلَ رأسي وعانقني ، ثم مضى مسرعا واتى باصحابه وهو يقول لهم : . كانت سفرتكم الليلة سفرة خائبة . ثم أتيت بثيابي فلبستها ، وبدابتي فركبتها ، وهو آخذ بركابي ، وردّ علي أتيت بثيابي فلبستها ، وبدابتي فركبتها ، وهو آخذ بركابي ، وردّ علي جميع ماكان برفقتي بسببي ، ثم قال لي : . أتعرفني ?فقلت : . لا، الاالك أنعمت علي وأحسنت لي . فاجابني : . واين هذا من احسانك ? ثم قال لي ، . أتعرف الفتى الحدث الذي تُقدَّم للامير زيادة الله بن الاغلب ليقتل مع اصحابه ،فسالته العفو عنه وخلصتني منه? . قلت : نعم . فقال : . أنا هو . فجعلت أشكره ، فقال : . وكيف لي بمكافاتك ? خلصتني من القتل وانا اغا كففت عنك شرّى ،

ثم ودَّعني وانصرف مع أصحابه بعد ان مشوا معنا الى ان أصبح الصبح .

# ماكنت لاكسر غزوة

روی سلیمان بن سالم : <sup>(۱)</sup>

لا غزا أسد بن الفرات صقلية ، كان من جملة أصحابه يحي بن قادم (٢) وكان قد اختلف مع أسد ، وذلك ان الجيش العربي لما حلّ بصقلية أبطات عليه النجدات والاقوات من افريقية ، فاضر الجوع بالناس حتى أكلوا لحوم الحيل ، وأسد صابر ، فمشى المحاربون الى ابن قادم واشتكوا اليه ما حلّ بهم من العُسر ، فمضى ابن قادم الى أسد وقال له فيا قال : وارجع بنا الى افريقية فان حياة الرجل المسلم أحب الينا من بلاد الشرك كلها ، وفاجابه اسد بقوله : « ما كنت لاكسر غزوة للمسلمين وفي المسلمين فير كثير ، فانكر عليه الناس ذلك ، واراد اسد حرق

<sup>(</sup>١) سليمان بن سالم آلكندي ويعرف بابن كحالة ، من اصحاب سحنون وبه تخرج ، كان عالما ثمقة مأمونا ، تولى مظالم مدينة القيروان ، ثم تولى قضاء جزيرة صقلية وبها توفي سـنة ٢٨٩ هـ ( ٢٠٦٦ م .) ،

<sup>(</sup> ٧ ) يحي بن محمد بن قادم ، من اعيان علماء القيروان في القرب الثالث ، واهل بيته – بنــو قادم -- مشهورون بالعــلم والفقه على مذهب ابي حنيفة النعمان ، وكان لهم مسجــد قرب منــازلهم يدرس عليهم فيه الطلبة ،

المراكب لئلا يخامر الناس الرجوع ، فبدرت من ابن قادم كلمة اذ قال: على أقل من هذا قتل عثمان بن عفّان 1 ، فتناوله اسد بالسوط، وضربه اسواطاً يسيره . قيل ثلاثة او اربعة . وتمادت عزيمة اسد على الحرب ، فقاتل الروم قتالاً شديداً حتى هزم جموعهم وفتح جانباً كبيراً من الجزيرة قبل ان يستشهد إمام عاصمتها سَرَ قُوسَة .

# ولا تَرْكَنوا إلى الذين ظَلموِا

حسين بن على تركي - مؤسس أسرة البايات - كان يرغب في منادمة الشيخ ( محمد زيتونة ) لعلمه (١) وفضله ، فكان هذا الفاضل يأتي كل ليلة جمعة الى قصر ( باردو ) للسمر والمبيت هناك، فقدم ليلة من الليالي الى المقعد المعتاد للباي ، وكان احد الاتباع يصحبه في الطريق لانه كان ضريراً لا يرى شيئا ، وكانت الشموع الكبيرة تتقد في أطراف القاعة،

<sup>(</sup>١) الشيخ محمد زيتونة من ابناء المستير ، وقسراً بالقيروات ثم بتونس على اعلام زمانه وتبحر في العلوم النقلية والعقلية ، وكان فصيح اللسان ، قسوي الجنان ، وأوتي على بصرة في حال صغرة ، وله مؤلفات كثيرة ، وتوفي سنة ١١٣٨ ( ١٧٢٦ ) ،

فرّ الشيخ بالقرب من احداها ولم ينتبه ، فالتهمت النار طرف اكمامه واحرقته ، فقام جميع الحاضرين وتداركوا اللهيب وأطفؤه .

وجلس الشيخ قريبا من الباي فهناه بالسلامة ، فالتفت اليه الشيخ زيتونة . وكان صريحاً في أقواله . وتلا قول الله تعالى : ( ولا تركنوا الى الذين ظلموا فتمسكم النار ) . فتحملها الباي ولم يواخذه بما قصد .

\* \* \*

# احترم حق غيرك

· أبو القاسم اللبيدي ( مناقب ) :

سال جماعة من الزيّار الشيخ الصالح أبا اسحاق الجبنياني عن الزروع التي تكون على حافة الطريق في زمن الربيع ويمرّون بها ؟ فقالوا له : \_ • ربما غلبتنا دوابُنا على الاكل من تلك الزروع ،

فقال لهم : أرأيتم لو قيـل لكم : ﴿ أنهـا ان أكلت منهـا هلكت ، ما تصنعون ?

قالواكَنَّانتحفظ منها، ولو لمنجد الآأرديتنا لربطناها على أفوا هدو ابنا قال: \_ كذلك فاصنعوا إذا مررتم بها .

ومن حكم الشيخ أبي اسحاق انه كان يقـول لجلسائه : ـ لا تعلمو ا أولادكم إلاّ عند رجل حسن الدين ، فدين الصبي على دين معلمه .

# لطائف النــــوادر

# فرض الشتاء والصيف

الدباغ ( معالم الايمان ):

كان سعيد بن عباد (١) يخدم المرمّة وياخذ كل يوم سبت أجرت فيقتات بما ياخذه في تلك الايام ، جاءته يوماً امرأة وطلبته في شهادة على غريم لها ، وكان الطن الى أنصاف ساقيه ، فقال لها :

۔ أنا أجير ولا يجــوز لي ان اترك عملي ، ان أردت كلّمي صاحب العمل لياذن لي .

فكلّمته المرأة فاذن له، فمشى معها وهو على حاله وعلى يديه ورجليه أثر الطين وأدّى الشهادة لابن عبدون قاضي القيروان، ولم يكن يعرفه، فقال له كالمستهزئي به.

(۱) سعيد بن عباد السرتي ـ من كبار تلاميذ سحنون ـ كان عالمـــا زاهداً وفقيراً صابرا يمش من كـــد يده ولا يقبل شيئًا من احـــد ، توفي سنة ٢٥١

( ۸۲۰ ) و دفن بالقیروان ـ

- يا شيخ ، كم يُصلي في الشتاء وكم يصلي في الصيف ?

فقال له سعيد: وحدثني سحنون عن ابن القاسم عن مالك عن نافع عن عبد الله بن عمر عن النبيء . عَرِيلَهُ . انه قال ( فرض الشتاء والصيف سوآء ) وخرج .

فطاطأ القاضي رأسه خجلًا ولم يحر جوابًا •

\* \* \*

# لم يبق الا الروح

يزيد بن أبي اليُسر (١) (في كتاب الامثال)

دخل رحمون الفارسي (٢) على أبي في مرضه الذي مات منه ، فقال له : . كيف أصبحت يا أبا البُسْر ؟

فقال والدى :

يكاد جسمي من نحول الضنى تحمله أنفياس عُـوَّادي

(۱) يزيد هذا هوولد أبي اليسر ابراهيم الشيبايي - الاديب المسرسل -الذي كتب لبني الاغلب حتى انصرمت ايامهم - انظسر شيئاً من التعريف به في الجزء الاول من هذا ص ٢٤٤

(٢) رحمون الفارسي من شعراء القيروان في آخر الدولة الاغلبية .

فقال رحمون : . هل ترى أن أزيد عليه ? يا أبا اليسر فقال : نعم ، فانشد رحمون :

لم يبق الَّا الروح في مهجـة يروح أو يغدو بها الغـادي

\* \* \*

# الكرم والشهامة

ابن الخطيب ( في اعمال الاعلام ) :

بعث روح بن حاتم المهلبي . أمير افريقية . الى كاتبه ثلاثين الف درهم مكافاة له وكتب معها : « لا استقلّها لك تكبّراً ، ولا استكثرها مَنْناً ، ولا استبثك عليها ثناء ، ولا اقطع بها عنك رجاء ، والسلام .

\* \* \*

# نفرح إذا فرح الناس

الطرطوشي :

كان عندالبهلول بن راشد العابد طَعَامُ فَغَلاَ السعر في القيروان، فأمر بيعه في السوق ، ثم أمر ان يُشترك له رُبع قفيز من القمح ، فقيل له :
24 ـ ورتات (ناني)

ــ تبيع ما بيدك وتشتري من السوق ؟

فقال : نفرح إذا فرح الناس ونحزن إذا حزنوا !

\* \* \*

# من يصن المال ولا يعش به

الخشني :

حكى ابوالعباس بن زُرْزُر (١١)،قال : لما كنت ببادية الحجاز خطرتُ باعرابي وهو على بئر وهو يقول :

مَن يُهِين المالَ ولا يُرَبُّه يَهُنُّ على الناس هَوَانَ كلبه

قال: فقصدته و ُقلتُ له: أخطأتَ :

من آيصُن المَالَ ولا يَعِشْ به يَصِيرُ لِشَانِيهِ جميعٌ كَسْبِيهِ

\* \* \*

(۱) ابو العباس محمـــد بن عبد الـــرحمن بن زرزر ، كان عالما باللغــة والغريب وشاعراً وراوية للشعر ، توفي بالقيروان سنة ۲۹۱ ( ۸۰۷ م )

#### دوآء الحفظ

الخشني :

القاضي ابو جعفر بن شهر بْنِ ، قال :

قلت مرة لابي العباس بن زُرْزر:أخبرني عن دوآء الحفظ.فقال لي:

\_ أوَ ما تعرفه?

قلت : ما أعرفه

قال لي : الدرس بالليل والمناظرة بالنهار ،

\* \* \*

#### ماء السبيل

المالكي :

قال أسدبن الفُرات (١): ذكنت يوماً جالساً في حلقة محمد بن الحسن

(١) اسد بن الفرات اصله من خراسان ومولده سنة ١١٢ ( ١٠٩) و دخل مع ابيه وآل بيته الى القيروان في الحيش القادم مع محمد بن الاشعث ١١٠ عرفاً قالم بها مدة ثم انتقل واهله إلى تونس وقرأ بها على على بن زياد التونسي صحب الامام مالك ، ثم سافر سنة ١١٧ ( ٢٨٨) الى الحجاز ولقى الامام مالك وواضب عليه الدرس ، ثم انتقل الى العراق واجتمع باصحاب الامام ابي حنيفة حتى ملا وطابه من العلوم الدينية ، وفي طريق عودته اقام مدة بمصر اخذ فيها من كبار اصحاب مالك ، ولزم منهم عبد الرحمن بن القاسم وكتب عنه مدونة عرفت باسمه « الاسدية » وقدم بها الى القيروان ورواها عنه خلق كثير منجم عرفت باسمه « الاسدية » ، ٢ ( ٨١٨) عرفت وقد التهر المحافدين في فتح جزيرة صقلية وتوفي من اقام عليه الى ان خرج رئيساً للمجاهدين في فتح جزيرة صقلية وتوفي من حراحات اصابته وهو محاصر لعاصمتها سرقوسة في ربيع الآخير ٢١٣ ( ريونية ٨٢٨) و دفن تحت اسوارها ـ وفضائله اكثر من ان تحصى في اسطر رئيساً للمناه . رئي الله عنه .

الشيباني ببغداد أروي عنه العلم في جملة من الطلبة ، فصاح صائح : 

( الماء للسبيل ، فقمت مبادرا اليه وشربت من الماء ثم رجعت الى حلقة ، فسالني محمد بن الحسن : ﴿ يا مغربي، شربت ماء سبيل ؟ ، فقلت له : ﴿ وأنا ابن سبيل ، ثم انصرفت بعد الدرس الى منزلي، فلما كان الليل إذا بانسان يدق علي الباب ، فخرجت اليه ، فاذا خادم محمد بن الحسن يخاطبني : مولاي يقرئك السلام ويقول لك: ما علمت أنك ابن سبيل الله في يومي هذا ، فخذ هذه النفقة فاستعن بها على حاجتك ، ثم دفع الي صرة ثقيلة فقلت في نفسي : . هذه كلها دراهم ، وفرحت بها ، فلما دخلت منزلي فتحتها فاذا فيها ثمانون دينارا ذهبا ،

\* \* \*

# انفتح دماغ المغربي

### المالكي:

لما وصل (أسد بن الفُرَات) إلى العراق ودخل بغداد لقي أصحاب أبي حنيفة: أبو يوسف، والشيباني وغيرهما فسمع منهم ودارسهم، فلم يفتح له ما أراد أخذه من الحديث ومسائل الفقه، وكان يحلس في حلقة محمد بن الحسن الشيباني فلا ينفتح له شيء مما يتكلم فيه، وكان يسدرس

الليل والنهار ولا ينتفع بشيء من أصول القوم ، وفي الاثناء كان يتعهد رَقَّاقــايشتري منه رقوق الكتابة،فشكى أسدُ اليه قلّةانتفاعه وقال له : ﴿ اني غريب طالب علم،وقد نفدت بضاعتي ولم ينفتح لي شيء من العلم، فقال له الرقّاق : ﴿ اقرأ عليّ وانا أبيّن لك أصول القوم ﴾

قال أسد ؛ ﴿ فكنت اقرأ عليه فيبيّن لي ويفسح لي الطريق، فكنت أتردّد عليه حتى انكشفت لي طرائقهم في البحث، وظهرت لي مذاهبهم ، فلما جلست بعد ذلك في حلقة محمد بن الحسن تكلّمت مع من يحضر وناظرتهم › فقال الشيباني لاصحابه :

• انفتح دماغ المغربي 1 °

**\* \* \*** 

# آتني بشمودك

الخشني :

تخاصم رجلان من القيروان إلى القاضي سليان بن عمر إن (١) ، فأقام

( ١ سليمان بن عمران ، من مشاهير قضاة القيروان ، وكان من اذكى العلم دهنا واحدهم فراسة واحضرهم جوابا مولدة سنة ١٨٣ ه وبقي مدة طويلة على خطة القضاء حتى لقب بقاضي الحق ـ انظر صورة قبرة فيما نشرنا من ك . « اعمال الاعلام » لابن الخطيب ط . بلرمو ١٩١٠

المدّعي على خصمه شهدآء اربعة ، فشهدوا عند القاضي فقيبلهم ، ثم اعذر الى المطلوب ، فلما نظر المطلوب انه أرِف (١) الحكم ولم يبق إلاً التنفيذ ، وعلم انه بريء في الباطن مما شهدوا عليمه في الظاهر ، قصد القاصي سلمان بعد صلاة المغرب ، فاستاذن عليه فلم ياذن له ، فالح المطلوب في الاستئذان وقال :

فاذن له سلمان ، فدخل عليه فقــال له : ـــ عزم القـاضي على ان يسجّل عليّ ، وبقي في قلبي شيء اخبره به ،

فقال له : \_ قُلُ !

فاخرج الرجل مصحفاً من كُمِّه وحلف له به ، ثم اتبع ذلك بيمين الطلاق والعِتق والمشيء والصدقة (٢) انه بريء من ذلك المطلب ، وان الشهود الذين شهدوا عليه قصدوا بشهادتهم الزور صُراحاً ثم خرج عنه.

<sup>(</sup>١) ازف الحكم ؛ دنا وقت تنفيذه وقرب

 <sup>(</sup> ۲ ) يعنى انه يطلق زوجته ويعتق عبيده ويمشي راجبلا الى مكة .
 ويتصدق بكل مايملك

ووقع في قلب القاضي ان الرجل صادق ، فلما جلس من الغد في مجلس القضاء في الجامع اتاه الطالب يستنجزه التنفيذ ، فقال له القاضي الذهب آتني بالشهداء الذين شهدوا لك عندي في اصل الحق حتى يحضروا تنفيذ الحكم لك ، \_ فذهب الرجل فاتى بهم ، فلما نظر القاضي اليهم اعرض عنهم و تشاغل بغيرهم طويلا ، ثم قال لغلامه :

- يا بشر ! اذهب الى صاحب سوق الجمال وقمل له : يبعث لي باربعة جمال حتى أطوّف عليها رجالاً شهدوا عندي بالزور ،

ثم اشتغل ، فلم يشك الشهود الاربعة انهم اصحاب المحنة ، فتسلّلوا من مجلس القضاء ، ثم تقدّم الطالب فقال له : \_ نفذ لي الحكم \_ فقال القاضي : \_ القاضي : بحضرة شهودك \_ فقال : قد احضرتهم ، فقال القاضي : \_ قرّبهم \_ فقال الطالب : هنا كانوا ، لكن ساذهب اليهم \_ فلما سار اليهم امتنعوا عليه من المسير الى القاضي ؛ فبقي الطالب مستردّدا بين توقف القاضي عن الحكم الله أن يحضر الشهود وبين امتناع الشهود من الحضور، حتى مَلَّ الطالب و ترك طلبه ،

قال الخشني عقب ذلك : • وهذا وان لم يكن وجه القضاء على مرّ الحقّ ، فهو من باب اللطف والسياسة . •

### بعض حكم الامام سحنون

حمديس القطنّان (١) سمعت سحنونا يقول .

مثل العلم القليل في الرجل الصالح ، مثل العين العذبة في الارض الطيّبة ، يزرع عليها صاحبها بَقْلًا وزَرعا فينتفع به ، ومثل العلم الكثير في الرجل غير الصالح مثل العين الخرّارة في الارض السبخة ، تهدر الليل والنهار ولا ينتفع بها . ،

وكان يقول: ﴿ أَجْرَأُ الناس على العلم أقلهم علما ، يكون عند الرجل باب واحد من العلم فيظن ان الحق كله فيه . ›

ويقول: ﴿ من فِقْهِ الرجل: مطعمه، ومشربه، وملبسه، ومدخله، ومخرجه ، وصحبته لاهل الخير والفضل ، وليست العبادة عطاطاة الرأس ، ومن وصاياه لابنه محمد: ﴿ يا بُني ، سلّم على الناس ، فان السلام عليهم يزرع المودة في قلوبهم ، وسلّم على عدوّك ، فان رأس الايمان بالله مداراة الناس ، وليست الامور تُتصاحب من لم ينظر لها في العواقب ،

(١) حمديس القطان ، أبو جعفر ، من درية ابني موسى الاشعري ، كان
 من اعيان اصحاب سحنون ، مشهور بالعلمر الواسع والفضل ، وانتفسع به خلق
 كثير توفى فى القيروان سنة ٢٨٥ ( ٢٠٠١ )

وكتب مرة الى نائبه في القضاء بصفاقس : ﴿ اما بعد، فانه قد بلغني ان قِبَلك أقواماً ينكّرون المنكر بما هو أنكر منه، فازجرهم عن ذلك ، والسلام ،

وكانسحنون (١). في مدة قضائه . يَكْتُبُ للناس اسماء هم في رقاع تجعل بين يديه ، ويدعو هم واحداً واحداً ، إلَّا أن ياتي مضطر والله ملهوف ، وكان لا يهاب سلطانا في حق يقيم عليه ، وكان يؤدب الناس على الايمان التي لا تجوز ، مثل الحلف بالطلاق والعتق، حتى لا يحلفوا بغير الله ، وكان يؤدبه على حال لباسهم ويامر هم بحسن السيرة والقصد في المعاش . »

\_\_\_\_\_\_\_

(١) أبو سعيد سحنون بن سعيد بن حبيب التنوخي، من صلية العرب واصله من الشام وقدم أبولاسعيدمع الجند من أهل حمس، وولد سحنون سنة ١٦٠ ( ٧٧٧) بالقيروان ، وقرأ على على بن زياد التونسي ، وروى عن أسد بن الفرات وغيرلا، وسافر في طلب العلم الى الحجاز واقام بمصر وروى عن عد الرحن بن القاسم وعليه اعتماده وبه تفقه، ثم عاد الى بلدة وتصدر للتدريس والاشتغال بزياتينه بالساحل ، والزمر على القضاء سنة ١٣٢ ( ٨٤٨) وأقام عليه إلى آخر عمرة ولم يأخذ عليه أجراً، وتوفي في شهر رجب سنة ١٢٠ ( دسنبر ١٥٠) . وقد اجتمعت فيه خصال قلما اجتمعت في غيرة الفقه البارع والورع الصادق ، والصرامة في الحق ، والزهادة في الدنيا ، وعلى كل فإنه يعد بلاريب المدرسة الفقهة المالكية بالفير وان تشهد بذلك « مدونته » المشهورة الجامعة للمذهب – وقد تقدم شيء من ترجة حياته في فصل « سوسة الاغلية » بهذا الجزء ،

### مضرة الهدايا

عياض ( في المدارك ):

لا حجَّ عبد الله بن غافق (١) أهدى اليه رجل من أهل المدينة هدية في سُفرة ، فكافاه عليها في حينه ، ثم أهدى اليه ثانية ، فكافاه ، فجعل المدني يكثر من الهدايا وابن غافق من المكافاة ، فلما اكثر عليه لقيمه عبد الله في الطريق وقال له : ﴿ إِن كَانَ يَسرَّكُ ان ارجع الى بلدي وعلي الدين قي فعلك ، فكف الرجل المدنى عنه .

# من ذم ومدح كذب مرتين

كان لعبد الله بن غافق عدو من أهل بلده ، فسافر عدوه هذا مرة الى القيروان ، وبدا يثلب وينقصه في مجالس اهل العلم ، وبلغ ذلك الى ابن غافق ، فاخذ يرسل التّحف والهدايا الى من خلفه

 (١) عبد الله بن غافق ، من علماء مدينة تونس ، قرأ على سحنون واخذ بمصر عن نخبة من اصحاب مالك ، وكان موصوفا بالورع الكامل والكرم ، ثبقة مأمونا – مولده سنة ٢٠٤ (٨١٨) ووفاته بتونس سنة ٢٧٥ (٨٨٨) . ذلك الرجل في داره من أهله بتونس فأغرقهم بها ، فكتبوا بخبرها الى ذلك العدو بالقيروان يعلمونه أن ابن غافق أغدق علينا بالنَّعم، فاستحيا الرجل الذي يثلبه وقلب لسانه مجمد ابن غافق وشكره ، وجعل يعتذر الى كل من حفظ عنه مقالاً سئاً .

\* \* \*

### إفشاء السر

#### الخشني :

كان معتب بن ابي الازهر (١) صاحباً لسحنون ومعدوداً مزوجوء رجاله، حكى عن نفسه ، قال : • قال لي سحنون يوما : اني أحب أن أسر لك سرًا فالياك ان تفشيه . فقلت له : . يا أبا سعيد ، اذا كانت منزلتي عندك منزلة من يخاف منه ، فلا تفش الي سرك . فقال لي : ليس الامر كا تظن ، ولكن لكل انسان صديق يكون موضع ثقته وراحته ، ولذلك الصديق صديق ، ومن مثل هذا تخرج الاسرار . ،

\* \* \*

 <sup>(</sup>١) معتب بن ابي الازهر الازدي، من نبلاء علماء القيروان، كان رحل إلى
 المشرق وسمع من كثير من العلماء الإعيان .

## لست صاحب مرتمة

المالكي (رياض النفوس)

روى المالكي ان رجلا من اصحاب عبد الله بن ابي حسان (١) أتاه يوما على اثر مطر عظيم نزل بالقيروان ، فهدّم كثيراً من دورها، فالفاه جالسا في مسجده، فسلم عليه ثم اعلمه بما انهدم من داره وشاوره في بنائه ، ومن يرى ان يبني له، فأمر سليات بعض غلمانه فاتاه بخمسين ديناراً فدفعها اليه وقال : ﴿ استعن بهذه على بنائك › فلما مضى الرجل قال له بعض ولده ؛ أتاك يشاورك في بنائه فدفعت له خمسين ديناراً ؟ فاجابه سليان : ﴿ يا بُنِي ، لستُ ببناء ولا صاحب مَرَمَّة ، وانما تعرض الرجل بمشورته لنا الى معروفنا › .



(۱) أبو محمد عبد الله بن ابي حسان اليحصى من وجهاء ابناء القيروان ، رحل الى المشرق وروى عن مالك بن انس وغيره ، وينقل عنه انه سمع مالكا يقول : « إن اهل الذهن والذكاء والعقول من اهل الامصار ثلاثة : المدينة ، ثم الكوفة، ثم القيروان «وقال عبد الله بن وهب : «ما رايت مالكا اميل منه إلى احد كميله الى ابن ابي حسان » وكان مفوها حاضر الحجة ، شاعراً بليغاً ، وتوفي عام ۲۲۷ ( ۸٤٢)

#### ما شعرت بذلك

المالكي:

ذكر ان محمد بن سحنون (١) كانت له جارية يقال لها (أمُ مُدَام) فكان عندها يوما من الايام ، فقال لها : ﴿ ما عندك الليلة ، يا امّ مدام؟ فقالت : . ﴿ لِي زوج فراخ ، فقال أصنعيها لنا الليلة ، ففعلت ذلك ، وقد أخذ هو فيا هو فيه من تصنيف كتاب يرد فيه على بعض الخالفين فاشتغل في تحرير ذلك الى الليل ، فلما حضر الطعام استاذنته ، فقال لها : ﴿ أَنَا مَشْغُول الساعة ، فلما طال انتظارها أقبلت تلقّمه الطعام الى ان اتى على الفرخين ، تم تمادى فيا هو فيه من التاليف الى ان أذّن في الجامع لصلاة الصبح ، فقال لها : يا امّ مدام ، شغلنا عنك الليلة ، قرّبي ما عندك من الطعام ، فقالت : . قد اطعمته لك ، والله ، ياسيدي ! ،

<sup>(</sup>١) محمد بن الامام سحنون ، مولده سنة ٢٠٠ ( ١٨١ ) وتوفي سنة ٢٠٦ ( ٨٧٠ ) ودفق سنة ٢٠٦ ( ٨٧٠ ) ودفق بجنب قبر اليه خارج باب نافع من ابواب القيروات، كان عالما جليلا ، خلف والدة الامام سحنون في رئاسة المدرسة الفقية المالكية في افريقية ، له عدة تأليف في شتى العلوم لم يبلغنا منها عدا واحد هو « اداب المعلمين » كان لي الحفظ في طبعه بتونس سنة ١٩٣٤

فقـال : « ما شعرت بذلك ، لشغله وتعلّق قلبه بمـاكان فيــه من كتابة تحـــرره .

\* \* \*

# أحسن لمن أساء إليك

ابوبكر التجيبي:

روى أبو الحسن القابسي: ان رجلا كان يشتم محمد بن سحنون وينال من عرضه ويوذيه ، فصادف ان افتقر ذلك الرجل واشتدت عليه الحال، فقال في نفسه: لا مضئن الى محمد بن سحنون لما اسمع من حنانه وكرمه وفدخل عليه وسلم، فاقبل عليه محمد وقال له: ماحاجتك? وكان ذلك الرجل ياتي اليه قبل فيقول له ، أحب ان أسارك في في أذنه . فيقول له محمد: حزاك الله خيرا . ولا يعرف احد ما يقول له الى ذلك اليوم . فقال الرجل : أصلحك الله . جئتك تائبا مما كنت أفعل . فقال ابن سحنون : دع هذا واذكر حاجتك . فقال : والله ما اتى بي اليك الا الحاجة . فاسترجع ابن سحنون واغتم لذلك، وكتب له رقعة وأمره أن يمضي بها الى فسلان الصيرفي ، فذهب اليه فاعطاه عشرين دينارا ذهبا ، فاشترى منها ما يحتاج اليه ، وأتى بالحالين الى

داره فقالت له زوجته : ما هذا ? فقال : هذا ما أعطاني الرجل الذي كنتُ أشتمه ›

\* \* \*

# الكرم الحاتمي

الدباغ ( في معالم الايمان ) :

رُويَ أن القاضي عبد الله بن طالب أتى يوما من القصر القديم وهو العباسية . في يوم شتوي مطير لينظر بين الناس في الجامع الكبير، فبينا هو بين القصر والقيروان راكباً على دابته إذا بشيخ كبير ضعيف معه دويبة عليها حطب وقد اخذته الاودية والشيخ وحده، والشبكة تميل من ناحية ويردفها الشيخ من ناحية ؛ فعدل عليه القاضي ابن طالب وقال : . يا شيخ ، في مثل هذا اليوم ? . قال : . في حيلتي ? . لي بنات وعيال ، أبيع هذه الشبكة فاشترى منها شعيراً قوتاً لنا وعلفاً للدابة ، ولو تركت هذا اليوم بقينا بغير أكل ، أو نحو ما قال .

فلما كان من الغد قال ابن طالب لاحد من اتباعه : . أمض لل البئر فانظر شيخاً من صفته وصفته ، فآت به ،

فلما دخل عليه دعى ابن طالب بوكيله وقال له :

ـ امُض ِ فاشتر ِ لهذا كذا وكذا كيْلة من الطعام ، واشتر ِ له ولعياله جُبَّة وكساء لكل واحد منهم ، واشتر له زوج بقر يحرث له ، وكذا وكذا من الزريعة .

فقال الشيخ: الحمد لله رب العالمين!

قال ابن طالب: . واشتر له غلاماً يعينه في حرثه

قال الشيخ: . الحمد لله رب العالمين!

قال ابن طالب: واشتر ِ له مائة شاه من الغنم

قال الشيخ : أغنيتني وأغنيت أهلي ، فعل الله بك وفعل ، وأخذ يـدعو لحسنه بكل لسان

فقال ابن طالب : . يا شيخ ، لو دمت في الحمد لربّبك ، لا نفدتُ عليك جميع ما املك . ،

# ويوثرون على أنفسهم

#### الدباغ ( في معالم الايمان )

م كان رجل كفيف البصر من الفقراء يمشي مع زوجته ، فإذا بصقلبي أتى الى طبّاخ وقال له : . يقول لك القاضي ابن طالب : .خذ لنا خروفا من صفته كذا وكذاء واعمله في التنور، وخذ له من الزيتون والخبز وبقل المائدة ما يصلح ، وهيئه الى ان ارجع من صلاة الجمعة . وانصرف الغلام ؛ . فقالت زوجة الكفيف : . والله ما اشتهيت الا ان آكل منه ، وكانت حاملا \_ فقال الكفيف : . تتغذى منه ان شآء الله .

فلما فرغ من صلاة الجمعة سبق الكفيف القاضي الى باب الدارحتى جآء ابن طالب ودخل بيتا في سقيفة داره يجلس فيه مع رفاقه فقالت الزوجة للكفيف: ما الذي يوصلك اليه ? مفقال: مأسكتي إ فلما سمعت الطست أخبرته ،

فرفع الكفيف صوته وقـــال : . يا قاضي ، قــال الله عزَّ وجلَّ : (ويوثرون على انفسهم ولو كان بهم خصاصة) وقال تعالى : (إنما نطعمكم لوجه الله لا نريد منكم جزاة ولا شكوراً )

فصاح القاضي ابن طالب : • ـ يا غلام اخذ هذا الخِوَان و امْض ِ مع الشيخ حتى توصله الى داره ،

وأخبار عبد الله بن طالب في السّخا والجود يطول ذكرها لو اردنا استقصاها.

\* \* \*

# رب صارة نافعة

الزبيدي ( اخبار النحاة ) :

كان بالقيروان أخوان : ابر اهيم وعبدالملك آلمُوريّان (١) وكان اكبرهما سِنًّا ابر اهيم قد تعلم قبل اخيه وبرع في العربية واشتهر حذقه فيها .

اما سبب طلب أخيه عبد الملك العلم هو ان ابراهيم رآه يوما وقد مَدّ يده الى بعض كتبه يقلِّبها وينظر فيها ، فجذبه ابراهيم من يده بشدّة وقال له : ‹ مالك ولهذا ? واسمعه كلاما غليظا ، فغضب عبد

(١) ابو الوليد عبد الملك بن قطن المهري ـ نسبت الى (مهرة) من قبائل اليمن ـ ولد بالقيروان في حدود ٢٦٥ ه وقرأ في بلــدة وغيرة وتفرد بعد برياست اللغة ورواية الاشعار والمعرفة التامة بانساب العرب ووقائهما وإيــامها وعمر طويلا وتوفي سنة ٢٥٩ ( ٨٧٣ ) وله مصنفات كثيرة في اللغة والمغازي

الملك لما قابله به اخوه وانكبّ من وقتئذ بجد ووجد على الدراسة ليلا نهاراً حتى علا على اخيه وعلى اهل زمانه كلهم، واشتهر ذكره، وسما قدره، ، ، فليس احد في عصره من يجهل أمره.

#### \* \* \*

## الشهرة تورث الجاه

#### الزبيدى:

حكى أبو عثمان سعيد الحدّاد ، قال ، ( كنتُ يوماً أمشي مع ابي الوليد عبد الملك المهري الى ان مررنا بسوق الجزارين بالقيروان ، فقام اليه رجل منهم وقال : . ( يا أبا الوليد ، أضررت بي لأنَّ بضاعتي كلها عندك ، ولا بدّ من أداء مالي قِبَلك ! ، فاعتذر اليه وساله الصبر،فابي عليه فرّ بنا رجل وقال للجزار : . كم لك قِبَال الشيخ ? . فقال : عشرة دنانير . فقال ، هي لك علي ، أمضي معي حتى ادفعها لك . فضى معه ودفعها اليه .

قال سعيد بن الحداد : . وظننت انا ان الرجل من اخوان المهري ، وظن المهري انه من اجلى فعل ذلك به ، فلما سرنا قال لي : . الرجل

الذي وَدّى عني الدنانير من هو ? ـ فقلت : لا أعرفه، ولكن اسال عنه ؛ فسالتُ فاذا هو رجل عطّار نصراني كان في القيروان . ،

\* \* \*

## فطنة الامير وعدله

ابن الاثير ( في كامل التاريخ ) :

كان الامير ابراهيم الشاني من بني الاغلب نادرة في الذكاء والفطنــة والتيقظ الى خفايا القضايا .

حكى ابن الاثير: ان تاجراً من اهل القيروان كانت له امراة جميلة صالحة عفيفة ، فاتصل خبرها بوزير الامير ابراهيم ، فارسل اليها فلم تجبه ، فاشتد غرامه بها ،وشكى حاله الى عجوز كانت تغشاه ،وكانت تلك العجوز لها عند الامير ابراهيم حظوة وعند والدته منزلة كبيرة، وهي موصوفة في البلاد ، يتبرّك بها النسآء ويلتمسن منها الدعاء .

فقالت العجوز للوزير: انا اتلطف بهما واجمع ُ بينكما ، وراحت من الغد الى بيت المراة فقرعت الباب وقالت: قد أصاب ثوبي نجاسة وانا مارّة بالطريق،اريد تطهيرها،فخرجت المراة لها و لَقِيَتها وفرحت بها وادخلتها وطهّرت ثوبها ، وقامت العجوز تصلى ، فعرضت المراة عليها الطعام ، فقالت : اني صائة ، ولا بد من التردد اليك : ثم صارت تغشاها ، فقالت لها يوما : • عندي بنت يتيمة اريد ان اجملها الى زوجها ، فان خف عليك إعارة حليك فعلت ـ فاحضرت امراة التاجر جميع حليها وسلمته اليها ، فأخذته العجوز وانصرفت ، وغابت اياما وجاءت البها ، "

فقالت لها امراة التاجر : . اين الحلي ؟ . فقالت : . هو عند الوزير ، عبرت عليه والحلي معي فاخذه منى وقال: لا يسلمه إلاَّ اليكِ . فتنازعتا ساعة ، وخرجت العجوز وجاء التاجر زوج المرأة فاخبرته الخبر ، فقصد قصر الامير ابراهيم برقادة واعلمه بالقصة ، فدخل الامير الى والدته (۱) وسالها عن العجوز ، فقالت . هي تدعو اليك . فامر باحضارها ليتبرك بها فاحضرتها والدته ، فلما رآها اكرمها واقبل عليها وانبسط معها ساعة ، ثم اخد خاتما من اصبعها وجعل يقلبه ويعبث به ، ثم انده أحضر احد فتيانه وقال له : . انطلق الى بيت العجوز و قل لابنتها تسلم ألحق الذي فيه الحلي وصفته كذا وكذا ، وهذا الخاتم علامة منها . فضى الخادم واحضر الحق وسلمه للامير . فقال ابراهيم علامة منها . فضى الخادم واحضر الحق وسلمه للامير . فقال ابراهيم

 <sup>(</sup>١) امر الامير ابراهيم بن احمد هي « اتراب » – راجع شيئا من الحبارها في كتابنا : شهيرات التونسيات – ط. تونس ١٩٦٦ ص ٥٠

للعجوز ما هذا ? فلما رأت الحقّ سقط في يدها ، فامر بقتلها ودفنها في بستان القصر ، ثم انه اعطى الحقّ لصاحبه التاجر وأضاف اليه شيئا آخر هدية منه لجسازاة عفاف الزوجة ؛ وقال ابراهيم للتاجر : « اما الوزير فان انتقمت منه الآن ينكشف الامر ، ولا فائدة في ذلك، ولكن ساجعل له ذنبا آخر آخذه به ، وفعلا قد تركه مدة يسيرة وجعل له بُرْما أخذه به وقتله . )

\* \* \*

## الجرتان للجارتين

المالكي:

اختصمت امرأتان الى القاضي حمّاس (١) في جرّتين عملوتين ماء سقطت احداهما على الاخرى على يد صاحبتها ، فانكسرتا ولم يدر ايتهما سقطت على صاحبتها .

(١) حماس بن مروان بن سماك العدواني ، من تلاميذ سحنون ، كان من الفقهاء الورعين الاجلاء ، تولى القضاء العامر بالقيروان وتوفئ سنة ٣٠٣ ( ٢١٥ م ) وله مناقب كثيرة ، فقال لهما القاضي ترجعًا الى غداً. فرجعتا اليه ، فقال لهما : تعودً دا الى ثانية . ففعلتا ، . فقال لهما : ووالله ما أدري كيف احكم بينكا ، ثم ادخل يده في كُمّه واخرج دراهم دفعها الى احد اعوانه وقال له المض فاشتري لهما جرتين مملؤتين ماء مكان جرتيهما . ففعل التابع ذلك، واخذت كل واحدة منهما جرّة . وقال حِمّاس : . لو علمت الجرّة الساقطة بعينها لغرّمت صاحبتها قيمة الجرّة الاخرى ، ن



# اختر بمن تتزوج

#### المالكى:

كان محمد الرعيني حكيًا (١) ذُكر عنه ان رجلا استشاره في امرأة يتزوجها ، فقال له ند ولا تتزوّج امراة فيها هذه الخِلَال الشانية ، لا تتزوجها منّانة ، ولا بنّانة ، ولا كنّانة ، ولا حنّانة ، ولا حدّاقة ، ولا خفّاقة ، ولا أتّانة ، ولا ذات دايات .

فاما ( المنَّانة ) فهي التي تَمنَّ بشيء كان منها اليك ـ واما ( البنَّانة )

 <sup>(</sup>١) محمد بن علي الرعيني ، من محدثي القيروان ، قرا بالحجاز وعاد إلى القيروان فنشر العلم وبها توفي في آخر الثاني للهجرة .

الشهرة بالابن

ابن ناجي: ( معالم الايمان )

كان عبد الله بن التبان (٢) في مدة دراسة العلم فقير الحال ، من
 بيت متواضع ، حكى عن نفسه قال :

<sup>(</sup>١) الفتوت : خبز مفتوت على مرق اللحم كالسويق .

 <sup>(</sup>٢) الداية : هي في الاصل : الحاضنة غير الامر ، ثم اطلقت فيما بعد على المربعة والمعلمة والناظرة في شؤون البيت ،

<sup>(</sup>٣) ابو محمد عبد الله بن اسحاق المعروف بابن التبان ، من جلمة العلماء الراسخين في تحقيق المعاني الدينية وكان بعيدا عن الرياء والتصنع ، ولد بالقيروان وتو في بها سنة ٣٧١ هـ ( ٩٨١ ) وضريحه مشهور بها

قال لي أبي ذات يوم : . يا ُبنيَ ، ما عسى ان يكون منك، لا تعرف صناعة ولاحرفة ، واشتغلت بالعلم ولا شيء عندك .

فلمّا كانت ليلة من الليالي سمعت ُ أبي يقول لوالدتي :

• علمت اليوم اني عُيرفتُ بابني واشتهرت بين الناس ، وذلك اني حضرتُ إملاكا في المسجد الفلاني فوجدته مملوء ا بالناس ولم اجد مجلسا فقام لي رجل من مكانه واجلسني فيه ، فساله انسان عني فقال له ناسكت ، هذ والد الشيخ ابي محمد التبان ،

\* \* \*

# الرفق بالقوارير

القاضي عياض ( المدارك ) :

حكى ابو عبد الله محمد بن التمّار : «خرجت مرة مع الشيخ عبدالله التبّان الى سوسة ومعه جارية راكبة على زاملة ، وهو على سرج ، فاذا مشى قليلاً مضى اليها وقال : . تحبّين ان تركب السرج ? . فتقول : . نعم ! . فينزل لها ويرجع هو على الزاملة ، ثم يمشي قليلا فيقول لها : . ترجعي على الزاملة ? فتقول : نعم، فيردّها عليها ، فعل ذلك نحو أربع مرات ، فلما وصلنا سوسة، دخلت عليه فقلت له : . غلبت على عقلك

وساعدتها تنزل من دابة الى دابة ، والناس يرونك ? . فغضب ورفع بصره الى السمآء وقال : اللهم ابتليه بما ابتليتني به .

قال الراوي : وبعد مدة ابتــلى ابو عبد الله محمد التمَّار بجـارية كان باعها وندم على فعله وقد تبعتها نفسه ، وبلغ منه ذلك امراً عظيما، فكان يقول : • اصابتنى دعوة الشيخ التبّان ، ·

ومن الحكم المروية على الشيخ التبّان انه قال لبعض الطلبة ممن يدرس عليه :

فَخذُ من النحو ودغ ، وخذ من الشعر واقلل ، وخذ من العلم واكثر ، فما اكثر احد من النحو الآحقه ، ولامن الشعر الآ أرذله ،
 ولامن العلم الآوشرفه .

\* \* \*

# حمار بعشرين مثله

#### المالكي :

حكى لي بعض المشائخ ، قال : كان شيخ له ادب وعلم وعقل ياتي الى ( زقاق الفرّانين ) بالقرب من السِمّاط الكبير بالقيروان ، فيجلس مع قوم اكثرهم من اهل العلم والادب ؛ فابطاً عليهم اياماً فمضوا اليه يتعرّفون احواله، فسالوه عمّا اخره عن الجيء اليهم، فاعلهم ان حماره الذي كان يذهب عليه مات فاصيب به ، فاصبح كل واحد منهم من غير ان يعلم صاحبه . قد اشترى حماراً بسرجه ولجامه . وكانوا جماعة . فاصبح على بابه نحو عشرين حماراً . ،

واضاف المالكي عقب هذه الحكاية قوله:

وكان الناس فيا سلف من تعظيم اهل العلم خلاف ماهم عليه اليوم ،

\* \* \*

## ألقت عصاها

ابو جعفر المروذي<sup>(١) :</sup>

خرجت مع مولانا اسماعيل المنصور صاحب افريقية يـوم هزم ابا يزيد صاحب الحمار (٢) فسايرت الامير وكان بيده رمحان ، فسقط

(١) ابو جعفر احمد بن محمد المروذي من ادباء القيروان في القرف الرابع ، وكان في خدمة الملوك العبيديين الفاطميين

(٣) ابو يزيد مخلد بن كيداد اليفر نبي حشد جموعا كتيرة من البسر بر وثار على الدولة الفاطمية في سنة ٣٣٦ وكاد يقضي عليها ، فحاربه اسماعيـــل المنصور ، رابع الملوك الفاطمين مدة طويلة الى ان ظفر به وبجنوده ٣٣٦ (٩٤٧) احدهما مراراً، فكنت امسحه في كل مرة واناوله اياه ، وانشدته متفائلا : فأُلقت عَصَاهَا واستقرّ بها النَّوَى كا قـــرّ عيْنـاً بالإياب الْسَافِـرُ فالتفت اليَّ وقال : هلا قلت ما هو ابلغ من هذا واصدق ؟ فقلت له : وما هو ؟

قـال : قول الله عزّ وجلّ : ( واوحينا الى موسى أن الْق عصاك فاذا هي تلقّف ما يافكون ، فَوَقع الحق وبطل ما كانوا يعملون ، فَعُلِبوا هنالك وانقلبوا صاغرين )

فقلت : يا مولانا ؛ انت ابن رسول الله قلت ما عندك من العلم ؛ وانا قلت ما عندى ، .

\* \* \*

# بماذا يخلد الذكر

ابن جلجل (طبقات الاطباء)

اسحاق الاسرائلي (١) من مشاهير اطباء القيروان في عصر فيض

<sup>(</sup>١) ابو يعقوب اسحاق بن سليمان الاسرائيلي ، اصله من مصر ، وجلبه زيادة الله الشالث ، آخــر بني الاغلب الى «رقادة» ، والتحق بعده بالخلفاء الفاطميين من المهدي الى المعز لدين الله ، وكانت وفاته بالمهدية في حدود سنة ١٩٣٠ هـ ( ١٩٥١ م. ) ـ وتقدم التعريف به في القسم الاول من هـــذا الكتاب ص ٧٣٧ فليراجع هناك .

الحضارة العربية، خدم بطبّه الملوك والامرآء، وبقلمه العلوم والفنون، وكان طبيبا ماهرا وعالما كسينا، وله تآليف لم يسبقه احد الى مثلها؛ عاش مائة سنة او نحوها ولم يتزوج مدة حياته.

قال له بعض اصحابه مرّة :

ـ لو تزوجتَ يصير لك ولد يخلُّد ذكرك بعدك ?

فقال: اما وقد صار لي ﴿ كتاب الْحُمّيات ، من تاليفي، فلا أرغب

في الزواج، يعني ان بقاء ذكره بهذا الكتاب يكون اكثر من بقائه بالولد.

\* \*

# تلقيح الفكرة

ابن رشيق ( في العمدة )

حدثني بعض اصحابنا من اهل المهدية ، وقد مررنا بموضع بها يعرف بالكدية هو اشرفها ارضا وهواء ، قال : « جثتُ هذا الموضع مرةً فاذا عبد الكريم النهشلي (١) على سطح بُرْج منالك قد كشف الدنيا ، فقلت :

<sup>(</sup>١) ابو محمد عبد الكريم بن ابراهيم النهشلي ،شاعر بلينع ولغوي مقدم، خدمر بقله، وادبه، الدولة الصنهاجية:بالقيروان، وتوفي بالمهدية سنة ه٠٥ هـ. (١٠١٤)

ـ ابا محمد ـ قال : ـ نعم قلت ؛ ـ ما تصنع ها هنا ? ـ قال ؛ ـ القّح خاطري وأجلو ناظري ! ـ قلت فهل نتج لك شيء ? قـال : ـ ما تقرّ بـه عيني وعينك ان شآء الله ، وانشدني شعراً يدخل مسام القلوب رقةً .

\* \* \*

# كل ميشر لما خلق له

ابن رشيق: ( العمدة )

 كان ابو محمد عبد الكريم النهشلي من بلغاء الشعراء ، وكانت فيه غفلة شديدة فيها عدا الشعر ، قال له بعض اخوانه يوما ،

\_ الناس يقولون انك ابله ـ فقـــال : ـ هم البُله ؛ هل أنا ابلَه في صناعتي ? ـ قال : ـ لا ـ قال : • فما على الصائغ ان يكون نساجاً ! •

\* \*

## الحفظ الغريب

ابنرشيق:

كانت لابراهيم المــارديني (١) سُـرعة حفظ مــا ليس لاحد ، شهدته

<sup>(</sup>١) ابراهيم بن سوس المارديني ، من اعيمان شعراء افريقية في اوائل القرن الخامس ه . وكان في حاشية الدولة الصنهاجية بالقيروان ، وصفه معاصره ابن رشيق بالادب الرفيع ، والحفظ البديع ، والحظ العجيب ،

يوماً وقد صنعت أبياتاً اربعة في شكرسيدنا المعز بن باديس اول تقريبه إيّاي ، وصنع محمد بن شرف ستة في مثل ذلك ، وصنع مَعَدَّ بن جبارة اثني عشر بيتا ، وانشد كل واحد مِنّا شعره .

فقال ابراهيم لمد : . ان شعرك هذا قديم وانا احفظة ، فضحك معد مستهزيا ، وقال له : . هات . فانشده ابياته الى آخرها ، ثم التفت الينا وقال : . كذلك انتا . فقلنا : . اسمعنا ، فاسمعنا إيّاها . فحار معد فعه حتى عرفته حاله .

\* \* \*

# لا يحب أن يكون عالما

الخشني :

أتى بعض طلاب الحديث الى مالك بن عيسى (١) وهـو في مجلس إقرائه في القيروان ، وقال له :

ــ حدثني ، ولا تحدثني الَّا بما يوافق مذهبي .

(١) مالـك بن نصر بن عيسى، من ابناء مدينة قفصة وبــرع في علــم الحديث وكان به بصيرا واخذ عنه جماعة من افريقية ، وتوفي في خـــلال القــرن الناك للهجرة .

فعطف ما لِك الى الحاضرين ، وقال لهم ،

ــ هذا رجل لا يحبُّ ان يكون عالمًا

\* \* \*

# لسنّة العسلم

دخل بعضهم على احمد بن نصر (١) في مرضه الذي مات فيه، فوجده مُلقى بالفراش وكتاب على صدره ، فسأله عن حاله ، فقال ؛

ـــ ما أغفل الملوك عن لذّة العلم ، وما آسف على موت ولا على شيء فى الدنيا كاسفي على كِتاب لم أبلـغ أمنيتي منه ،

\*

### إن من البيان لسحر

### من حکم جعفر بن شرف <sup>(۲)</sup>

(١) احمد بن نصر بن زياد الهواري ، من علماء القيروان ، مــات سنمة هـ (١) احمد بن نصر بن زياد الهواري ، من علماء القيروان ، مــات سنمة

( ٢ ) ابو الفضل جعفر ابر الشاعر الطائر الصيت محمد بن شرف القيرواني ، مولدلا سنة ٤٤٤ ( ٢٠٠٧) وقرا ببلادلا ثم سافر مع ابيه بعد الزحفة الهلالية الى الاندلس واتصل بملوك الطوائف ، وكان من جلة الادباء الشعراء ، وتولى الوزارة هناك وتوفي سنة ٣٤٥ ( ١١٤٠)

﴿ التعليم فِلاحة الاذهان ، وليست كل أرض منبتة

العالمُ مع العلم كالناظر للبحر ، يستعظم منه ما يرى ، وما غاب
 عنه أكثر .

الفاضل في الزمان السوء كالمصباح في البَرَاح ، قـد كاد يضىء لو
 تركته الرياح .

المتلبّس بمال السلطان كالسفينة في البحر ، ان أدخلت بعضه في
 جوفها أدخل جميعها في جوفه

با ابن آدم تذم أهل زمانك وانت منهم ، كانك وحدك البري وجميعهم الجري ، كلًا بل جنيت وجنى عليك ، فذكرت ما لليهم ونسيت ما لديك ،

\* \* \*

# عازب وغريب الدار

الدباغ ( في المعالم ) :

حدثني ابوبكر محمد بن سيد الناس اليَعْمُري بتونس بسنده
 ان بعض طلبة العلم وصل من الاندلس وقصد الى الشيخ أبي محمد عبدالله
 26 - ورنات (ناني)

ابن أبي زيد للقرآءة عليه بالقروان، فاكر مه الشيخ وانزله في بيت أمام مسجده وأجرى عليه من النفقة ما يحتاج اليه، فبينا الشيخ ذات يوم خارج من داره الى الصلاة اذرأى الطالب الاندلد ينظر الى امرأة خارجة من الحمَّام وقد كشفت وجهها لِمَا نالها من الحرِّ ، ولم تظن ان احداً بنظر البها ، فلما رأت الشاب سترت و جهها و إنصر فت ، وقد تمكّنت من مجامع قلبه وأخذت من نفسه كل ماخذ ، فتبعها الى ان دخلت دار الشيخ ابن ابي زيد الذي كان ينظر اليهما ، فلما رآه الشاب سقط ما في يده وداخله من الحياء والخجل ما لا نزيد عليه ، ورجع حزينا كثيبا الى منزله ، فلما تاخر عن الصلَّاة أتاه المؤذن واعلمه ان الشيخ بعث اليه ، فأتى فصلى بالناس ، ثم اخذ الشيخ معه في المذاكرة والمؤانسة الى أن صلَّى العشاء الآخرة ، فقيال له أبو محمد : ﴿ ـ أنصرف الى دارك حتى أصل اليك ، . فلم يشك الطالب انه سيذاكره فما حصل وظن سوءاً وعاد اليه حزنه وكابته ؛ فلما وصــل الى منزله لم يجلس طويلاحتى قسدم الشيخ في أثره وقال له : . لقد قصّرتُ في حقّك اذلم اتذكر انك عازب وغريب الديار، اما الصبية التي رأيتها خارجة من الحمَّام فاني ربيتها في بيتي كاحدى بناتي وقد زوجتك بها على بركةالله وهي لك ؛ وما تأخرت لهـذا الوقت الَّا لانهم في الدار من ذلك الحـين يصلحون من شانها . ٢ ولم يبرح الشيخ حتى وصلت الصبية بجميع ما تحتاج اليه من ثياب وحلي وفرش فتركها في منزل الطالب وانصرف .

# أنا وذكرك في تناجي

عقب زحفة بني هلال على افريقية وتخريبهم القيروان، عزم الشاعر الكبير الحسن بن رشيق على مفارقة البلاد، فركب البحر في سفينة من مرسى سوسة يريد جزيرة صقلية التي كان معظمها بيد الافرنج، فلما قرب من سواحلها أنشد:

متلاطم متوقع الامواج واللَّيْلُ موددُ النوائبِ داجي يتوقّعون لغارةٍ وهياج وأنا وذكركِ في ألَذَ تَنَاجي

والقد ذكر تك في السفينة والرَّدَى والجَوْ يَهْطِيلُ والرياح عَوَاصِفُ وعلى السواحل للاعادي عسكَرُ وعَلَتْ لاصحاب السفينة ضَجَّةُ

### لو رآه ما سمحت به نفسه

ابن الاثير ( في الكامل ) :

وهب المعزّ بن باديس مرة مائة الف دينار ذهبا الى المستنصر الزناتي، وكان عنده وقد جآءه هذا المال ، فاستكثر المستنصر العطية، فأمر المعزر بالمال فافرغ بن يديه ثم وهبه له ، فقال له بعضُ من حضر:

ــ لماذا أمرت باخراجه من أوعيَته وبرده فيها ?

فاجابه المعز : \_ لئلا يقال لو رآه ما سمحت به نفسه .

\* \* \*

# الفقه أم الادب

ابن حيّان : ( في المسلك السهل )

حدثني بعض أدباء تونس ، والعُهدة عليه : ان المحدث أباالقاسم بن البرآء قاضي تونس كان يحرّض الاديب الكاتب (حازم القرطاجني ) على ان يشتغل بالفقه ويكفّ عن الادب ، فحضر حازم وجماعة عند المستنصر بالله الحفصي ملك افريقية وذكروا قرآءة ابن كثير (وكائن) واستغربوها ، وقالوا لم يحك منها في كلام العرب إلّا قول الشاعر : وكائن بالأباطح من صديق

فقال لهم حازم: قد ورد منها ما لا يحصى كثرة، فطالبوه بذلك فانشدهم في هذه اللغة الف بيت، فجازاه المستنصر عن ذلك بالف دينار ذهباً، فجاء حازم بها الى ابن البرآء وقال له:

\_ هذه مسالة من الادب أخذت فيها الف دينار ، فارني أنت مسالة من الفقه حصل بها الخبر الف دينار ؟ ، ·

\* \* \*

# لا يألف الشكل إلا شكله

سليان بن عمران القاضي (١):

ينبغي للحاكم إذا شهد عنده الشاهد الغريب الذي لا يجد أحدا يعرفه بعدالة او بجرحة ان يتعرف حاله بحال جلسائه ومن يسكن اليه من طبقات الناس ، لانه لابالف الشكل إلّا شكله ،

\* \* \*

(۱) سليمان بن عمران ، من تلاميذ اسد بن الفرات ، تولى قضاء القيروان بعد سحون وتوفي سنة ۲۷۰ هـ (۱۸۸۳م) وقبره معروف مشهور

### اللون الحبري

من كرم خُلُق أبي الفضل بن النحوي (١) ان شاباً من طلبة العلم بادر يوماً للسلام عليه والشيخ في مجلسه ، فأراق الشاب دواة الحبر على ثوبه وكان أبيض، فخجل الطالب خجلا شديداً ، فتداركه الشيخ بقوله :

\_ كنتُ أقول أيّ لون أصبغ ثوبي هذا ? فالآن أصبغه حِبْر يا ، وبعث بالثوب الى الصبّاغ .

\* \* \*

# التقشف حلية ألرؤساء

ابن ابي دينار ( في المؤنس ) :

استدعى السلطان أبوزكرياء يحي الاول<sup>(٢)</sup>بعضَ وزرائه من (باب

(١) ابو الفضل يوسف بن محمد عرف بابن النحوي ، عالم كبير وصالح شهير من ابناء توزر ، توفي سنة ١٩٥ ( ١١١٩) بقلعة بني حماد بولاية قسنطينة (٢) ابو زكرياء يحي بن عبد الواحد اول بني حفص ملوك تو نس العالمين الصالحين ، له اعمال كبيرة بالبلاد ، وتوفي سنة ١٦٤ ( ١٣٤٩) ودفن بالقصبة

الصّرف ) في القصبة بعد انفصال مجلسه في الصباح ، والعمادة عنده ان من استدعاه من ذلك الباب انما يستدعيه للعقوبة .

قال الوزير: فلما استدعيت أدخِل بي من باب الى باب الى ان انتهيت الى باب قبّة السلطان ، فوجدته جالسا على كرسي من خشب وبيده إبرة وهو يرقع ثوبا ، فسلمت عليه فامرني بالجلوس ، واذا يخادم قد أتى بائدة مغطاة ، فلما رُفع عن المائدة فاذا بها طعام واحد ورغيف غير نقي، فاكل وأكلت معه ، فلما فرغ قال لي : انصرف بسلام ، فخرجت ووقعت في نفسي حيرة فاخبرت بذلك بعضاصدقائي فقال لي : وما صنعت ، ? قلت : لاشيء ، الآاني لما دخلت عليه نظر لي شزراً . فقال لي صاحبي : دخلت عليه في ثيابك هذه ? قلت : نعم ! . فقال لي : . من ها هنا أي عليك ، تراه أخبرك ان كسوته المرقعة ، وأكله الخشن من الطعام ، من باب التقشف ، فان أنت انتهيت عن فعلك ولباسك الثياب الرفيعة ، والا فلا تاومن الا نفسك ،

# طرائف الملح والفكاهمة

#### اختلاف العلمآء رحمة

ابن العذاري (في البيان):

كان أبو العباس بن الاغلب (١) أمير افريقية . قليل البصر بالعلم ، غير عارف بالنحو والرسم على خلاف من آل بيته ، لكنّه كان منصوراً مؤيداً في حروبه وغزواته .

ذُكِرَ ان رجاء الكاتب كان يوما بين يديه، فكتب الامير لحم ضبي، مسقوطة ، فلما خلا المجلس قال له كاتبه :

\_ أيد الله الامير ، الظبي يكتب بظاء مرفوعة

فقال الامير : . قد علمنا فيه اختــلافاً ، فأبو حنيفة يجعله بالظــاء ومالك يجعله بالضاد .

فعجب رجاء من جسارته

 <sup>(</sup>١) ابو العباس محمد بن الاغلب بن ابراهيم ، خامس الامراء الاغالبة
 تولى الامر سنة ٢٢٦هـ. ومات سنة ٢٤٢ (٨٥٦)

#### لا يعرف الله

#### المالكي:

كان أبو محرز قاضي القيروان يوما عند ابي العباس بن ابراهيم بن الاغلب وعلى رأس الامير عبد له أسود، طويل القامة، عريض الاكتاف فقال الامير : \_ يا ابا مُحرز ، لو رأيت هذا وما يصنع في الغارات لرأيت عظيها . فقال أبو محرز : • انه لا يعرف الله ، فقال الامير : • وكيف ذلك ? ، فالتفت أبو محرز للعبد وقال له : • محد النبيء من الملائكة هو أم من الإنس? ، فقال العبد : • هو ربي وربك ! ، فقال ابو محرز : ربي وربك الله ! ، ثم التفت الى الامير وقال له : • قد اخبرتك انه لا يعرف الله تعالى ، •



# ابن من أنت ؟

حدّث محمد بن يحيي بن سلّام قال ، قلت لأبي :

- من أحسن من رأيت فيمن لقيت من الرجال خُلْقاً فقال لي . ابن جارود الكوفي ، وكان عظيم الرأس ، أناه اعرابي

فرآه ُيفتي في العربية ، والفقه ، والشعر ، ونحن نسمع منه فقال ، ابن جارود للاعرابي :

\_ ألك حاجة ، با هذا ?

قال : ـ نعـــم !

قال: ـ سل عما بدالك

و فقال له الاعرابي: وإبن من أنت ؟

قال ابن الجارود : أنا ابن من سجدتُ له الملائكة !

فاتكا الاعرابي على يديه وجعل يرجع الى خلفه ويقــول : . تالله ، انك لتقول يا ذا الرأس ـ قولاً عظيماً .

ولم يفهم الاعرابي مراده، وانه قصد بابيه آدم وقد سجدت له الملائكة

\* \* \*

#### ما طالت إلا حمقت

أبو العرب ( في طبقاته ) :

كان ابو الربيع اللحياني عظيم اللَّحيَّة جداً،وكان من أجلأصحاب

سحنون ؛ دخل يوما على عمد بن الاغلب أمير افريقية ، فكلمَّ ووعظه، فقال له ابن الاغلب : . ما طالت إلَّا حمقت !

فأجابه ابوالربيع ' لا تفعل، ايها الامير، فان الله عزّ وجلّ يقول: ( والبلدالطيّب يخرج نباته بإذن ربّه والذي خَبُثَ لا يَحْرُج إِلّا نَكِدًا)

وكان محمد بن الاغلب وجهه كَوْسَج ليس فيه إلّا شعرات يسيرة ، فخجل الامير ولم يعد اليه .

# من طباخ الی رواس

#### الخشني :

دخل رجل على القاضي سليان بن عمران (١) وأعلمه ان الوزير علي حُمَيْد أندر فيه بنادر ، فقال سليان : . وما هو ? . قال الرجل :

(۱) سليمان بن عمران ، من تلاميذ اسد بن الفرات ، ومن اصحاب سحنون مولده سنة ۱۸۳ (۷۹۹) كان من افضل علماء القيروان واذكاهم ، وشغل خطة القضاء اكثر من خسين عاما ، وكان حفي المذهب ، وكانت بينه وبين الوزراء من بني حميد منافسة ، وتوقي سنة ۲۷۰ (۸۸۳) واخباره في الذكاء والالمية كثيرة .

- أمر اليوم طبّاخه فأتّاه في سُفرته بصورة رأسك بقلَنْسُو تك ولباسك وجميع هيئتك، فجعل ياكله هو واصحابه ويضحكون، فارسل القاضي سليان الى علي بن حميد الوزير يقول له:

الناس ينتقلون من حال الى أشرف منها وأنت ترتكس ، كنت عند الناس طبّاخا فرضيت ان تُصبيح روّاساً ! ،

وذلك انه بإحكام دار علي بن مُحميْد الطبخَ كان يضربُ المثل في القيروان .

\* \* \*

### نصف صلاة اليهود

الخشنى :

دخل أبو يحيى بن قادم على ابراهيم الفزاري المعتزلي (١) فقـال له : ــ ما الذي تنظر فيه اليوم ، يا فزاري ?

فقال : \_ في كتاب ابن عُلَيَّة

 <sup>(</sup>٦) ابراهيم الفزاري من مشاهير المعتزلة بالقيروان ، مات مقتمولا
 سنة ٢٦٩ (٨٨٢).

فقال ابن قادم : . ذلك الذي يفتي بإجازة صلاة اليهود ?

فقال الفزارى : . وكيف ذلك : .

فقال ابن قادم : . لانه يدعى ان الصلاة بغير قرآءة جائزة، وصلاة السه د بغير قراءة

فقال الفزاري: . فما تقول أنتَ ان قرأ في ركعتين وترك القرآءة

في ركعتين ?

قال ابن قادم : الصلاة جائزة

فقال الفزاري: ما أراك الله وقد تقلّدتَ بعض ما انكرت،أجزت نصف صلاة اليهود وأبطلت النصف

فقال ابن قادم: ما أراك تموت موتتك ، يا فزاري ،

# فأر في الماء

عياض ( في المدارك ) :

ابو القاسم الطُّرُزِّي محتسب (١) القيروان ، مرّ يوماً ببعض أزقّتها

<sup>(</sup>۱) ابو القساسم محمد بن محمد القيسي المحتسب ويعرف بالطرزي ، نسبة الى حبل (طرزة) في وسط البلاد التونسية ، ويظهر ان اوائله مرف العرب القادمين واستوطنوا هناك قديما ، وتفقه هو بالامام سحنون ، وتولى مظالم القيروان واحكام اسواقها مدة طويلة ، وتوفي سنة ٣١٧ هـ (٣٦٩) – والمحتسب هو متولى الحسة وهي وظيفة شرعية كان يقوم صاحبا بحفظ النظام العام في المدائن الكبيرة بمثابة المجالس البلدية الآن ، ولنظرة امناء واعوان ،

فوجد قناةً يخرج منها ماء عطّل الطريق على السابلة ، فبحث عشه فوجده خارجا من دار محمد بن زرقون إمام الجامع ، فساله عنه :

فقال : ـ فَأْرُ وقع لنا في البئر

فاجابه المحتسب: . ومآء فار أيضا

وأمر بسجن ابن زرقون،فلما حضرت صلاة الظهر مضى المحتسب الى السجن وصاح به وأخرجه ، وقال :

والله لوُلا انك إمام والناس لا يستغنون عنك ما اخرجتك! »

\* \* \*

### امتهان الوشاة

المالكي :

حكى ابو عبد الله بن الخرّاط : ان الامير ابراهيم بن احمد الاغلبي أولى محمد بن الفرج بن البناء (١) قضاء ولاية قسطيلية ـ بـلاد الجـريد

<sup>(</sup>۱) عبد الله بن محمد بن الفرج المعروف بابر الناء ، مولده سنة همره بالقيروان ، وكان من اهــل العلم والدراية والفقه والرواية حتى قيل انه لم يكن في عصره اعلم منه باصول الاحكامر والقضايا ، تولى عدة خطط شرعية قامر باعبائها بنزاهة وبراعة ودين وتوفي ســنة ٣٠٣ ( ٥١٥ م .)

الآن. فسعى بعض الاوباش ورفعوا عليه البغي ظلما حتى عزله الامير، بعد ان كان للقاضي مع جماعة منهم قِصَّة عجيبة ، وذلك ان البريد قدم من رقّادة الى عامل قسطيلية بسِجيلٌ عزل ابن البنّاء ورفعه الى حبس الامير ، فلما بلغ البريد الى توزر وجد العامل غانبا في مهمة وكاتبه جالسا في مكانه - فسال الكاتبُ صاحب البريد : • ما الذي جئت به في هذا الكتاب ? - قال: بعزل القاضي ابن البناء ورفعه الى رقادة، فارسل كاتب العامل البُشر كالى القوم الذين كانوا سعوا به ولاغوه وبسببهم نزلت به النازلة ، فاتى الواشون سراعا الى دار العامل فاختبروا ذلك فصح عندهم ما أتى به البريد من عزله وارساله مقيداً ، فاستخفهم الطيش الى ان قالوا : نسير الى القاضي في مجلسه فنشتمه ونشفي صدورنا منه ،

فاتوه في مجلس قضائه ولا علم عنده بما أتى من عند الامير ، فصبّوا عليه من أنواع السبّ ما أحبّوا، فلم يشكّ ابن البنآء انهم لم يجسروا عليه بذلك إلّا وقد أيقنوا بعزله ، ونظر الى نفسه في مجيلس قضائه لم يصل اليه خبر العزل لغياب العامل ، فصاح : من هَا هُنا من الاعوان ؟ ، فابتدروه ، فامرهم بامساك الوَشّاة ، وعصّبهم الى أعمدة المجلس رجلا رجلا ، وأمر بضرب كل واحد منهم ضربا وجيعا ، ونكل بهم جميعا، وأمر بتقييدهم في الحديد وأودعهم السجن ، وساعده القدر فيهم قبل ان يقدم العامل حتى نقد فيهم ما أحبّ .

ثم أتى العامل من مغيبه إثر ذلك ، فارسل الى القاضي وأوثقه وأرسله الى رقّادة ، فلما قدمها تولّى مناظرته القاضي عبد الله ابن عبدون بين يدي الامير ابراهيم، فابان ابن البنّاء عن نفسه ، وكشف عن الشُبه المرفوعة عليه ، فرفع الامير رأسه الى فتاه ( بَلّاغ ) وقال له بالصقلبية (۱) : « اني أرى هذا الرجل ـ يريد ابن البناء ـ يستحقّ ان تُنزَعَ قلنسوة القاضي ـ يعني ابن عبدون ـ وتجعل على رأسه ! ، ثم ان الامير أرضى ابن البناء بعد ذلك وضّه الى كتابة قاضيه برقادة عيسى ابن مسكين . »

\* \* \*

### لكل امر ۽ من دهره ما تعوّدا

ابن رشيق ( في الانموذج ) :

كان محمد بن مُغيث شاعراً ، مطبوعاً ، مُرسل الكلام ، يقمع على النُكت ويصيب الاغراض ، وكان مفتوناً بالخرة مبتذلاً فيها ، مُدمنا علمها .

<sup>(</sup>١) قوله: بالصقلبية اي بلغة الصقالبة ، وهمر اقسوامر من الافسرنج كانوا قاطنين أواسط القسارة الاروبية وشرقيها ويوتى منهم بالخسدم والمماليك البيض الى بلدان المشرق .

ساله بعض اخوانه في مرضه الذي مات منه :

\_ هل تقدر على النهوض لو رُمْتَهُ ?

فقال : لو شئت مشيت من أهنا الى حانوت ابى زكرياء النبّاذ .

قلت : . والى الجامع ?

قال : لا ، ثم قال : لكل إمرىء من دهره ما تعودا

ولم تجررِ العادة بذلك .

\* \* \*

# ابن غانم وأبو المضرج

عياض ( في المدارك ) ؛

اتصل بعبد الله بن غانم (١) في مدة قضائه بالقيروان ان الشاعر ابا

(١) عبد الله بن غانم قاضى افريقية على عهد ابراهيم الاول من بني الاغلب، واخبار لافيالدين والعلم والورع والتواضع والفصاحة مشهورة معروفة، وكان ابوه مذكورا في عرب افريقية في مدة بنى امية حتى اصبح بيت بني غانم الرعيني من اشهر بيوت القيروان وانبها، وقد تقدمت لهذا القاضي مواعظ ونوادر فيما سبق ،

المضرّج هجاه وهجا اهله بني غانم ، فضجر القاضي منه ، فقال بعض خواصه : ـ ليس لك الّا ( أبا الوزن ) فانه يبغض ابا المضرج ويلقاه بكل مكروه، ـ وكان ابو الوزن هذا مضحكا ضعيف الشعر، فاستدعاه ابن غانم الى بيته وقال له : ـ بلغني انك جهوري الصوت بَعِيده، ونحن نُخِبُ من يؤذِّن في الجامع ـ وقال القاضي لبعض فتيانه : ـ ادفع لابي الوزن خسة اقفزة قمحا ومثلها زيتا ومائة درهم حتى ننظر في امره ،

فلما قبض ابو الوزن ذلك قال للذي أتى به الى القاضي : والله انها قصة ! فاني لا أصلح ان أكون مؤذّنا ، فاخبره الغلام بالامر، فقال ابو الوزن : . قد كنفي إن شاء الله . وكان ذلك قبل احد الاعياد ؛ فدخل ابوالوزن يوم عيد على الامير ابراهيم بن الاغلب في جملة الشعراء وبعد أن حيَّ نظر الى الامير وأنشده .

اني واني وانـــني وانَـــا واهل بيتي معظمو الامرآء ثم اشار الى ابي المضرّج، وقال:

ان اباكم الْمُضْرَجِيُ شاعركم يضرط في الشِعر كلَّما شَعْرًا

( قال القاضي عياض الناقل لهذه الحكاية : \_ وبعد هذا بيت قبيح تركناه لفحشه ورفثه وان كان بيت الابيات الثلاثة ) • فضحك الامير ومن حضر ، وانكسر خاطر ابي المضرج وعَـلِمَ من حيث أيّ ، فجاء في المساء الى ابن غانم معتذراً ، مقسياً انه ما هجا احداً من أهل بيته، فاظهر ابن غانم ان لا علم عنده بشيء من القضية ، فساله ابو المضرج كفّ ابي الوزن عنه ، فامره ابن غـانم بذلك ، فقـال ابو الوزن : . لا والله، حتى أعطى ما أعطيتُ حين هجوته ، فامر ابن غانم له بمثل ذلك ، وكُفِي شرً الهجّائين . )

\* \* \*

# الفقر والغناء سوآء

الخشني :

من سكان القيروان في القرن الثـالث شخص يعرف بابن مُمَـيْر كان مَلِيًّا بخيلًا بما في يده ، قال له ابن اخيه يوماً :

يا عمم ! إنك من الاملياء الكبار ، وانت لا تنتف\_ع بالك ، فما
 فضلك على الفقير ?

فاجابه ابن عمير : . إذا خاف الفقير أمنتُ انا ! ، •

★★★

#### كفارة اليمين

الخشني :

أتى ابن الاشج (١) الى ابراهيم بن ابي حفص في كِتاب يستعيره ، فقال ابن ابي حفص : \_ عَلَى فيه يمين ألا أعيره

فقال ابن الاشج : . تُكفّر عن يمينك

فقالله : \_ هي من الايمان التي لا تُكفّر

فقال: . وما اليمين ?

فقال : المشيء الى مكّة راجلًا

فقال ابن الاشج : . فان عائشة تذهب في المشيء الى كفارة اليمين، وقد قال النبيء عَلِيكُ : ( خذوا نصف دينكم عن عائشة )

فقال له ابن ابي حفص : . فقولها في المشيء من النصف الذي لم نؤمر بأخذه عنها › ·

\* \* \*

(١) عبد الله بن محمد بن الاشـــج ، من علماء القيروان ، كانـــ حنفي المذهب ومن اهل الحبدل والكلام ، رحل الى المشرق في طلب العـلم ، وعاد الى بلــده ، وتوفي ٢٨٦ ( ٨٩٩ )

# سليمان وليلى

ابن رشيق :

كنتُ اميل الى قيْنَـة اسمها ليلى · فعشقها بعض حراس الحصون يسمّى بسليان ، وكان يحسب خدمتها وكنس بيتها منزلةً لا يُشْلَم جاء متوليها ، فنهيتُه فلم ينته ، فقلت :

ظنّ ان الحصون ملك سليا ن وليلى ، بجهله بلْقيْسا وله في العصامئارب اخرى حاش لله ان تكون لموسى

\* \* \*

### التماس الدعآء من الصلحآء

ابن رشیق <sup>:</sup>

دخل بكر الصابوني (١) على صاحب له فوجـد عنده جماعة من

(١) بكر بن علي الصابوني · من ظرفاء شعراء القيروان . مات سنة ٤٠٩ ( ١٠١٨م. ) اخوانه يشربون ، منهم ابن ابي حفص الكاتب ، وراى برذونه قائمًا في السقيفة ، فقال لهم بكر :

\_ كم لكم هَا هُنَا ?

فقالوا : ـ كذا وكذا يوماً

فشرب معهم نهاره اجمع وليله واراد الانصراف من الغد،فافـتقد رداءه ودراهم كانت معه ، وسال القوم فما وقع على عين ولا اثر ، فقال لابن ابي حفص:

«سالتك بالله الا ما نزلت بنا الى هذا العبد الصالحفاستوهبت كنا منه دعوة بان يفضح الله سارقنا او يجمع علينا ما راح منا ، فانه صائم النهار قائم الليل ،

فقال ابن ابي حفص : . وايّ عبد يكون هذا ?

قال بكر : . برذونك ، يا سيدي

فضحك الجماعة وجبروا ما ضاع له .

# الصلاة على الميت

#### المالكي:

محمد بن زُرْزُرُ من علماً - القيروان وادبائها المعروفين

حضر مرة جنازة التقى فيها بابي المنهال الفقيه، وكان عظيم الجاه، رفيع القدر، فساله ابن زرزر عن مسألة من الفقه فاخطاً فيها، ثم مسألة ثانية اخطأ فيها ايضاً، فقام ابن زرزر على قدميه ثم كبر وصلى عليه كا يُصلّى على الميت، وقال له:

ـ انت أولى ان يُصلِّي عليك من هذا الذي حضرنا جنازته! ،



### أبو الزير

#### الخشني :

احمد بن وهب من ابناء القيروان ، تولى قضاء طرابلس في مدة الامير ابراهيم الثاني من بني الاغلب ، وقيل انه كان قليل العلم ، كتب مرة الى الامير من ضن رسالة : حفضك الله ، ولم يرفع الظاء ، فقال الامير: خفضنى ، خفضه الله ، ثم عزله ،

وقيل انه كان يُنعتُ بابي الزير . والزير هو الخابية قديمًا . وانما كُنِّيَ هذا الرجل بذلك لانه عمل نبيذاً جعله في زير وأراد يوما ان يذوقه ولم يجد آنية يدخلها ليغرف منه ، فادخسل راسه في الزير ثم لم يستطع ان يخرجه منه بعد محاولة طويلة حتى كسِّر الزير ، فلقُب من وقتئذ بابي الزير ،

\* \* \*

# الحنين الى الوطن

غاب الرئيس ابو الحسن علي بن ابي الرجــال <sup>(١١)</sup> مدة عن القيروان فاشتاق الى رؤية من كان له من الاهل و الاحباب ، فانشد <sup>:</sup>

ولي كَبدُ مكلومةُ من فراقكم أَطَامِنُها صَبْرًا على ما أَجَنَّتِ مَنْتَكُمُ شُوفًا اليكم وصَّبُوةً عسى اللهُ اللهُ اللهِ ها مَنَّتِ وعن جفاها النومُ واعتادها البُكا إذا عَنَّ ذكرُ القسروان استهلتِ

قال ابن رشيق معقّبًا : ﴿ لو ان أعرابياً تذكّر نجداً فحنّ به الى

(١) ابو الحسن علي بن أي الرجال الشيباني ، رئيس ديوان الانشاء في الدولة الصنهاجية بالقيروان ومربي المعز بن باديس ، كان في الدرجـــة الرقيعة من معرفة الادب وفنوز الشعر ، وتوفي سنة ٢٦٤ ( ١٠٣٤ )

الوطن ، او تشوق فيه الى بعض السكن ، ما حسبتُ ه يزيد على ما أتى به هذا المولّد الحضرى المتاخر العصر . ،

\* \* \*

#### حلاوة ، يا عبد ا

عياض ( في المدارك )

عمد بن بسطام الظبي من علماء سوسة الجيدين ، وكان كثير الكتب كثير العناية بها وبنسخها، اشترى وصيفا يصلح لهالقنديل إذا نسخبالليل فكان يتخف له قصب السكر ويقطعه صِغاراً ، فاذا نعس الوصيف جعل في فيه قطعة ليزيل عنه النوم ويستمر هو في الكتابة .

\* \* \*

# التيس لا الكبش

الخشني :

كان بالقيروان رجل يُنعت بالكبش ، وكان له مشاركة في العـلم ، دخل يوماً على الامير ابراهيم الثاني من بني الاغلب .

فسأله الامير : مِّمن انت ?

فقال : من قبيلة قيس

فقال الامير: من في قيس. ?

فقال: لا ادرى

فقال الامير : ـ انت أولى ان يقال فيك التيس من ان يقال فيك لكبش ! فاستحى الرجل وولّى خارجاً ، واقبل بعد ذلك على معرفة الانساب .

\* \* \*

#### عداوة الشعرآء

ابن رشيق '

عبد الله بن ابراهيم ويعرف بابن المؤدب (١) شاعر مهدوي ، خرج مرة من المهدية يريد صقلية فاسره الروم في البحر ، واقام عندهم مدة

(١) عرفه ابن رشيق بقوله: «كان شاعراً مشهوراً ، متصرفاً ، دا حيلة ومكيدة ، مغريء بالسياحة والكيمياء والاحجار ، محروماً مقتراًعليه ، متلافاً . ادا افاد شيئاً اتلفه ؛ وتوفى بالمهدية مسقط راسه سنة ١١٤ ( ١٠٢٣ ) طويلة الى ان هادن الامير ثقة الدولة الكلبي صاحب صقلية ملك الروم فبعث اليه بالأسرى ، وكان ابن المؤدب من جملتهم ، فمدح ثقة الدولة بقصيدة يشكره فيها على صنعه ، ومن هذه القصيدة :

ابيتُ أراعي النجم في دار غُربة وفي القلب مني نار ُحزن تضرمِ النجم في السهآء محسله ونجمي اراه في نجوم المنجمِ ساحمل نفسي في لظى الحرب حملة تبلغها من خطبها كل معظم فان سلمت عاشت بعز وان تمت الىحيث ألقت دحلَها أمّ قَشْعَم

ورجا ابن المؤدب صلته، فلم يصله الامير بشيء ارضاه فتكلّم فيه ، فبلغ ذلك ثقة الدولة، فطلبه فاختفى عند من يعرف من اهل صناعته وطالت مدة اختفائه ، فخرج بعض الليالي وهو سكران ليشتري بقلا فيا شَعُر إلَّا وقد أُخِذ وحمله صاحب الشرطة حتى ادخله الى ثقة الدولة

فقال له : ما الذي بلغني عنك<sup>؟</sup>

قال: \_ المحال، يا سيدنا

قال له : \_ ومن هو الذي يقول : ﴿ والحرَّ مُتَحَنَّ بَاوَلادَ الزَّنَا ؟ قال : \_ هو الذي يقول: وعداوة الشعراء بئس اللَّقْتَنَى ! فتنمَّر ثقة الدولة ساعة ثم أمر له بمائة دينار رُبَاعي واخرجه من صقلية كراهية ان يقوم عليه غضبه ويعاقبه بعد ان عفا عنه ' فخرج ولم يعد .

والمستشهد به عجز بيتين من شعر المتنبي في قصيدته النونيـة التي يمدح بها بدر بن عمار ، ومطلعها ،

الحبّ ما منع الكلام الالسنا وألذّ شكوى عاشق ما اعلنا بدية ما

### فدية الديك

ا بن عبد البر :

وُ لِيَ رَجِلُ مُقِلَّ قضاء المهدية فابطا عليه رزقه ، وحضر عيد الاضحى وليس عنده ما يضحي به ولا ماينفق ، فشكا ذلك الى زوجته، فقالت له : ـ لا تغتم ، فان عندى ديكا جليلا قد سمنته لك .

فلما كان يوم عيد الاضحى وارادوا اخذ الديك للذبح طار على سطوح الجيران ، فطلبوه ، وفشى الخبر في الجيران ـ وكانوا مياسير ـ فرقوا لحال القاضي ورثوا له قلة ذات يده ، فاهدى اليه كل واحد منهم كبشا ، فاجتمعت في داره اكْبُش كثيرة ، والقاضي في المصلّى لا يعلم شيئاً من ذلك فلما عاد الى منزلهورأى ما فيه من الاضاحي قال لامرأته :

\_ من اين هذا ? كلّه ?

قال: ويحلكِ احتىفظي بديكنا هذا فما نُمديّ أبونا اسماعيل بن ابراهيم الخليل الّا بكبش واحد ، وفدي ديكنا بهذا العدد .

# رقة الدين

كتب ابن رشيق القيرواني الى بعض الرؤساء يستعطفه:

اتِّي لقيتُ مشقّة فابعث اليّ بشُقّة كثل وجهك ُحسنا ومثل ديني رقّة

فوقّع الرئيس على مقطوعه : \_ « اما مشل دينك رقّة فلا يوجد بوزن امثال رمال الرقّة : وأجازه .

\* \* \*

# آمر بما يستطاع

ابن خلّکان ( وفیات )

• بعث المعتمد بن عبّاد صاحب اشبيلية بالاندلس الى أبي العرب

الزبيري خمسانة دينار وأمره ان يتجهّز بهـا ويتوجه اليـه من جزيرة صقلية ، وهو من أهلهـا ـ وبعث مثلهـا الى أبي الحسن علي الحضري ، وهو بالقيروان ؛ فكتب اليه أبو العرب :

لاتعجبن لرأسي كيفشاب أسى واعجب لاسود عيني كيف لم يشب البحر ُ للروم ِ لا تجري السَّفين ُ به إلَّا على غَرَر والبَرُ ۗ للعـرب وأجابه أبو الحسن الخصري بقوله :

أمرتني بركوب البحر أقطعه غيري لك الخير فاخصصه بذا الدآء ما أنت نوح فتنجيني سفينته ولا المسيح أنا أمشي على المآء

ثم دخـل الحصري الانــدلس بعــد ذلك ومدح المعتمــد وغيره من ملوك الطوائف .

**\* \* \*** 

### حيتان حبك

ابن رشيق :

باستُ يوما في دُكان (أبي ُلقهان الصَّفار) مع جماعة من شعراء القيروان ، وابو لقهان (والدركادو) يلعبان بالشطر نجو نحن نضحك لما يجري بينها من غريب المهاترة

فقال الدركادو : \_ أجز ، يا ابا لقمان :

حِيتَانُ 'حَبُّك فِي طَنجِيرِ بِلُوائِي

فقال ابو لقمان:

وفحم وجهك في كانون أحشائي

فقال احمد بن ابراهيم الكمُّوني : \_ قسيمك خير من قسيمه \_ فزها ابو لقيان وقال : \_ أدافع في بديع الشعر ، وهذا شعري في التَّهاتِه (١).



#### أكل الاوانى

احمد بُرْ نَاز ( فِي الشُّهُبِ الْمُحرقة ) :

بلغني ان بعض أجداد القلشانيين (٢) صنع مرة طعام وليمة واستدعى اليه اعيان حضرة تونس من سائر الطبقات ، فالذي حضر اولا أكل الطعام المنصوب على الموائد من حلويات وغيرها ، والذي

<sup>(</sup>١) التهاته: - الاباطيل والترهات

 <sup>(</sup>٢) القلشانيون ـ من بيت علم ورئاسة تقلب افراده في المناصب العلمية
 العالمة كالقضاء والافتاء مدة طويلة على عهد الدولة الحفصة وبعدها

حضر آخراً أكل الاواني . وذلك انه اتخذ تلك الاواني من السكر وقدّر لكل آنية كم تصبر لكل صنف من الطعام .

\* \* \*

#### فساد البرّ والبحر

الزركشي ( في تاريخ الدولتين ) :

كان يعقوب المنصور الموتحدي (١) موصوفاً بالعدل والعلم ،مشهور ا مجسن التوقيع .

طلب مرة من قاضيه أن يختار له مُعَلِّمًا او معلَّمين لتهذيب ولده، فارسل القاضي اليه برجلين مع رقعة يصفهما له ، وكتب فيها : اما الاول فهو بَرْ في علمه . »

فاختبرهما المنصور بنفسه فاكذبهما الاختبار ، ووجدهما ليس كما قال القاضي ، فكتب المنصور على عين الرقعة ... (أعـــوذ بالله من الشيطان الرجيم : (ظهر الفساد في البر والبحر) .

<sup>(</sup>١) السلطان ابو يوسف يعقوب الملقب بالمنصور ، ثالث الامرآء من بني عبد المؤمن الموحدين ، تولى من سنة ٥٨٠ الى ٥٥٥ ( ١١٩٩ ) وكالف ملكم، يمتد من المغرب الاقصى الى افريقية التونسية الى الاندلس ،

### الشم بالنظر

ابن رشيق :

اجتمعت بابن أبي حديدة الشاعر وأنا سكران ، فسالني عن
 حال المكان الذي كنت أنا فيه ، فوصفته وأفضت في صفته الى ذكر
 الساقي ، فقلت في عرض الكلام ولم أدرر الوزن :

فشربتها في راحتيه كانها من وجنتيه وكانها في فعلها تحكى الذي في ناظريه وقلت له: . أجز ، فقال :

وَشَمَّمَتُ وردةً خدّه نظراً ونرجسَ مقلتيه

فقلت له احسنت في شمّك بالنظر كما سمع أبوالطيب المتنبيء بالبصر حيث يقول: كالخطّ يَمْلُأُ مسمعي مَن أَبْصَرَا.

\* \* \*

# كصباح ابن أكثم

القلقشندي (في صبح الاعشى)

طلب الامير ابو العباس الحفصي يوما كاتب انشائه يحي بن أجاد <sup>(١)</sup> وكان يحى ثَمِلا في ذلك اليوم ، فكتب يعتذر الى الامير <sup>:</sup>

أصبح العبد يحي كصباح ابن أكثم (٢) شغلته الحيا وهو بالامر متهم فخشى من رقيب فرأى الدار أكتم

فلما قرأ الامير الرقعة وقّع عليها بخطّه :

قر عينا بعيش صَفْوهُ بك قد تمْ أنتَ أزكى عبيدي هَا هُنَا أو ثَمَ

فكان ذلك سبباً في توبة يحي

(١) ابو زكريا يحي بن ابراهيم بن أجاد الكومي من مشاهير كتاب الدولة الحقصية في القرن الثامن .

<sup>(</sup>٢) قولة: ابن اكتم – يشير الى يحي بن اكتم التميمي ، قاضي قضاة المأمون الخليفة العباسي بغداد ، وكان على على وقددة وسعة علمه وجاهه يتهم بأمور شاعت عنه وتناقلها الناس وتداولها الشعراء ، منها حبه لشرب الخمر — وتوفى ابن اكثم سنة ٢٤٢ (٨٥٧)

#### خيلان خد العجوز

ابن سعيد الغرناطي :

سافر محمد بن أبي الحسين (١) من تونس فنزل في طريقه على من قدّم له مشروب أسود اللون غليظا ومعه خروب وزبيب أسود كثير الغضون جاءت به عجوز في طبق ، فقال الرئيس ،

ويوم نزلنا بعبد العزيز فلاقـدّس الله عبد العـزيز سقـانـا شرابًا كلون العفـا وأثقلنـا بقرون العُنُــوز وجاءت عجوز فاهـدت لنا زبيبا كخيْلان خدّ العجوز

### لاحق لغاصب

ابو الفضل علي بن الزيات (٢) كاتب أديب ، خرج يوماً مع بعض

(١) محمد بن أبي الحسين ، من بيت شرف وعلم وفضل تولى الحجابة ورئاسة الحكومة في اوائل الدوله الحفصية ، وتوفي بتونس سنة ١٧١ (١٢٧٧) (٢) ابو الفضل علي بن عبد الحبار بن الزيات السموسي ، احد كتاب الانشاء بالدولة الحفصية ، كان فاضلا مليح الترسل رقيق الشعر ، خرج من افريقة للسج فطاف الاقطار الشرقية الشامر والعراق ، وادركته الوفاة بالموسل سنسة ١٧٣ ( ١٢٣٤)

أصحابه للنزهة في حـــديقة غناء في احدى قـرى الموصل بالعـراق ، فانشدهم للتفسه :

يَغُوسُ وردا ناضرا ناظري في وجنة كالقمر الطَّالعِ. فَـلِمَ منعـتم شفتي قَطفَـه والحكم ان الـزرع للزارع فاجابه بعض أدباء تونس:

تُل لابي الفضل و مَن فضله أعيا به مغربنا المشرقُ غَرْسَتَ عَصِبَاوطلبت الجني ليس لعـرف ظـالم حـقُّ

### إجـــابة رغبة

طلب مني بعض الابناء الروحيين أن آتي بشيء من ترجمة ثلاثة أدباء ، تونسيين من مشاهـير الكـتّاب الذين زانوا محافـل العلم والادب والفن في عصرهم ، وتركوا من المآثر ما يخلّد ذكرهم ، وهم :

\_ الاول: ابر اهيم المشهور (بالكاتب الرقيق) أبو التاريخ الافريقي وصاحب المصنّفات الممتعة التي يرجع اليها كلّ باحث عن أخبار البلاد التونسية و نظمها ومجتمعها فيها قبل الزحفة الهلالية .

الثاني احمد: التيفاشي القفصي ، واضع أول موسوعة عربية
 جمعت أهم المعلومات عن الفنون الطبيعية والادبية في القرون الوسطى
 الاسلامية .

ــ الثالث: (علي الورداني) الكاتب والشاعر الماهر الذي عاش أوائل القرن الحاضر، وكان في مقدّمة خرّ يجي (المدرسة الصادقية)، وعُــرف بخبرته باحوال جانب من بـلاد المشرق والمغرب، وسافر الى الاندلس وتجـوّل في أرجائها، وسـبر اخبارها ورسم مشاهداته في تقييد رحلته.

## - ١ - الكاتب الرقيق

ابراهيم بن القاسم ، ابو اسحاق المعروف بالرقيق \_ والرقيق كَقَب له وليس هو اسمه كما ظن بعض الكتّاب \_ منهم ابن خلدون \_ انه لقب

ابيه فوسمه بابن الرقيق وهو وَهُمْ .

مؤرخ قديرواني جليل وأديب بلينغ ، في مقدمة كتّاب افريـقية المجيدين في عصر حضارتها الزاهرة ، ونضارتها الباهرة ، وقــد يعتــبر محقّ إماماً للتاريخ التونسي .

ومما يوجب الاسف الشديد انه لم يكن لدينا من اخباره الانبذ يسيرة ، مبعثرة هنا وهناك جمعناها إذ لم نجد من بين الاخباريين من وقّاه حقه وعرف بحياته كانود ونشتهى .

وغاية ما توصلنا الى معرفته من انبائه انه ولد بالقيروان في منتصف الرابع للعجرة في حوالي الوقت الذي انتقل فيه الفاطميون من افريقية الى مصر عقب تأسيس القاهرة المعزية، وانه بعد ما قرأ واتقن الفنون الادبية باشر خطة الكتابة الخاصة \_ ولذا لله سمي بكاتب الحضرة في في الدولة الصّنهاجية \_ وحافظ على هذه الخطـة ما يقرب من نصف قرن أي في أيام المنصور بن يوسف بن زيري وابنه باديس وابنه المعز .

وفي خلال تلك المدة صاحب أولئك الامراء في اسفارهم وحروبهم القبائل المغرب الاوسط ، وتوجّه مرتين او ثلاثا سفيراً عن مُخدوميه الصنهاجيين الى مصر بقصد تأكيد علائق الولاء التي تربط امارة افريقية بالدولة الفاطمية .

فسافر في سنة ٣٨٦ ه ( ٩٩٦ ) من طرف المنصور ، ثم في سنة ٣٨٨ لتهنئة الحاكم بامر الله بالولاية ، وقد حَمَّله الامير باديس بن المنصور بهدايا ثمينة مع سجل التهنئة فلما مثّل الرقيق لدى الحاكم انشد قصيدة عصاء.

وقد ذكر فيها المسيرة من القيروان الى مصر ، فمن ضمنها :

بَدَا آخر من جانب الافق يطلعُ كا قرَّ عينا ظاعن حـين يرجـع

إذا ما ابن شهر قد كَبَسْنَا شبابه الى ان أقرت جيزة النّيل أعينـاً

ومنها في إخلاص مخدومه باديس :

أمين إذا خان الامينُ المُضَيَّعُ اذا اختير يوماً للظهيرة موضع إذا ناب خطب او تفاقم مقطع وسَمَّ ذُعاف في أعاديه منقصع

وهي طويلة كلها عيون .

وبعد ما ادى رسالته على احسن حال وحميدت سفارته عاد الى الوطن ، وكثراً ماحن كاتننا الرقيق الى ربوع النيل الفيحاء ومعالم القاهرة الشاخة البعيدة ، فيجيش خاطره بالشعر الوجداني الشائق فمن ذلك ما كتب به الى بعض خلّانه بصر .

هَل الريحُ إن سَارت مشرقةً تُؤدى تحيّاتي الى ساكني مصير ف اخطرت إلا بكيت صبابة وحملتها ما ضاق عن حمله صدرى شممت ُ نسيمَ المسكِ في ذلك النشير نطابت لنا اذ وافقت ُغرَّةَ الدهر فلستُ بمعتــد سواهــا من العمر الى البركة الزهر آء من زهر نضر من الشُّنْدُسِ الْمُوَتَّتِي يُنْشَرُ للتَّجِر حزيرتها ذات المواخير والجسر أنيق الى شاطىء الخليج الى القصر

ترانی اذا هَبَّتْ قبـولا بنشرهم ليال انسناها على غُرَّة الصِيَا لعمري لئن كانت قصاراً اعدّها فكم بنن بستان الامير وقصره تراها كمرآة بدتْ في رفــارف الى الجيزة الدنيا وما قد تضمّنت \_ وبالمقس فالبستان للعمن منظر

والقصيدة طويلة فيها ذكري منتزهات القاهرة ووصف جمالهما الخلاب، فلتراجع في محلها.

وللرقيق شعر كثير عليه طلاوة وحلاوة ورونق أثبتنا منه

<sup>(</sup>١) الخطط للمقريزي ١: ٣٧٠ ـ ومعجم الادباء ١ : ٢٩٠

غوذجاً في غير هذا (١) • وها اليك ما قال ابن رشيق في حق نظمه لما عرف به في • الاغوذج • وقد نظر اليه من الناحية الادبية فحسب • هو شاعر سَهُل الكلام مُحْكه ، لطيف الطبع قويه ، تلوح الكتابة على الفاظه ، قليل صنعة الشعر ، غلب عليه اسم الكتابة وعلم التاريخ وتأليف الاخبار وهو بذلك أحذق الناس ، وكاتب الحضرة منذ نيف وعشرين سنة الى الآن . »

اما من النياحية التاريخية فإنا نجد رُواة الاخبار الذين بحشوا عن حوادث افريقية في القرون الاسلامية الاولى عِيَالاً على ما دون الرقيق وجمع حتى قال ابن خلدون (٢): • ابن الرقيق مؤرخ افريقية والدول التي كانت بالقيروان ، ولم يات من بعده الا مقلد. • نكتفي بهذه الشهادة الجسيمة للدلالة على مكانته من بين الاخباريين الافريقيين .

ومما يؤسف له ايضا اغفال المؤرخين ذكر اخبـاره ووفاته حتى لا نعلم على التحقيق متى مات وسنحاول هنا تدارك ذلك .

وتقدم لنــا انه سافر الى مصر بهدية من الامــير باديس في سنة ٣٨٨

<sup>(</sup>١) المنتخب من الادب التونسي ، ط الاميرية بالقاهرة ١٩٤٤ ص ٦٣

<sup>(</sup>٢) المقدمة : ص ٤

حسب ما روى ياقوت ، وقد توهم بعض المتأخرين انها سنة و فاته فاثبتها امام اسمه (۱) حينا نجد ابن خلدون ينقل عنه في حوادث سنة ۱۷ ويقول عقب نقله : « هذا آخر ماحدّث به الرقيق من اخباره (۲) اي اخبار امرآء صنهاجة ، فلا شك ان و فاته كانت بعد ذلك التاريخ ويؤيده ما ذكر ابن رشيق فيا قدّمنا من ترجمته من انه «كاتب الحضرة منذ نيف وعشرين سنة الى الآن ، يعني حدود عام ۲۵ وهو الوقت الذي الف فيه ابن رشيق كتابه « الانموذج » .

ومما سبق يتضح ان وفاة الرقيق كانت حوالي سنة ٤٣٥ او بعدها بقليل وهذا غاية ما يمكننا ترجيحه .

اما تآليف الرقيق على كثرة ما صنف فلم يصلنا منها الا النادر ، وما موضوعه غير التاريخ، وبالرغم من سعينا المتواصل وبحثنا الشديد للوقوف على ماثرته الكبيرة وهو تاريخ افريقية - فلم يقدّر لنا معرفة وجوده لا في الخزائن العمومية ولا الخصوصية مع علمنا انه كان في حيز الوجود في آخر القرن التاسع ، وقد استمد منه كبار المؤلفين المغاربة كالقاضي عياض في مداركه ، والتيجاني في رحلته ، وابن العِذاري

<sup>(</sup>۱، بروکلهان ۱: ۵۵۰

<sup>(</sup>٣) تاريخ ابن خلدون ط الجزائر ٢ : ٩ ه

الراكشي في (بيانه ) وابن خلدون في تاريخه ) بل استعمله من هـو اقرب عهداً منه الينا كالسخاوي (١) وبعض جغرافي الافرنج في القرن العاشر كالحسن الوزّاني الفاسي المشهور باسم ليـون الافريقي ( Léon الماشر كالحسن الوزّاني الفاسي مَرْمُول ( Marmol ) ويسميانه ( Pachich ) ولا ندري ان كان مـا يعزوه اليه المتـاخرون مشـل ابن ابي دينار القيرواني من الاخبار هو منقول عن الاصل مباشرة او بواسطة غيرهم من المؤرخين وهو الارجح .

ومها يكن من الامر فان ضياع مثل هذا المرجع الاساسي أو على الاقل احتجابه عنا ما يترك دامًا فراغاً كبيراً في معلوماتنا التاريخية عن ماضي افريقية العربية .

لابراهيم الرقيق من المؤلفات :

١ - • تاريخ افريقية والمغرب ، في عشر بحسلدات وهو أثره الخالد، ابتدأ فيه اخبار الفتح العربي الى نهاية سنة ٤١٧ هـ ( ١٠٢٦ م ) كا اسلفنا ومنع قسم مهم شهد المؤلف حوادثه بنفسه كا يظهر ذلك من الانقال عنه الواصلة الينا ، وفي هذا القسم يعتمد غالبا عن الوثائق

<sup>(</sup>١) الاعلان بالتوبيخ ص ١٢٢

التاريخية وربما اثبت المراسلات الدائرة بين الامرآء بنصها، ولا غرابة في ذلك فانه باشر ديوان الانشاء مدة تزيد عن ربيع قرن كانت فيها الوثائق تحت تصرّفه إذا لم تكن من تحريره . وتقدم ان هذا التاريخ الجليل لا عين له اليوم ولا اثر ، وقد وضع عليه الاديب الكبير محمد بن شرف القيرواني ذيلا أوصل به احداث البلاد الى حدود سنة ١٤٥٥ ه ، ثم جآء ابنه جعفر بن محمد بن شرف واكمل ذيه ابيه الى ما يقرب من سنة ١٨٥٥ ( ١٠٩٢ م ) واخيراً ، قام الكاتب (الشاعر أبو الصلت امية بن عبد العزيز الداني ) واستدرك على ذيل ابني شرف المتقدمين ملحقاً كتاب الرقيق في اخبار افريقية الى ايام حياته، وتوفي ابوالصلت بالمهدية سنة ٢٥٠ ( ١١٤١ م )

وهذه الملحقات الثلاثة لتاريخ الرقيق لا يعرف لها وجود اليوم.

٢ ــ اخبار بني زيري الصنهاجيين ــ يشمل اخبار الامراء الثلاثة الاول منهم وهم: زيري بن منًاد وابنه ابو الفتـــوح يوسف، وابنـه المنصور، وقد اشار اليه الرقيق عند كلامه على دولة المنصور ( من سنة ٢٨٠ الى ٢٨٨ ) حيث قال نه وقد ذكرت سيرته وحروبه وعطاياه في كتاب مفرد لاخبار جده وابيه واخباره (٢١ ، وهو مفقود ايضا

<sup>(</sup>١) رحلة التجاني ١٢٥ ، والحلل السندسية ص ١٧٠

<sup>(</sup>٢) البيان المغرب ٢٤٨ ٠ ١

" - " نظم السلوك في مسامرة الملوك " يظهر من تسميته أنه في المحاضرة والاداب في النقل عنه .

3 - • قطب السرور في وصف الانبذة والخور ، في جزئين ، وهو الكتاب الوحيد الموجود له الآن قال في مقدمته : وأودعته من امثال الحكاء، ومنشور البلغاء، ومنظوم الشعراء واخبار الادباء والظرفاء ، ما لا يستغنى عنه شريف ولا يجوز ان يخلو منه ظريف ، ثم قال : وجمعت لك في الخرة راي العرب وشعرائها وشيئا من علم الفلاسفة وحكائها ، والى الله عز وجل الرغبة في الهداية الى صالح الاعمال ، وبه المعاذ من الزلل في مقال وفعال ، ونستغفره من فعل لا يرضيه وقول يحث على معاصيه ، قال الصفدي : \_ فضح \_ العالمين فيه ، \_ منه نسخة كاملة في معاصيه ، والجزء الاول في باريس والثاني في الاسكوريال وفي غوطاوفياناوفي غيرها من المكاتب \_ واختصر في جزء واحد

مكرر - « الصبوح والغبوق » في الخريات ايضا يخرج في نحو
 ورقة ، رأيت منه نسخة عند بعض الكتبيين بالقاهرة تاريخها سنة
 ١٨٨ ه ، وقد ذكر بروكلهان ٢: ٥٠ ان الاديب محمد بن حسن المعروف بالنواجى القاهري المتوفى سنة ١٨٨ له ك « الصبوح » في الموضوع نفسه ،
 ومنه نسخة في مكتبة برلين مقيدة تحت رقم ٨٩٩٦ والظهر ان هذه

النسخة انما هي كـ « الصبوح والغبوق » للـرقيــق وانما قيد عليهـا اسم النـواجى غلطا ووهما .

د معاقرة الشراب ، نقل عنه \_ او بالواسطة \_ احمد المقري
 في نفح الطيب (٢ : ١١٤) وموضوعه فيا يلوح كقطب السرور المتقدم .

٦ \_ • الراح والارتياح ، في الادب ، مفقود .

٧ ــ ﴿ الاغاني ﴾ نحافيه نحو ابي الفرج الاصفهاني ــ مجملد ضخم .

٨ ـ ١ النساء ، في اخبار الشواعر وغيرهن من المشهورات .

المتيمين ، ذكره صاحب الخبر في معرفة عجائب
 البشر \_ خط ونقل عنه حكايات .

 ١٠ ـ ( الاختصار البارع ، للتماريخ الجامع ، عدة مجلدات ( كذا ذكر الصفدي في الوافي الوفيات ) .

ولاندري انكان اختصاراً لتاريخه الكبير لحوادث افريقية والمغرب المتقدم أم هو موجز لغيره من التواريخ الاسلامية الجامعة كتاريخ الطبري وغيره.

ولا ريب ان للرقيق مصنفات غير ما ذكرنا ولم تبلغ الينا اسماؤها بدليل قول الصفدى عقب تسمية مصنفاته : وله غير ذلك ، مصادر : الوافي بالوفيــــات للصفـديج ه ( خـط ) ــ معجم الآدباء ١ : ٢٨٧ ــ بروكلهان ١ : ١٥٠ . ــ كتاب العمر ( خط )

\* \* \*

ويسرّني جدا أن اخم هذه الترجمة ببشرى أزفها الى كل من له عناية بتاريخ افريقية التونسية والمغرب باسره ، وذلك انه وقع العثور أخيراً على جزء مفرد من تاريخ الرقيق (في الخرانة الملكية بالرباط عاصمة المغرب الاقصى .

وهذا الجزء \_ فيها علمت \_ يشمل أحداث افريقية من الفتح العربي الى الدولة الاغلبية ، وهذه الفترة من التاريخ \_ وان لم يشاهدها الرقيق شخصيا واغا اعتمد في انقاله على كتب المغازي التي حررها ابناء افريقية انفسهم في آخر القرنين الثاني و الثالث للهجرة ، وقد سبقت الاشارة الى شيء من ذلك في الجزء الاول من هذه الورقات ( ص ٩٩) .

ويعلم الله اني بحثت مدة خمسين عاما مضت عن • تاريخ الرقيق • أو شيء منه في مكتبات الشرق والغرب ولم أصل الى نتيجة حتى ظهر الان وجود ما ذكرت ، وهذا ما يحمل على عدم الجزم بضياع أي مخطوط كان ما دام كثير من الخزائن لا فهارس لمحتوياتها ، فعسى الظروف المقبلة تسمح بالعثور على غيره من المؤلفات ذات القيمة التاريخية التي تعتبر الان في حيز العدم ، باذن الله تعالى .

### \_ ۲\_ التيف\_اشي

أحمد بن يوسف بن أحمد بن ابي بكر بن حمدون بن حجاج القيسي شرف الدين ، وينتسب اوائله الى بلدة ( تيفاش ) الكائنة الآن بشال عالة قسنطينة من القطر الجزائري ، ومولده بقفصة من مدائن البلاد التونسية سنة ٥٠٠ ( ١١٨٤ ) وقرأ بمسقط رأسه حيث استقر أجداده وآباؤه من زمان بعيد ، وما منهم الا عير ف بلعلم والادب ، لا سيا منهم محد عم أبيه الذي مدح أمير الموحدين عبد المؤمن بن علي حين فتستح افريقية سنة ٥٠٠ ( ١٦٦٠ ) بقصيدة طالعها :

ما هزّ عَطفیْه بَیْنَ البَیضِ والأُسَلِ مثلَ الخلیضةِ عبد المـؤمن بن ِ عَلی ِ

وقد أورد صاحبنا لاقاربه التيفاشيين كثير آمن قصائدهم ومقاطيعهم الشعرية ضِمن مصنّفاته ، وكان والده يوسف قاضيا بمسكانه ، وانتقل احمد في صغره الى عاصمة تونس وقرا بجامع الزيتونة ، واشتغل بالادب والعلوم الرياضية وبرع في ذلك كله ، ثم سافر الى الديار المصرية ودرس

بها ، وتفنَّن على موقق الدين عبد اللطيف البغدادي الطبيب الطائر الصيت ، وتحوّل الى دمشق وقرأ على تاج الدين الكندي ، ثم رجع الى بلاده مملوء الوطاب فو لآه ابوزكرياء الاكبر . اول ملوك بني حفص خطة القضاء ببلده قفصة ، وبعد حين ترك الوظيفة وقصد المشرق ، وأصابته في هذه السفرة كارثة مفجعة أورد خبرها في احدى تصانيفه الخطوطة ، قال :

• وجرى لي في المنسام أمر عجيب في السّراج ، وذلك اني رأيت كاني جالس وبين يدي ثلاثة سُرُج موقودة ، والى جنبي زوجتي وهي تنفخ على أحد السُّرُج لتطفِئه ، فادر كني عليها غيظ شديد ونهيتها عن ذلك ، فاللحت في النفخ عليه ، فاضطربت وقلت لها : • إن اطفاته فانت طالق ، فقامت ونفخت في السرج الثلاثة وأطفاتها ، ولم اكن قبل ذلك جرى على لساني للطلاق ذكر البتة ، ولاحدّثت نفسي بطلاقها قط ، وكان لى منها ثلاثة بنين ، واتفق بعد هذه الرؤيا بايام ان مرضت فهاتت، وركبت أنا وأولادي الثلاثة البحر، ومعي مال طائل ، فعطبت السفينة في البحر وغرق البنون الثلاثة والمال جميعه، ونجوت على لَوْح مسلوبا ، من الاهل والمال . ،

وتجوّل التيفاشي في انحآء المشرق ، فدخل العراق وبلاد فــارس ،

ثم عــاد الى مصر واستقر نهائيًا بالقــاهر ة ـ حدود ســنة ٦٣٠ ـ واختلط بالطبقة العالية من الرؤساء وأعيان العلماء والادباء من بينهم الصاحب محى الدين محمد بن ندى القرشي ، واليه قدّم بعض كتبه كما نذكره بعد؛ ومنهم ابو الحسن على بن سعيـد الغرناطي المـؤرخ الاديب الانـدلسي المشهور ، قبال المَقّري . . « وُجِدَ بخيط ابن سعيد في آخر جز ء من كتاب ( المغرب ) ما نصه : « أجزت الشيخ القاضي الاجل أبا الفضل احمد بن الشيخ القاضي ابي يعقوب بوسف التمفياشي ان بروي عني مصنَّفي هذا وهو ( المُغْرِب في محاسن المَغْـرِ بِ ) وبرويه من يشاء ثـقةً بفهمه ، واستناداً لعلمه، كَتَّبَهُ مصنَّفه على بن موسى بن سعيد في تاريخ الفراغ من نسخ هذا السيفر ، ومن اصدقائه في مصر جلال الدين مكرم ابن منظور الافريقي ، والد مصنف ( لسان العرب ) ، وقد عرَّفهذا الاخير بالتيفاشي فقال: ﴿ ... وقد كنت في ايام الوالد رحمه الله .. أرى تردُّدَ الفضلاء اليه ... ورأيتُ الشيخ شرف الدين احمد بن يوسف التيفاشي في جملتهم ، وإنا في سن الطفولة لا أدرى ما يقولونه : . . غير اني اسمعه يذكر للوالد كتابا صنَّفه افني فيه عمره ، واستغرق دهره ، وانه لم يجمع ما جمعه فيه كتاب ... وتوفي الوالد ـ رحمه الله ـ في سنــة ٦٥٤ ـ . . وتوفي شرف الدين التيفاشي بعده بمدة . . . ،

واشتهر التيفاشي بسعة العملم والرواية ووفرة الادب والاطملاع

الكبير على الكتب قديمها وحديثها، وكان يقرض الشعر بسرعة غريبة، وجلّ نظمه على الطريقة التي كان لها رواج في عصره من الاستغراق في التشبيه، واستخدام التورية والجناس حسبا هو متعارف في القرون الوسطى الاسلامية، وفي غضون مصنّفاته يذكر التيفاشي قطعاً كثيرة من شعره، نورد منها هنا بعض المقطوعات على سبيل المشال، من ذلك قوله:

ويوم سرقناه من الدهر خلسةً بـل الدهر اهـــداه لنا متفضّلاً أشبّهـــه بن الظــــلامن غـــرّةً

الحسناء لاحت بين فسرعين أرسيلاً

ومنه قوله في ظهور الفجر وزوال الليل :

نبُّ له نديم ان الديك قد صخباً

والليل قوّض من تخييمه الطُّنْبُكِ والفجر في كبد اللّيل السقيم حكّى

سر المتيم عن اجفانه غلب ا

سمرآء تفتر ابدت منسما شنبا

كانما الفجر زند قـــادح شررا

في فحمة الليل لَاقَى الفحم والتهبا كان ً أول فحر فارس حملت

راياته البيض في اثر الدجى فَكَبَا كان تــانى فجر غرّة وضحت

تسيل في وجه طرْفِ ادهم وَتُبَــــا

ومن قطعة له في وصف الزلزال:

أمًا ترى الارض في زلزالها عجبًــا

تدعو الى طاعة الرحمن كلّ تقي ?

أضحت كوالدة خرقياء مرضعة

اولادها دَرّ ثـــدْي حافل غَــدَق ِ

قد مهدتهم مهاداً غیر مضطرب

وافرشتهم فراشا غير ما قَلِـــق

حتى اذا أبصرت بعض الذي كـيرهت ْ

مما يشقُّ من الاولاد من خُـلُق

هزَّت بهم مهدده تَشَا تُنَهْنِهُهُمْ

ثم استشاطت وآل الطبعُ للخَرَق

فصحّت المهد عَضّبَى فهي لافظة في المُحرّق البَرَق بعضهم من شدّة البَرَق

كانما نـارنا وقد خمـدت وجرهـا بالرمـاد مستـورُ دَمْ جَرَى من فواخت ذُرِبحَتْ من فوقه ريشهُنّ منشـور وفي هذا المقدار كفاية

ومنه يتضح ان في شعره ابداع واختراع يروق في آذان سامعيه .

ومن المناسب ان نورد هنا نموذجاً من نثره ، فمن فصل له عقده عن تطور الموسيقى في الاندلس وانتقال ألحانها من عصر الفتح العربي الى زمانه ، قال في الجزء الذي خصّصه للالحان :

" كان غناء أهل الاندلس في القديم اما بطريقة النصارى ، وأما بطريقة حداة العرب ، ولم يكن عندهم قانون يعتمدون عليه الى ان قامت الدولة الاموية ، وكانت مدة الحم الرّبَضِي فَو فَد عليه من المشرق ومن افريقية التونسية من يحسن صنعة التلاحين المدنية ، وأخذ الناس عنهم ، الى ان و فَد الامام المقدّم في هذا الشان (علي بن نافع الملقب بزرياب ) غلام اسحاق الموصلي على الامير عبد الرحمن الاوسط ،

فجآء بما لم تمهده الاسماع ، واتخذ السلطان طريقته و نسي غيرها الى ان جآء ( ابن باجة Avenpace ) الاهام الاعظم ، فاعتكف مدة سنسين مع جوار محسنات ، فهذب ( الاستهلال ، والعمل ، ومزج غناء النصارى بغناء المشرق ، واخترع طريقة ( الاجدالا ، ( ? ) بالاندلس ، وقد مال اليها طبيع اهلها ورفضوا ما سواها ، ثم جاء بعده ( ابن جودي ) و ( ابن الحمّارة ) وغيرهما فزادوا الحانه تهذيبا واخترعوا ما قدر واعليه من الالحان المطربة ، وكان خاتمة هذه الصناعة (ابو الحسن ابن الخاسر) المرسي ، فانه ادرك فيها علما وعملا ما لم يدركه أحد ، وله في الموسيقى كتاب كبير في جملة اسفار ، وكل تلحين سمع بالاندلس والمغرب في شعر متاخر فهو من صنعته . . ، اللخ

وهذا النص في تاريخ الالجان الانداسية التونسية خطير ومن الأهية بمكان عظيم ، وتقدم لنا في البحث المخصص لتاريخ الموسيقى العربية في تونس ان ذكرنا فقرات من وضع التيفاشي في هذا المعنى ، فلتراجع هناك .

والّف التيفاشي مصنّفات عديدة لم يصل الينا منها الا النزر القليل بالرغم من غزارة مادتها وتنوّع موضوعاتها ، نذكر من بينها ما امكننا الوقوف عليه او على تسميته فحسب ، وفي مقدمتها :

- و فصل الخطاب ، في مبدارك الحواس الخسس لاولى الالساب ، وهو موسوعة كبيرة في مختلف العلوم والتاريخ والآداب، قدّمها في القاهرة إلى الصاحب عيّ الدين بن ندى الجزّري القُرِّشي المتقدم الذكر، وقد جزًّاها المؤلف الى اكثر من اربعين كتاباً كل واحد منها يبحث عن علم خاص او فن مستقل بذاته ، وجعل لكل كتاب تسمية خاصة ومقدمة مناسبة للبحث ، ولا يقل حجم كل جزء عن المائتي صحيفة في القالب الربعي، فالموسوعة تتناول مظاهر الطبيعة كالليل والنهار، والقمر والشمس ، والنور والظلمة ، والساء والكواكب ، والنجوم والبروج، والماء والنار الخ، ثم العالم الحيواني بما فيه من اسناف الحُلوقات، وكذا عالم الاحجار والمعادن وما الى ذلك، وفي كل صنف منها ياتي بها قاله العلماء والحكاء المتقدمون من بونان و فُرْس وعَجَم وعَرَب، فننقل افكارهم ويبسط آراءهم مؤيدة بالانقبال والحكايات والاشعبار المنباسبة معزوة الى اصحابها ، ويخصص للطب كتابًا عنو نه ﴿ بِالشَّفَّاءِ ﴾ وآخر للموسيقي والرقص عند الشعوب المعروفة في وقته واسماه: ﴿ مُتُّعَةُ الاسماع في علم السباع ، ومن حسن الحظ ان وصل هـذا اليــنا بخطــه ، كا سنبيّنه ، ويعقـــد لتاريخ الامم كتابيّن لم نسمع بوجودها ، ومن أشهر اجزاء الموسوعة كتاب ﴿ ازهـار الافـكار في جواهر الاحجار ﴾ يوجد مخطوطاً في كثير من المكتبات ، ومنه نسختان عندي ، وقــد

ذكر فيه خمسة وعشرين نوعاً من الحجارة الكريمة تكلم على كل حَجَر منها بانفراده وبخمسة اوجه: تكوّن معدنه، وجيده، ورديثه، وخواصه، وقيمته، وفي نظرنا انه أوسع ما كتب العرب في الموضوع، وقسد حرّره في سنة ٦٤٠ ( ١٢٤٢ ) قسال في مقدمته: « ومعظم الخواص المذكورة في هذا الكتاب مما جرّبته بنفسي أو وثقت بصحة النقل فيه عن غيري من المعتبرين فاحلت عليه، مسندا ذلك اليه ».

وقد اعتنى المستشرقون الأوروبيون به من قديم فنشره الهولاندي (راو) S.F Rau مع ترجمة الى اللاطينية في مدينة أتريخت بهولاندة سنة ١٨١٨ ، وله ترجمة في مكتبة ليبسيخ بالمانيا

والتيفاشي \_ فيما علمنا \_ هو السابق بين علماء العربية في حلبته الى وضع موسوعة ضخمة يبلغ عـــدد اجزائها أكثر من اربعين كتابا ، فَسَبَق بذلك أصحاب المَعْلَمَات الكبيرة مثل علي بن سِعيد الغرناطي ( ٦٢٣ ) والنو يُري ( ٢٣٢ ) وابز فضل الله العمري ( ٢٤٨ ) وصلاح الدين الصفدي ( ٢٠٤ ) والقلقشاندي ( ٢٠١ ) وغيرهم ، وان كانت مراميهم تختلف عن بعضها بعضا .

وقد اغرت مجموعة • فصل الخطاب ، معاصره جمال الدين محمد بن منظور صاحب ( لِسَان العرب ) على اختصارها ، وتقدم ذكر كيف كان اتصاله به ومعرفته له ، وقال ابن منظور بعد ذلك : • ... فلما تذكرتُ هذا الكتاب بعد سنين ، وقد جاوزت الستين فطلبته من كل جهة ، فلم اجد من يد لني عليه ... الى ان ظفرتُ به عند شخص من أصحابه . . . فلم يسمح لي مع فقره ببيع ولا عارية . . . الى ان قدر الله تَمَلُّكه في سنة ١٩٠٠ ( ١٣٩١ ) فرأيته بحرداً في مسوّدات وجزازات ، وظهور وتخريجات ، وقد جعله من تجزئة أربعين جزءاً ، لم اجد منها سوى ستة وثلاثين ربطة ، وهو في غاية الاختلال لسوء الحظ . . . فضممتُ ما وجدتُ منه بعضه الى بعض... واستخرت الله في تعليق ما يختار منه ، ورغبت في إبرازه الى الوجود... فانه روضة المطالع ، ونزهة القلوب والمسامع ، يسر به الخاطر ، في الليل والنهار ، . . . الخ . .

وقد اعتنى احمد فارس الشدياق بطبعه بمفرده في الجوائب ١٢٩٨ ه وهوكل ما ظهر للخارج من هذه الموسوعة الخطيرة .

والحق ان ابن منظور أخلّ كثيراً بالكتاب في تغيير اسماء الاجزآء، وفي حذفه اقساما مهمّة جداً كانت تفيد الكتّاب والمؤرخين والادباء ، وهم في حاجة أكيدة للوقوف عليها .

وبالاضافة الى هذه الموسوعة فان للتيفاشي مؤلفات أخرى مستقلة،

وبالبحث يظهر انها لم تكن داخلة في جملة الاربعين جزءا المتقدمة ، والبكما امكن العثور على تسميته منها :

٢ ــ الدرة الفائقة في محاسن الافارقة ، والمقصود بالافارقة سكّان البلاد التونسية اليوم ، وكانت لا تُعرف قديما اللّا باسم ( افريقية ) من لدن دولة الرومان الى -صر الاتراك . ولا يعرف لهذا الكتاب اليوم وجود .

- ٣ ، سجع الهذيل ، في اخبار النيل ،
- الديباج الخشرُواني ، في شعر ابن هاني ، وهو شرح على ديوان
   محد بن هانى التونسى الاندلسى .
  - درّة الآلى في عيون الاخبار ، ومستحسن الاشعار »
- ٦ \_ نزهة الالباب، فيما لا يوجد في كتاب، في المحاضرة والحكايات
  - ٧ \_ ‹ قادمة الجناح › في معاشرة النساء ·

وفي مكتبتي نسخة خطية للجزء الشاني من اختصار ابن منظور « لفصل الخطاب » اسماه التيفاشي : « طل الاسحار ، على الجلنار ، في الهوآء والنار ، وجميع ما يحدث بين الساء والارض من الاثار ، تكلم فيه عن الفصول الاربعة ، وعن دلائل المطر ، والبرد والصحو ، وعن البرق والرعد والغيم والنباب ، وقوس قدح على مذهب العرب ، وعن السحاب والانواء ، وعن الخسوف والكسوف، وعن النار ونار النفط، والصاعقة ، وعن اوصاف الشموع والفوانيس والقناديل والمسارج والمشاعل ، وغير ذلك .

وتوفي التيفاشي في القاهرة سنة ٦٥١ ( ١٢٥٣ ) ودفن بمقـبرة باب النصر حيث قبور ابن هشام النحوي وابن خلدون وسواهم من العلماء الاعـلام، واجتهدت شخصياً في التنقيب في المقـبرة المذكورة عن هذا الضريبح وعن ضريح ابن خلدون فلم أظفر ـ وياللاسف ـ على واحد منها.

وخلاصة القول ان التيفاشي كان من جلة علماء القرن السابع الذين جمعوا شتات الاداب العربية والمعلومات المنبقة في مصنفات من سبقهم، ودوّنوها في مجاميع ضخمة قامت مقام دائرات المعارف العصرية، فكانت المرجع الكبير لمن جاء بعدهم من الباحثين الى يوم الناس هذا ، فهى بلاشك مفخرة داعة للعلوم والتاريخ والادب والفن .

\_\_\_\_\_

#### مصــادر :

له ترجمة وحيدة في الديباج المذهب الابن فرحون ، طمصر ص ٢٧ ــ وشيء من اخباره في الاعلان بالتوبيخ السخاوي ص١٦٢ و « حلبة الكيت ، للنواجي ، نقل عنه فصلا في الشراب ص ٢٠ ـ وكشف الظنون لحاجي خليفة ، في اماكن كثيرة \_ وفهرس مكتبة باريس ج ٢ \_ والمجلة الاسيوية الفرنسية سنة ١٨٢٨ : ص ٥ وما بعدها وبروكلمان ١ : ٩٠٩ \_ ومعجم سركيس ص ١٥١

أقول ان أهم الاخبار عن حياة التيفاشي تؤخذ من تاليفه المخطوطة والمطبوعة ، مثل الجزء الحادي والاربعين من موسوعته المسمي «متعة الاسماع ، الموجود بالمكتبة العاشورية العامرة، وهو بخط التيفاشي نفسه، وفيما يظهر انه لم يصل الى مصرولم يختصره ابن منظور فيا اختصر.

## ـ ٣ ـ عــلي الورداني

\_\_\_\_

على بن سالم الوَرْدَا نِي ، نسبة الى الوردانين من كبار قرى الساحل في دائرة سوسة ، وقد زارها الرّحال التونسي عبد الله التجاني في اوائل القرن الشامن للهجرة وذكرها في رحلته (١) ، وبها ولا على في سنة القرن الشامن للهجرة وذكرها في صباه الى حضرة تونس ودخل المدرسة الصادقية لاول افتتاحها ، وزاول العلوم بها وبرع في العربية واتقن اللسانين التركي والفرنساوي ، وتميّز بين اقرانه ، فلحظه الوزير الكبير خير الدين باشا واتخذه كاتبا في حاشيته، ولما استقال هذا الوزير من منصبه بتونس وسافر الى اسطنبول ـ عاصمة الخلافة العثمانية ـ استصحب معه الورداني ـ سنة ١٩٧٥ ( ١٨٧٨ ) ، وقد استفاد على كثيراً من اقامت بالاستانة حيث زاد في اتقانه للسان التركي ، وقوي زاده في العلوم علاوة على تعرّفه لكثير من ذوى الاقدار بها .

ولما خطر بفكر السلطان عبد الحميد الثاني ارسال بعثة علمية الى اسبانيــا وفرانسا وانكلــترا للبحث عن المخطوطات العربية المحفوظة

<sup>(</sup>١) رحلة التجاني طبع تونس ص ٠٠

بخزاننها والتعريف باهميتها ، عرض الصدر الاعظم السابق خير الدين باشا على السلطان هـذا الشاب التونسى لمرافقة البعثة يكون مترجما لمـا تحترياسة العالم الطائر الصيت محمود التركزى الشنقيطي .

وبارحت البعث الطنبول يوم الاربعاء ١٩ ذي الحجة ١٢٩٦ ( ٨ سبتنبر ١٨٧٨ ) على متن باخرة قاصدة مرسيليا ، ومنها ركبت الرتل الى مدينة بوردو ، ثم دخلت الى اسبانيا وحلّت بمدريد قاعدة البلاد ، ومنها توجهت الى الاسكوريال حيث توجد بحوعة الخطوطات العربية ، فاطلعت اللجنة عليها وقيّدت ما اختارت منها في مدة أيام ، ثم انتقلت الى طليطلة فاشبيلية فغرناطة ، فقرطبة ، فبلنسية ، فبرشلونة ، ومنها عادت الى باريس بعد ان قضت ثلاثة اشهر كاملة في اسبانيا .

ولما عادت البعثة الى الاستانة . أقام الورداني مدة هنك قدّم في اثنائها تقريراً في اعمال البعثة ونتيجة الجاثها ، ثم انه حنّ الى مسقط راسه وقد ترك به والدته المسنَّة ، فرجع الى تونس وانخرط في سلك المترجمين بالوزارة الكبرى ، ثم ترقى الى رتبة منشيء اول ، ومن ناحية اخرى استمرّ على الاشتغال بالادب ونشر المقالات والقصائد من نظمه في الجرائد المحلية ، لاسيا في جريدة « الحاضرة ، لما كان له مع صاحبها ومؤسسها المرحوم على بوشوشة من المودة المتينة والصحبة منذ الصباوعهد

الدراسة ، كا كانت له علاقة ودية بغالب الذوات التونسية المعاصرة ، وعاش علي الورداني أعزب الى آخر حياته ، وكان خفيف الروح ، له مداعبات ومزح لطيف حبّبه الى عارفيه ، زيادة على ما كان عليه من كرم الاخلاق وحسن المعاشرة مع شي من الغفلة بامور الدنيا وشؤونها المادية ، مما زاد في محبّة اخوانه له وعطفهم عليه . وكان ينظم الشعر بالمناسبات فيجيد ، ويحبّر المقالات الرائعة في شتى المواضيع بقلم سلس وعبارة صحيحة فيصيب ، في عصر كانت الثقافة العربية محصورة في التعليم الزيتوني البعيد عن معرفة التمدن الغربي المتسيطر حينشذ على العالم بمخترعاته واكتشافاته

وكانتوفاة على الورداني في خلال سنة ١٩٣٥ه (١٩٠٥م) رحمه الله تعالى . ولقد عرفته شخصيا في زمان الشباب الباكر . أوائل القرن الافرنجي الحالي . فكنت أرغب منه . معجملة الاحباب . ان يذكر لنا معالم الاندلس العربية الفاخرة التي زارها مثل قصر الحمراء في غرناطة وعجائب صنائعه، وقصر بني عبّاد في اشبيلية، والمسجد الجامع الاموي بقرطبة وغابة أعمدته المرمرية وغير ذلك ، فكان . رحمه الله . يقص علينا ما عاينه من تلك الذخائر النفيسة بلهجته الهادئة الوديعة مع ما يتخلل ذلك من الاستشهاد بقطوعات من شعره وشعر غيره ، فكنا نستفيد من أحاديثه الشيقة ، ونتمتع بها ، في عصر لم تكن المطبوعات نستفيد من أحاديثه الشيقة ، ونتمتع بها ، في عصر لم تكن المطبوعات نستفيد من أحاديثه الشيقة ، ونتمتع بها ، في عصر لم تكن المطبوعات

الفنية ولا كتب السياحة المصورة عن بلاد العــــالم منتشرة انتشــارها اليوم الحاضر .

وبقي في ذاكرتي من أحاديثه الطريفة: ان البعثة العلمية التي صاحبها لما وصلت الى قرطبة اتجه افرادها الى زيارة المسجد الجامع علك الاعجوبة الفنية التي لا نظير لها في العالم الاسلامي - وكان من المصاحبين للوفد سفير الدولة العثانية لدى حكومة اسبانيا ، وقد أبى إلا ان يرافق البعثة في زيارتها المعالم الاسلامية في الاندلس ، قال الورداني بردافة ثراه:

فلما دخلنا الجامع وتوسطنا مساكبه أخذتني وحشة شديدة لدرجة اني انعزلت ناحية بعيدة ، وقد اغرورقت عيناي بالدموع لما أصابني من التاثر ، فجلست في مكان منحرف عن صحبي ، وبينا أنا في تفكيري وتاثيري إذ بيدٍ من ورائي وضعت على كتفي من غير ان أشعر، فاذا هو سعادة سفير تركيا يضحك في وجهى ويخاطبني بقوله:

\_ يظهر انك انزعجت من رؤية جامع اسلامي حوّل الى كنيسة? فاعلم ان مثل هذا يقع لكل الدول التي امتدت فتوحها الى الشرق والغرب، لكن لا تنسى اننا اذا خسرنا مسجداً تقام فيه الآن طقوس السيحية، فانا غلك ما هو أعز وأثمن من ذلك في نظر هؤلاء المغتصبن:

رُفَات الآههم كما يزعمون، فاذكر هذا يهوّن عليك ما أصابك ، فشكرت فضله لتنبيهي لما كنت عنه غافلا ، والتحقت برفاقي مغتبطا مما سمعت ، ومن آثـــار علي الورداني ـ علاوة عن أشعاره ومقالاته المتنوعة والموزعة هناوهناك . ذلك التقييد المفيدالذي عَنْو نه (بالرحلة الاندلسية) وقد جمع فيها خبر الزيارة الى بلاد اسبانيا وما شاهده من المعالم والآثار، ووصف اخلاق السكان وعوائدهم وملاهيهم ولباسهم وأكلهم وكلامهم مع ما يخطر له من الانتقاد في نظامات الهيئة الاجتاعية والادارة ، وما تثير مشاهداته في نفسه من المقارنة بين ما هو موجود بالاندلس اذاك وبين بلاده القطر التونسي .

ألًا وهي كنيسة القَمَامَة عدينة القيدس ، تلك التي يعتقدون انها تضمُّ

وبالجلة فان رحلته هذه تعدّ أول رحلة الى اسبانيا منشاب تونسي معاصر ، محيط بالثقافتين العربية القديمة والافرنجية الحديثة اذ كان يحسن جيداً اللسان الفرنسي وشيئاً من الطلياني .

ونشرت رحلته تباعاً في جريدة (الحاضرة) الاسبوعية في سنوات ثلاث متوالية من ١٣٠٥ الى ١٣٠٧ في ٢٨ عدد .

مصادر ، جريدة الحاضرة من عدد ٣ الى ١٠٣ ـ وكذا ،

H-Pérès - L'Espagne vue par les voyageurs musulmans (1610 à 1930) Paris, 1937 p. 62 et suivantes.

#### اقىلىزاح:

وكم يروق لتونسنا العزيزة المتشوقة الى بلوغ الكمال بجمع الشتات وتدارك ما فات ، لو توفق أحد بنيها الغيورين ، واعتنى بنشر تلك ( الرحلة الاندلسية ) على حدة ، مع التعريف بمؤلفها ، والتعليق عليها با تستحق وبما يناسب .

ولا إخال هذه الامنية المرجؤة الا متحققة ، ان شآء الله تعالى .

انتهى القسم الثاني من كتاب « الورقات »



# الفحاكرنن

القسم الثاني من

## ورقـــات

عن

الحضارة العربية بافريقية التونسية

١ - فهرس الاعـــلام ٤ ـ فهرس الكتب

٢ -- فهرس القبائل والفرق ٥ -- فهرس القـــوافي

٣ – فهرس البلدان والمعالم ٦ – فهرس الموضوعات

<del>-----</del>

أعـد هــذه الفهـــارس ورتبهــا :

محت المرزوقي

## ١ \_ فهـــرس الاعــــلام

di.

ادم (ع) - ١٣٦ آنجو ۔ ۲۹۵ ابراهيم بن ابي حفص ٢٠٠٠ ٢٢٤ أبراهيم بن الأغلب الأول ـ ٢١ 144-114-44-40-48-44 £14 - £14 - 444 - 444 ابراهيم الشاني بن احمد الاغلبي 7 - 09 - 04 - 0 - 29 - 42 14 - 144 - 144 - 144 - 114 TO - - 190 - 198 - 197 - 191 £ TT - £ 17 - £ 1 £ - TA 9 - TA A £ 4 0

ابراهیم بن حشی بن عمر بن

الاغلب . ٩٥ . ٩٦ - ٩٧

771 - 77. إبراهم الرقسق - ١٨٤ - ١٨٦ 714-714-417-417 171 - 207 - 307 - 773 - 473 117-11-71-11-11-71 117-117-111 ابراهيم بن سالم التونسي ـ ١٦٢ ابراهيم بن سوس المار ديني-٣٩٨ ابراهم الشريف ـ ۲۶۰ ابراهيم الشيباني - ابو اليسر -771-774-171 ابراهم الفزاري ـ ٢١٦ ـ ٢١٦ ابراهیم بن قطن المهری ـ ۳۸٦ ابراهیم بن قیس ـ ۲۰۹ ابراهيم بن محمد الضبي . ؛ ٧

ابراهم الحصري ـ ابو اسحاق ـ

ابو الحسن - ٤٥٤ ابن الخراط - ابو عبد الله - ١١٤ اس خلدون - ۱۱۳ - ۱۲۲ - ۱۸۸ \*\*\* - \*\*\* - \*\*\* - \*\*\* 109-117-111-11 ان خلکان - ۲۲۲ - ۲۲۹ ابن رسته ۲۰۰۰ ۸۶ ابن سلطان ؟ ـ ٣١٠ ابن السد ـ ۲۸۳ این سنا ـ ۲۷۰ ابن الشاط - ٨٥ ابن شهرین ـ ابو جعفر ـ ۳۷۱ ابن عبد البر ـ ٤٧٨ ابن عد الحكم - ١٤٢ ابن عداری ـ ۲۹ ـ ۲۰۸ - ۲۶۶ ابن عساكر ـ ١٩٦ ابن علمة - ٤١٢ ابن عمس ـ ٤١٩ اس فرحون - ٥٩٠ ابن الفرضي ـ ١٦٢ ابن فضل الله العمري ـ ۲۳۳ 6A7 - 779 - 703

ابن الابار ـ ١٦٢ ابن اببي اصيعة - ٢٢٩ ابن ابي حديدة ـ ٣٣ ابن ابي دينار . ٢٠٦ - ٢٤٤ ابن الانس - ٣٨٨ - ٤٠٤ ابن ادهم ـ ابو بحر ـ ١٩٠ ابن باجمة - ٢٢٥ - ١٥٤ ابن السراء - أبو القاسم - ٤٠٤ ٤٠٥ ابن سام - ۲۲۵ ابن سطام . ۱ه ابن جارود الكوفي ـ ٢٠٩ ـ ٢١٠ ابن جس . ۲۹۳ ابن الجعد - ۱۴۹ - ۱٤٠ ابن جلجل . ٣٩٦ ابن جو دي ۔ ٤٥٤ ابن حاس - ۲۲۵ ابن الحسارة . ٤٥٤ ابن حوقل ـ ۷۰ ـ ۱٦٠ ابن حسان ۔ ٤٠٤ ابوت الخناسر المسرسي ـ

AV - VP7 - AP7 - F+3 - P53 أبو زكر باء القصس - ٢٣٤ أبو زكرياء الناد - ١٧ ٤ أبو زكرياء ـ الهزقلي ـ ١٠٨ ـ ١٠٩ ابوزمعة البلوي (رض)-۲۲-۱۸۹ أبو سعد ؟ ـ ٩٧ أبو سعيد الباحبي ـ ٢٣٥ ابو سهل ۲ ـ ۱۸۶ ابو شرف ( المغنى ) ـ ۱۸۳ ابو العاس الحفصي ؟ ـ ٣٦، ابو عثمان المعافري ـ ٣٢٩ ـ ٣٣٠ ابو عوانة ـ ٥٩١ ـ ٢٥٣ ابو الفداء ـ ٥٨٥ ـ ٢٩١ ابو القاسم ـ ابن اخت الغساني ـ ۲., ابو محرز ـ القاضي ـ ١٨٥ ـ ٤٠٩ ابو مصعب ـ ١٣٩ ابوالمضرج ـ الشاعر ـ ٤١٧ ـ ٤١٨ 111

ابو زكرياء الاكس الحفصي - ٧٧

ابن فورك ـ ابو سعد ـ ، ٩ ابن القطاع الصقلي . ٢٨٢ ابن کشر ۔ ۽ ، ۽ ابن مرزوق ـ ۲۰۱ ـ ۲۰۱ ابن ناحبي ـ ٢٥ ـ ٨٥ ـ ٩١ ـ ٢٩٩ **797-707-70** ابن هشام النحوي . ٩٥٠ ابن الوكيل ـ ابوعلي ـ ١٠٣ أبو ابراهيم الخراساني ـ ١٠٩ 114 أبو الازهر ؟ ـ ١٤٤ ابو بکر بن ابی عقبة ـ ۲۸ أبو بكر الصقلي . ٣٥٦ ـ ٣٥٧ ابو تمام ـ ۲۳۱ أبو ثور ؟ ـ ٨٧ ابو جعفر المنصور ـ ٣٢٨ ـ ٣٣٩ أبو حنيفة النعمان ـ ١٨٤ ـ ٣٣٢ 411 - 444 - 441 - 440 - 444 1 . 4 - 4 . 4 . 4 . 3 ابو الربيع ٢ ـ ٨٠ ـ ١٥٧ أبو الربيع اللحياني . ١٠٠ ـ ٢١١

احمد بن حمدودة السنان - ٢٤٨ احمد س خالد بن يزيد - ١٥٦ احمد الزقاق ـ أبو جعفر - ٧٦ 150 - 77 احـــد بن سعـدون الاربسي ـ ابو جعفر - ۲۸ - ۱۱ - ۱۲ - ۲۷ 154-151-150-156-154 احمد من عبد الله مابو الاحوص م 144 - 144 - 14 - 01 - 48 \*\*\* احد فارس الشدياق - ٧٥٤ احمد فکری . ۱۰ احد بن محمد بن عثمان دای -779 احمد بن محمد المرودي . ٣٩٥ احمد بن معتب - ۱۸۳ احمد المقرى . ٢٤٦ - ٥٥٠ احمد بن نصر الهواري ـ ٤٠٠ احمد الوافي - ٢٦٩

احد بن وهدا بو الزير ٢٣٠٤٠٤

ابو المنهال ـ الفقيه ـ ٣٣ ابو موسى الاشعرى ـ ٣٧٦ ابو هارون الاندلسي ١٠٦٠ - ٢٥٦ أبو هريرا (رض) - ٣٢٥ أبو الوزن الشاعي - ٤١٨ - ٤١٩ ابو يوسف الامام - ١٨٤ - ٣٣٧ احمد بن ابراهم الكموني ـ ٤٣١ احمد بن أبي الضياف ـ ٢٤٧ 701-700-759 احد بن الاغلب . أبو أبراهم ٠٠ - ٥٥ - ١٩ - ٨٥ - ٢٢ - ٠٨ 147-141-119-1-7 احمد بن أفلح ـ ٧ ه احمد باي الاول - ۲٤٧ - ۲٤٨ 7 5 9 احمد برناز ـ ۳۱ احمد بك خىرى ـ ٢٥٨ احمد من الجيزار ١٢٩ - ١٦٥

Y 9 A - Y 9 V

تاحب الله . ۲۲۷ اسماعیل بن قسی ۲۰۹۰ اسماعيل المتصور الفاطمي - ٢٩٥ اصيغ بن الفرج - ١٢٧ - ١٣٤ الاصفهائي ـ ابو الفرج . ٢٤٦ اعشى قسى - : ٢٥ الاغلب بن ابراهيـم بن الاغلب غلبون \_ ابو عقبال ـ ٢٩ ـ ١٥ TOT - 119 - 117 - 77 أماري ـ ۱۹۸ ـ ۲۸۶ ـ ۲۱۶ أم طلحة ؟ ـ ١٧٤ أمر مدام ـ ۳۸۱ أممة بن عد العزيز . ابو الصلت . \*\*\* - \*\*\* - \*\*\* - \*\*\* - \*\*\* 111 . أورسى ـ ٣١٤ الاوزاعي ـ ۳۳۲ ( ب باديس بن حبوس ـ ٢٣٤

باديس بن المنصور الصهاحي. ٢١٨

£ 1 - 2 4 4 - 2 4 7 - 4 7 9 - 4 7 9 9

احمد بن يوسف التيفاشي ـ ١٧٣ 777 - 777 - 777 - 777 V73 - K33 - P33 - 103 - 103 £09- £08- £0V- £07- £0£ اسحاق الخنيسي . ٩٤ . ٩٥ اسحاق بن سلمان الاسرائيلي ـ T97-198-170 اسحاق بن عمران ـ ١٦٥ ـ ١٩١ اسحاق الموصلي . ١٧٩ . ٢١٥ 504 اسحماق بن يزيد بن حماتم ـ \*\* : - \*\*\* أسد بن الفرات - ٢٦ - ٣٥ T78-TT1-TA9-1A7-1A0 \*\*\* - \*\*\* - \*\*\* - \*\*\* - \*\*\* o 111 - 110 اسعاف النشائيبي . ٣٢٠ اسماعيل بن ابر اهيم الخليل (ع) 2 7 9 اسماعل بن عسد الانصارى ـ

التجيبي ـ ابو بكر ـ ٥٨ ـ ١٨١ TAY - 1AT - 1AY تراب \_ الاغلية \_ ١٩٣ ـ ٣٨٩ 44. تميم ؟ - ٨٦ التميمي ـ ابو العرب - ٦٧ - ٩٩ 104-148-144-104-104 147-148-141-14-147 110 - 474 - 474 - 474 ( ث ) الثعــــالبي - ۲۲۸ ثقة الدولة الكلبي ـ ٤٢٧  $(\tau)$ جــان بونی - ۳۰۶ الجبنیانبی ـ ابو اسحــــاق ـ ۹۸ 777 - 709 - 170 ححا ـ ۳۱۱ حريمج الافريقي ـ ١٠٢ جعفر بن شرف ـ ۲۰۰ ـ ٤٤٤

البخاري \_ الامام \_ ۲۶۸ بدر بن عمار ـ ٤٢٨ البرزلي \_ محمد بن احمــد ـ ١٥٠ مر وكلمان - ١٤٥ - ٢١٤ - ٢٠ شارة الزامر . ٢٠٩ - ٢١٩ ىشر ـ الخسادم - ٣٧٥ بطرس \_ القديس \_ ١١٥ بكر بن حماد ـ ١٣٤ ـ ١٩٣ 199 - 198 بكر الصابوني ـ ٤٢١ ـ ٤٢٢ النكسري ابو عسد ـ ١٩ ـ ٢٠ V1 - V+ - 79 - 7A - EE - Y9 77 - 7 · 7 - 191 - 9V بلاغ- الخادم- ١١٩ - ١٩٤ - ٢١٦ بلقىس ـ ٤٢١ المعلول بن راشد ـ ١٧٦ ـ ٣٣٦ بولس ـ القديس ـ ١١٥ (ت) تاج الدين الكندى ـ ٤٤٩ 113 - 113 - 113 - 113 - 113 - 113 113 - 113 - 113 - 113 الحسن بن علي بن يحي الصنهاجي-114 - 114 - 114 الحسن الوزاني - ليون الافريقي

114

204

حسنون الدباغ \_ ابن زبية ـ ٢٠٠٠ حسين باي الثاني ـ ٢٠١ حسمين بن عملي تركي ـ ٢٤٠ ـ ٢٤٠

حسين مؤنس - ۱۰۹ الحفري ـ أبو زكرياء - ۱۳٦ الحكم الربضى الامــوي - ۱۷۹

الحكم المستنصر الامـوي ـ ١٦٢ ١٦٣ - ٢٠٠

حماد بن زيــري الصنھــاجي ـ ٣٦٠ - ٣٦١

حماس بن مروان ـ ۳٤۸ ـ ۳۹۰ ۳۹۱

حمدون النحوي ـ الحر نق ـ ٣٣٨ حمديس القطان ـ ٣٧٦ جميسك ؟ - ٨٦ حيش بن الحاجب عبد الوهاب ـ ٢٠٠ - ٢٠٧

(7)

حاجي خليفة - ٢٠٠ الحارث بن مسكين - ٢٠٠ حازمر القرطاجني - ٤٠٠ - ٥٠٠ الحاكمر بامر الله الفاطمي - ٣٩٠ حبيب بن ابي عبيدة الفعري -

الحريري . ٢٣٤

777

حسان بن النعمان ـ ۲۳ ـ ۲۸۷ الحسن بن احمد الحائــك ـ ۲٦١

الحسن بن حاتم ـ ۱۹۹ حسن ـ الخادم ـ ۱۱۹ الحسن بن رشيــق ـ ۸۳ ـ ۲۲۳

277 - 077 - 777 - 778

خلف بن محمد الشر في اليحصبي ٢٨ 
خلفون التونسي - ١٣٠ 
الخليل ابر اهيم (ع) - ٢٥١ 
خرة ( جارية) - ٢٠٠ 
خيس ترنان - ٢٦٠ 
خير ؟ - ٢٨ 
خير الدين باشا - ٢١١ - ٢٢٠ 
خير الدين باشا - ٢١١ - ٢٢٠ 
( د ) 
داود النوبي - ٣٣ 
الدباغ - ٢٧٧ - ٣٦٧ - ٣٨٣ - ٣٨٠ -

الدركادو ـ ۳۰: - ۳۱: ديرلانجي رودلولف ـ البارون ـ ۲۲۹ ـ ۲۷۰

(ر)

راو العولندي ـ ٥٠٠ رباح بن يزيد ـ ٣٣٢ ـ ٣٣٧ الربيع ؟ ـ ١٤٢ حسود بن سهلون ـ ۹۹ ـ ۹۹ مودة باشا باي ـ ۲۶۹ حودة باي المرادي ـ ۲۳۷ ـ ۲۳۸ حسودة بن عبد العزيز ـ ۲۳۷ ه ۲۰ - ۲۷۷ حو بن مليل البرغواطي ـ ۱۲۲

خالد بن ابي عمر ان ـ ٢٣١ الحراساني ـ ابو ابر اهيم ١٠٠١٠ ٢٠ الحشني ـ محمد بن الحارث ـ ٧٧ ١٢ - ١٢٨ - ١٣٠ - ١٣٠ - ١٢٦ ١٧٦ - ٢٧٠ - ٢٠١ - ٣٧١ - ٣٧١ ١٧٦ - ٢٧٢ - ٢٧١ - ٢٧٠ - ٢٧١

خضر \_ الخادم \_ ۱۱۹ خطاب \_ الخادم \_ ۱۱۹ خلف \_ الخادم \_ ۳۸ \_ ۳۹ \_ ۸۸ ۸۸ \_ ۱۱۹

(س)

زيري بن مناد الصنهاجي ـ ؛ ؛ ؛

رجاه بن محمد الكاتب . ۲۰۸ ۲۰۸ رحمون الفارسي - ۲۱۸ - ۲۱۹ رمضان باي بن مسراد - ۲۳۷ رملت ؟ - ۲۷۶ روبرت لخان - ۲۷۱ - ۲۷۳ روجار - ۲۸۳ - ۲۹۳ - ۲۹۹ روح بن حاتمر المعلبي - ۲۹۹ ( ز )

الزييدي \_ ابو بكر ـ : ٩ ـ ٣٦٦ ـ ٣٨٦ الزيدي ـ ٩٨٦ الزركشي ـ ٣٣٠ زرياب ـ علي بن نافــع ـ ١٧٨ زرياب ـ علي بن نافــع ـ ١٧٨ زكي محمد حسن ـ ١٠٥٠ زهير بن عباد ـ ١٣٠ الزويلي ـ ابوبكر - ٣٦ زيــادة الله الاول الاغلبي ـ ٢٢ زيــادة الله الاول الاغلبي ـ ٢٢

سهـل بـن عبـد الله بـن سهـل الله بـن سهـل القبرياني ـ ٥١ - ٩١ - ٩٢ - ١٣٥ سولومون ـ ١٧ سيـدى بو فاتح ـ ١٧

سيدي عبد الحميد . ٨٨

(m)

شرف الدين الارموي ـ ٢٧٠ الشريف الادريسي ـ ٢٨٣ ـ ٢٩٦ ٣٠٣

> شفیق غربال ـ ۲۷۹ شکر ـ الخادم ـ ۲۱۹ الشماخی ـ ۲۹۲

(oo)

صالح بن خليفة - ٢٥٤ الصفار - ابو لقمان - ٣٠٠ - ٣٠١ الصفدي - صلاح الدين - ٣٣٧ ٥٤١ - ٢١١ - ٢١٤ - ٢٥٠ صقلاب بن زياد الهمداني - ٨٦ سركيس - ٦٠؛ سعدي - ٢ - ١٧٤ سعدون الدرجيني - ١٣١ سعدون الصواف - ١٠٠ - ١٠٠١ سعيد بن ابراهيم الكلبي - ١٣٦ سعيد بن حبيب التنوخي - ٣٧٧ سعيد بن الحداد ـ ابو عثمان ـ

سعيـد بن عبـاد السرتي ـ ٣٦٧

سفيان الثوري ـ ٣٣٢ ـ ٣٣٧ سلاف ( جارية ) ـ ٢٠٥ سليمان ؟ ٢١٤

474

سليمان بن سالم القيرواني ـ ١٣٤ سليمــان بن سالم الكندي ـ ابن كحالة ـ ٣٦٤

سليمان بن عمران - ۱۸۲ - ۱۸۵ ۳۷۳ - ۲۷۶ - ۲۰۵ - ۲۱۱ - ۲۱۹ سليمان بن مهرران الاعمدش ۳۳۵ - ۳۳۳

عد الحيد الثاني - السلطان -: 77 - : 71 عد الحمد بن محمد الصائغ . ٨٩ 111 عد الخالق القتات ـ ٣٣٨ عبد الرحمان ؟ ـ ٨٦ عبد الرحمان الاوسط الاموى \_ عد الرحمان بن حسب الفهري ـ 7 4 9 عد الرحمان بن الحكم ـ ١٢٧ عبد الرحمان بن زياد بن أتعمر ـ **419 - 414 - 14** عدالرحمان بن القاسم - الامام -\*\*\* - \*\*1 - \*74 عبد الرحمات بن كسريب ابو کریب القاضی ۔ ۳۳۰ ـ ۳۳۱ عد الرحمان الناصر الاموى. ٢٠٠ عبد السلام هارون ـ ۲۲۸ عبد السيد الزمرديني ـ ابومحمد ـ ١١.

الصنعاني . ابو عبــد الله الشيعي 111 الصولي - ١٩٦ (ض) الضبي - ١٦٢ - ١٦٣ (ط) طارق ؟ ۸۲ ـ ۸۳ طارق بن زیاد ـ ۱۹۷ الطسرى ـ ٢٤٦ الطرطوشي ـ ٣٦٩ طورغود باشا۔ ۳۰۵ طوير القطف - الشاعر - ٤ ه ٢ (ع) عاشور ؟ ـ ٣٤٣ عامر الشطرنجي . ٢٠٩

عاشور ؟ ـ ٣٤٣ عامر الشطرنجي . ٢٠٩ عامر الكناني ـ ٢٢٠ عائشة ـ ام المؤمنين ـ ٣٢٠ ـ ٢٠٠ عبد الحبار بن حمديس ـ ٢٩٤ عبــد الحبـار بــن خــالــد ـ ابــو الاحــوس ـ ٢٠١ ـ ٣٤٤ عبد الله بن الحكمر - ۱۳۶ عبد الله بن الزبير - ۲۰ - ۲۰ عبد الله بن طالب - ۳۸۳ - ۳۸۶

عبد الله بن عبدون ـ ٣٦٧ ـ ٢٦٦ عبد الله بن عمى (رض) ـ ٣٦٨ عبد الله بن غافـق ـ ٣٧٨ ـ ٣٧٩ عبد الله بن غانم ـ ٣٣٧ ـ ٢٤٠

عبد الله بن فروخ - ١٨٦ - ١٨٨ ١٩٨٩ - ٣٣٢ - ٣٣٣ - ٣٣٤ - ٣٣٥ عبد الله بن محمد التنوخي - ٢٢٤ عبد الله المكفوف - ابو محمد ـ ٤٥ ه٩٥

عبد الله بن موسى بن نصير ـ ه٣٠

عبد الله بن الوليد ـ ٣٢٨ عبد الله بن وهب ـ ٣٨٠ عبد الملك بن ابي كريمة ـ ٣٣١ عبد الملك بن حبيب ـ ١٢٧ عبد الملك بن قطن المهري ـ ابعو الوليد ـ ٢٤ ـ ٢٨٨ - ٣٦٢ ـ ٣٦٣

**444 - 444** 

عبد العزيز ؟ ٣٠٠ عبد الكريم الحلواني ـ ٢٣٦ عبد الكريم النهشلي ـ ٣٩٧ ـ ٣٩٨ عبد اللطيف البغدادي ـ ٩٠٠ عبدالله ـ (ابن اخي عبد الوهاب الحاجب ) ـ ٢٠٠٠

عبد الله بن ابراهيم بن الاغلب ـ ١٢٠

عبدالله بن ابراهيم ـ ابن المؤدب ـ ٢٦؟ - ٢٧؟

عبد الله الابياني . ١٢٨ عبد الله بن ابي حسان اليحصبي ـ ١٨٤ - ١٨٥ - ١٨٦ - ٣٨٠ عبد الله بن ابي زيد القيرواني ـ

٣٠٠ - ٣٠٠ - ٣٠٥ - ٢٠١ - ٢٠٠ عبد الله بن الي سرح - ٢٩ عبد الله بن الاشج - ٢٠٠ عبد الله بن التان - ٣٩٣ - ٣٩٣

عبد الله التجاني ـ ۲۷ ـ ۵۰ ـ ۵ ـ ۲۵ ۸۲ ـ ۱۰۸ ـ ۱۱۰ ـ ۱۲۲ - ۲۸۳ ۶۶۱ ـ ۶۶۱ ـ ۲۶۱ علي بوشوشة - ٦٢: علي تركي - ٢٤٠ علي بن حسين باي - ٢٤١ - ٢٤٠ علي الحصري - ابو الحسن - ٢٢٦ ٣٠: علي بن حميد - الوزيس - ٢١١

علي الدرويش الحلبي ـ ٢٦٩ علي بن رباح ـ ٣٢٦ ـ ٣٢٦ علي بن الزيات السوسي ـ ٣٥٠: ٣٦٢

علي بن زيـاد التونسـي ـ ٣٧١ ٣٧٧

علي بن سعد ـ نور الدين ـ ٢٨٤ علي بن سعيـد الفرناطــي ـ ٢٧٩ ٢٢٠ ـ ٢٢٩ ـ ٢٣٠ ـ ٢٨٤ ـ ٢٩٩

٣٥٠ - ٤٥٠ - ٤٥٦ علي الشياني - أبو الحسن - ٣٢١ علي بن الطيب - ٣١٢ عـلي بن العبـاس - ابن الرومـي ٢١٢

عبد المؤمن بن على ـ ٣٢ ـ ٤٤٨ عبد الوهاب بن حسن ـ الحاجب 117-717-717-717 707-777-777-777 عبد الوهاب بن عبد الله ـ ١٣٨ عسد الله بن الحيحاب - ٢٨٩ عبدالله المعدى ـ ١١١ - ١١٧ 447-144-150 عتىق بن محمد \_ ابو بكر الوراق 778 - 774 عثمان بن سعد الصيقل - ١٦١ عثمان بن عفان (رض) - ٣٦٥ عز 8 ؟ - ٤٥٣ العزيز بن المعز الفاطمي ـ ٢٠٥ عزيزة عثمانة . ٢٣٩ ـ ٢٤٠

۲۸۹ علي بن ابي الرجال ـ ۲۲۶ عـلي بن ابي طــُـالب (ر ض) ـ ۲۸۲ علي بن الايادي ـ ۲۰۶

عقبة بن نافع الفعرى ـ ٣٤

(غ) الغساني ـ ۲۰۰ (ف) الفارابي ـ ۲۷۰ فتاتم ـ الخادم . ۲۶ ـ ۳۳ ـ ۵۶ 119-107-77-70 فتحاون القصري - ابو نصر . 184 - 184 فتوح ـ الخادم ـ ۱۱۹ فرات العبدى . ١٠٠ فرحات الدشراوي . ٣٠ فريدريق الثاني ـ ٢٩٧ فيليب حتى - ١١٢ (ق) القـــابسي ــ ابو الحسن . ٢٠٢ ـ 444 قاسر ـ الجوعٰی ـ ۱۸۳ قالاند ـ ۳۰۷ قراندشامت ـ ۳۰۷

على عزوز ـ ٢٦٢ على الغراب ـ ٢٤٢ على بن قاسم الزقاق ـ ٧٦ على بن قيس ـ ٢٠٩ على بن محمد بن على تركى ـ ٢٤١ 717-717 على الورداني - ٤٣٧ - ٢٦١ - ٢٦٤ 170 - 171 - 174 على بن يحى بن تميم الصنهاجي عمران بن أبي محرز - ١٨٦ عمرو بن العاص ـ ٣٢٥ عمرون بن محمد السوسى ـ ١٤٦ عون بن يوسف ـ ١٣٦ عياض ـ القاضي ـ ٣٦ ـ ٩١ ـ ١٠٠ 188-184-144-144-111 101-174-AVY-7713 113-413-073-733 عسی بن مسکین ۔ ۱۰۲ TE7-179-100-10E-10F

113

أللت بن سعد - ۲۴۲ - ۲۴۹ لىزىو . . . . . ۲۲ - ۲۲ - ۲۷ ليفي بروفنسال ـ ٣٠ ليالي ؟ - ٤٢١ (م) المازري - الامام - ۸۹ - ۲۰۶ مالك بن انس ـ الامام ـ ٧٦ ـ ٩٩ 474-444-447-444-464 144-44-441 مالىك بن نصر بن عسى ـ ٣٩٩ المالكي ـ ابو بكر ـ ٢٨ ـ ٣٤ ـ ٥٣ 74- 71 - 04 - 07 - 04 - 14 17-11-11-17-17-11 111 - 1 - 1 - 1 - - 11 - 11 127-121-174-177-114 177-184-187-180-188 440-4-1-4-141-145 TT0-TT1-TTT-TT1-TT1 TEA-TEV-TEE-TE+-TT9 TYY-TY1-T01-T00-T19

**418-411-41-471-47** 

274- 618 - 8.4 - 448

قسطنطين الافريقي . ١٦٥ قسطنطس الثاني ـ ٢١ قضیت ( جاریتا ) ۔ ۲۰۵ القفطىي - ١٤ القلقشندي ـ ٢٣٤ ـ ٥٦٤ القمو دي ـ ابو جعفر ـ ٦١ - ٦٢ 114-117-110-111-47 (4) كامل ؟ ـ ٨٦ الکندی ۔ ۲۷۰ کولومنوس ـ ۱۱۶ (J) لاستن ـ ۱۱۷ اللساد ـ ابو بكر ـ ه ٣٥ اللسدي ـ ابو القاسم ـ ٨٩ ـ ٩٨ 404 لسان الدين بن الخطيب - ١٩٣ \*\*\* - \*79 - 19A اللواتي ـ ابو الحسن ـ ٣٥

لوکونت ۔ ۲۸۰

محمد بن حمد السوسي . ٥٠ محدد بن رزين - ١٣٤ محمد الرشد بای - ۲٤۱ - ۲٤۳ 137 - 710 - 711 محمد بن زرزور - ۱۸۸ محمد بن زرقون - ٤١٤ محمد زيتونة . ٣٦٥ - ٣٦٦ محمد بن سحنون ۸۹ ، ۹۱ ، ۹۱ ، ۹۱ - 471 - 140 - 107 - 94 - 97 444 - 441 محمد بن سهلون . ۹۵۹ محمد بن سيد الناس اليعمري ٤٠١ محمد الشافعي ـ ٢٤٣ محمد بن شرف - ۲۲۲ - ۲۲۲ -111-11-11 محمد الظريف . ٢٣٥ محمد بن عباد ـ ۱۳۹ ـ ۱٤٠ ـ ۱٤١ محمد بن عبد الحكم ـ ١٠٢ ـ ١٣٦

محمد بن عبد الرحمان بن زوزو .

174-441-44.

المامون العباسي ـ ٣٤ المامون بن المعلوف ـ ٥٠٧ المتنبى ابو الطيب - ٢٨ - ٣٣٠ محمد رسول الله (ص) - ١٣٦ 777-77A-700-7EV-77E محمد بن ابي الحسين ـ ٢٥٥ محمد بن الاشعث ٣٧١٠ محمد بن الاغلب ـ ابو العباس محمد بن الاغلب ـ ابو الفرانيق T.1 - 119 - 0A محمد بن بسطام بن رجاء الضبي 270-127 محمد بن التمار . ٣٩٣ ـ ٤ ٣٩ محمد التيفاشي - ٤٤٨ محمد بن الحسين الشيباني . ٣٧١ محمد بن الحسن النواجي. ه ؛ ؛ ـ ٤٦.

محي الدين . ٥٥٠ . ٥٥٠ محمد بن هاني . ۲۰۱ - ۴۰۸ محمد الورغى - ٢٤٢ محمد بن یحی بن سلام . ۱۵۷ ـ 1 . 9 - TEV محمد بن يوسف الوراق - ١٦٣ محمود التركزي الشنقطي. ٦٢؛ محمود بن عبد الوهاب الحاجب. \* 1 4 محود مقديش ـ ۳۰۳ مخلد بن كيداد ـ أبو يزيد . ٦ . ـ 440 مدام ـ الخادم ـ ۳۳ - ۲۷ ـ ۱۱۹ مراد ( جد المراديين ) . ٢٣٦ مراد بای الثانی ـ ۲۳۸ مرمول ١٤٤٠

مروان البلوي ـ ۱۸۰ مروان بن نصـر ـ ۲۰۲ مريدخ سلامة ـ ٢٦٩ مزهود ـ المغنى ٢٣٧ ٤ . ٥

المستنصر بالله الحفصى ـ ٤٠٤ ـ

محمد بن عبد الملك العواني . ٢٥١ محمد بن عبدوس - ٩٨ - ١٣٣ -117

محمد بن عدون ـ ۸۳ محمد بن عطبة بن حيان الكانب.

119 - 11A - T.A

محمد بن على الرعيني ـ ٣٩١

محمد بن عمر الكناني ـ ١٢٨ ـ

محمد بن عمرو بن خيرون . ٩٥ ـ 17 - 17

محمد غانمر . ۲۶۹

محمد بن الفرج بن البناء ـ ١٤ ـ

محمذ بن محمد القيسى الطرزي ـ

محمد بن مسكين . ١٠٥

محمد بن مغیث ـ ٤١٦

محمد بن منظور ـ جمال الدين ـ £7. - £0V - £07

محمد بن المواز ـ ۲۰۲

محمد بن ندي القرشي ـ الصاحب ـ

منصور الصقلي ـ ١٨٦ المنصور الصنهاجي ـ ٢٠٧ - ٢٠٨ 117 - 173 - 133 المنوبي السنوسي ـ ۲۷۰ موسی (ع) - ۳۹۳ - ۲۲۱ موسى ـ ابو عمران ـ ١١٩ موسی ـ ابو هارون ـ ۲۲ موسی بن بغا۔ ۱۹۰ مؤنس ـ المغنى ـ ١٩٠ - ١٩١ -194-194-190-198-194 موسی بن نصیر - ۲۸۸- ۳۲۵ -447 (ن) نافع (رض) - ۳۲۸ نشــوى ( جارية ) ـ ۲۰۵ نصر . أبو يونس - ١٤٢ · ١٤٢ نظام الملك ـ الوزير ـ ٧٨

النعمان ؟ - ٧٧

نقس ـ ابو الغصن ـ ٢ ه - ٨١ - ٨٢

المستنصر الزناتي . ٤٠٤ مسرور ـ الخادم ـ ٢٦ ـ ١١٩ المسيح عيسي (ع) - ٤٣٠ مصطفی صفر ۔ ۲٤٥ مصعب الزبيري ـ ابو العرب ـ 240 - 544 معاویة بن ابی سفیان ـ ۲۸۶ معاوية بن حديج ـ ١٩ معتب بن ابی الازهر ـ ۳۷۹ المعتمد بن عباد - ٢٩٠٤٧٩ معد بن جارة ـ ٣٩٩ المعز لدين الله الصنعاحبي ـ ١٢٢ **799-797-709-771-71** £ 4 4 - 2 7 5 - 4 7 5 المعز لدين الله الفاطمي ـ ٢٠٤ ـ معمر بن منصور ـ ۱۸٦ ـ ۱۸۸ المقدسي البشاري . ١٦٠ المقريزي ـ ١٦٧ - ٤٠٠ المكتفى بالله العباسي - ١٩٦ مكرم بن منظور ـ جلال الدين ـ ٠ ه ځ

(ي)

ياقوت الحمـــوي ـ ۲۸۲ ـ ۲۸۴ ـ ۲۶۶

يحي بن اجاد الكومي - ٢٤٤ يحي بن اكتمر - القاضي - ٢٣٤ يحي بن بكير - ١٢٧ - ١٣٤ يحي بن تميم الصنهاجي - ٢٢٧ -

يعي بن سيم اسمه جي د ۱۱۱۰

يحي بن عمر الكناني ـ ٣٠ ـ ٣٦ ـ ٣٧ ـ ٥١ ـ ٦١ - ٦٧ ـ ٦٨ ـ ١٠٠ ـ ١٢٦ ـ ١٢١ ـ ١٢٨ ـ ١٢٩ ـ

- \rr - \rr - \rr - \r.

يحي الكانسي ـ ١٢٨ يحي بن محمد بن قادم ـ ٣٦٤ ـ

> -£14 - £14 - 470

يزيد بن ابي اليسر ـ ٤٦٨ يزيد بن حاتم المهلمي ـ ٢٢ ـ ٢٧ -

TTE - 140 - 19

يزيد بن الطفيل ـ ٣٤٩

تغفور ـ البطريق ـ ١٩ ـ ٢٠ ـ ٢٠ نــوح ( ع ) ـ ٣٠٠ النويري ـ ٥٦؛

(a)

ھارون الرشيد ـ ۳۳۹ ھرثمة بن أعين ـ ۲۲ ـ ۲۰ ھرقـــل ـ ۱۰۷

هشامر بن عبد الملك ـ ٦٩ ـ ٧٢ ـ

\*\*\* - \*\*\*

هشامر بن عمار ـ ۱۳۹ هونوریك ـ ۱۹ هوهنشطوفن ـ ۲۹۰ همرودوتس ـ ۲۹۰

( )

واصل بن عبد الله ـ ابو السري ـ ٣٤٢ ٣٤٢ - ٣٤٢ الوزير السراج - ٣٣٧ الونشريسي - ١٥٠٠ - ٣٠٠ يوسف بن محمد ـ ابن النحوي ـ أبو الفضل ـ ٤٠٦ يوسف بن مسرور اللخمي ـ أبو الفضل ـ ٩٢ ـ ١٤٧ ـ ١٤٩ يونس بن محمد الورداني ـ ١١١

يزبد بن عبد الملك ـ ٣٣١ يعقوب النصور الموحدي ـ ٣٣٤ يو ستنيان ـ ١٧ يوسف التيفاشي ـ ٤٤٨ يوسف بن زيري الصنهاجي -

\_\_\_\_

## فهىرس القبائىل والفـرق

(1)

ال الصقلي ـ ٢٩٦ الاتراك ـ الترك ـ ٧٨ ـ ٢٠٧ ـ ٢٦٠ - ٢٤٠ - ٢٤٢ - ٢٤٠ الادريسيون ـ الاشراف ٢٩٦ الادوبيون ـ ٢٥٠ الاسبان ـ ٢٦٧ ـ ٢٨٩ ـ ٢٩٩

۳۰۰ ـ ۲۰۰ ـ ۲۰۰ ـ ۲۰۰ ـ ۲۰۰ ـ ۲۰۰۲ ـ

£ 4 0

الافریقیون الافارقة ـ ۱۰۰ ـ الافریقیون الافارقة ـ ۱۰۰ ـ ۱۲۰ ـ ۲۲۰ ـ ۲۲۰ ـ ۲۲۰ ـ ۲۲۰ ـ ۲۲۰ ـ ۲۲۰ ـ ۲۹۲ ـ ۲۹ ـ ۲

بنو سليم ـ ٢٧٦ ـ ٢٥٢ - ٢٥٩ -\* \* \* بنو عداد ـ ٤٦٣ بنو العماس ـ العباسيون ـ ١١٩ ـ TTE - 197 - 188 - 140 بنوعس ـ ۲۹۸ نو غانمر ٤١٧ - ٤١٨ نو قادم ـ ٣٦٤ نو المعلى ـ المهالية ـ آل الملك ـ 177 - 170 - 101 بنو هلال ـ الهلاليون ـ ١٢١ ـ ٢٠٨ -797-709-707-777-77. 1.4 (ت) التــابعون ـ ٣٢٧ - ٣٢٥ - ٣٢٧ -\*\*\* - \*\*\* التسمون - ۱۱۸ التونسون - ۲۲۸ - ۲۲۶ - ۲۷۱ -

247 - 7 - 7 - 773

التىفاشىون . ٤٤٨

الأمويون ـ بنو أمة ـ ١١٩ ـ ١٦٢ ـ £ 1 V الاندلسون ـ ١٠٠ ـ ١٨٦ ـ ٢٢٥ ـ 777 الانكشارية . ( فرقة ) . ٢٣٦ . 71. الانكلز ـ ٣٠٦ الاطالبون ـ ٢٤٨ ـ ٢٩٠ . ٣٠٧ الإبوبون - ٢٣٤ ( س ) المامات ـ ( اسرة) ـ ٢٦٥ البريق-١٩-١٧٢-١٧٣ - ١٧٥-790-797-781-707-707 النادقة ـ ١١٢ نو حماد . ٣٦٠ - ٤٠٦ بنو حميد . ٤١١ بنو خراسان ـ ۲۲٦ بنو زيري ـ الزيريون ـ ٤٥ ـ 111 - 797 - 7 · V

الرومان . ١٥ - ١٨ - ٥٢ - ٥٠ -10A - 119 - 15 (;)زنانه. ۲۵۲ الزنوج - ۱۷۱ - ۱۷۲ زواوة - كتامة - ۱۷۲ - ۲۷۱  $( \cdot, \cdot )$ السنة (فرقة). ٣٧- ١٨٠ السو دانيون ـ السوادين ـ ١٧١ ـ TOT - 1VT (ش) الشرقون ـ ٢٦٨ (ص) الصقالية - ١١٨ - ٢٨٨ الصقلون ـ ۱۱۸ ـ ۲۹۳ الصنهاجيون ـ صنهاجة ـ ٤ ه ـ ٢٠٧ ـ - 777 - 777 - 707 - 777 - 777 - 222 - 227 - 249 - 790 - 792

 $(\tau)$ الجرمان . . ٢٩٥ الجزائر يون - ٢٤٠ - ٢٥٣ (7) الحسنبور . . ۷۸ الحفصون ـ بنو حفص ـ ٧٧ ـ ٧٨ \*47- \*70 - \*\*7 - \*\*\* - \*\*\* 114-117-411-49 الحنفية ـ الحنفون ـ ١٨٤ - ١٨٨ ( \( \dagger \) الخـــوارج - ۴۷ - ۲۸۲ - ۲۹۲ (ر) الروافض - ٣٧ الروم ـ البيزنطيون ـ ١٥ ـ ١٧ ـ -07-78-71-70-14-14 -117-1-4-98-4--49-08 

14. - 117 - 117 - WYA

109

( ف )

الفرس ـ ۲۰۶ ـ ۵۰۵ الفنيقبون ـ ۱۰

(ق)

القرطاجنيون ـ ١٥٠ القرويون - ١٦٢ قريضة ـ ٧٥

القلشانيون ـ ٣١،

القوصريون - ٣١١ القبروانيون - ٢٠٠

قیس ـ ۲۰۶ <del>- ۲</del>۲۱

(5)

الكاثوليكيون ـ ٢٣٠ الكنعانيون ـ ١٥

كيلية (اسرة) ـ ١٠٧

( ل )

اللاطينيون ـ ٣٠٨

الصوفية ـ ١٨٩

الصنبون - ١٦٦

(ع)

3 . 7 - 7 . 7 . 7 . 7 . 7 . 7 . 3 7 7 -

POY-317-0P7- FP7- AT3

العثمانيون ـ ٢٣٥ ـ ٣٠٥

العجم - ١٣٢ - ٢٩٥

العرب- ١٦-١٧-١٨- ١٩- ٢٤-

-1.9-1.8-98-98-79

-177-170-177-177-117

- \Y7-\Y0-\YW-\YY-\\Y - Y0Y-YE1-YYY-\\XE-\Y9

- ۲۹ - - ۲۸ - - ۲۸ - - ۲۸ - - ۲۸ - - ۲۸ -

- 410 - 470 - 3 + 47 - 470 - 471

.43-033-703-003-703-

اللو ہو ن ۔ ۱۷۱ مهر ذ - ۲۲۲ - ۲۲۸ الموحــدون\_ بنو عــد المؤمن\_ (م) £ £ \$ - £ \$ 7 - 7 9 3 - \$ 5 \$ المالكسون ـ المالكمة ـ ٨١ ـ ١٨٤ (ن) الثالث ـ ١٥١ ـ ٢٧٢ النضر ـ ٧ ه المراديون ـ بنو مراد ـ ٧٨ ـ نفات \_ ؟ ه ۲ W.7 - Y1. النورمان \_ ۲۹۲ \_ ۲۹۳ \_ ۲۹۶ المسلمون ـ وه ـ ٦٣ ـ و٨ ـ و٩ 190 740 - 741 - 771 - 177 - 160 717-71-71-71-71-71 (a) 111 - 114 - 11V - 110 - 11T الهنتاتيون \_ هنتاته\_ ٢٣٠ \*\*\*:- \* • 7 - \* • \* - \* • \* - \* • • هو ارة - ۲۵۲ **415 - 454** المسيحيون النصاري ـ ٢ ه ـ ٣ ه ـ ( , ) 19A-19.-177-179-179 الو نــدال ـ ١٥ ـ ١٦ ـ ١٨ 197-71-7-V-7-793 (ي) 101 المصريون ـ ١١٩ ـ ٢٢٧ البهو د ـ ۵۳ ـ ٤٥ المعتزلة ـ ٣٧ اليونان \_ الاغريق \_ ٢٥٦ \_ ٢٥٨

100 - TV - TTO

المغاربة ـ ٣٥٣ ـ ٤٤٢

الممالك ( بمصر )\_ ٢٣٤ \_ ٢٣٤

## فهىرس البلىدان والمعالم

(1)

آسا الصغري ـ ١٠٧ أتد خت ـ ٥٦ الارس - ٧٩ - ١٤٣ ارمنية ـ ه ١٧ اسانیا ـ ۱۶۱ ـ ۲۳۰ ـ ۲۸۱ ـ 170-171-177-171-179 الاستانة \_ 271 \_ 273 اسطندول القسطنطينيية ١٩٠ ـ Y - V - 177 - 173 - 773 الاسكندرية ٢٢٨ -٢٩٢ -٣٠٠ الاسكوريال ٥٤٥ ـ ٢٦٢ اشسلة ـ ۲۳۷ ـ ۲۳۱ ـ ۲۳۲ ـ £74- £74- £44- 41. افريقية \_ البلاد التونسية \_ القطر التونسي \_تونس \_٩ \_١٠ \_ ١١ \_ - 77 - 19 - 17 - 17 - 10 - 17

- 7A- 08- 07- 89 TV -1-7-1-1-49-47-48 \_174-177-117-111 \_ 177\_178\_179-179-178 -184-181-181-181--17--101-104-101-160 \_ 174-170-178-174-171 \_100-107-107-101-174 -111-14-141-144-144 - Y · Y - T · T - T · O - T · F - T · Y \_ ~ 7 ~ 2 ~ 7 ~ 7 ~ 7 ~ 3 7 7 ~ 3 7 7 ~ 3 - 741 \_ 74. \_ 779 \_ 777 \_ 770 - 707\_ 777\_ 777\_ 777 - YVX - YVV - YVI - Y79 - Y71 - 1 1 2 - 1 1 7 - 7 1 7 - 7 1 7 1 - 7 1 7 - TA9 - TAA - TA7 - TA0

V43 \_ 403 \_ 303 \_ 473 - 373 -: 7 0 أتقلتر أدادن اروبا ـ القيارة الاروبية ١١٤ -£17-174-170-177-171 إيطاليا ـ ٢١ ـ ٨ م ـ ١١٣ ـ ٢١١ ـ - 177 - 177 - 177 - 170 TV9 - TVA (ب) باب أبى الربيع( بالقيروان ) ـ 1 . V - A . باب البحر \_ ( بتونس ) \_ ٤١ مان النحق ( بسوسة ) ـ ٢٩ ـ ٤٦ ـ ٤٦ بار الجبلي ـ ٤٦ الياب الجديد (بسوسة) - ٤٢ باب الجزيرة (بتونس) - ٤١ باب سلم ( بالقيروان ) ـ ٣٣٢ ـ TOV-TOT-TO1-TE0-TTA باب سويقة ( بتونس ) ـ ٤١

باب الصبرف (بتونس) - ٤٠٦

\_ +99\_ +97\_ +9#\_ +9\*\_ +91 \_ + . 7 \_ + . £ \_ + . + \_ + . 1 - + . 1 - 477- 410- 418-414-4.V \_ TTT\_TTT\_TTX\_TTY-TT0 -415-45.-444-440-445 - 44- 44- 64- 44- 44- 44-- 517-511-5.4-5.5-6.4 - 179\_173\_170\_177\_17 -113-713-713-113-713-- £70-£0A-£0T-££A-££V أكمس دقه ٣١ -١١٢ - ١٦٥ المانيا \_ ٢٧٢ \_ ٦ ه ٤ الاناضو ل\_ ٢٣٦ الاندلس ـ ١ ه ـ ٤ ه ـ ه ه ـ ٩٦ ـ -174-171-144-141-114 - 777-777-770-778-777 -440-4.4-4.4-4.1-4.1 147-141-171-141

باب عامر ( بقرطة ) ـ ۱۲۷ الباب الغربي ( بسوسة ) ـ ٤٦ باب القبروان (بسوسة) ـ ٤٦ اب المشنقة \_ الفنقة \_ ٢٤ باں نافع ـ ( بالقیروان ) ـ ٣٣٣ 441 باب النصر ( بالقاهرة ) ـ ٩ ه ٤ باحتر ـ ٥٥ ـ ٧٩ بادوفا - ١٦٦ باردو - ۲٤٢ - ۲٤٣ - ۲٤٥ -717 - 717 - 717 - 717 باری ۔ ۱۱۲ باریس ـ ۲۰ ـ ۳۰۳ ـ ۳۰۷ ـ 17- 17- 18 بحاية \_ ۳۹۰ \_ ۲۵۳ \_ ۳۲۰ البحس الادرباتيكي - خليج النادقة - ١١٢ البحر المتوسط ـ بحر الروم ـ - 01 - 47 - 47 - 41 - 77 - 174-114-111-74 - 0 - 777 - 770 - 7.7 - 178

توزر ۲۰۱۰ - ۱۵۰ تونس ( العاصمة ) ـ الحضوة ـ - : 7 - : 1 - 77 - 75 - 77 - 1 -V3 - 00 - V0 - 07 - A7 - 7V --157-17A.92-V9-VA-VV 177-371 - AF1-V-77-F77-- \*\*\*- \*\*\*- \*\*\*- \*\*\* -7:7-7:1-7:0-7TX-7TV - 727 - 727 - 727 - 727 - 727 -P37-707-P07-177-777-- 747 - 347 - 047 - 777 VAY-PAY-FP7-V-7-7-7-- \*\*\* - \* \ ] - \* · V - \* · ] - \* · £ -TVA-TV1-T70-TE0-TT1 - 2 - 2 - 2 - 1 - 7 - 7 - 7 - 7 - 7 - 7 - 113 - 173 - 273 - 173 - 133 -177 - 171 - 101 تىرىسا ـ ۱۱۲ تىفاش ـ ٤٤٨

( ج ) جامع باردو ۔ ۲٤۸

بلنسة \_ ٦٢ ع الندقة ـ ١٦٨ بنزرت - ۸۸ - ۱۸۸ ښو قائد (مکان) ۳۱۰ بو جابر ـ ۳۱۰ بوردو - ۲۲ ؛ بو زاقیة ـ مزاق ـ ۱۸ بوقرة (مكان) ـ ۳۱۰ بولونيا ـ ١٦٦ بت الباشا ( بباردو ) ـ ۲۶۳ ـ 7 £ V بيت الحكمة ( بالقيروان) . 117-111 بت الله (بمكة). ٢٥٠٠ بیت المقدس ۔ ۳ ہ بين القهاوي ( حي ) . ٥٠ (ت) تىصة ـ ١٨ تركبا . ١٦٤ تستبود - ۲۷۱ تطاوين ـ ۲٦٢

حمائة الغرباء - ٦٧ جل طرزة - ١٣٤ حال المعسكر ـ ٨٣ جِل المقطم - ٣٣٧ - ٣٤٧ جسانة ـ ۱۰۵ - ۱۲۷ - ۲۷۱ -T09 - TVT حر ټه ۳۰۰ ۳۱۳ حر جنت . ۳۰ الجر مد ـ قسطيلية ـ ٢٩١ ـ ٤١٤ ـ ٤١٥ الجزائر . القطر الجزائري . ٣٠ . - YEE " YEY - YTT-Y . V - 17Y 144-44-443 جزيرة العرب، ١٥٠٠ - ٢٥٢ - ٢٥٢ جلولا ـ ۲۰۷ حمال - ٥٥ - ١١٠ الجنوب التونسي ـ ١٨٥ جنوة ـ ٩٠ الجوزة - ٣٩ - ٤٤٠ ( - )

الحسمة - ١٧١

جامع الزيتونة ( بتونس) ـ ٣٤ ـ - 714 - 717 - 778 - 17 - 17 - 411 - 41. - 44. - 401 114- 411 جامع السراية ـ ٢٤٨ جامع عقبة ـ الجامع الكبير ( بالقسروان ) - ٣٤ - ٣٥ - ٣٣ -- 178-708-777-107-157--450-455-450-444-44. - 114-111-411 - 411-413-٤١٨ جامع قرطبة . ٤٦٣ - ٤٦٤ جامع القرويين - ١٦٢ الجامع الكبير (بسوسة) - ٢٤ -- 44 - 44 - 44 - 44 - 44 - 44 - TV - TT - TO - 09 - 07 - 57 -167-164-144-144-144 TO7 - FF4 جال خمس ـ ۳۰ جبال كتامة ( القبائل ) زواوه ـ 771-707-177-7.

دار الإمارة ( بالقسروان ) - ۲:۰ دار الحِذماء ( بالقوران ) - ٨٠ دار الدراوش (بتونس) - ۲۳۹ دار الصناعة ( يتونس ) - ٢٢ دار الصناعة ( سوسة ) ١٨٠- ٢٩ V - - e V - e 1 - ; 7 - ; ; - FF - FF دار الصناعة ( بالمهدية ) - ٥٥ دار الضور ( بالقسروان ) ٢٦ دار المشائخ ( بسوسة )- ١٤٦-١٤٤ دانست - ۲۲۷ در نهم ۱۶۰ درية دار العمل (سوسة) - ٦٠ دمشق ـ ١٩٦ - ٤٤٩ الدمنة ( سوسة ) - ٢٦ - ٤٧ - ٢٥ -٠. الدمنة ( بالقبر وأن ) - ٧٧ - ٤٨ -141 الديماس - ١٨ - ٢٩٤ - ٢٩٥ (,)الرياط . ( بالمغرب ) . ٤٤٧

الحجاز ـ ۲۵۲ ـ ۲۵۸ ـ \*\*1 - \*\*V - \*V 1 - \*V . الحجر (بمكمة) ـ ٨٣ حرم الرسول ـ (ص) ـ المدينة المنورة. ١٥٠ - ٢٣٦ - ٢٣٠ -\*\* - \*V\* حروشة و ٣٠٩ حضرموت - ۱۵ حمام سو ست ۔ ۷۳ حمام النعمان - ٦٧ حمص - ۳۷۷ الحمة ( بوقصرة) ـ ٣٠٩ حومة العزافين ـ ٢٣٩ ( خ ) الخابور - ۲۱۶ خر اسان ـ ۱٦٧ ـ ٣٧١ خ: امت ٧٣ خ الخزانة الملكمة بالرباط . ٤٤٧ خنس - ۹۳ - ۹۵

(c)

(ز)

الزاب ـ ۱۳۰ ـ ۲۱۶ الزاويت العزوزية ـ ۲۲۳

زرمدین ـ ۱۱۰

495

زقاق الروم ( بسوسة ) ـ ٢ ه ـ ٦٨ زقاق الفرانين ( بالقيروان ) ـ

(س)

الساحل ـ التونسي ـ ٩ ـ ١٨ ـ ٢٣ ـ ٠ ٥٠ ـ ٥٥ ـ ٥٧ - ٨٤ - ٨٥ - ٩٣ ـ

-1.4-1.0-1.7-1.1-44

- 141 - 144-140-117-110

- 794-79 - 744-744-155

- 747 - 747 - 717 - 737 - 737 -

171-444-404

الساحل الافريقي - ٢١ - ٢٩٣

ساحل سوسة ـ ١٩ ـ ٢٠ ـ ٢١-٢٢

الساحلين ـ ٩٣ ستة ـ ١٦٧

سيطلة ـ ١٩

رباط سوسة ـ قصر الرباط ـ ١٠ ـ ٢٠ - ٢٧ ـ ٢٠ - ٢٠ ـ ٣٠ ـ ٢٠ - ٢٠ - ٢٠ ـ ٣٠ ـ ٣٠٩ ـ ٣٠٩ ـ ٣٠٩ ـ ٣٠٩ ـ ٣٠٩ ـ ٣٠٩

ربـاط المنستير . قصر الرباط . ۲۲ ـ ۲۵ ـ ۱۳۶ - ۲۲۸ - ۳۶۲ ربض البقريم ـ ۱۸۳

> ربض المقلس ـ ١٢٩ رحل الترشان ـ ٨٧

رحل الزبوج ـ ۸۷

رحل الزيتون ـ ۸۷

الرحيات . ٢٠

- \*\* 0 + - \* \* + 0 - 1 \* 1 \* 1 \* 1 \* 1 \* 1 \* 1 \* 1

707-207-777-713

روطة ( نهر ) ـ ۱۰۹

رومة ـ ۸۸ - ۱۰۹ - ۱۱۲ - ۱۱۶

- 7 9 2 - 7 9 7 - 3 7 7 - 3 7 7 -

414

الريف ( بالمغرب ) ـ ١٧٢

سور صفاقس ـ ١٠ سور القسروان - ٢١ - ٢٤ 144-17-00-1 سے سے قال حضر منوت نا هو نوريکو باولس با يوسنو با بولس ـ ۹ ـ ۱۰ ـ ۱۳ ـ ۱۰ ـ - ۱ 11-11-11-11-17 - TV - T7 - T0 - T1 - TT - TT A7 - P7 - 77 - 77 - 77 - 77 -- 1 - 1 - 1 - 77 - 77 - 72 - 71 - 14 - 13 - 03 - 13 - 17 - 17 -01-07-01-01-01-19 - T - - 09 - 6A - 0V - 07 - 00 -77-70-78-78-78-71 - V 0 - V £ - V T - V \ - V 0 - 7 V -AT - AT - A1 - A - - V9 - V1 - 17 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 1 · V - 1 · 7 - 1 · 0 - 9 V - 9 c - 177 - 171 - 110 - 118 - 1 . 1 - 177 - 170 - 171 - 174 - 144- 148- 144- 141- 144 - 124-154-151-144-144 - \ £ A - \ £ Y - \ £ 7 - \ £ 0 - \ £ £ - 7 1 7 - 7 . 1 - 7 . 7 . 7 . 7 . 7 - 409 - 40 4 - 40 1 - 461 - 449

171 - 270 - 2073 - 173

سرت . ۹٤ سردانة ـ (حزيرة) ـ ۲۲ ـ ۲۲ ـ - 711 - 711 - 717 - 717 414 سردانیت ( منتزلا ) ـ ۲۰۷ سرقوست ۲۱ ـ ۳۲۵ ـ ۳۷۱ سو من رأی ـ ۱۹۰ سطفورة ـ ٨٦ ـ ١٨٨ السفرة ـ الدوامس ( \_ بسوسة ) ـ 117-184-10-11-18 سلامبو \_ ۲۸۰ سلقطت ۲۱۱ ـ ۲۱۷ السماط الكسر ( بالقيروان ) ـ 448 - 14 البند \_ ه۱۷ السو دان ـ ۷۶ ـ ۱۰۸ ـ ۱۰۹ ـ TOY - 141 السودان الغربي ـ ١ ه ـ ٥٧ سور تونس - ٤١ سور سوسة ـ ۳۸ ـ ۳۹ ـ ۲۲ ـ

186-181-77-70-60-66

١..

( ش )

الشابة ـ قبودية ـ ١٨ ـ ٣٠٤

شاطبة - ١٦٦

شاطی ابي جعفر ـ ٦١ ـ ٦٢ - ١٤٤

الشاقة ـ ٢٨٤

الشام - ۷۸ - ۱۰۲ - ۱۱۹ - ۱۳۷ -

177 - 377 - 778 - 177

الشرق العربي المشرق العرببي ـ

174-44-00

شط مارية . ٢٠ - ٨٠ - ٩٧ الشمال الافريقي ـ افريقيا الشهالية ـ

774- 771- 707-747

( ص )

صالسرنو \_١٦٥

الصحراء الكبرى ـ ٧٥ ـ ١٧١

صفاقس ـ ٤١ ـ ٤٧ ـ ٥٥ ـ ٧٣ ـ

صقلية ـ ۲۱ ـ ۳۰ - ۸۳ . ۸۸ - ۸۳

سوستہ ( بلیبیا ) ۔ ۱۶

سوق البلاط ـ ١١

سوق الجزارين ( بالقيروان )۔

471

سوق الخضارين ـ ٢٤٩

سوق الحناطين ( بسوسة ) ٤٩

سوق الخرازيين ـ سوق البلغة

( بتونس ) ۱۱ ـ ۳٤۱

سوق الربع (بسوسة) ـ ٧١

السوق الطويلة \_ ٤١

سوق العطارين \_ ١٤

سوق القماش \_ ( بتونس ) \_٧٣

سوق النحاس ـ ١ ٤

سوق الوراقين ( بالقيروان ) ـ

١٥٤

سوق اليهود ( بالقيروان ) - ٣٠

سبدي بوسعيد (قرية) ـ ٢٣٥ ـ

779

سيدي سهلون ( مکان ) ـ ۹۸

سيدي عبد الحميد (مكان). ٨٨

سدى عسى بن مسكين (زاوية)\_

طليطلت ١٦٠

(ع)

العباسية \_ القصر القديم ـ ٠٦٠ ـ ٥٩٠ ـ

TAT-19.-1AT

العراق ـ ۳؛ ـ ۱۰ ـ ۷۸ ـ ۱۱۹ ـ ۱۸۲ ـ ۱۸۳ ـ

777-177-073-773-733

(غ)

غرناطة ـ ٢٦٠ ـ ٢٦٠ ـ ٢٦٠ - ٢٦٤ - ٣٦٤ ٣٦٤ غوطا ـ ه ٤٤

(ف)

فابریانو ـ ۱۹۹ فارس ـ ۲۳۶ ـ ۲۹۰ – ۶۶۹ فاس ـ ۷۱ ـ ۱۹ ـ ۱۹۷ ـ ۹۲۰

(ض)

ضریح السید الصاحب\_ تربة ابي زمعة -٤٧ ـ ١٨٩ ضریح سیدی داود ـ ٢٣

(ط)

طرابلس - ۲۳۱ - ۳۰۱ - ۳۲۳ طریق ابن سلطان \_ ۳۱۰ طریق الریح - ۳۱۰

قىتە سىدى بو فاتح - ٦٧ القدس - ١٦٥ ق طاحنة - ٢٨٦ - ٣٣١ قرطية \_ ١٣٧ - ١٣٠ - ١٣٣ - T. - 1VA - 174-174 171 - 173 - 173 ة, قنم ـ ٣٠٣ قسنطنة - ۲۶۲-۲۶۲ - ۲۶۳ - ۲۶۶ القصنة ( بتونس) - ٤١ - ٤٠٦ £ . V القصة (بسوسة) ـ ٣٨ - ٣٩ -AA - £7 - £ . قصر ابن حش ابن عمر الاغلبي -17 - 10 قصر الامراء دار الملك وقصر ابراهم (بسوست) ۷۰-۸۰-77-71-70-09 قصر باردو - ۲٤٣ - ۲٤٣ -770 - TEV قصر البارون ديلانجبي ـ ٢٦٩ قصر البحر (برقادة)-١٩٨٠١٩٧

فحص الدو ارة ـ ٣٦٢ فحص مرناق ـ ۱۲۸ فرنسا\_١٦٦ ـ ١٦٧ - ٢٦١ ٤٦١ الفسطاط - ٤٣ - ١٩٠ فسقة الماردين ـ الماجل الازرق -٦0 فلسطين ـ ١٥ فمانا \_ ه ٤٤ فورنيا ـ ۲۳۸ (ق) قاسر \_ه ه \_ ۲۸ \_ ۷۹ \_ ۲۹۱ - ۳۰۰ القارة الامسركة ـ ١١٤ القاهرة ـ ٢٠٨ - ٢٢٧ - ٢٢٨ -- £ £ 0 - £ £ 1 - £ £ 0 - £ 7 × 7 × 7 109 - 100 - 119 قبرص - ۲۸۸ قبر مان \_ ۱۳۵

قية الرمل ـ ٦٠ ـ ٦٢ - ٦٢ -

قمة السلطان ( بالقصة ) - ٤٠٧

187 - 188

قلست ۲۷۸ - ۲۷۹ - ۱۸۶ قمو دلا - ۱۲۵ - ۱۸۵ قنطرة باب ابي الربيع - ٨٠ قو صريّة ـ بنطلارية ـ ٣١ ـ ٨٥ ـ ـ - 74 - 779 - 777 - 777 - 7 4 7 - 7 4 7 - 7 4 7 - 3 4 7 - 9 4 7 -FA7-AA7-PA7-1P7--797-790-795-797-797 - \* • ٧ - \* • 7 - \* • • • \* • \* • \* T10-T18-T17-T17-T.A القسروان ـ ١٨ ـ ١٩ - ٢٣ - ٢٦ -- 17 - 11 - 40 - 41 - 74 - 77 - OT - E1 - EN - EV - E7- ET - Y1 - 79 - 70 - 0A - 0Y - 00 - 11 - 11 - 17 - 11 - 11 - 10 - 10 -1.7-1... 44-47-40-48 - 174-174-177-171 -140-148-144-141-14 - 127-120-179-177-177 -104-108-104-188-184

قصر بنی عباد ـ ۲۴ ۽ قصر الحمراء - ٦٣ ع قصر زیاد۔ ۱۶۵ قصی شہل ۔ ۹۸ ۔ ۹۲ ۔ ۹۳ ۔ 119-114-140 قصر طارق ۲۰ - ۸۳ - ۸۶ قصر الطوب - ۸۸ - ۸۹ - ۹۱ -- 181 - 177 - 180 - 98 - 98 120-127 قصر لمطمّ - ١٠٦ ـ ١٠٨ قصر هلال ۲۷۲ قصور الساف-٢١٦ قهٔ عمر - ۱۹ - ۱۹ - ۱۹۹ - ۱۹۹ - ۱۹۹ -... قلعۃ ابی ٹور ۔ ۸۷ قلعۃ البلوط ۔ ۸۷ قلعتم بني حماد . ٣٦٠ ـ ٤٠٦ قلعم الجبران ـ ٨٧ القلعة الصغيرة . ٨٠ . ٩٩ القلعم الكسرة ـ ٥٨ - ٩٩ قلورية ـ ۳۱ ـ ۱۱۲ ـ ۱۲۰

111-141

(5)

كاسينو ــ ۲۷۸ الكدية ـ ( قرب المهدية ) ـ ۳۹۷ كديمة ـ ابن سلطان ـ ۳۱۰ كديمة التنورة . ۳۱۰ كديمة الحمة -۳۰۹

كرُسيكا ـ ٢٣٦ ـ ٢٨١ الكنائس ـ ٤٦ ـ ٧٧ كنيسة بطرس ـ ١١٥ كنيسة القيامة ـ ٤٦٥

٣٨

(J)

الكوقة ـ ٤٣ - ٢٥١ - ٢٧٨ - ١٣٣٠

لبدة - ۱۰۶ لعلم - ۱۰۶ لمطة ـ لبطة ـ ۱۰۵ ـ ۱۰۰ ـ ۱۰۰ لنبدوشة - ۳۰۳ - ۳۰۰ ـ ۳۰۰ لو جارة ـ ( Lucera ) ـ ۲۹۸ لينزيخ - ۲۰۱

- 174 - 177 - 171 - 109 -177-177-177-170-178 -147-141-140-144-140 - 144-144-147-140-141 -Y1X-Y+Y-Y+Y-191-19+ -717-777-777-771-737-VO7-PAY-VAN-TO9-TOV -444-447-441-444-444 -TEV-TE7-TE0-TEE-TE+ 137-P37-07.107-707-- W77 - W71 - W09 - W00 - W0 8 - 474 - 474 - 474 - 474 - 474 - 444 - 441 - 444 - 441 - 444 - 4 4 - 7 4 7 - 7 4 7 - 7 4 7 - 7 4 7 - 7 4 7 - 7 4 7 -441-44-444-444.447 - 444 - 447 - 440 - 448 - 444 - E+4- E+4- E+4- 444- 444 - 17 - 17 - 17 - 27 3 - 77 3 -- 571-670-614-614-618

737-373-073 .73-473-

مدرسة شر الاحجار -٢٤٣ مدرست حوانت عاشور - ۲۶۳ المدرسة الزقاقية ٧٦٠ المدرسة السلسانية - ٢٤٣ المدرسة الشماعة (بتونس) ـ ٧٧ المدرسة الصادقية ٢٧٠ - ٢٦١ المدرسة النظامة - ٧٨ مدرىد - ١٦٢ -٢٢٤ المردين (قريمً) ٤٦ ـ ١٤ ـ ١٥ ـ 1 V المرستان القديم - ٥٠ المرسى التجاري ـ ٢٩ مرسى المهدية - ٣٠٥ مرسی نوبة ۲۳ مرسلا - ٢٦٤ مرفأ سوسة مرسى سوسة ٢٧٠. - T.V - T.1 - TT - £9 - TY ٤ . ٣ مرماجنة - ٣١ مرناق ـ ۱۲۸ مساكن - ۵۸

لسا - ١٦ المدن - ١٦٠ - ١٦٠ (م) ماحل رباط سوسة . الصهريج ـ الماحل الكسر \_ ٢٤ \_ ٢٥ مازر لا ـ ۲۸۶ ـ ۲۰۶ ماطر -۱۸۸ مالطة ـ ٣١ ـ ٥٥ ـ ٨٧ ـ ٢٧٧ . - 794 - 797 - 787 - 787 - 787 -410 متحف الآثار العربة (بالقاهرة). T . 1 متحف الآثار الكلاسكية ( بسوست ) \_ ۳۹ متحنف أسدد بوس الفسرات ( بالقسروان ) ۲۹ ـ ۳۵ المتحف الاسلامي (بسوستم). 171

محاز طارق- ١٦٧

171-101-104-119 مصر - ۱۸ - ۱۹ - ۲۳ - ۲۳ -- 18 - A1 - VA - 08 - 01 - 178 - 177 - 177 - 1.7 - 174 - 17. - 184 - 147 - 1.4 - 144 - 14. - 140 - 7 · 7 · 7 · 7 · 7 · 7 · 7 · 7 - 771 - 77. - 711 - 718 - TTT - TT1 - TTX - TTY - 709 - 708 - 770 - 771 - 777 - 7 - 778 - 779 - 411 -414 - 444 -441 - ETA - T97 - TVA - TVV - 111 - 111 - 111 - 111 17 - 109 - 10 . المطمعة الاصرية - 221 مطبعة الجوائب - ٤٥٧ معهد الموسنقي (بسراس) ـ ۲۷۱ المغرب ـ الغرب ـ ٥٧ ـ ٧٠ ـ - 178 - 178 - 118 - 47 - 17. - 109 - 108 - 108

مسجد أبي الغصن ـ ٨١ مسجد تاجر الله- جامع الزيتو نة ( مالقسر وان ) -۳۲۷ المسحد الحرام - ٥٥٩ - ٣٦٠ مسجد السبت - ۱۲۹ - ۱۸۹ مسجد عیسی -۱۰۲ - ۱۰۴ -TE7-1.0 مسجد فتاتم ـ ۲۶ ـ ۳۳ ـ ۱۵ ـ ۲۲ مسجد قصر الرباط -٣٣ المسجد النبوي ـ ٣٣ مسجد يحي بن عمر - ٦٧ مسكانة ١٨٤٤ المشرق الشرق ٣٠ ـ ٧٢ ـ ١٠٠ - 177-174-171.112-101 -109-108-108-107-187 - 19 - 174-174-174-174 - 7 1 - 7 - 7 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 77 - 277 - 777 - 777 - 777 FF7- PA7-3.7-017-777-- 44 - - 44 - 454 - 444 -113-173-173-133-

مقه ق سوست ۱۲۱ - ۱۲۱ -154 مقبرة الشهداء (بسوسة) - ٦٢-٦١ مقبرة قبة الرمل - ١٤٧ مكتبة احمد خبري ـ ۲۵۸ المكتة الامبرية ( بقرطمة ) ــ 175 مكتبة بارس - 30 مکتنة برلين ـ ه ي ي مكتة جامع الزيتونة \_ ه ٢٨ المكتبة العاشورية ـ 30: المكتبة العتبقة ( بالقبروان )- ١٦٤ مكتة لمزيج ـ ٥٦. ٤٢٠- ٢٧٤ - ٢٥٩ - ٣٥٣ ق الملع (بسوسة) - 23 منار خلف ـ ۸۳ منار الرياط - المرصد (بسوسة) . TA - T7 - T0 مناو رباط المنستبر ـ ٢٨ منار القصة (بسوسة) ـ ٣٨ ـ منزل أبي سعد ـ ٩٧

- 174 - 174 - 174 - 171 - T.T - 1VA - 1V0 - 1VT \_ TTT - TT1 - T1. - T.V - 70+ - 755 - 775 - 777 - 777 - 777 - 777 - 777 - 799 - 790 - 789 - 780 - 177 - 779 - 710 - 70 - 101 - 113 - 103 - 103 -175 المغرب الاقصى ـ ١٦ ـ ٥١ ـ ٥ - 111 - 1.4 - 174 - 177 - 400 - 477 - 704 £ £ V المغرب الاوسط \_ ١٥ \_ ٢٠٧ \_ 249 - 471 - 447 - 419 المغرب العربى ـ المغرب الكبير 177-109-118 مقبرة أبى محمدالزرمديني ـ ١١٠ مقسرة بات سلم ـ ٧٥٣ مقدرة باب النصر ( بالقاهرة) ـ 109

173 - 473 - 333 المو صل \_ ٥٣٥ \_ ٤٣٦ مو قف الخيل ( بالقبر وإن ) - ٣٤٧ مورقة - ۲۸۱ - ۲۸۸ (ن) نامل - ۲۸۳ نابلی ـ ۹۰ ـ ۱۱۹ نجد - ۲۵۲ - ۲۶٤ نموشة \_ ۳۰۳ \_ ۴۰۶ نهج الباشا \_ ٤١ نهج الصباغين ـ ٤١ نهر تیبری ـ ۱۱۵ نهر شلف - ۲۱۹ نو بة \_ ۲۳ النيل ( نهر ) - ٤٣٩ - ٤٤٠ (a) هر قلة ـ ۸۰ ـ ۸۱ ـ ۱۰۷ ـ ۱۱۷ هرقلة ( بآسا ) ـ ۱۰۷

الهند \_ ٢٦٥

- TAV - TAT - T.O - T.1

منزل باشو \_ ٨٦ منزل نمسر ـ ٨٦ منزل جمل ـ ٨٦ منزل حر ۔ ۸٦ منزل حرب ـ ٨٦ منزل خس ـ ۸٦ منز ل صقلاب - ۸۶ - ۹۹ - ۱۰۰ منزل عد الرحمان ـ ٨٦ منز ل کامل . ٨٦ المنستس \_ روشبينا \_ ١٨ \_ ٢٢ \_ -1-7-1-4-38-4-49 - 189 - 188 - 180 - 189 A77 - 3 + 7 - 737 - 0 57 المنصورية - ٢٠٥ - ٢٠٨ - ٢١٨ -771 منورقة - ۲۸۱ - ۲۸۸ المهدية - ٥٥ - ١٢١ - ١٢٢ -- 7.0 - 7.4 - 199 - 178 - 177 - 175 - 177 - 777 - TAE - TAT - TO9 - TTA - 4.1 - 4.. - 140 - 144

#### فهرس الكتب

### (1)

آثيار تونس الاسلامية ومصادر

الفن الاسلامي\_ لاحمد فكري ـ
١٠
آداب المعلمين ـ ٣٨١ أحسن التقاسيم ـ للمقدسي ـ ١٦٠ أحكام السوق ـ ليحي بن عمر ـ

أحمية الحصون ـ لابي الفضل بن مسرور ـ ١٤٩ أحمية الحصون ليحي بن عمر ـ

۱۲۹ أخيار بني زيري الصنهاحيين ـ

الاختصار البارع للتاريخ الجامع ـ للرقيق ــ ٤٦؟

...

الارتقاء الى علم الهوسيقى - ٢٦٣ أرهار الافكار في جوامع الاحجار ه ه ٤

الاسديت ـ ٣٧١

أصول الموسيقى العربية ـ للبارون دير لانجى ـ ٢٦٩

الإعلاق النفسم ـ ٤٨

الاعلان بالتوبيخ ـ للسخاوي ـ

109 - 117

أعمال الاعلام - ١٩٧ - ١٩٨ - ١٩٨ - ١٩٨ -

الاغاني ــ للرقيق ــ ٢٢٠ - ٤٤٦ الافتخار للتجيبي ـ ٥٨ - ١٨٢

الاقتضاب ـ لابن السيد ـ ٢٨٣

انياء الرواة ـ ٤٠

انموذج الزمان ـ ۸۳ - ۲۲۳ -

113-133-733

نذكار الاستاد بروفنسال - ۴۰ تمذكار أماري - ۱۹۸ التصوير عند العرب - ۲۰۰ نفسير ابن سلام - ۳۶۷ التكملة لابن الابار - ۱۹۲ - ۱۹۳

( ج )

جامع مسائل الاحكام ـ للبوزلي ـ ٣٠٠ حمد الحداه ـ في الملح والنواد ـ

جمع الجواهر في الملح والنواهر . ۲۲۰

(ح)

الحاضرة (جريدة) ـ ١٢: ١٦: ١٠: حديقة الادب ـ لابي الصلت - ٢٠٨ حلبة الكميت ـ ١٠: ١ الحليل السندسية في الاخبار التونسية ـ ٢٣٧ - ١٤٤ الحلمة ـ السيرا، ـ ١٩٠٠ ـ ١٩٠٠ حلية العروس وبسط النفوس ـ ٢٤٩

(ب)

الباشي ـ لابن عبد العزير ـ ٢٣٧. • ٢٤

بسط الارض في الطول والعرض

7 A E

111-11

بغيّة الملتمس ـ ١٦٣ البيان المغرب ـ ٣٣ ـ ٦٩ ـ ١٦٣ ـ ١٦٣٠ ـ

(ت)

تاريخ ابن ابي الضياف ـ ٢٥٠٠ تاريخ ابن الحزار ـ ٢٩٨ ـ ٣٤٤ تاريخ ابن خلدون - ٢٩٨ ـ ٣٤٤ تاريخ افريقية والمغرب للرقيق ـ ٢٤٤ - ٣٤٤ - ٤٤٤ - ٧٤٤ تاريخ دوشق ـ ٢٩١ تاريخ العولتين ـ ٢٣٤ تاريخ العلبري ـ ٢٤٤ تاريخ العرب ـ لفيليب حتى ـ ٢١٢ تعريخ العروس ـ للتجاني ـ ٢٨٣

( خ )

الخبر في معرفة عجمائب البشر . ٤٤٦

خطط المقريزي . ١٤٠

(د)

دائرة الممارف الايطالية · ١٦٦ الدرة الفائرةة في محاسن الافارقة ـ

المتيفاشي ٥٠١

درة اللئالئي في عيـون الاخبـار ومستحسن الاشعار ـ ٥٨،

الدباج الخسرواني في شعر ابن هاني ـ ٨٥٤

> الدیباج المذهب ـ ۱۰۳ ـ ۰۹۶ دیوان ابن حمدیس ـ ۲۹۶ دیوان ابن هانی ـ ۲۰۸

> > (ذ)

الذخيرة لابن بسام . ٢٠٥

(ر)

الراح والارتياح - للرقيق - ٤٤٦ رباط سوسة - لليزين - ١٠ - ٢٢-٢٧

رحلمة ابن جبيں ـ ۲۹۳ الرحلہٰ الاندلسيۃ ـ للورداني ـ ۲۵۰ ـ ۶۶۹

333 - 173

رحلم حان يوني ـ ٣٠٦ - ٣٠٠ الردعلي الشافمي ـ ليحي بن عمر ١٢٩

الرد على الشكوكية ـ ليحي بـن عمر ـ ١٢٩

الردعلى المرجئة ليحي بن عمر ـ

رسالة ابن أبي زيد ـ ٣٠٠ رسالة العمل بالاسطى لاب لابي الصلت ـ ٢٢٨

الرسالة المصرية لابي الصلت. ٢٢٨ شهيرات التونسات - نسخ - ت -عبد الوهاب - ۲۳۸ - ۲۸۹ - ۲۸۹

( ص )

صبح ا**لاعشى - ١٦٧ - ٢٠**:

الصبوح ـ النواحي - ه : :

الصبوح والغبوق للرقيق. ٢٢٠

117-110

صحيح البخاري ـ ٢:٨

(ط)

طبقات أبي العرب ـ ٦٧ ـ ٩٩ ـ . ١٩٠١-١٨٣ - ١٨٤-١٨١ - ١٨٤

:10-779-173

طبقات الاطباء ـ لابن أبي أصيعة ـ

طبقات الإطباء ـ لابن جلجل ـ ٦٠٠٠

طبقات الخشسي ۲۷ ـ ۱۰۳ ـ

7 . 1

طبقات النحويين ـ للزبيدي ـ ٩٤ . ٣٦١ ـ ٣٦٦ رسالــة الموسيقى الابي الصلت ـ ۲۲۸

الرواية ـ ليحي بن عمر ـ ١٢٩ رياض النفوس · للمالكي ـ ٢٨ ـ

37 - 07 - 13 - 00 - 10 - 11 -

- A Y - VV - V1 - VE - 7 V - 7 E

1.1 - 1.7 - 1.1 - 11 - 1

- 182-177-187-187-177

**78. - 778** 

(ز)

زهر الآداب ـ للحصري ـ ٢٢٠

(س)

سجع الهديل في أخبار النيل . للتيفاشي ـ ٨٥٤

سفنة الاكان ـ للحائك ـ ٢٦٢

سيرالمشائخ ـ الشماخي - ٢٩٢

(ش)

شرح التسهيل - ٢٤٢ الشفاء - للتيفاشي - ٥٥٤

الشهب المحرقة ـ لبرناز ـ ٤٣١

طب المشائخ ـ ٢٥٨ طل الاستحدار على الحلذار ، في الهوا، والنسار ، وجميع ما يتحدث بين السماء والارض من الآثار ـ

(ع)

الممدة ـ لابن رشيق ٣٩٧ ـ ٣٩٨

(ف)

فناوى البرزلي - ١٥٠ فصل الخطاب في مدارك الحواس الحس لاولى الالبان - الشفاشي -

£0 A - £07 - £00

فضل المنستير والرباط ـ ليحي بن عمر ـ ١٢٩

فهرس مكتبة باريس ـ ٢٠٠

(ق)

قادمة الجناح ـ التيفاشي ـ ٥٨ . ا القرآن الكريـم ـ ٣٧ ـ ١٠٣ ـ

- \ { · - \ Y A - \ Y 0 - \ \ \ \ - \ \$

\*\* · - \* { V - Y { A - N \* - N { E\*\*

القصيدة الشقراطسية \_00 قطب السرور في الانبذةوالحؤور ـ للرقسق – 103 - 103 - 200

117 - 610 - 77 -

(5)

الكامل لابن الاثير. ٢٣ - ٣٨٨ -

٤٠٤

كتاب الامثال \_لابن أببي اليسر ـ

474

كتاب الحميات لاسحاق الاسر ائيلي.

\* 1 7

کتاب العمر ـ الح ـ ح ـ عبد

الوهماب ـ ٤٧؟

کتابالمیز ان لیحی بن عمر . ۱۲۹ مرب

كتاب النساء ليحي بن عمر . ١٢٩ كتاب الهندسة - لابي الصلت ٢٢٨

كشف الظنون ـ ٤٦٠

(J)

لاميم الزقاق (قصيدة) ـ ٧٦ لسان العرب ـ ٥٥٠ ـ ٥٥٠

(م)

متعة الاسماع في علم السماع. الشفاشي - ١٧٩ - ١٧٩ - ٢٢٠. ٢٣٠ - ٢٠٠ - ١٩٤

المتيمون ـ اللرقيق ـ ٢٤؟ المجلة الاسبوعية الفرنسية ـ ٢٠؟ مجلمة الاندلس ـ ١٦٢ مجلة الجامعة التونسية ـ ٢٢١ محلة الجعمة التاريخية المصرية ـ

مجلة الرسالة \_ ٣٢٠ مجلة الزهراء \_ ٢٠٤ مجلة الفكر \_ التونسية \_ ٣٥٣

محلة الكاهنة \_ ٣٠٧

٧٨.

مجوعت أماري- ۲۸۶ ـ ۳۰۳ المدارك نـ لعياض ـ ۳۲ ـ ۹۱ ـ ۱۰۰-۱۳۳-۱۲۸-۱۱۱-۱۳۳۰

- 188-184-144-146-148

مذاهب الشعر في كلام الاعراب. بحث لح.ح.عند الوهاب. ٢٥٣ منالك الابصار ـ لامن فضل لله العمري ـ ٢٨٥

معجم البلدان - ٢٨٢ - ٢٨٤

معجم سرکس ۔ ٤٩٠

نوهم النظار . لمفديش . ٣٠٣ النساء . للرقيق - ٢٤٤ نظم السلوك في مسامرة الملوك ـ للرقيق - ٤٤ نفح الطيب ـ للمقري - ٢٢٠ نفح الطيب - للمقري - ٢٢٠ تقل الحيب الى الاديب - لح - ح عبد الوهاب - ٣٢٠ النوادر والزيادات على المدونة ـ النوادر والزيادات على المدونة ـ و

الوافي بالوفيات ـ ٣٢٣ - ٤٤٦ -٧٤٤

الورقات ـ ج ۱ - لح . ح \_ عبد الوهاب ۷ ؛ - ۱ ۶ - ۵ ۰ ۱ - ۱۹۲ – ۲۰۸ - ۲۷۷

الوسوسة ليحي بن عمر ـ ١٢٩ وصف افريقية والاندلس ـ ٣٣٣ وفيات الاعيان ـ ٢١٩-٢٢٢

(ي)

يتيمة الدهر ـ للثعالبي ـ ٢٢٨

(ن)

ناعورة الطبوع (قصيدة) ـ ٢٣٥ شار الازهار في الليل والنهار ـ ٥٥؛ نزهة الالباب فيما لا يوجد في كتاب ـ ٤٥٨

نزهة المشتاق للادريسي - ٢٨٣ -

٣.٣

## بعمض بحوث أجنبيت

H - Pérès - L'Espagne vue par les voyageurs musulmans - 465
 Le Poème de la destruction de Rome - 117
 Mélanges de l'École de Rome - 117
 Monumenti Antichi dei Lincei - 314
 Le Epigrafi Arabiche di Sicilia - 314

هرس قوافي المقطوعات الشعرية
 الواردة في القسم الشاني من الورقات

اسـمر الشـاعر	رقم الصفحة	عدد الابيات	الفافية
ابــو الحســن الحصري	٤٣٠	7	الداء
مساجلة بين ـ الدركادو ـ و ابي افمان الصفار	173	١	أحشائي
	7 / 7	7	عـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
	۱۷٤	,	أقـرب
	١٧٤	,	قدب
ابن رشیـــق	770	-	ذنب
احمد بن يوسف التيف اشي	103-403	١ ،	الطنب
	141	,	والعتــب
اسو العرب الزميري	173	7	الم يشب
محــد بن زرزر	77.	,	٧٢
عـــرابي	۴٧٠	,	كلب
	1/4		العندب
لحاجب عبد الوهاب بن الحسين	1 714	4	فضم
سحماق الحنيسي	.!	,	المقــت
لمي ابن أبي الرحــال	٤٣٤ ع	7	أجنات
ن رشیدق	٠٠٤ أأب	٠ ١	الامواج

ابن الرومــي	717	l v	حائد
ب <i>بن حواح</i> ي بكر بن حمــاد	138	,	عىدما
بحر بن يت			مشيد ا
	114	`	شديسد ا
	14.	۲	1
	178	,	بعيدها
عیسی بن مسکسین	111	7	منقادة
	1.5	٤	جليــدا
رحمون الفارسي	779	,	الغـادي
أبو السر الشيساني	474	,	غـوادي
الحاحب عبد الوهماب	714-714	-	بصدة
بکر بن حماد	118	,	الخدود
عبد الله بن محمـد التنوخي	377	4	الشجـر
أبن حمديـــــــالصقلي	190-195	٨	الكفير
	317	٤	الاغــر
	317	-	الخابور
احمد بن يوسف النيفاشي	804	*	مستدور
۔ محمد بن عبدون	٨٤	٣	مأسور
أحمد بن أفل بح	٥٧	۰	والثغور
	117	۲	الدهور
أحمد بن أفلـــح	۱۷٤	١	مطيرها
أبو الـوزن	٤١٨	۲	الامرا

	710	•	عمسوا
عبد الله بن الصائح	۱۹۰	7	الصبس
محمد بن عبدون	۸٤-۸۳	4	تسري
ابراهيسم الرقيق	£ £ +	•	مصـر
الحاجب عبد الوهماب	*17	3	بالبكر
	١٧٤	1	الضامر
محمد بن أبي الحسين	673	٣	عبدالعزيز
محمـــد بن شرف	775	7	مغارس
ابن وشیــق	173	7	بلقيسا
	٤٥	7	الفرس
عیسی بن مسکمین	١٠٤	۲	تقصا
	717	۲	الغمضا
ابراهيم الرقيىق	٤٣٩	٦	يطلع
علي ابن الزيــات السوسي	541	7	الطالـم
	111	-	غــرق
محمد الرشيد بـاي	755-754	7	يترقرق
شــاعـر تونسي	1773	*	الشمرق
ابن رشیــق	279	7	شق
حمد بن يوسف التيفاشي	103-403	,	تقــي
لحاجب عبد الوهاب	1 714	7	ورحيق
ببدد الله المكفوف	٠, ١	4	هاجيكا

	175	\	ورواحله
	3 0 7	£	الشمـول
محمد الرشيد بـاي	7 5 5	۲	وصهيل
أحمد بن يوسف التيفاشي	103	۲	متفضلا
	145	\	الاجلال
محمد النيفاشي القفصي	£ £ A	\	ابن علي
	317	۲	الــقــام
ابو الاحوص ـ احمد بن عبد الله	147	7	قىوار
	۱۷٤	,	قديم
	171	\	مخيما
سعدون الورجيني	147 - 141	7.	مندجه
عبد الله بن ابراهيم ـ ابن المؤدب	٤٢٧	٤	تضرم ؟
	١٧٤	\	والعلم
	۱۷٤	١	لم تتكلم
الامير أبو العباس الحفصي	171	7	تــم
يحي بن أجـاد الكومي	171	٣	أكثر
الحاجب عبيد الوهباب	414	٣	الندمر
أبو الطيـب المتنبى	٤٧٨	`	أعلنسا
	411	٤	شـاني
محمــد بن عطية بن حيـان	414	٣	عودين
The state of the s	711	٤	ماليدين
مساحلة بين ابن رشيق وابن أبي حديدة	٤٣٣	*	وجشيم

# فهرس الموضوعات

سفحة

الاهداء
 الاهداء
 الاهداء
 الاهداء
 الخلبية ، من مظاهر عظمة تونس في الناريخ

٤٤ سور البـلد ٥٤ الابواب الدَّمْنَة وهي المرستان ٤٦ ٥٠ سكّان المدينة قصر الامرآء ٥٧ قيّة الرّ مل ٦1 الشفرة 74 مسجد بو فتاتة ٦٥ مسجد یحی بن عمر 77 الاسواق والحـــركة ٦٨ الاقتصادية

الاسمآء المختلفة لسوسة 10 ولاية بوزاقية ۱۸ ١٩ سوسة زمن الفتح العناية بالدفاع عن الساحل 71 تعمير سوسة 22 قصر الرباط 7 2 دار الصناعة ۲۸ ٣٣ الجامع الكبير القصية ٣,٨

٤٠ تصر المدائن

٤٣

العظمة في البساطة

منزل أبي سعد	44	القيْصَـرِ يَات	٧٢
سيدي سهلون	٩,٨	المدرسة الزقاقية	٧٦
منزل صقلاب	44	الطرقات والجسور	٧٨
مسجد عيسى	1.7	مسجد أبي الغصن	۸۱
قصر لمطة	1.0	قصر طارق	۸۲
هر قلة	1.4	منازل الساحل	٨٤
زرمدين	11•	معالم أغلبية خارج	٨٨
الوردانين	11.	سوسة : قصر الطوب	
السيادة البحرية	111	قصر سہل	٩1
غزوة رومة	١١٤	قرية الساحلين	95
الفتيان الموالي	114	خنيس	٩٣
الحكم الشوري في	171	قصر ابن حبشي	90
سوسة	-	الكنيائس	44
بة الاغلبية	مال سو	نخبـــــة من ر-	

ابن رَزِین			170
القبرياني	140	یجی بن عمر	144
سعيد الكلبر.	141	محمد بن عمر	144

#### . مفحم

ابو جعفدر الاربسيي	127	أبو الاحوص	144
السرداني		ابن عبّاد وابن الجعد	144
ابو جعفر القمودي	120	نصير	181
ابن مسرور اللخمي	117	ابن بسطام	184

### البردي والرَّق والڪَاغِذ

## المـــوسيقي والأت الطرب

		•	
مجالس شراب	۱۸٤	<b>تھ</b> یــد	171
مؤنس المغنّي	191	أول غنـآء للعــرب في	144
مجالس الانس برقادة	195	افريقيــــة	
جلب المغنيات والآلات	190	الغناء أيام العباسيين	140
الموسيقي ايام الفاطميين	199	الموسيقي والاغالبة	۱۷۷
الفن الفاطمي	7.7	زرياب في افريقية	۱۷۸
التصوير عندالفاطميين	7.4	الملاهي ايام بني الاغلب	۱۸۰

البـــاشا علمي	137	الصنهاجيون والالحان	Y • V
محمد الرشيد	7 2 7	الحاجب عبد الوهاب	۲٠۸
مواكب الاعيــاد	Y £ •	مغنون من المشرق	۲۱۰
في بار دو		في المغرب	
طاقم المسوسيقى	<b>437</b>	النزهة في سلقطة	**17
العسكري		برامكة أفريقية	* \ V
التارية	۲۰.	ابراهيم الرقيق	711
الاغاني البدوية	707	المعز بن باديس والفن	111
الرعامي البدوية طَرْق الصيد	708	الفنون بـين تونس	377
		والاندلس	
خلاصة ما تقدّم	707	أبو الصّلب أميّة	* * V
ابن الجزار والموسيقى	7 • V	الحفصيون والاغاني	74.
الحسن الحائك	**1	الجواري المغنيات	141
مقارنة بين الاضداد	478	الموسيقى فيالعصر التركي	740
هُوَاة الموسيقي التونسية	774	الموسيقى في العصر	* 3 *
ورواتها		الحسيني	

# قصة جزيرة : قَوْصرة العربية

الدجن بقوصرة	191	إنارة	***
نظام الحكم بقوصرة	٠١	قوصرة العربية	147
ُجزَ يُرات عربية أخرى	٠٣	تعريف القدمآء لها	7.7.7
قوصرة والاتراك	••	الفتـــح العربي	7.47
قوصرة واللغة العربية	٠٦	العرب والبحر	YAY
أسمآء البقاع	۲۰۷	التعمير العربي	<b>P</b> AY
كلمات عربية	711	تقلّص السلطة السياسية	747
العادات والتقاليد	٣/٣	قوصرة وبنو حفص	797
ً تونسية	وملــــح	مواعظ ونوادر	
سانحـــة	444	ع <b>ھ</b> یـــد	414
7	او اعـــــــــــــــــــــــــــــــــــ	بـــاب الم	
الهدايا والامانة	779	ما انتهى شيء الآرجع	440
قاضي الحق	44.	تجارة رابحــة	777
أمانة الصحبة	777	يجلب الى السوق ماينفق فيها	771

-	
və	صف

***	أنت حرّة !	* £ A	تضييق الطريق
***	اتقآء منصب القضاء	759	الحمار النبيه
***	الرفق بالحيوان	٠٥٠	تذكر أبنآء الفقراء
44.5	دم البراغيث	401	القناعة غنًى
448	غرائب الاتفاق	707	التوبة النصوح
440	الارش أم الحديث	705	الحب القاتل
441	تزكية شهادة	400	أخشى ان يبتلـي بها
444	الجبر على التواضع		غيري
***	صبرت فظفرت	707	رفع جاه الفقراء
444	من صار على الدرب	*° V	تواضع الصالحين
	وصـــل	404	أرم بها الارض
***	براءتي عنــــدك	٣٦٠	شهادة أخرس
41.	ادفع بالتي هي أحسن	411	إن مع العسر يسرا
454	ايثار الغني على الفقير	377	ما كنتُ لا كسر غزوة
411	يا شاب! يا شاب!	410	ولا تركنــوا الى الذين
411	الخروف المعلوف		ظامـــوا
<b>45</b> A	من رحم يرحم	*11	احترم حقٌّ غيرك

#### سفحت

### لطـــائف النــــوادر

لستُ صاحب مَرَمَّة	۳۸۰	فرض الشتآء والصيف	*17
ما شعرت بذلك	441	لم يبق إلا الروح	414
أحسن لمن أساء اليك	***	الكرم والشهامة	779
الكرم الحاتمي	444	نفرح اذا فرح الناس	414
ويؤثرون على انفسهم	440	منيصنالمالولايعيشبه	٣٧٠
ربّ ضا <b>ر</b> ة نافعة	441	دواء الحفظ	** \
الشهرة تورث الجاه	***	مآء السبيل	441
فطنة الامير وعدله	***	انفتح دماغ المغربي	***
الجرّتان للجارتين	*1.	أتني بشهودك	***
اختر بمن تتزوج	*11	بعـض حِكّـم الامـام	**1
الشهرة بالابن	*47	سحنـــون	
الرفق بالقوارير	***	مضرّة الهدايا	447
حمار بعشرين مثله	*41	من ذمّ ومدح كـذب	447
ألقت عصاها	790	مرتــين	
بماذا يخلد الذكر	777	إفشآء السر	<b>***</b>

انا وذكرك في تناجي	۲۰۳	تلقيح الفكر	414			
لوراه ماسمحت به نفسه	£ + £	كل ميسّر لما ُخلِقَ له	447			
الفقه ام الادب ؟	٤٠٤	الحفظ الغريب	444			
لا يالف الشكل	٤٠٥	لا يحب ان يكون عالما	444			
الاّ شكله		لذة العلم	٤٠٠			
اللون الحبري	1.3	ان من البيان لسحرا	٤٠٠			
التقشف حلية الروسآء	1+3	عازب وغريب الدار	٤٠١			
طرائف الْمُلَـح والفكاهة						
لكل إمرء من دهره	113	اختلاف العلمآء رحمة	£ • A			
ما تعوّدا		لا يعرف الله	٤٠٩			
ابن غانم وابو المفرج	٤١٧	ابن من انت ۶	٤٠٩			
الفقر والغنآء سوآء	211	ما طالت إلا حمقت	٤١٠			
كفارة اليمين	٤٢٠	من طباخ الى روّاس	113			
سليان وليلى	173	نصف صلاة اليهود	113			
التماس الدعآء من الصلحآ	173	فار في المآء	٤١٣			
الصلاة على الميت	٤٢٣	امتهانالوشاة	٤١٤			

حيتان حبك	14.	أبو الزير	177
أكل الاواني	141	الحنين الى الوطن	3 7 3
فساد البر والبحر	177	حلاوة ، يا عبد ا	£ Y 0
الشم بالنظر	244	التيس لا الكبش	£ Y 0
كصباح ابن أكثم	£ <b>₩</b> £	عداوة الشعرآء	773
_		فدية الديك	£ 7 A
خيلان خدّ العجوز	٤٣٥	۔ رقة الدين	٤٧٩
لاَ حَقَّ لغاصب	٤٣٥	آمر بما يستطاع	F 7 3
إجــــابة رغبــــة			
علي الورداني	173	الكاتب الرقيق	٤٣٨
اقــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	٤٦٦	4	£ £ A